

Association touristique régionale

Réjean Laforest élu président

10

Clinique Vétérinaire
Chicoutimi

ISSN 0830-1743



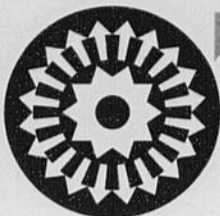
PENSIONS
3 étoiles

2151, boul. Saint-Jean-Baptiste

545-2088

341135

le QUOTIDIEN



du Saguenay-Lac-Saint-Jean

24^e ANNÉE No 212

LE MERCREDI 11 JUIN 1997

48 PAGES

70¢ plus taxes - Camelot 3.99\$/semaine taxes incluses

DENTISTES

Dr Marc Deschênes
Dr Jean-Yves Munger

Traitement mauvaise
haleine (Halitose)

URGENCE

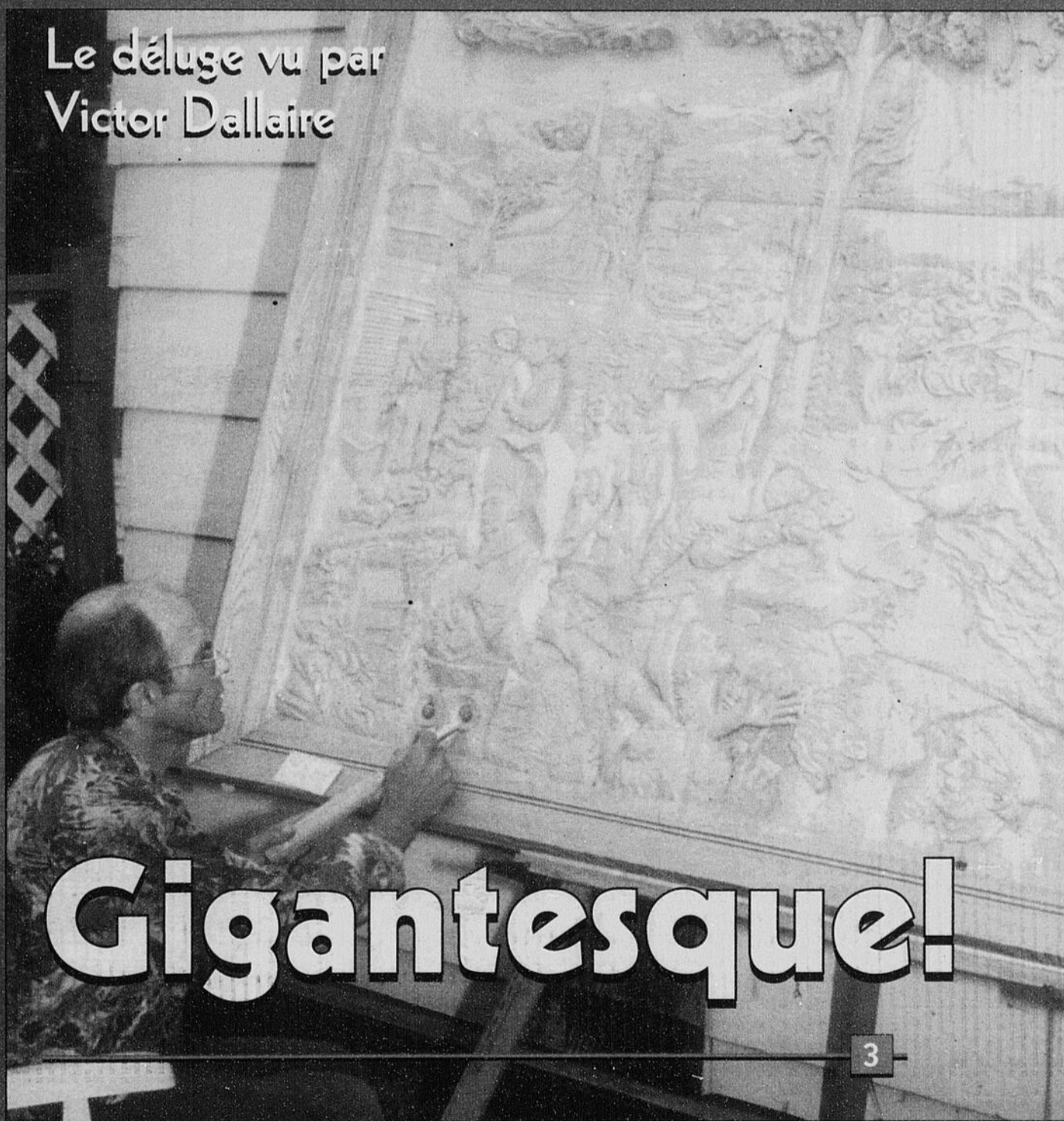
Jour/soir

545-7180

PROTHÈSES
Place Barrette

333571

Le déluge vu par Victor Dallaire



Gigantesque!

(Photo Sylvain Dufour)

3



Feux de forêt La pluie donne un répit

2 et 11

Est-ce le dernier Tour cycliste?

47

Audiences du BAPE Les brasques retiennent l'attention

6 et 9

Camps d'été du Pavillon sportif de l'UQAC

Université du Québec à Chicoutimi



545-5050

8 SPA (6 à 12 ans)
23 JUIN AU 15 AOÛT
Séjours de Participation Active

4 camps spécialisés (10 à 17 ans)
TENNIS - BADMINTON - BASKETBALL
CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

Les vacances de **votre enfant**, c'est l'temps d'y voir ...



353362

Les feux maîtrisés ou sous contrôle

La pluie aide les sapeurs

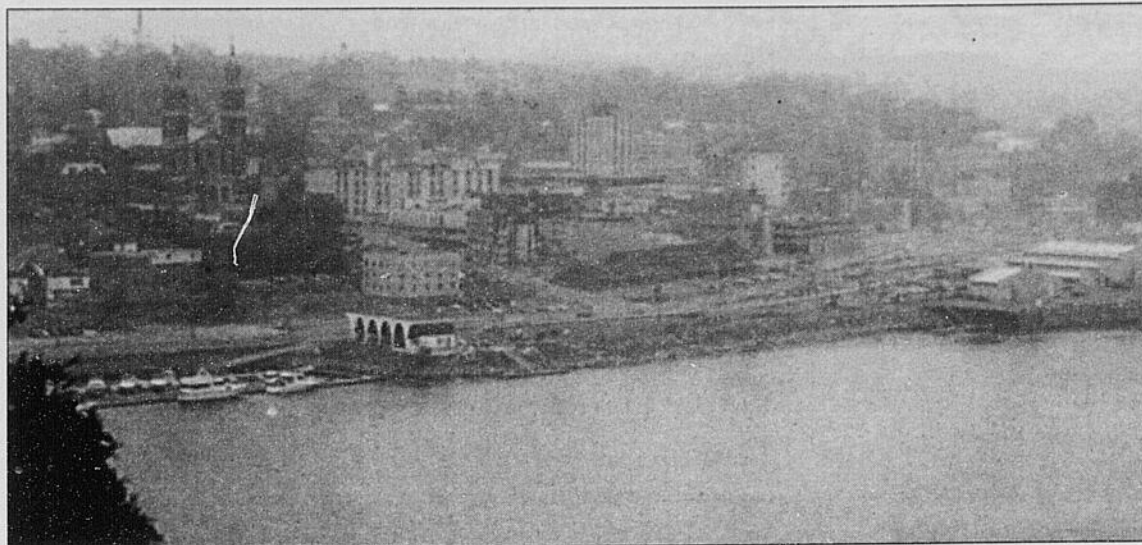
par Normand Boivin
ROBERVAL (NB) - La pluie est venue donner un répit aux troupes qui combattent, depuis le début de la semaine, les 47 feux qui dévastent 42 000 hectares de forêt au nord de Chibougamau et du Lac-Saint-Jean.

Même s'il n'est pas tombé des trombes, le porte-parole de la Société de protection des forêts contre le feu, Marcel Trudel, était heureux de mentionner, hier en fin de soirée, que tous les feux actuellement en activité étaient maîtrisés ou sous contrôle, incluant les 10 incendies qui étaient hors contrôle en matinée dans le nord de Chibougamau.

Mais il s'agit bien d'un répit; car comme le souligne M. Trudel, le soleil prévu pour les prochains jours aura comme effet d'assécher à nouveau la forêt, ce qui risque de redonner de la vigueur aux brasiers.

La Sopfeu entend donc agir rapidement et en profiter pour donner un grand coup aux monstres endormis.

Ce sera le cas notamment du feu de 5000 hectares qui ravage le territoire de coupe de la Donahue et qui est situé à mi-chemin entre la tête du grand lac Mistassini, au nord de Chibougamau, et la tête du réservoir Manouane. Dès



FUMÉE - Une inversion de la température en altitude et les vents du nord-ouest ont enfumé tout le Saguenay/Lac-Saint-Jean, hier.

(Photo Jeannot Lévesque)

l'aube, les hélicoptères de la Sopfeu vont y déposer des effectifs terrestres massifs afin de le ceinturer avec des équipements d'arrosage.

Cela signifie également que toutes les restrictions touchant la forêt, y compris l'interdiction de circuler au nord de Chibougamau et dans le secteur de Matagami décréteé à midi hier, sont toujours en vigueur.

Fumée

Hier matin, le Saguenay/Lac-

Saint-Jean s'est réveillé dans un ciel obscurci par la fumée provenant des brasiers du nord-est.

Cette fumée est le résultat d'un phénomène atmosphérique bien connu les matins d'été, soit une inversion de la température en altitude.

En temps normal, l'air se refroidit à mesure qu'on gagne de l'altitude, ce qui fait en sorte que la fumée chaude dégagée par les feux de forêt gagnent de hautes altitudes dans l'air ambiant plus froid. Or, le refroidissement rapide du sol pendant les nuits d'été sans nuage fait en sorte qu'à une certaine altitude, l'air reste plus chaud. Rendue à ces niveaux, la fumée cesse donc de s'élever et il ne lui reste plus qu'à être poussée par un vent du nord-ouest pour venir enfumer les villes.

Le phénomène s'est résorbé peu à peu au cours de la journée, à mesure que le sol s'est réchauffé, puis l'air est devenu plus sain lorsque la pluie qui est tombée dans le nord a effacé le panache de fumée.

Actuellement, la Sopfeu utilise 10 avions-citernes CL-215, CL-215T et CL-415, 15 hélicoptères et 350 hommes pour combattre les incendies sur le territoire du Saguenay/Lac-Saint-Jean/Chibougamau. Quatre des bombardiers fabriqués par Canadair sont venus en renfort de l'Ouest canadien et deux de Terre-Neuve.

On maîtrise ou on contient 44 feux au nord de Chibougamau, qui ravagent 21 000 hectares de forêt, deux feux qui embrasent 20 000 hectares au nord du Lac-Saint-Jean sont maîtrisés, et on prévoit éteindre définitivement ce matin un petit feu d'un hectare au lac des Commissaires.

Un incendie qui ravage 5000 hectares à la frontière du Saguenay/Lac-Saint-Jean et de la Haute-Mauricie a forcé l'évacuation de 1000 personnes de la réserve indienne de Weymontachie.

(Autre texte en page 11)

Importation de haschisch

CHICOUTIMI (NB) - Un Chicoutimien de 33 ans domicilié sur la rue des Crécerelles, Patrice «SoPat» Tremblay, a été arrêté le 31 mai à l'aéroport de Mirabel alors qu'il tentait de faire passer du haschisch aux douanes.

L'enquête avait été initiée par les agents de la GRC à Chicoutimi et ce sont leurs collègues de Mirabel qui ont procédé à son arrestation. Dans ses bagages, ils ont découvert 3352 grammes de haschisch en grosses tablettes solides, drogue évaluée à 84 000 \$.

«SoPat», qui arrivait de Casablanca au Maroc, est présente-

ment détenu à la prison de Rivière-des-Prairies en attendant de subir son procès sous des accusations d'importation de stupéfiants et de possession dans le but d'en faire le trafic, ce qui le rend passible de l'emprisonnement à perpétuité.

L'agent d'informations de la GRC à Chicoutimi, Jean-Paul Lupien, en profite pour rappeler aux gens qui pourraient être tentés par l'importation de stupéfiants que les peines sont très sévères en vertu des nouvelles dispositions du Code criminel.



Yvon Girard, notre directeur de la publicité, de lancer hier: «Je ne comprends pas que dans les restaurants on sert la 'soupe du jour' dans la 'soupière' (soupe hier)!!!»
Pierre Bourdon.

Donnez un coup de pouce à l'eau potable!

Les recommandations d'arrosage

VILLE	RECOMMANDATION
Laternière	1 h
Chicoutimi	1 h
Jonquières	1 h
Alma	1 h
Saint-Félicien	1 h
Mistassini	1 h
Dolbeau	1 h
Saint-Ambroise	1 h
Ville de La Baie	1 h

Un conseil: les recommandations de la journée sont publiées avec l'hypothèse d'une journée sans pluie! Donc servez-vous de votre bon jugement!

AQTE
Association Québécoise des Techniques de l'Environnement

PAS POSSIBLE

Une souris retarde le vol!

JERUSALEM (AP) - La compagnie israélienne El Al a fait encore une fois la preuve de la sévérité de ses mesures de sécurité en retardant de sept heures lundi un vol Tel Aviv/New York en raison d'un passager clandestin d'apparence pourtant inoffensive.

Pendant le vol aller, un passager a signalé à l'équipage la présence d'une souris. Après l'atterrissage à l'aéroport Ben Gourion, les agents de la compagnie aérienne ont pourchassé le rongeur pendant plusieurs heures.

«Ces recherches étaient nécessaires pour des raisons de sécurité, car des câbles électriques risquaient d'être rongés par la souris», a expliqué Nachman Klieman, porte-parole d'El Al.

L'avion a finalement décollé mardi matin avec sept heures de retard, sans que la souris ait pu être localisée.

SOMMAIRE

Arts	26
Bandes dessinées	27
Bourse	30
Détente	28
Décès	39-40
Finances	32
Horoscope	28
Petites annonces	34 à 38
Sports	41 à 47
Télévision	27

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe
UNIMEDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale
du Québec
«Envois de publications
canadiennes»
Port de retour garanti
Audition 2^e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur: Claude Gagnon
Éditeur adjoint: Bertrand Genest
Contrôleur: Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef: Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef: Richard Banford
Chef des nouvelles: Gilles Lalancette
Chef de pupitre: Pierre Bourdon
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 416-967-1814

LA MARÉE

Chicoutimi - La marée sera haute à 07h55 (4m3) et basse à 15h05 (1m1). Elle sera à nouveau haute à 20h35 (3m7) et basse à 03h10 (1m4).

La Baie - La marée sera haute à 07h35 (4m7) et basse à 13h55 (1m4). Elle sera à nouveau haute à 20h10 (4m1) et basse à 02h00 (1m6).

DANGER feux en forêt

Indices de danger d'incendie	Feux en activités
Extrême Réserve des Laurentides	0
Extrême Lac-Saint-Jean	2
Extrême Saguenay	0
Extrême Réserve Ashuapmushuan	0
Extrême Chibougamau - Lac Mistassini	44
Extrême Monts Valin - Chutes des Passes	0

POUR TOUT LE QUÉBEC

Feux actifs aujourd'hui: 143
Total de la saison: 347

SIGNIFICATION DES INDICES

Bas (Bas): Le feu se développe lentement
Modéré (Mod): Le feu avance modérément vite
Élevé (Élevé): Le combustible s'enflamme facilement et le feu se propage assez rapidement
Extrême (Ext): L'allumage se produit à partir d'une petite source de chaleur et la propagation du feu peut atteindre 50 mètres à la minute

Produit en collaboration avec la Société de protection des forêts contre le feu

MÉTÉO

MAX: 25
ENSOLEILLÉ
PASSAGES NUAGEUX

Saguenay-Lac-Saint-Jean, aujourd'hui, ensoleillé avec passages nuageux. Maximum près de 25. Vents du nord-ouest de 10 à 20 km/h.

Jeudi, ennuagement le matin suivi de 60% de probabilités d'averses. Minimum près de 9. Maximum près de 23.

Lever: 4h56
Coucher: 20h33

150^e JONQUIÈRE

PROGRAMMATION
MERCREDI 11 JUIN 1997

ACTIVITÉ

ENSEMENCEMENT À LA RIVIÈRE-AUX-SABLES

Parc de la Rivière-aux-Sables

À NE PAS MANQUER
12 JUIN
«LE ROI LION»
Foyer des Loisirs
Se poursuit les 13, 14 et 15 juin

INFO-PROGRAMMATION 546-0150
Une collaboration: LE QUOTIDIEN et IPS communication.

La trois

Oeuvre sur le déluge

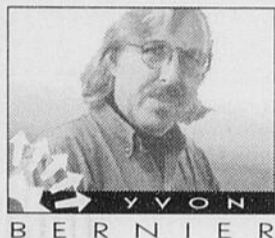
Victor Dallaire exécute une sculpture magistrale

LA BAIE (YB) — Le sculpteur sur bois, Victor Dallaire, vient de donner le dernier coup de ciseau à une oeuvre de maturité qu'il a baptisée: «La grande vague» et qui forme une synthèse magistrale du déluge survenu l'été dernier.

Dans une oeuvre de dimensions imposantes (6 pieds X 5 pieds), le sculpteur baieriverain expose divers volets de cet événement qui a laissée à elle-même pendant de longues heures puis mobilisée une large partie de la population, de même que marqué considérablement le paysage du Saguenay. En entrevue, l'artiste explique que lors du déluge il était pour ainsi dire à l'avant-scène car sa demeure donne sur l'embouchure de la rivière Ha! Ha! et sur la baie du même nom.

«Au plus fort du déluge, j'ai vu passer des toits de maison au fil de l'onde, et j'ai été l'une des derniè-

res personnes à traverser l'un des ponts qui a été emporté quelques heures plus tard par la furie des eaux. D'ici, on a entendu tourbillonner des dizaines d'hélicoptères qui ont évacué les gens et survolé le secteur de même que vu passersans arrêt des camions et véhicules qui avaient à se rendre à l'un ou l'autre site ravagé.»



YVON BERNIER

Témoignages

Victor Dallaire fait remarquer également qu'il a entendu de nombreux témoignages provenant tantôt de proches parents tantôt d'amis ou connaissances qui ont été directement touchés par la catastrophe et qu'il a été à même de ressentir leur détresse et désarroi.

«Pendant des semaines j'ai dessiné quelques esquisses, puis lentement j'ai rassemblé mes idées qui constituaient autant de sous-thèmes. Certaines nuits, je me

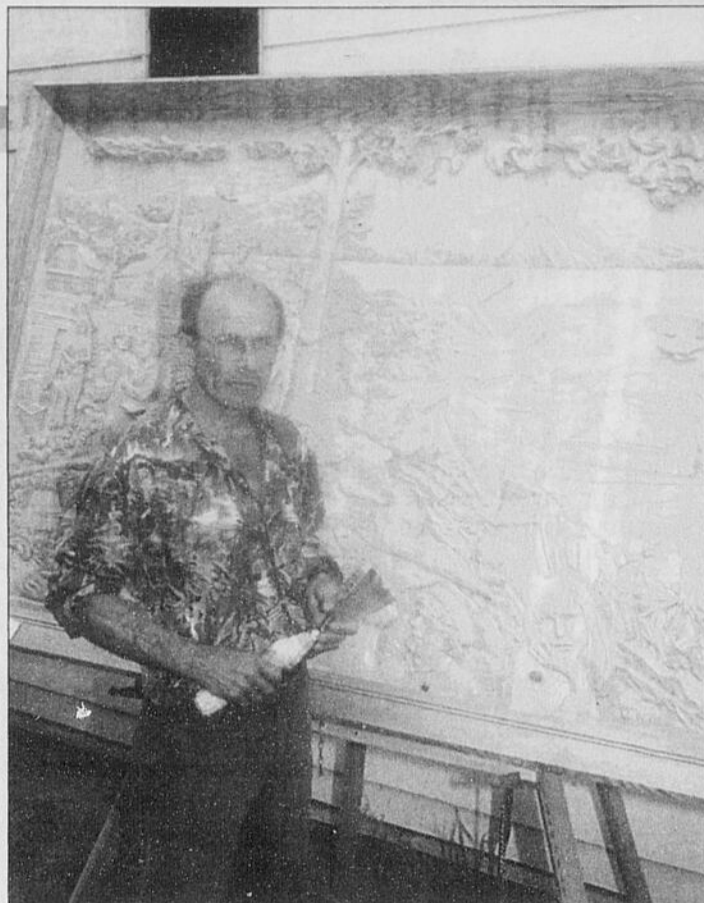
levais et me rendais dans mon atelier donner quelques coups de ciseau sur ma pièce en bois de pin blanc, car l'inspiration était soudainement au rendez-vous. Cela a duré huit mois et je puis même dire que j'avais en tête les diverses scènes à harmoniser, 24 heures sur 24.»

Souvenirs gravés

Des plus riches au plan de la composition, la fresque révèle, de fait, les aspects les plus marquants du sinistre survenu.

Ainsi l'on y aperçoit des maisons patrimoniales qui ont été emportées mais que le sculpteur a tenu à immortaliser dans les moindres détails. D'autres établissements dont le collège St-Joseph, l'église St-Alexis de Grande-Baie, la petite maison blanche, le monument des 21 de même qu'un arbre géant symbolisent, tour à tour, le refuge spirituel, la résistance et la solidarité.

Un hélicoptère représentant la flottille d'aéronefs militaires qui ont évacué des milliers de sinistrés domine un secteur ravagé et



FRESQUE — Le sculpteur baieriverain Victor Dallaire effectue ici quelques retouches mineures à la fresque qu'il vient de compléter et qui symbolise les principaux volets du déluge qui a frappé la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, au cours de l'été dernier.

(Photo Sylvain Dufour)

des flots stylisés qui déferlent d'un barrage et charrient divers débris et animaux.

Une trentaine de personnages tantôt illustrent ou tantôt symbolisent, ici et là dans le tableau d'ensemble ciselé, l'aide et le réconfort apportés (Mgr Couture), la tragédie survenue (les

enfants Andréa et Mathieu), l'imaginaire et histoire collectives (Mlle Thérèse et Jos Maquillon de la Fabuleuse Histoire d'un Royaume), le grand nettoyage qui a suivi la catastrophe, la fuite des lieux dévastés et l'isolement de même que le stress vécu par de nombreuses personnes et familles touchées.

Contrairement aux oeuvres antérieures qu'il a sculptées, Victor Dallaire a fait son autoportrait au bas de la fresque en plus d'y graver sa signature d'artiste réputé.

«La réalisation de la «Grande vague» m'a permis, je le constate aujourd'hui après coup, d'exorciser mes angoisses et tout le stress qui ont suivi le passage du «déluge» des 19 et 20 juillet derniers.»

A Lausanne

En cours d'entrevue, Victor Dallaire précise qu'il se rendra l'automne prochain (du septembre au 4 octobre) à l'invitation du gouvernement canadien à Lausanne, Suisse, pour y faire connaître quelques-unes de ses plus belles pièces artistiques.

«Il s'agit pour moi d'une fort belle occasion de démontrer l'expérience acquise au fil des 39 dernières années de gossage sur des bouts de bois.»

Il ajoute qu'il entend principalement apporter dans ses bagages des pièces et scènes touchant la nature, la vie religieuse, ainsi que de belles tranches de vie et coutumes canadiennes et québécoises. «Il y aura également quelques sculptures stylisées modernes», ajoute-t-il par ailleurs.

Affaire Gérald Champagne

Le juge en a assez des remises



Gérald Champagne

Par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) — «S'il y a une demande de remise, il faut que ça passe par moi, et ce ne sera pas accepté», a prévenu hier le juge Coordonnateur du district de Chicoutimi de la Cour du Québec, en regardant les accusations criminelles portées contre Gérald Champagne, l'ex-notaire Baieriverain radié à vie du tableau de l'Ordre des notaires du Québec.

L'accusation la plus ancienne de fraude se réfère à 1994 et a fait l'objet de 18 remises sans qu'aucun procès ne soit encore en cours.

Gérald Champagne est accusé de fraude de ses clients, de voies de faits, de méfait et de vol en rapport avec des événements qui remontent jusqu'à 1991.

La semaine du 20 au 24 octobre a été fixée pour procès, de consentement entre le substitut du Procureur général Paul Roy et Me Martin Tremblay qui représente Gérald Champagne en Défense.

D'autres dates ont été arrêtées cet automne en raison des exigences de la Défense qui tient à instruire des procès séparés pour divers événements.

Fraude

Les événements reprochés à Gérald Champagne sont les mêmes que ceux qui lui ont valu une radiation à vie de la part du comité disciplinaire de la Chambre des notaires.

Entre le mois de décembre 91 et le mois de mai 92, à Ville de la Baie et ailleurs, il est accusé d'avoir volé la somme de 193 911,27 \$ dans laquelle quatre présumées victimes, trois femmes et un homme, en plus de deux compagnies avaient un intérêt. Une des deux compagnies est Les Terrasses du Manoir inc.

Entre le mois d'août 92 et le mois de janvier 1993, à Ville de la Baie et ailleurs, il est accusé d'avoir volé la somme de 150 000 \$ à une femme de la région de Québec.

Le troisième chef porte sur une

accusation de vol de 50 000 \$ à un dentiste de Longueuil entre le mois d'août 92 et janvier 1993.

Le quatrième chef décrit un vol dont le montant dépasse 1000 \$, que Champagne aurait commis entre le 12 juin 1991 et le 30 janvier 93.

Voies de faits

Gérald Champagne fait aussi face à des accusations de méfait et de vol en rapport avec le saccage du Centre de conditionnement physique 413, situé sur la rue Racine à Chicoutimi. La journée de son éviction sur ordre de la Cour supérieure, de l'équipement avait disparu et des bris avaient été occasionnés aux miroirs et à la piscine de l'établissement.

Finalement, une accusation de voie de fait a été portée pour s'en être présumément pris au fils d'un de ses associés.

Gérald Champagne a récemment fait faillite à la suite d'une pétition de ses créanciers.

CET ÉTÉ, SOYEZ BIEN ATTACHÉ Ne perdez pas une minute de vos loisirs préférés. Consultez les experts.

SUPPORT À VÉLO

- Attaches (hitch) garanties 2000, 5000, 10 000 livres
- Filage électrique (roulottes, trailer, campeur, etc.)
- Barre de torsion, freins électriques, antiswing
- Refroidisseur à transmission
- Toutes nos attaches sont boulonnées au châssis
- Aucune soudure

NOUVEAU MODÈLE
Avec barre détachable

ATTACHE-REMORQUE SAGUENAY
1671, boul. Saint-Paul
Chicoutimi, G7J 3Y3 **549-6030**

Présumés «runners» des Satan's Guards

Lemieux et Morin recouvrent leur liberté

CHICOUTIMI (NB) - Gilles Lemieux et Jacques Morin, les deux présumés «runners» des Satan's Guards qui sont accusés d'avoir eu en leur possession pour plus d'un million de dollars de haschisch et de cocaïne mercredi dernier, ont pu reprendre leur liberté hier après-midi.

Le substitut du procureur général chargé du dossier, Me Paul Roy, a accepté de libérer les deux individus qui étaient en prison depuis le 4 juin moyennant des conditions très sévères, compte tenu de la gravité de l'offense, dont le versement d'une caution de 10 000 \$ dans le cas de Morin et 20 000 \$ pour ce qui est de Lemieux.

En outre, Me Roy a soumis une liste de 22 noms de personnes, dont plusieurs membres des Hell's Angels et des Satan's

Guards, avec lesquelles les deux individus ne pourront communiquer pendant toutes les procédures. Lemieux et

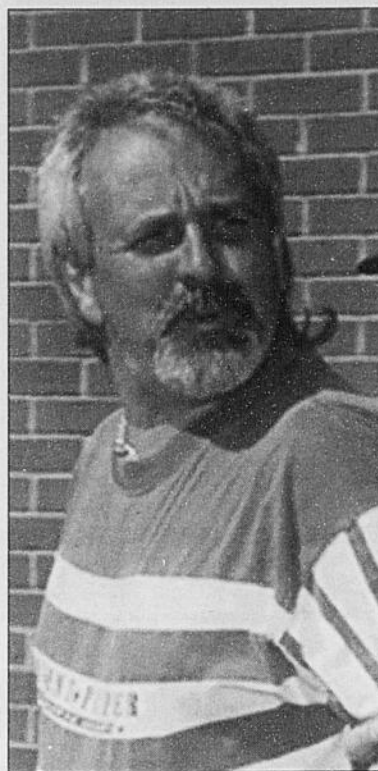
Morin ne pourront pas non plus entrer en communication l'un avec l'autre, sauf en cour ou en présence de leur avocat.

Ces conditions s'ajoutent à celles qu'on retrouve habituellement dans le cas des remises en liberté, à savoir de respecter un couvre-feu entre 22 heures et 7 heures tous les jours, garder la paix et avoir une bonne conduite et se rapporter aux policiers de la sûreté municipale de Chicoutimi une fois par semaine.

Les clients de Mes Charles Cantin (Morin) et Martin Tremblay (Lemieux) devront revenir en cour le 25 août pour la tenue de leur enquête préliminaire avec assignation de témoins.



NORMAND BOIVIN



Gilles Lemieux

Vaste opération

On se souviendra que ces accusations découlent d'une vaste opération conjointe menée par l'Unité spéciale d'intervention de la sûreté municipale de Chicoutimi et de la GRC.

A l'issue d'une filature digne de la série «Omerta», les policiers avaient intercepté la voiture dans laquelle les deux hommes prenaient place mercredi à 19 heures à Saint-Fulgence et y avaient découvert 9 kilos de haschisch et 4 onces de cocaïne, d'une valeur de 275 000 \$.

Fort de ce premier coup, les policiers ont perquisitionné la résidence de Jacques Morin et sa cabane à pêche blanche où ils avaient découvert des quantités plus importantes de stupéfiants, faisant grimper le total à 20 kilos de hasch et 1,4 kilo de cocaïne.

Les policiers estiment que la cabane à pêche servait de cache principale des Satan's Guards.



Jacques Morin

Trains routiers dans le Parc

Le CRSOCF réclame la création d'une table de concertation

par Catherine Delisle

JONQUIÈRE (CD) - Le Conseil régional des syndicats opérationnels des chemins de fer (CRSOCF) demande au cabinet du ministre des Transports de ne pas autoriser la circulation sur les routes aux trains routiers de 25 mètres tant que la question de la sécurité routière n'aura pas été réglée.

Dans un communiqué remis à la presse, hier, le Conseil dit réclamer, par ailleurs, la création d'une table de concertation

pour trouver des solutions aux problèmes de sécurité routière. Et les intervenants régionaux qui prendront part à la table de concertation devront faire partie intégrante du processus décisionnel, souligne encore le Conseil.

Le Conseil trouve particulièrement décevante l'attitude du ministère des Transports du Québec à l'égard de la réforme sur les charges et les dimensions des véhicules lourds devant entrer en vigueur le 16 juin prochain. Et il trouve regrettable qu'une rencontre

soit fixée seulement le lendemain avec les représentants du cabinet du ministre. Selon le Conseil, la proposition du ministre n'est qu'en partie acceptable puisqu'elle ne tient pas compte de la problématique de la sécurité routière.

C'est pourquoi, il réclame la tenue d'une table de concertation impliquant des intervenants régionaux pour discuter des impacts qu'auront les trains routiers de 25 mètres sur la sécurité des usagers de la route. On sait que les charges doivent alors passer de 59 000 à 62 500 kilogrammes

Selon le Conseil, les camionneurs eux-mêmes admettent que certains tronçons routiers dans le parc des Laurentides n'ont pas subi les correctifs nécessaires pour les rendre sécuritaires sans compter qu'il est question de fermer le poste de la SQ, ce qui diminuerait d'autant la sécurité, selon le représentant Mathieu Picken. Ce dernier précise que les infrastructures routières ne sont pas en place pour accueillir les trains routiers de type B en raison des problèmes qu'on rencontre déjà avec les camions plus courts particulièrement les trains routiers de 23 mètres.

Avant que la réforme des charges et dimensions des véhicules lourds entre en vigueur, le Conseil estime qu'il faudrait d'abord que le ministère mette en place des moyens pour pincer les contrevenants routiers.

Autre élément, le Conseil fait ressortir le fait que la formation des camionneurs n'est pas une chose réglée et qu'il n'a pas encore été décidé d'interdire aux trains routiers le dépassement d'autres véhicules.

Bref, il juge que la réglementation n'est pas adéquate pour autoriser les trains routiers à circuler dans le parc des Laurentides.

Par ailleurs, Mathieu Picken n'est pas d'accord avec l'affirmation du spécialiste de la Société de l'assurance-automobile du Québec lorsqu'il dit que ça ne prendrait qu'une demi-seconde de plus pour dépasser un train routier de 25 mètres comparativement à un de 23 mètres.

Les membres du Conseil trou-

vent étrange la lenteur du ministère des Transports du Québec à réagir dans un dossier aussi important puisqu'il y a de la vie des automobilistes et des touristes.

Mathieu Picken soutient qu'il est essentiel de conserver des emplois, mais il ajoute qu'il ne faut pas perdre de vue la protection du citoyen.

Musée de voitures anciennes

Doré récolte près de 350 signatures

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - C'est près de 350 signatures qu'a obtenu André Doré en faveur de son projet de musée de voitures anciennes, dans le secteur Rivière-du-Moulin, à Chicoutimi.

Devant un telle pétition, le conseiller du quartier, Florian Pilote, a indiqué qu'il demandera à la commission d'urbanisme de rouvrir le dossier et de le réévaluer.

La pétition, déjà remise à la greffière, sera présentée aux élus municipaux à la prochaine séance du conseil municipal.

Selon André Doré, seule une personne s'est prononcée contre le projet, alors que cinq autres ont choisi de s'abstenir. Selon lui, tout le secteur du Bon-Conseil, Léonidas-Bélanger, de l'Ecoie, Sacré-Coeur, Vézina, Jean-Langevin ainsi

que le boulevard du Saguenay ont été ratissés. Christine Giroux, selon lui, a pris la peine d'expliquer le projet à tous les citoyens rencontrés pour qu'ils puissent se faire une idée éclairée.

André Doré demande aux élus de présenter un avis de modification au règlement de zonage pour permettre qu'un musée s'installe dans le secteur. «Ce sera une excellente façon de voir si les citoyens sont d'accord avec le projet puisqu'ils pourront afficher leur dissidence en signant le registre», rappelle le citoyen Doré.

André Doré se contenterait de louer à la ville une partie de la bâtisse, autrefois propriété du ministère des Transports, sur la rue Léonidas-Bélanger, pour au moins avoir la chance de commencer son projet dès cet été.

CS Baie des Ha! Ha!

La direction désire rencontrer Bouchard

par Catherine Delisle

LA BAIE (CD) - Les dirigeants de la Commission scolaire Baie des Ha! Ha! ont demandé une rencontre avec le premier ministre Lucien Bouchard pour discuter de la future carte scolaire, mais les chances d'en obtenir une sont quasi inexistantes.

C'est ce qu'a indiqué, hier, la présidente de la commission scolaire, Liz Gagné. Selon elle, si jamais le gouvernement de Lucien Bouchard ne tient pas compte de la situation particulière de La Baie et du Bas-Saguenay dans le redécoupage de la nouvelle carte scolaire, il devra supporter l'odieuse de sa décision. Elle rappelle que les citoyens du secteur ont déjà affiché leur mécontentement lors des élections fédérales et que rien ne dit que ce geste ne sera pas répété dans une autre élection.

Liz Gagné rappelle que les gens du milieu appuient fortement leurs dirigeants scolaires lorsqu'ils réclament de conserver leur entité et leurs acquis. Elle espère que le message sera

finalment reçu à Québec.

Egalement, la présidente trouve regrettable qu'il y ait une telle absence de dialogue entre La Baie, Jonquière et Chicoutimi. Elle rappelle que la MRC du Fjord a été imposée, en 1982, parce que les municipalités ne se sont pas entendues à l'époque. «Au Saguenay, on retrouve trois pôles majeurs sur le plan économique, trois identités... et on ne fait jamais consensus», fait-elle remarquer.

Liz Gagné considère que les gens du Lac-Saint-Jean semblent plus articulés puisqu'ils ont réussi à obtenir trois MRC sur leur territoire et à faire respecter leur intégrité, «ce que le Saguenay n'a jamais réussi à faire», analyse-t-elle. On sait que la ministre de l'Éducation, Pauline Marois, veut instaurer sa nouvelle carte scolaire en se basant sur les territoires de MRC, ce qui défavorise la Baie et le Bas-Saguenay, selon la présidente.

Liz Gagné soutient que ce n'est pas en créant un mégacentre que les petites communautés réussiront à s'en sortir.

Une 25e Expo à St-Félicien

par Jacques Girard

SAINT-FELICIEN (JG) - La 25e édition de l'Exposition agricole, commerciale et régionale à Saint-Félicien se tiendra du 5 au 10 août sous les auspices de Saint-Prime et Mashteuiatsh, villes hôtes.

Sous le thème "25 ans et la flamme est toujours vivante", les organisateurs sous la présidence de Robert Collard ont confié la présidence d'honneur à Camil Laforge, président de la Fédération régionale des caisses populaires Desjardins. En conférence de presse qui a attiré plus de quarante personnes, ce dernier a rappelé que l'agriculture régionale et Desjardins vivaient une alliance qui datait de fort longtemps. "Plusieurs caisses populaires ont été fondées par et pour des agriculteurs en quête d'autonomie et de prise en charge de leur destinée", a souligné le président d'honneur. En s'associant à cette manifestation, le mouvement Desjardins reconnaît l'esprit de coopération des agriculteurs, leur esprit d'initiative et leur détermination à se doter d'entre-

prises prospères, dynamiques et structurantes pour l'ensemble des secteurs de l'économie régionale.

Le réseau dispose d'une dizaine de personnes spécialisées en matière de financement agricole, a ajouté le mentor des caisses au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Echange

Quant au nouveau chef de Mashteuiatsh, Clifford Moar, il voit dans cette association un début d'échange et de partage afin de s'assurer une meilleure coexistence de deux nations. "Comme on le voit, l'agriculture et le troc, cet ancêtre du commerce, ont déjà une certaine place chez les Pieuakamiulnuatsh et leur histoire, et ceci fera certainement encore partie de l'Histoire du futur", a dit le chef du conseil des Montagnais.

Pour sa part, le maire de Saint-Prime, Bernard Généreux, a mis en évidence l'engagement des membres de sa communauté dans la poursuite des activités de l'Expo depuis sa naissance. "Vous me permettez de signaler les présences des Martin Laro-

che, Paul Boivin, Yvan Grenier, Simon Bergeron, Véronique Grenier qui, à titre de présidents de l'événement, en ont marqué l'histoire et contribué à sa notoriété."

Leur homologue de Saint-Félicien, Bertrand Côté, a jugé que le choix du thème permettait de laisser croire à une continuité indéfinie de cette manifestation.

Charlebois/Leloup

En entrevue, le président Collard, s'est fait le chantre de cette flamme toujours vivante. "Notre implication dans le secteur de l'agriculture, fer de lance de notre Expo, a permis l'amélioration de la génétique animale, de

sensibiliser la population sur l'importance de notre production, de favoriser la relève agricole, de faire la promotion de nos produits régionaux et de prendre le virage agro-alimentaire."

En 25 ans, l'Expo a su innover dans différents secteurs autant commercial, industriel que culturel et a fait de cet événement régional majeur une fête où petits et grands, de 0 à 99 ans, aiment se retrouver.

Ainsi, la programmation comprend entre autres 125 exposants, des manèges, des tirs de tracteurs, un pavillon agro-alimentaire et un casino. Côté spectacle, on note la présence de Jean Leloup, Daniel Bélanger, Anthony Kavanagh, Céline Pagé, Fred Fortin, Robert Charlebois et Manigance.



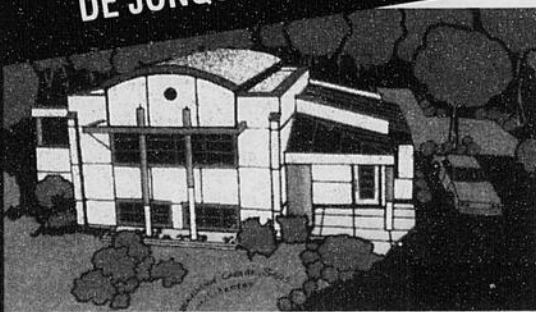
PRESIDENT - Robert Collard assume la 25e édition de l'Exposition agricole.

CHEZ MUNGER PONTIAC BUICK GMC

Votre nouvelle GM vous amènera peut-être dans la maison du 150e!



GAGNEZ 100 BILLETS DE LA MAISON DU 150e DE JONQUIÈRE



Jusqu'au 15 juin, avec l'achat d'un véhicule Pontiac Buick GMC de chez Munger, vous avez la chance de participer à l'un de nos trois tirages de 100 billets de la maison du 150e de Jonquière. Au total, 300 billets seront tirés parmi nos clients. Faites vites, venez nous voir chez Munger Pontiac Buick GMC.



Martin Boivin
Concessionnaire



Michel Gagné
Dir. des ventes



Steeve Chassé
Ass.-dir. des ventes



Donald Boullianne
Dir. commercial



Richard Turbide
Conseiller



J.-M. Jomphe
Conseiller



Michel Lépine
Conseiller

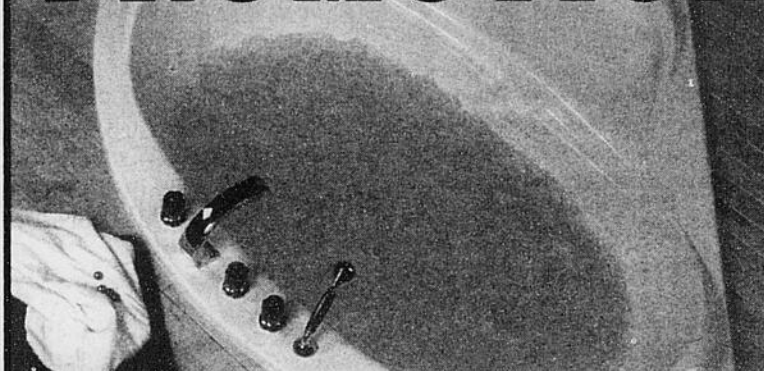


Eddy Gilbert
Conseiller

3227, boul. Saint-François Jonquière / 548-9167 Sans frais: 1-800-667-5731

En face du Centre des données fiscales route 170 Jonquière

PROMOTION



Bain Ultra inc.

12-13-14 ET 15 JUIN

(Ouvert dimanche de 12 h à 4 h)
Représentant sur place le 12 juin

150\$ de RABAIS
BAIN THERMO-MASSEUR
Série: Thermale - Azur - Thalassa

LE MEILLEUR MASSAGE QU'UN BAIN PUISSE DONNER

300\$ de RABAIS
BAIN THERMO-MASSEUR
Série: T.M.U.



5 ANNÉES GARANTIE ULTRA

LES SALLES DE BAIN FALRO
1323, boul. Saint-Paul, Chicoutimi
543-4811

354284

353141

Le traitement des rejets d'Alcan fait l'objet d'une attention particulière

ALMA (DB) - La disposition des brasques et les rejets atmosphériques et liquides ont été au coeur des préoccupations des intervenants, hier, à l'occasion de la deuxième journée des audiences publiques sur le projet de construction d'une usine d'aluminium à Alma.



DENIS BOUCHARD

Ces questions environnementales ont relégué au second plan les technologies industrielles de production d'aluminium, exposées par le promoteur (Alcan), qui a eu plutôt à répondre aux impacts potentiels sur l'air et l'eau de son projet d'usine de 1,5 à 1,7 milliard \$. Ces audiences sont animées par le Bureau des audiences publiques sur l'environnement (BAPE), un organisme indépendant qui produira un rapport au ministère de l'Environnement et de la Faune. Ce dernier aura par la suite à prendre une décision sur la validité du projet.

Alcan a référé à son projet conjoint (avec ABI, Alouette et Péchiney) d'une usine de traitement des brasques de quelque 90 millions \$ pour expliquer comment elle éliminera les 50 000 tonnes produites entre la sixième et dixième année de l'exploitation de l'usine d'Alma.

Robert Lavoie, d'Alcan, directeur de la planification et des analyses des études d'impacts du projet de construction d'usine d'aluminium à Alma, a indiqué qu'il n'y aura pas de brasques de générées à Alma avant neuf ans. Après les trois ou quatre années nécessaires à la construction, l'aluminerie d'Alma produira des brasques seulement après cinq ans d'exploitation.

Le principal porte-parole de la compagnie a aussi ajouté que le

projet d'une usine de traitement n'est pas coulé dans le béton, même si tout converge vers sa réalisation. Sur ce, Denis Bergeron, de l'Union québécoise pour la conservation de la nature, a demandé ce qu'il adviendrait des brasques si le projet ne se concrétisait pas en rappelant les événements malheureux du Pollux, à La Baie, où un matelot a trouvé la mort en raison d'une explosion.

«Si on ne recycle pas, a répondu M. Lavoie, on devra continuer à entreposer la brasque jusqu'à ce que nous trouvions une solution économiquement rentable.»

Interrogé sur la quantité de brasque entreposée aux installations d'Arvida, M. Lavoie a indiqué qu'il s'en trouvait 400 000 tonnes. Les brasques s'accumulent depuis que le marché de la créolythe s'est effondré, en 1979, et qui a provoqué la fermeture de l'usine.

En fait, si l'on en croit un fonctionnaire du ministère de l'Environnement et de la Faune, le problème des brasques n'est pas exclusif à Alcan. En traçant le tableau de ce qu'il advient avec les brasques dans le monde chez les producteurs d'aluminium, il a précisé que la seule référence demeure les Etats-Unis, où Reynolds possède la seule technologie officiellement reconnue, qui ressemble davantage à de la stabilisation qu'à du recyclage. Les producteurs de la Chine et de la Russie semblent pas être indisposés par les brasques qu'ils produisent.

Sur le même sujet, Reynald Ouellet, du ministère de l'Environnement et de la Faune, a expliqué que la direction régionale de son ministère a en main



REJETS - Plusieurs intervenants ont interrogé les responsables de la multinationale Alcan, hier, relativement au traitement des rejets de la future aluminerie d'Alma.

(Photo Steeve Tremblay)

un avis légal sur la pertinence ou non de demander des audiences publiques, mais qu'il devait attendre que la compagnie dépose officiellement son projet. Alcan a toutefois commencé à consulter le public.

Emissions atmosphériques et liquides

Un autre intervenant, John Burcombe, de Montréal, représentant du Mouvement au Courant, est venu demander des informations sur les émissions atmosphériques et liquides d'Alcan à son usine de Laterrière. Il a surtout insisté sur les rejets liquides en regard des normes environnementales. Il se demande si la compagnie a toujours rencontré ces normes depuis qu'elle exploite son usine de Laterrière. M. Burcombe a aussi demandé au MEF un tableau synoptique sur les normes relatives aux rejets atmos-

phériques et liquides pour les alumineries au Québec.

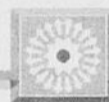
Les rejets liquides ont aussi fait l'objet de l'intervention de Danièle Dallaire, directrice du comité de la ZIP Alma-Jonquières, qui émet des doutes sur la capacité de la ville d'Alma de traiter les eaux sanitaires qui sortiront de l'usine d'Alma. Le directeur général de la ville, Jean-Claude Lusinchi a commenté par dire qu'il n'y avait pas de problème à absorber ce qu'Alcan rejettera, mais le maire Jean-Maurice Harvey a vite fait de le corriger, admettant que certains étangs des bassins de décantation ne sont pas en fonction, comme l'avait souligné Mme Dallaire dans son préambule.

Mais le tout, a dit la ville d'Alma, devrait entrer dans l'ordre avant qu'Alcan annonce sa décision de construire ou non une usine à Alma. Il y a même une possibili-

té, a dit M. Lusinchi de doubler la capacité de l'usine d'épuration, mais que cela ne sera pas nécessaire.

Quant aux liquides industriels, Alcan a promis «rejet zéro». Elle traitera elle-même tous les liquides industriels par l'aménagement de bassins. Alcan assure qu'il y aura une ségrégation complète des eaux de production et des eaux sanitaires.

Pour l'ensemble des déchets, la compagnie a indiqué que la nouvelle usine d'Alma fera belle figure comparativement à l'usine d'Isle-Maligne. Pour chaque tonne d'aluminium produite, seulement 13 kg de déchets seront générés contre 28 kg en ce moment, à Isle-Maligne.



EN BREF

Espérance de vie: l'écart s'amenuise

OTTAWA (PC) - L'écart de l'espérance de vie entre les hommes et les femmes a atteint son plus bas niveau en 1995.

La plus récente édition de «Tendances sociales canadiennes», rendu public hier, indique que l'espérance de vie a atteint de nouveaux sommets en 1995 au Canada: 81,3 ans chez les femmes et 75,3 ans pour les hommes.

Cet écart de six ans est le plus bas jamais enregistré entre les sexes.

L'écart le plus grand a été atteint en 1978, précise la publication de Statistique Canada. Cette année-là, les femmes pouvaient s'attendre à vivre 7,5 ans de plus que les hommes.

Paul Martin victime d'une fraude

MONTREAL (PC) - La perspicacité d'un cadre de la Canada Steamship Line, la compagnie qu'a fait prospérer le ministre des Finances Paul Martin, a permis à la société de navigation de découvrir une fraude de 270 000 \$ commise par une employée.

La CSL exploite une flotte de navires et a son siège social à Montréal.

C'est en vérifiant comment un chèque de 2000 \$ avait été payé pour des frais de séjour dans un hôtel qu'un employé supérieur a eu des soupçons et a poussé ses vérifications.

De fil en aiguille les doutes ont commencé à peser sur une femme chargée de négocier et de régler les réclamations et la compensation pour divers sinistres.

La réclamation trouble touchait le remboursement de frais d'hôtel pour un employé victime d'un accident de travail et qui devait subir des traitements psychologiques.

Aluminerie d'une capacité de 370 000 tonnes

Alcan croit son projet justifié

par Denis Bouchard

ALMA (DB) - La construction d'une aluminerie d'une capacité de 370 000 tonnes, comme Alcan projette de construire à Alma, s'inscrit dans une prévision de hausse du marché mondial de 2,4 pour cent par année au cours des 10 prochaines années. Ceci signifie que la production de 22 600 000 tonnes en 1995 peut passer à 32 300 000 en 2010.

Responsable du dossier de construction d'une méga aluminerie au coût approximatif de 1,7 milliard \$, Robert Lavoie, prévision chiffrée à l'appui, a voulu faire la démonstration que la rentabilité du projet d'Alma n'était pas à mettre en cause.

Parce que le marché de l'aluminium pure va toujours en

s'accroissant, que l'industrie automobile y fera de plus en plus une large place et que le marché chinois s'ouvrira aux producteurs mondiaux, Alcan croit que son projet est justifié, a indiqué Robert Lavoie.

Ce dernier a apporté cette précision après qu'un fonctionnaire du ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie ait souligné qu'il y avait en ce moment dans le monde pour trois millions de tonnes de projets. Des neuf projets répertoriés, il y en a seulement deux dans les Amériques, soit celui d'Alcan à Alma, et un autre de Noranda, au Chili. Les autres se trouvent principalement dans la région arabe et en Inde.

Si Alcan décide d'aller de l'avant dans ce projet, elle ne

gardera de son actuelle usine d'Isle-Maligne que le centre de coulée, qui fabrique des alliages en forme de lingot pour l'industrie automobile. La nouvelle usine produira des gueuses en aluminium pure, plus volumineuse et plus lourde que les lingots.

Ces gueuses de 700 kilogrammes n'ont aucune valeur ajoutée, a reconnu M. Lavoie.

Quant au reste de l'usine, Alcan la démolira par étape à moins de trouver un acheteur intéressé. Elle poursuit également son entreprise de démolition des cîves Soderberg à Arvida, où il n'en reste que cinq, contre quatre à Shawinigan et deux à Beauharnois. Alcan a l'intention de remplacer ces usines, ce qu'elle maintient depuis la signature du

bail de la Péribonka, qui lui assure l'approvisionnement en eau pour plusieurs années.

Un intervenant, Pierre Tremblay, a questionné Alcan sur les retombées économiques de la construction. Robert Lavoie lui a répondu que la compagnie avait rencontré divers intervenants dans la région pour qu'ils se positionnent et prennent note des critères et exigences.

Alcan a entre autres rencontré le milieu scolaire (université, cégeps et commissions scolaires), le Conseil régional de concertation et de développement et autres associations de commerçants.

Autre texte en page 9

La MRC n'a pu trancher la question

par **Christine Tremblay**
BÉGIN (CT) — La MRC du Fjord-du-Saguenay n'a pu trancher la question de l'enfouissement sanitaire, hier soir, et l'a remise au 19 juin.

Une proposition du maire de Saint-Ambroise, Jean Halley, pour lancer un appel d'offres en deux volets dans le dossier du futur site d'enfouissement sanitaire a été battue un peu après minuit, lorsqu'elle n'a pu obtenir les deux-tiers des votes des personnes encore présentes.

Selon cette proposition, les deux promoteurs dont les projets ont été autorisés par le ministère de l'Environnement auraient dû soumettre une première offre de services pour une durée de 17 mois (jusqu'à mai 1999, date de la fin de l'entente intermunicipale sur la gestion des déchets), et une deuxième offre dans laquelle ils auront testé le marché pour une période de 10 ans.

En incluant ce deuxième volet à l'appel d'offres, les représentants de la MRC du Fjord, réunis en séance régulière hier soir à Bégin, auraient pu avoir une idée plus réaliste de l'amortissement des coûts d'ouverture du ou des prochains sites d'enfouissement sanitaires.

Ainsi, les deux projets en lice, AES Environnement à Chicoutimi et Cintec à Larouche, auraient soumis des estimations le plus justes possible de ce qu'il en

coûtera à la population pour se débarrasser de ses déchets. « Nous devons aller en appel d'offres pour s'assurer des meilleurs coûts pour la population. Jamais AES n'a pu donner une idée des prix à la tonne pour son projet de centre de traitement des déchets. Nous avons l'occasion d'en savoir plus et nous nous devons d'en profiter », a indiqué le maire de Saint-Ambroise et ancien préfet de la MRC, Jean Halley en soumettant sa proposition.

Pour les représentants de Chicoutimi, le deuxième volet de l'appel d'offres constitue une perte de temps pour les promoteurs d'AES puisque, de toute façon, Chicoutimi et La Baie ne feront plus partie de l'entente intermunicipale après 1999.

La décision d'aller en appel d'offres aurait mis un terme définitif à la possibilité pour la MRC de devenir le maître-d'oeuvre de la disposition des déchets sur son territoire. « C'est une volonté que la MRC avait énoncée il y a quelques années mais, après de longues discussions pour savoir quelle était la meilleure solution, le scénario d'achat d'un ou de deux projets par la MRC a été exclu », a mentionné le préfet Noël Tremblay.

Quant à la question de prolonger ou de mettre fin avant son échéance l'entente intermunicipale sur la gestion des déchets, les mem-

bres de la MRC du Fjord l'ont tout simplement jugée sans fondement immédiat puisqu'une résolution déposée par la ville de Chicoutimi avait déjà réglé la situation. « Chicoutimi maintient son intention de se retirer en 1999. Prolonger l'entente pour 10 ans, c'est non », a avancé le maire Ulric Blackburn.

Résolution Richard

Par ailleurs, les membres de la MRC du Fjord ont adopté une résolution, proposée par le maire de La Baie Claude Richard, voulant que la MRC propose au ministre Responsable des régions, Guy Chevrette, la création de trois Comités locaux de développement (CLD) sur son territoire.

Alors que le ministre Chevrette entendait plutôt créer un seul CLD par territoire de MRC, la MRC du Fjord juge que la création de trois entités respecterait

davantage la réalité des trois pôles de développement qu'elle abrite, soient Chicoutimi, La Baie et Jonquière.

Cependant, le deuxième volet de la résolution Richard voulant que la MRC du Fjord appuie le maintien de trois commissions scolaires sur son territoire a été battu au vote.

Route Cascovia

Un pas de plus a été franchi, hier soir, dans le projet de la route Cascovia, du secteur de Lac-Kénogami, alors que la MRC du Fjord, qui parraine le projet, a mandaté des firmes spécialisées pour la réalisation d'études environnementales et pour la réalisation de plans et devis.

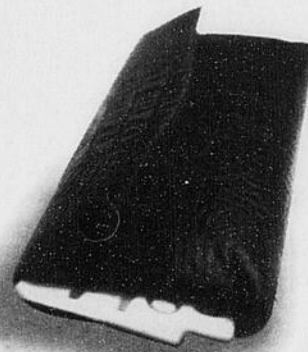
MAINTENANT LOCALISÉ DANS L'ÉDIFICE DU BAR L'EMPRISE

AUTOMOBILE
BÉDARD
VENTE ACHAT ET CONSIGNATION
DE VÉHICULE D'OCCASION
DE 1^{re} QUALITÉ
693-8567
Boul. Saint-Paul
voisin de Laurent Lapointe

Benoît Bédard
Co-proprétaire

Claude Bédard
Co-proprétaire

353257



Vous recherchez
SÉCURITÉ et
FORT POTENTIEL
DE RENDEMENT
BOURSIER ?

Notre équipe-conseil vous offre
L'ÉPARGNE À TERME
À RENDEMENT BOURSIER
DESJARDINS

Peu importe
votre type de
portefeuille,
bienvenue
à la caisse.

JUSQU'AU 21 JUIN

Une des possibilités parmi la gamme
de placements **Desjardins**.
D'autres émissions seront disponibles
par la suite.

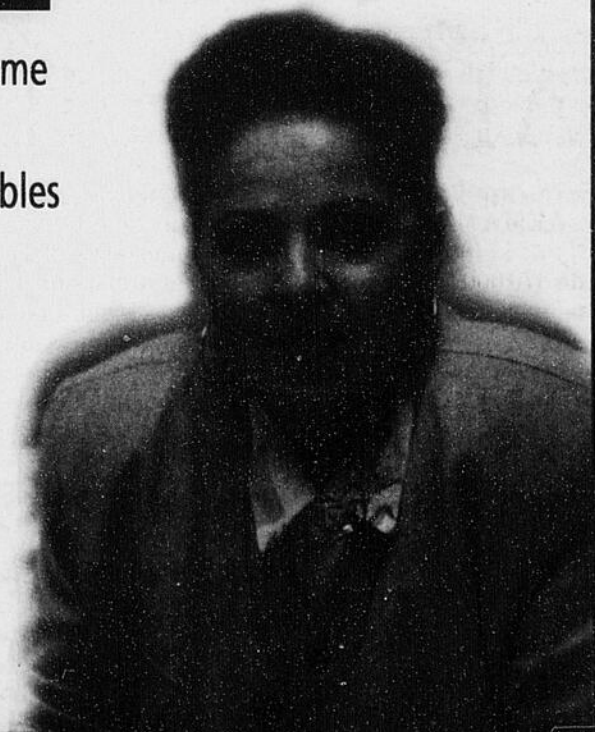


Desjardins
Saguenay-Lac-Saint-Jean

Accès D
1 800 CAISSES

www.desjardins.com

*Céline Trottier,
conseillère à la
caisse Desjardins
de Jonquière,
vous attend pour
en discuter, tout
comme les 200
conseillers
Desjardins de
la région.*



Desjardins pour s'aider soi-même

Le Bateau Blanc

VENTE

20%
40%
30%
50%

MORÈSE
MINIMAN®
ZUNIA
Deux par Deux
Mini
MEXX
la Mère Michèle
MEXX
galipette
TOMMY
HILFIGER®

Place du
Saguenay
(0-12 ans)
696-1234

353625

Tous les Québécois ont le «goût» du Québec!

Afin d'alléger, disent-ils en substance, la «morosité économique ambiante», les organisateurs montréalais du défilé de la Saint-Jean mettront l'accent, cette année, sur les grandes réalisations et l'esprit d'entreprise des Québécois.

Cette approche plutôt terre-à-terre de la thématique générale rattachée à la fête nationale pourrait, par contre, en cacher une autre, aux contours plus subtils que ce que veulent bien laisser entendre, en ce début d'été prometteur, les organisateurs des festivités entourant les célébrations du 24-Juin.

Car, au lendemain d'une élection fédérale qui a vu le Bloc québécois perdre une dizaine de sièges et l'option séparatiste descendre à 38 pour cent dans la ferveur de l'électorat, les tenants de la ligne dure en matière constitutionnelle doivent composer davantage ces temps-ci avec une évidente «morosité souverainiste» tenace qu'avec une économie difficile.

Tout bien considéré, en effet, le Québec, malgré quelques ratés, s'inscrit résolument dans la voie de la relance. Certes, Montréal souffre encore beaucoup du manque de confiance des investisseurs à son égard. Cela dit, le sort tristounet de la métropole, malgré le rôle prédominant que celle-ci joue au sein de l'économie québécoise, ne peut être lié en aucun cas à celui du reste de la province.



CAROL NÉRON

On pourrait comprendre que les organisateurs du défilé de la Saint-Jean aient voulu fouetter l'ardeur des Montréalais en leur faisant prendre un bain d'histoire économique, à l'occasion du 24-Juin. De là à généraliser la situation à l'ensemble du Québec...

Dans cette perspective, les organisateurs de la fête de la Saint-Jean devraient avoir au moins l'honnêteté d'appeler les choses par leur nom et dire qu'ils veulent plutôt combattre la «morosité souverainiste», en insistant sur les grandes réalisations économiques de nos contemporains et de ceux qui les ont précédés.

À défaut d'être totalement sublime, le prétexte économique, qui sert de support au message véhiculé cette année par les organisateurs de la fête nationale, peut être caractérisé de subliminal; il suggère tout simplement que l'esprit d'entrepreneurship des Québécois est en mesure de supporter, désormais, la longue marche vers l'indépendance.

Les intégristes de la souveraineté estiment que trop Québécois ont «perdu le goût du Québec» et que, en conséquence, ceux-ci doivent absolument «renouer avec ce goût s'ils veulent enfin bâtir un pays». Ce discours a été entendu à plusieurs reprises depuis le 2 juin dernier; il sert, en quelque sorte, de justificatif et d'excuse pour expliquer la contre-performance du Bloc à l'issue de la dernière élection générale.

Le fait est que les souverainistes oublient trop facilement encore une fois une vérité qui va de soi: tous les Québécois sans exception ont le goût du Québec, et ce, qu'elles que soient leurs convictions politiques ou leur allégeance constitutionnelle.

Ils'agit encore là d'un sérieux problème de récupération d'image. Comme ils l'ont fait pour le fleurdelisé, les souverainistes ont associé à leur cause l'attachement naturel que nourrit tout individu normalement constitué pour son coin de pays et son drapeau. Le raisonnement simpliste à l'origine de cette approche implique qu'un Québécois qui ne s'inscrit pas dans l'humeur politique actuelle a perdu le goût de son chez soi, qu'il renie en quelque sorte ses origines. Ce calcul est non seulement faux, il est aussi malhonnête.

Le 24-Juin, c'est la fête de tous les Québécois, aussi bien des fédéralistes que des souverainistes, qu'ils soient, chacun de leur côté, «mous», «durs» ou «indécis». Prétendre le contraire équivaut à introduire, au sein même de notre nation francophone, le principe des deux solitudes qui est en train de noyer le reste du pays dans un océan d'incompréhension et d'intolérance.



CLIN D'OEIL

Le juste milieu en toute chose

Ou il pleut et le froid s'installe à demeure, et les gens sont de mauvaise humeur.

Ou bien il fait beau, et les feux de forêt font des ravages.

Comme quoi la recherche du juste milieu, en toute chose, n'est pas une affaire facile.

Même pour la nature, cette grande Sage parmi les Sages.

C. Néron

ONTARIO CHANGEMENT DE DEVISE...



VOTRE OPINION

Les souverainistes doivent se réveiller

Les résultats de l'élection fédérale laissent entrevoir des jours difficiles pour les souverainistes. Il ne faut surtout pas se permettre de glisser sur la pente dangereuse qui mène les gens à délaisser le plus beau projet de tous: celui de faire du Québec un pays.

L'heure du bilan a sonné; il faut se regarder dans le miroir comme l'a si bien dit Michel Gauthier.

Pour ma part, le reflet dans la glace montre une image tout aussi claire et limpide qu'auparavant.

Je peux dire que je suis restée fidèle à mes convictions profondes. Je ne sais pas comment se sentent les souverainistes «mous» qui se sont laissés séduire par cet homme encore plus vide que le programme de son parti politique (pour ceux qui ne l'auraient pas encore deviné, je parle de Jean Charest).

Lendemain sombres

En fait, je pense que les lendemains s'annoncent sombres pour ces personnes dont l'opinion vacille au gré des promesses creuses emballées dans du papier doré.

Cessons de croire que nous avons un avenir dans le Canada de demain.

Nous pouvons déjà constater que notre passé n'est rien d'autre qu'une succession d'échecs et de conflits.

Avec les réformistes dans l'Opposition officielle, le scénario qui s'annonce prendra sûrement des couleurs de racisme et d'into-

lérance à l'égard de tous les Québécois.

Preston Manning nous a maintes et maintes fois fait part de son idéologie dont l'origine s'apparente drôlement à celle d'Adolf Hitler.

N'attendons pas que les choses

dégénèrent davantage.

La souveraineté du Québec représente le plus important et le plus beau défi pour tous les habitants de notre belle province à l'aube de ce deuxième millénaire.

Manon Boily,
Laterrière.

Brasques usées d'Alcan: pas dans ma cour!

Les citoyens de Chicoutimi habitant le secteur du Chemin de la Réserve viennent d'apprendre la construction d'une bâtisse destinée à récupérer les brasques usées d'Alcan et de certaines autres alumineries du Québec.

Cette bâtisse serait située sur le terrain de la compagnie Alcan, près de l'usine, entre Arvida et le Chemin de la Réserve.

J'espère que nous allons contester ce projet avec l'appui de la ville de Chicoutimi, de celle de Jonquière et du ministère de l'Environnement.

Je crois qu'il doit bien exister d'autres terrains éloignés des villes qui pourraient recevoir ce produit.

Nous avons peur du bruit, de l'odeur et de toute les formes de pollution possible.

Rappelons-nous qu'un bateau rempli de cette substance a explosé il y a quelques années à La Baie.

J'habite ici depuis 46 ans, nous en avons trop de pollution dans notre secteur.

Mariette Ringuette,
Chicoutimi.

A NOS CORRESPONDANTS

Le Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean met gratuitement à la disposition de ses lecteurs cette rubrique d'expression d'opinions.

Tout en ayant un caractère général, ces textes doivent être concis et courts, de préférence, de manière à permettre la publication régulière d'une plus grande variété d'opinions.

Le journal se réserve le choix des lettres, et la prérogative de résumer les écrits trop longs, dans l'intérêt collectif des lecteurs.

Le ministère des Ressources se voit interpellé

par Denis Bouchard

ALMA (DB) — Le ministère des Ressources naturelles a été interpellé, hier, à l'occasion de la seconde journée des audiences publiques sur le projet de construction d'une aluminerie, à Alma, sur la teneur du «bail de la Péribonca», garantissant à la compagnie Alcan un approvisionnement en eau pour sa production d'électricité pendant les 22 prochaines années.

Le contrat signé en juillet 1996 prévoit-il une remise de redevances au gouvernement du Québec pour l'utilisation d'une ressource naturelle, a demandé John Burcombe, du Mouvement Au Courant?

Ni la compagnie Alcan, ni l'expert du ministère des Ressources naturelles à qui la question était adressée n'ont pu fournir l'information recherchée par M. Burcombe. Denis Talbot, du ministère des Ressources naturelles, a indiqué qu'il ferait les vérifications afin de savoir s'il peut offrir une réponse.

Mais après vérification auprès de Jacques Dubuc, du service des communications d'Alcan, les redevances dont a fait allusion M. Burcombe réfèrent au bail de la Péribonca et à l'utilisation des eaux du lac Saint-Jean. «Il s'agit d'un montant de 38 millions \$ par année», a précisé M. Dubuc, indiquant que tout a été rendu public, comme le contrat

d'approvisionnement de 350 mégawatts annuellement au tarif «L», en deçà du tarif domestique.

En fait, il n'y a rien de neuf dans ces informations, si ce n'est que M. Burcombe, qui est intervenu à trois reprises pendant la journée, cherche à mettre en lumière les avantages de la compagnie Alcan de pouvoir utiliser l'eau au tarif convenu entre elle et le gouvernement du Québec.

Dans un autre domaine, Robert Lavoie, directeur de la planification et des analyses des études d'impact du projet d'aluminerie d'Alcan à Alma, a affirmé que la construction d'une nouvelle usine, tel que projeté, pourrait rapporter près de six millions \$ en taxes annuellement à la ville d'Alma.

En revanche, la ville a évalué que les travaux d'aménagements de nouvelles infrastructures pour rencontrer les besoins d'Alcan se situent entre 3 millions \$ et 3,5 millions \$.

Cette seconde journée a permis à la compagnie d'expliquer tous les risques reliés à l'exploitation d'une aluminerie, incluant le transport routier et ferroviaire des matériaux utilisés.

Interroger sur les dangers potentiels, Robert Auger, d'Alcan, a passé au peigne fin tous les produits potentiellement dangereux ainsi que les



AUDIENCES — Comme on peut le voir sur cette photo, les audiences du BAPE tenues à Alma et qui portent sur la construction d'une future usine d'Alcan sont suivies avec attention.

(Photo Steve Tremblay)

éléments déclencheurs d'explosion. Par simulation, la compagnie en est arrivée à connaître le rayon des explosions et les dommages qu'elles pourront causer.

Evidemment, la Sécurité civile et la ville d'Alma ont aussi été interrogées sur les mesures d'urgence se rattachant à l'exploitation d'une aluminerie de cette envergure.

Les deux entités ont déjà entamé les discussions avec Alcan afin de savoir de quelle manière vont s'arrimer les mesures d'urgence en cas de cata-

strophes, tels tremblement de terre ou un déluge, comme c'est déjà arrivé au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Par exemple, si un tremblement de terre provoquait le bris d'un barrage sur le lac Saint-Jean, le niveau du lac augmenterait de cinq à six mètres et la nouvelle usine ne serait pas affectée.

Il s'agit d'un élément important à considérer parce qu'il y a beaucoup de risques reliés à la présence de l'eau dans la fabrication d'aluminium.

Alcan a été longuement interrogée sur son plan d'urgence et la sécurité. La compagnie a livré toutes les informations dont elle disposait, sans aucunement paraître embarrassée.

Au cours de la soirée, M. Lavoie a expliqué que le facteur principal d'expansion d'Alcan était l'emploi et les raisons étaient d'ordre socio-économiques.

Les audiences reprennent aujourd'hui à 14 h et porteront sur la qualité de l'air et l'environnement. Ce soir, à 19 h 30, il sera question des usages des milieux biophysiques et humains, l'aménagement urbain et rural, les aspects sociaux, visuels, sonores et les milieux récepteurs. Ca se poursuivra jeudi.

La phase II des audiences aura lieu les 7, 8 et 9 juillet et les intervenants auront jusqu'au 4 août pour déposer leur mémoire.

Certains groupes, comme le Conseil régional de l'environnement et le Mouvement Au Courant considèrent qu'il s'agit de délais courts, compte tenu de la période de vacances et des moyens dont ils disposent.

Ces audiences du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement sont présidées par Claudette Journault, qui est accompagnée des commissaires Jules Dufour et Catherine Chauvin.

DÉBROUILLEZ-VOUS POUR ÊTRE DANS VOTRE SALON CE WEEK-END!

VIDÉOTRON DÉBROUILLE SUPER ÉCRAN

DU SAMEDI 14 JUIN À 8 HEURES AU DIMANCHE 15 JUIN, À 23 HEURES*. EN TOUT, PLUS D'UNE VINGTAINÉ DE FILMS SERONT À L'AFFICHE. DES FILMS PARMIS LES PLUS POPULAIRES, POUR TOUS LES GOÛTS ET TOUS LES ÂGES, COMME LE ROCHER, LE PÈRE DE LA MARIÉE, LA DERNIÈRE DANSE ET NIGAUD DE PROFESSEUR. DÉBROUILLEZ-VOUS POUR ÊTRE DANS VOTRE SALON ET SUPER ÉCRAN S'OCCUPERA DU RESTE...

BON CINÉMA!

ABONNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT ET PROFITEZ DE NOTRE PROMOTION EN COURS :

545-1114

* Abonnés du Saguenay seulement, là où les technologies Vidéoway et UBI sont disponibles.



LE ROCHER, SAMEDI SOIR 21 HEURES, SUPER ÉCRAN, CANAL 32

Réjean Laforest dirigera l'ATR

par Normand Boivin
CHICOUTIMI (NB) - Le conseiller municipal de Jonquière, Réjean Laforest, dirigera désormais les destinées de l'Association touristique régionale.

Le principal intéressé, élu hier soir à l'issue de l'assemblée générale annuelle qui se tenait au Montagnais de Chicoutimi, fait un lien direct entre sa nomination et l'importante restructuration que l'ATR doit mener à terme en novembre prochain.

Celle-ci doit en effet devenir le premier organisme du genre au Québec à se transformer en une fédération où chaque secteur de la région jouira d'une structure autonome.

Ancien président de la FSSA (Fédération des syndicats du secteur aluminium), Réjean Laforest a mentionné, dans son discours d'introduction, que ses pairs de l'association touristique l'avaient approchés pour sa capacité de travailler en concertation et en partenariat, deux qualités essentielles pour ce qui s'en vient.

M. Laforest a en outre mention-

né qu'à l'aube de l'an 2000, où le tourisme prend de plus en plus d'importance dans l'économie régionale, l'esprit de clocher n'a plus sa place car le Saguenay/Lac-Saint-Jean doit partir de la cinquième pour se rendre à la première position sur le plan touristique au Québec.

«Nous l'avons déjà fait au sein du conseil d'administration, où figurent trois personnes du Lac et trois du Saguenay», a dit M. Laforest, qui sera secondé par Guy Girard, de la Société touristique du Fjord (premier vice-président), Luc Lindsay, de la ville d'Alma (2e v.p.), Céline Muirhead, de Dolbeau (3e v.p.), Gérald Bélanger, des Grands jardins de Normandin (secrétaire) et Jean-Yves Boily, du Holiday Inn de Jonquière, trésorier.

Réjean Laforest prend son nouveau rôle très au sérieux et a ajouté qu'il avait accepté le poste après mûres réflexions, car il devra abandonner quelques unes des fonctions qu'il assume déjà au sein du conseil municipal de Jonquière et de la

MRC du Fjord, faute de temps.

Financement

En plus de la restructuration de l'ATR, le nouveau président entend mener à terme le dossier de la création d'un fonds d'intervention régionale qui, pour l'heure, ne fait toujours pas l'unanimité.

Selon lui, il s'agit là d'une pièce essentielle pour la conquête de nouveaux marchés et l'atteinte de l'objectif ultime de devenir la première destination touristique du Québec.

En effet, la Loi 76, qui permet aux ATR de se créer un fonds sur une base volontaire en instaurant une taxe de 2 \$ par nuitée, amènerait un million \$ en nouvel argent dans la région, lequel serait investi pour attirer la clientèle internationale.

Selon Réjean Laforest, il faudra créer un consensus autour de cette question et étendre la formule pour ne pas la limiter aux seuls hôteliers.

Enfin, le président de l'Association touristique régionale a déjà approché le ministre Rita-Dionne

Marsolais pour que la région soit l'hôte du Gala des grands prix du tourisme québécois à l'occasion du 20e anniversaire de son ATR.

Un bel héritage

Avant de céder la place à Réjean Laforest, le président sortant, l'Almatois Gervais Coulombe, était fier de souligner que ses trois mandats successifs ont permis de passer d'un déficit de 519 000 \$, en mars 1995, à un surplus accumulé de 46 880 \$ pour l'année financière qui s'est terminée en mars dernier.

En effet, le rapport financier approuvé hier soir fait état d'un excédent de 39 446 \$ des revenus sur les dépenses, lequel s'ajoute au surplus de 7434 \$ de mars 96.

Pour la prochaine année, l'ATR prévoit terminer l'exercice avec un excédent de 28 022 \$, ce qui viendra grossir le surplus accumulé.

Là dessus, aux remarques du maire de Roberval, Claude Munger, qui s'inquiétait de l'usage que pourrait faire le prochain conseil d'administration de ces surplus répétitifs, Gervais Coulombe a souligné que c'était là un bien petit coussin pour un organisme qui gère un budget de plus d'un million et demi de dollars.



Gervais Coulombe

Les motoneigistes en colère

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - Le nouveau président de l'ATR, Réjean Laforest, a hérité de la colère des motoneigistes qui se disent les victimes de l'achalandage touristique. A l'issue de l'assemblée générale qui se tenait hier soir, Jos Thomas, du Club Saguenay et Lawrence Martel, de l'Union d'Alma, ont lancé un véritable cri d'alarme pour sensibiliser l'industrie touristique aux problèmes que vivent leurs clubs depuis que la région est devenue la destination de choix des touristes.

En effet, soulignait Jos Thomas, les touristes viennent par milliers détruire les sentiers que paient les motoneigistes du Saguenay/Lac-

Saint-Jean et ce, sans aucune compensation.

«Tout l'industrie touristique en récolte les fruits et nous en sommes bien contents. Toutefois, c'est une véritable catastrophe économique pour nous car ces touristes ne paient pas pour utiliser nos sentiers et seuls nos membres supportent les coûts d'entretien», a souligné Jos Thomas.

Là dessus, Lawrence Martel a renchéri, ajoutant que les concessionnaires qui vendent des motoneiges, les fabricants des surfaceuses, les garagistes qui vendent de l'essence et des pièces retirent la manne mais ne versent pas un sou à l'industrie touristique.

«Nous voudrions que l'ATR se

penche sur la question et trouve un moyen de nous donner des compensations», a indiqué M. Martel. «Sinon, avertit Jos Thomas, nos huit portes d'entrée donnant aux touristes l'accès à notre région peuvent être bloqués en une seule journée et la région sera coupée du reste du Québec.»

Pour les clubs, l'échéancier est serré car plusieurs n'ont pas les budgets pour entretenir tous leurs sentiers. Or, il faut qu'ils avisent la fédération des tracés qui seront disponibles l'hiver prochain avant le 30 juin.



Michel Lavoie
Propriétaire



Eric Boivin

Atelier
spécialisé
ACDelco

Spécialistes en électricité


- ALTERNATEUR
- DÉMARREUR
- SYSTÈME D'INJECTION
(Mécanique générale)

GRATUIT Vérification de la batterie et du système de charge

Aubin Auto Electrique Enr.

GARAGE MICHEL LAVOIE INC.
543-9875
55, rue Racine Ouest - CHICOUTIMI

353700



POUR LA FÊTE DES PÈRES

20 à 50% DE RABAIS

SUR TOUTES LA MARCHANDISE
EN MAGASIN INCLUANT:
POLO • RALPH LAUREN • GUESS

PLACE DU SAGUENAY, CHICOUTIMI
TÉL.: (418) 696-6555

354961



LANCEMENT DE LA SAISON 97

Pour vos affaires
CHANGEMENT DE CAP nos navires sont à votre disposition

Possibilité de nolisier un navire pour des activités ou événements de votre entreprise ou organisme

5\$ Par personne

Marjolaine II
400 passagers



Bagotville II
152 passagers



Conférence de presse et relation privilèges
Campagnes de financement, promotions
Activités sociales, sportives, culturelles
Assemblées, conférences, congrès, mariages, réceptions ou autres

Buffet chaud ou froid sur demande

RÉSERVATIONS ET INFORMATIONS
543-7630  **1-800-363-7248**

354184

FAITES DU RAFTING AVEC CFIX Rock•Détente. 96.9

Inscrivez votre groupe de 10 personnes, aujourd'hui entre 9 heures et midi.

Tirage final VENDREDI MIDI.



www.rock-detente.com

MA RADIO AU BOULOT

e-mail: girard@rock-detente.com



www.rock-detente.com

MA RADIO AU BOULOT

354866

Feux de forêt

Evacuation de 1000 personnes

par La Presse Canadienne

Deux villages du nord du Québec ont dû être évacués hier en raison des feux de forêt qui font rage dans cette région.

Près de 1000 habitants de la réserve indienne de Weymonta-

Pas de loi spéciale!

QUEBEC (PC) - Le premier ministre Lucien Bouchard a écarté pour l'instant tout recours à une loi spéciale, comme le proposent les élus municipaux aux prises avec la difficile tâche de réduire de 500 millions \$ leurs dépenses avant le 1er septembre.

A quelques heures d'une rencontre avec les dirigeants de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) et de l'Union des municipalités régionales de comté du Québec (UMRCQ), M. Bouchard a indiqué hier en Chambre que le gouvernement et le ministère des Affaires municipales envisagent toujours une solution négociée.

«Quand nous discutons de ces choses-là, nous ne discutons pas de loi spéciale. Nous sommes en train de mettre au point des pistes de solutions qui vont permettre des arrangements négociés avec les gens intéressés», a expliqué M. Bouchard.

chi, en Haute-Mauricie, ont dû quitter leurs maisons en fin d'après-midi hier. Des autobus scolaires les ont transportés vers La Tuque, une municipalité située plus au sud.

Le feu aurait d'ailleurs atteint Weymontachi en fin de soirée hier et quatre avions-citernes ont été appelés sur les lieux afin de sauver le village.

Les 300 résidents de Val-Paradis, en Abitibi, ont de leur côté été évacués vers la municipalité de LaSarre, à cause de l'épaisse fumée provenant de l'incendie qui faisait rage à environ une dizaine de kilomètres de leur village.

L'intensité des flammes a donc forcé la Société de protection des forêts contre le feu à rappeler ses avions-citernes pour combattre ces incendies.

Cent dix-sept feux de forêt faisaient toujours rage en fin d'après-midi hier sur le territoire québécois, principalement au nord de l'Abitibi, du Lac-Saint-Jean, de Maniwaki et sur la Côte-Nord, et la situation pourrait s'aggraver avec le temps chaud et sec qui persiste depuis plusieurs jours.

Le ministre d'Etat des ressources naturelles, M. Guy Chevrette, a également interdit hier la circulation en forêt dans les secteurs de Matagami et au nord de Chibougamau, afin d'assurer la sécurité de la population et de diminuer les risques d'incendies.

Depuis lundi, les opérations

forestières ont été interrompues dans toutes les régions sauf en Beauce, en Estrie, dans la réserve faunique des Laurentides et au Mont Valin au Saguenay.

Le danger d'incendie est extrême partout au Québec. Il est d'ailleurs interdit depuis une semaine dernière de faire des feux à ciel ouvert sur tout le territoire

de la province. En Ontario, le feu ravage environ 47 secteurs boisés, surtout dans la région de villégiature s'étendant de Timmins à Kirkland Lake.

Un feu de forêt à l'ouest de Kirkland Lake a également forcé l'évacuation de 125 chalets. Plus de 130 pompiers provenant de Colombie-Britannique, de l'Alberta et de Saskatchewan sont venus prêter main-forte à leurs collègues de l'Ontario lundi, afin de contenir les flammes. Quatre avions-citernes des Territoires du Nord-Ouest

et 150 autres pompiers ontariens avaient également été appelés en renfort.

De plus, au Nouveau-Brunswick et au nord de la Nouvelle-Ecosse, la direction des vents et une pression atmosphérique favorable ont provoqué la présence de fumée stagnante en plusieurs endroits.

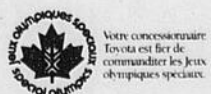
Les autorités des deux provinces recommandent déjà aux personnes souffrant de maladies respiratoires d'éviter de rester à l'extérieur pour des périodes de temps prolongées.

De quoi fermer la boîte des concurrents.



Tercel CE **plus**
209 \$ par mois / location 48 mois*

0 \$ COMPTANT
transport et préparation inclus



Notre concessionnaire Toyota est fier de commander les jeux olympiques spéciaux.

TOYOTA

CRÉDIT TOYOTA
LOCATION ET FINANCEMENT

Programme de location de Crédit Toyota. Offre de location sur approbation du crédit valable pour les modèles 1997 neufs, loués et livrés avant le 30 juin 1997. Frais d'immatriculation, d'enregistrement, d'assurance et taxes en vigueur en sus. Un montant maximum de 700 \$ de frais de transport et de préparation inclus. *En fonction d'une location-bail de 48 mois pour la Tercel CE Plus (modèle AC51LM-CA avec transmission manuelle) avec acompte de 0\$. Premier versement de 238,19\$ et dépôt de garantie de 250\$ exigés au moment de la livraison du véhicule. Coût total de la location, 11 433,12\$. Prix de l'option d'achat, 5 658,00\$ basé sur un maximum de 96 000 km. Des frais de 0,07\$/km s'appliquent pour chaque kilomètre supplémentaire. Photo à titre indicatif. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Pour plus de détails, voyez votre concessionnaire Toyota participant.

Restaurant Le Voyageur

Ouvert de 6 h à 21 h
7 jours sur 7

Menu du jour • Menu à la carte

SPÉCIAL DÉJEUNER 1,99 \$



LES BANQUETS

MULTI-CHOIX ENR.

- Banquet cérémonies
- Brunch
- 5 à 7

Service et livraison partout au Saguenay

- Tournois
- Méchouis
- Soupers spaghetti

CUISINE MAISON

Quantité qualité, nos priorités

Élizabeth Bouchard

Marthe Lévesque

55 Racine est, Chicoutimi

Tél.: 545-4190

Page: 693-7342

351974

NOUVELLES DÉCORATRICES
chez **DÉCOR TAPIS MME ROY**



Sylvia Kiely
Décoratrice

La direction de Décor Tapis Mme Roy est heureuse d'annoncer que Sylvie et Diane se joignent à notre équipe. Leur expérience sera grandement apprécié par notre clientèle. Nous vous invitons donc à venir consulter pour vos besoins en décoration une de nos **6 DÉCORATRICES.**



Diane Turcotte
Décoratrice

DÉCOR TAPIS Mme Roy inc.

CHICOUTIMI
787, BOUL. TALBOT
549-5673



354096

Fourre-tout



PRIX SPÉCIAL DU JURY - Le Quotidien publiait vendredi dernier une entrevue avec Michel Delisle, directeur adjoint à Ville de La Baie, qui a remporté le prix spécial du jury dans le cadre du Mérite municipal pour son travail durant le déluge de 1996 particulièrement lors de l'évacuation des citoyens du secteur Saint-Alexis qui a été ravagé par la débâcle de la rivière Ha' Ha'. Le soir même, il recevait à Québec son prix des mains du ministre des Affaires municipales, Rémy Trudel (à gauche). On reconnaît Michel Delisle, le maire de Ville de La Baie, Claude Richard et le président de l'Union des municipalités du Québec, Mario Laframboise.

Nominations au Diocèse

L'abbé PIERRE-BENOÎT VILLENEUVE, qui a été ordonné prêtre le 12 octobre dernier, est nommé aumônier à l'Hôtel-Dieu de Roberval en remplacement de l'abbé LOUIS-GEORGES BOLDUC.

Les abbés EMILIENDUMAIS, CAMIL BOUCHARD et SYLVAIN GRAVEL de même RODOLPHE ROY et GASTON GIROUX, diacres permanents, GASTON DROLET et MARTIN TREMBLAY, agents de pastorale et AGATHE VAILLANCOURT et LINA DESCHÊNES, agentes de pastorale sont nommés membres de la nou-

velle équipe pastorale des paroisses Saint-Dominique et St-Raphaël de Jonquière ainsi que Saint-Cyriac de Lac-Kénogami. L'abbé Dumais agit à titre de coordonnateur.

Dominique-Racine

Un conventum des finissants de 1987 à l'école Dominique-Racine de Chicoutimi est prévu pour le 11 octobre prochain. Les organisateurs s'affairent à recueillir des informations concernant les finissants de 1987. Ceux et celles que cela intéressent peuvent communiquer avec Nathalie Lavoie au 548-9565.

Vidéoclip sur le déluge

Chantale Hamel, qui a déjà produit un «T-Shirt» sur le déluge de juillet 1996, nous apprend que son vidéoclip sur le désastre qui a affecté la région est complété.

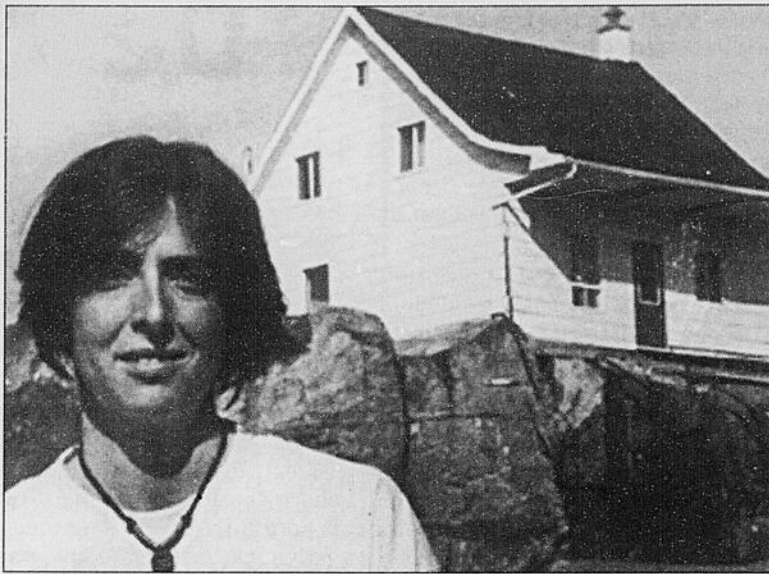
D'une durée de cinq minutes et 13 secondes, le vidéoclip met en vedette plusieurs jeunes de la région dont des élèves des écoles Saint-Joseph d'Alma et Saint-Georges de Chicoutimi.

Chantale Hamel, qui a composé les paroles et la musique de la chanson sur des arrangements de Patrice Bergeron, espère pouvoir lancer le vidéoclip le 18 juillet, la veille de l'anniversaire du déluge de 1996.

Des pourparlers sont en cours avec RS Télévision, Musique Plus et tous les réseaux radiophoniques de la Belle Province.

La chanson a été enregistrée dans les studios du Cégep d'Alma avec la collaboration des étudiants de l'Option musique. Le montage du clip a été réalisé par des étudiants d'ATM du Cégep de Jonquière.

Par ailleurs, Mlle Hamel prévoit des présentations à Jonquière dans le cadre des Fêtes du 150e, à Ville de La Baie à la Place du 150e et à Métabetchouan dans le cadre de la Fête des arts.



Experience Shadow

Un groupe de six jeunes musiciens, Experience Shadow, donnera un spectacle le samedi 14 juin à 20 heures à la salle des Chevaliers de Colomb située sur la rue Fay à Jonquière.

Denis Tremblay, Jocelyn Tremblay, Dany Savard, Patrice Boulay, Eric Lajoie et Stéphane Dufour vous donnent rendez-vous. C'est 5\$ du billet.

Fondation de la Banque de Montréal

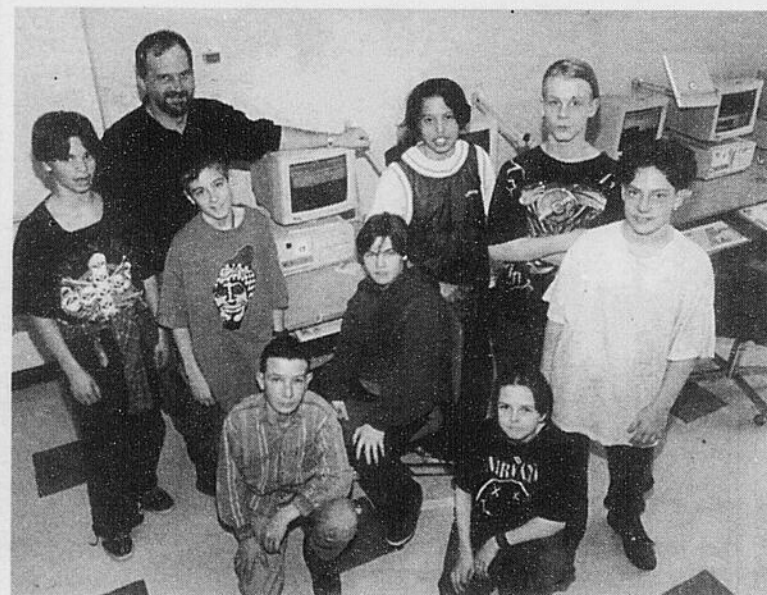
La Banque de Montréal en collaboration avec la Société Saint-Vincent-de-Paul permettra à 150 jeunes du Saguenay-Lac-Saint-Jean de remplacer leur bicyclette perdue lors du déluge de 1996.

Ces jeunes ont été identifiés à partir des listes de sinistrés de la Sécurité publique et chaque famille dont la résidence a été considérée comme perte totale a

été contactée afin de s'assurer de l'identité.

Cela est rendu possible grâce à un don de 25 000\$ consenti par la Fondation des employés de la Banque de Montréal dont l'un des objectifs est de venir en aide aux démunis.

Ce don s'ajoute à celui de 25 000\$ offert par la B de M tout de suite après le déluge de juillet.



A L'Oasis

Le Centre de formation professionnelle L'Oasis, de Chicoutimi, connaît une activité intense. L'organisme a tenu en effet, récemment, son bal des finissants; peu de temps auparavant, le personnel enseignant de L'Oasis recevait des jeunes du primaire afin de les sensibiliser à certaines techniques d'apprentissage. Sur la photo de gauche, Odette Desbiens et Gilles Lavoie sont photographiés avec les élèves du primaire. Sur la photo de droite, on reconnaît, à l'occasion du bal des finissants, Aline Bouchard, enseignante; Nathalie Maltais, étudiante en secrétariat; Sophie Tremblay, en assistance dentaire; Line Gagné,



enseignante; Marc Tremblay, en comptabilité; Nadia Laberge, en soins infirmiers; Sandra Ouellet, en coiffure; Alexandre Audet, en représentation et, enfin, Yvon Pelletier, directeur.

Rencontres

la meilleure façon de faire connaissance

Inscription: (418) 698-2777

- Inscription **GRATUITE** dans le journal
- Enregistrement **GRATUIT** à une boîte vocale
- Récupération **GRATUITE** des messages

A Granby

Maire frappé au visage

GRANBY (PC)-Le maire de Granby, Michel Duchesneau, n'avait rien perdu de son flegme, hier après-midi, au lendemain d'une sauvage agression dont il a été victime au centre-ville.

Vers 21 h 45 lundi, en pleine rue Principale, près de la mairie, sans crier gare et sans expliquer son geste, un malabar lui a asséné un coup de poing au visage pour ensuite s'en aller comme si

de rien n'était.

Le couple lui a fendu l'arcade sourcilière gauche, fait éclater des vaisseaux sanguins dans l'oeil, tuméfié le nez et brisé deux dents. Le premier magistrat n'est même pas tombé. Tout de même sonné, il s'est rendu au bar MacIntosh pour savoir si quelqu'un avait été témoin de la scène. En vain.

Il est ensuite monté dans son véhicule et a tenté de suivre son

agresseur s'éloignant nonchalamment. Mais, saignant abondamment, le maire a dû déclarer forfait et s'en tenir à informer les policiers.

M. Duchesneau n'a aucune idée du motif de son assaillant. Il croit cependant que le geste a été prémédité. « Nous sortions d'un caucus, Claude (Duhamel), Denis (Langlois), Rémi (Bourgeois) et moi. C'est notre habitude, une routine vieille d'environ deux ans, de nous rendre au Pub MacIntosh après cette séance de travail. Tout le monde le sait. »

« J'ai quitté avant les autres. Je m'apprêtais à déverrouiller ma voiture garée tout juste devant le bar quand le type est arrivé dans mon dos. Ce ne pouvait être un hasard. Il devait m'attendre pour venir me rejoindre de la sorte. »

L'assaillant n'a guère été loquace. « Es-tu le maire Duchesneau », a-t-il simplement demandé à sa future victime. Le maire n'a pas eu le temps de répondre, seulement d'acquiescer, que le coup est parti.

« Je n'aurais jamais cru une telle chose possible. Si on en est rendu là pour faire un job honnête, c'est grave. On n'est pourtant pas au Far-West. »

Bal des finissants

Les parents vont conduire

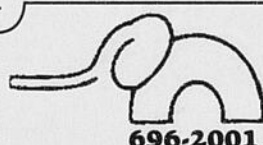
QUEBEC (PC)-Soucieux de voir leurs enfants revenir en vie de leur bal de finissants, des parents offrent de les raccompagner à la fin de cette soirée mémorable. Initiée l'an dernier à l'école secondaire Les Etchemins de Charny, près de Québec, cette pratique vise à permettre aux jeunes de fêter en toute sécurité.

L'an dernier, les accidents de la route ont fait 123 morts chez les jeunes âgés de 15 à 19 ans, une augmentation de 55 pour cent par rapport à 1992, selon la Société de l'assurance automobile du Québec. Certaines de ces victimes ont trouvé la mort à la suite de soirées bien arrosées, notamment à l'occasion des célébrations de la fin des études secondaires.

« Nous, on n'a eu aucun accident sur notre territoire, depuis les cinq dernières années (à l'occasion du bal des finissants) », a fait valoir, lundi, le sergent Alain Gelly, de la police de Chaudière-Etchemins. Ce corps poli-

cier organise depuis cinq ans une campagne de prévention visant à sensibiliser les élèves du secondaire à ne pas prendre le volant après avoir consommé de l'alcool.

Encore cette année, les quelque 900 gradués de 5e secondaire de L'ESLE auront la possibilité de fêter sans avoir à conduire un véhicule. « Techniquement, ils n'auront pas à prendre le volant », promet Mme Paule Boulanger, enseignante responsable de l'organisation du bal, qui se tiendra dans un hôtel du centre-ville de Québec, le 22 juin.



696-2001

- Rembourrage
- Décapage
- Foam
- Composantes de meubles
- Chaises en bois franc
- Restauration de meubles antiques

Rembourrage et Distribution 2000

940, Chabanel, Chicoutimi



BASE PIVOTANTE BASCULE

2650\$

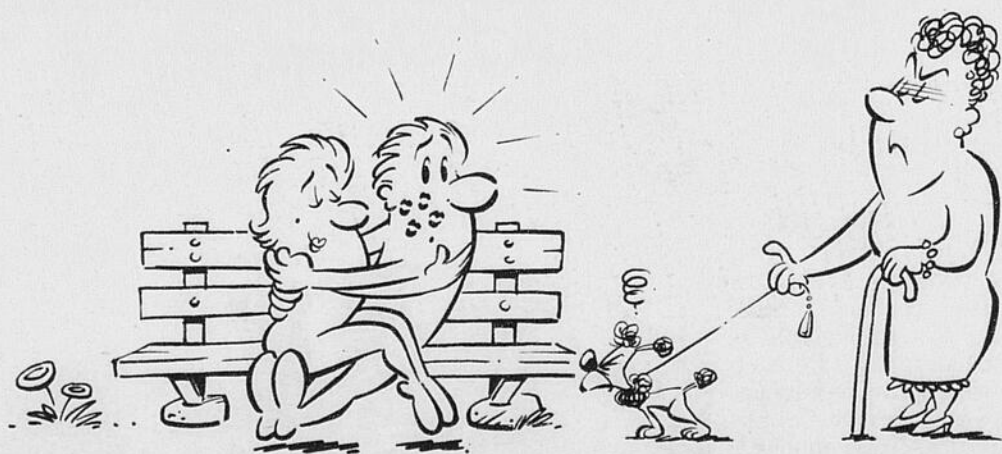
+taxes

Prix courant



Diane Lamoureux Propriétaire

354004

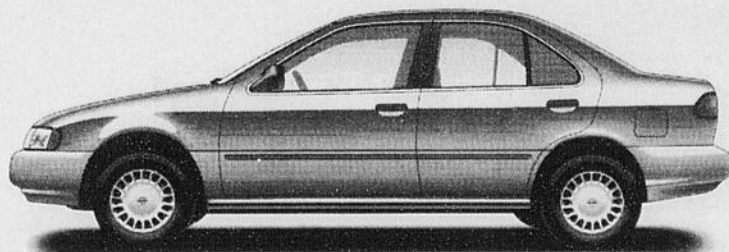


Des fois l'été, on est mieux en dedans.

3,8%*

Taux de financement exceptionnel sur tous les modèles Sentra 4 portes 1997.

Votre sympathique concessionnaire



Sentra 4 portes 1997

Les gens avisés lisent toujours les petits caractères et bouclent leur ceinture. *Offre valable pour un temps limité et sur une quantité limitée. Financement de 3,8% jusqu'à 48 mois disponible auprès de Nissan Canada Finance Inc. sous réserve d'approbation du crédit. Exemple : 10 000 \$ à 3,8% d'intérêt annuel équivaut à 224,90 \$ par mois sur 48 mois. Coût total de l'emprunt : 795,20 \$ pour un total de 10 795,20 \$. Pour toute information, composez le 1 800 387-0122 (entre 8 h et 19 h)

354000

PARFUMS D'INDONÉSIE

Du 5 au 21 juin 1997,

découvrez

une gamme

de meubles en bois

et d'accessoires

indonésiens.

Des répliques

d'antiquités colorées

et chaleureuses

qui ajouteront

richesse et distinction

à votre décor.



LES CULTURES DU MONDE



POTVIN TREMBLAY MEUBLES

354524

1685, boul. Talbot, Chicoutimi 545-4667

Le gouvernement cherche une solution

QUEBEC (PC)-Le gouvernement du Québec est à la recherche d'une solution qui lui permettrait de préserver le consensus parlementaire en faveur des commissions scolaires linguistiques sans devoir reculer sur la question du droit de vote des anglophones.

Le conseil des ministres doit aborder la question aujourd'hui, à Québec.

Selon Le Devoir, l'une des possibilités envisagées serait de scinder le projet de loi 109 pour en faire deux projets de loi distincts. Un premier pour procéder à la création des commissions scolaires

linguistiques proprement dites et un second pour régler les questions reliées à l'exercice du droit de vote.

En scindant le projet de loi, le gouvernement pourrait sauvegarder le consensus sur la création des commissions scolaires linguistiques si les libéraux devaient voter en faveur du premier projet de loi.

Par contre, cela lui permettrait aussi de maintenir sa position sur le droit de vote aux commissions scolaires anglophones avec un second projet de loi auquel les libéraux pourraient s'opposer,

sans remettre en cause le consensus sur l'essentiel puisqu'il s'agit d'une modalité.

On sait qu'Ottawa est prêt à faire adopter par le Parlement la modification constitutionnelle requise à l'article 93 pour faciliter l'implantation de commissions scolaires linguistiques, à condition que cet amendement fasse consensus au Québec.

Un vote divisé à l'Assemblée nationale sur le projet de loi 109, dont l'objet est justement la création des commissions scolaires

linguistiques, enverrait à Ottawa un mauvais message, estime-t-on tant au gouvernement que dans l'opposition libérale. Les libéraux se disent prêts à voter en faveur du projet de loi si les dispositions concernant le droit de vote sont modifiées à la satisfaction des anglophones. Le gouvernement ne semble pas disposé à faire ce compromis. C'est pourquoi il est à la recherche d'une solution médiane.

Les libéraux avaient d'ailleurs déjà proposé de scinder le projet

de loi 109. Mais le gouvernement s'est opposé à cette motion de scission, plaidant l'irrecevabilité pour éviter de créer un précédent en droit parlementaire.

Le président de l'Assemblée nationale a en effet jugé la motion libérale irrecevable. Rien ne s'oppose toutefois, a-t-on indiqué hier, de source gouvernementale, que le parti ministériel revienne sur sa position et propose de lui-même la scission du projet de loi si les libéraux acceptent de collaborer.

Seins nus

Mike Harris se prononce

TORONTO (PC)-Personne ne veut se retrouver face à face avec une femme aux seins nus quand il déambule dans les rues du centre-ville de Toronto. Mais les seins nus sur les plages, c'est une autre question, indiquait hier le premier ministre ontarien Mike Harris.

Un jugement de la Cour d'appel de l'Ontario, rendu l'an dernier, stipule que se promener les seins nus est un geste illégal seulement s'il est fait à des fins commerciales. Le premier ministre ontarien aimerait toutefois que la loi limite au moins à certains endroits publics le droit des femmes à laisser tomber le haut.

Entre l'interdiction et le laisser-faire complet, «je crois qu'il peut y avoir quelque chose entre les deux... Le défi, c'est de savoir

où mettre les limites.»

Le temps chaud a incité plusieurs Ontariennes, ces derniers jours, à mettre en pratique le jugement de la Cour d'appel: sur le bord des piscines, en tondant le gazon ou en se promenant dans les rues.

On trouve même des adeptes des seins nus parmi les jeunes qui, aux coins des rues, offrent de nettoyer les vitres des voitures.

«Je ne crois pas que cela soit acceptable et je ne crois pas que mon opinion à ce sujet soit très différente de celle du reste de la société», a commenté M. Harris à propos de ces jeunes filles. Il a toutefois ajouté que les normes de la société, et non les siennes, devaient avoir préséance dans ce débat.



Besoin d'un coup de main pour vos petits travaux résidentiels?
La solution: Embauchez des étudiants!
 Téléphonez au Centre de ressources humaines du Canada pour étudiants le plus près de chez vous.
EMBAUCHEZ
 des étudiants. **Canada**

Mesdames!
 Voyez le renouveau dans la chaussure pour 1997 chez:
J.X. Tremblay Ltée
 200 Bossé Ouest, Chicoutimi / 543-5634
 Là, où vous trouverez:
 • Qualité • Mode et ajustement

VOTRE VÉHICULE VA SE FÂCHER SI VOUS ALLEZ AILLEURS

FREINS AVEC GARANTIES



FREINS AVANT :

Plaquettes garanties à vie.

Pièces et main-d'œuvre garanties 1 an.

Remplacement des plaquettes avant par des garnitures AC Delco.

Vérification des étriers, du maître-cylindre et des freins arrière.

Ajustement du niveau d'huile.

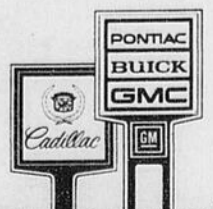
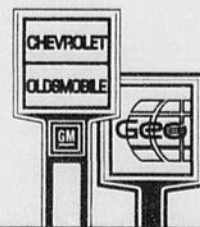
119^{95\$}

UN PRIX SANS MAUVAISES SURPRISES



Service Goodwrench
Votre véhicule l'exige

Ces offres s'appliquent à la plupart des voitures et camionnettes GM. Prix en vigueur jusqu'au 31 décembre 1997. TPS et TVQ en sus. Voyez votre concessionnaire GM Service Goodwrench pour plus de détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Pour connaître votre concessionnaire GM Goodwrench le plus près, composez sans frais : 1 800 463-7483.



Johnson changerait les mots

TORONTO (PC) - Si l'expression «société distincte» rend les Canadiens mal à l'aise, ils n'ont qu'à changer les mots, a déclaré hier le leader du Parti libéral du Québec, Daniel Johnson.

Mais cela ne modifiera rien au fait que le caractère distinct du Québec devra être reconnu par la loi, a poursuivi M. Johnson lors d'une allocution devant la Chambre de commerce du Toronto métropolitain.

«Si en fin de compte nous nous entendons pour dire que le mot 'six' peut remplacer les mots 'une demi-douzaine', en raison de la charge excessive qu'a cette expression, nous aurons alors accompli un énorme progrès. Si l'expression 'société distincte' pose problème, alors attaquons-nous à la substance des choses», a-t-il ajouté. A Québec, le premier ministre Lucien Bouchard a rapidement écarté la suggestion du chef de l'opposition de trouver une autre expression que «société distincte» pour désigner le caractère unique du Québec.

«Ils ont épuisé tous les mots. Ils ont fait le tour du dictionnaire. Cette histoire est maintenant fermée», a lancé M. Bouchard hier soir à son arrivée à la réunion hebdomadaire du groupe parlementaire péquiste.

Les propositions de M. Johnson «constituent un exercice littéraire intéressant», a dit M. Bouchard.

Par ailleurs, la prochaine bataille pour l'unité canadienne n'aura pas lieu lors d'un autre référendum mais lors de la prochaine campagne électorale au Québec, a également soutenu le chef du PLQ, hier. Et si les libéraux remportent cette élection, il n'y aura pas d'autre référendum sur la souveraineté.

M. Johnson a aussi déclaré que le programme électoral du Parti réformiste, qui réclame que toutes les provinces soient traitées sur le même pied, n'est pas démocratique parce qu'il ne tient pas compte des caractéristiques propres au Québec.

Il a ajouté que si l'accord de Charlottetown avait échoué, c'est parce qu'il cherchait à en couvrir trop large en trop peu de temps. A son avis, la prochaine ronde de discussions constitutionnelles ne devrait prévoir «ni liste d'épicerie, ni échéance fixe».

Pour le moment toutefois, M. Johnson et le premier ministre de l'Ontario Mike Harris semblent s'entendre pour ne pas... s'entendre sur le concept même de société distincte. En effet, M. Harris a récemment qualifié de «désastre» la reconnaissance d'un tel statut pour le Québec.

«Plusieurs premiers ministres ont dit que ces mots sont difficiles à vendre et qu'ils charrient une trop grande charge émotive», reconnaissait de son côté M. Johnson lors d'une entrevue publiée lundi dans le Toronto Star.

MM. Johnson et Harris se sont d'ailleurs rencontrés ce même jour lors d'un petit déjeuner tenu à Toronto, et ils ne sont toujours pas



Daniel Johnson

mis d'accord sur ce dossier.

Daniel Johnson se dit néanmoins optimiste quant aux chances que le premier ministre ontarien mette tout le poids de sa province de son côté lorsque viendra le temps d'appuyer une certaine forme de reconnaissance du caractère unique du Québec dans la Constitution.

SERVICE ELECTRO MENAGERS AGAMIE
980, boul. de l'Université
Chicoutimi
418-543-0267
800-463-9864

SEUL DÉPOSITAIRE INGLIS
Dépôt de service autorisé

KitchenAid
Inglis
Whirlpool
Admiral
WOODS
ROPER

Petits appareils électroménagés
KitchenAid
Robot culinaire réusiné 199 \$

Service de pièces de toutes marques

1er distributeur Clarke® au Canada



La compagnie Clarke honore dernièrement Les Produits Sanitaires Lépine inc. à titre de meilleur distributeur au Canada pour l'année 1996. La plaque remise en présence de MM. Guy Côté, directeur du marketing (Lépine inc.); Yvon Labelle, représentant (Clarke); Marcel Lépine, p.-d. g. Lépine inc.; Bruce Shorey, directeur national (Clarke) et André Tremblay, directeur des ventes (Lépine inc.).

Félicitations!



Clarke®

Entre l'hôpital et la maison



PAR



Le répit dépannage ou gardiennage

Le répit dépannage ou gardiennage est le temps de repos nécessaire à «une personne responsable» afin de refaire ses forces. Les proches qui ont la garde d'une personne ayant besoin de surveillance constante ne peuvent que rarement prendre du repos, il survient inévitablement une période d'épuisement. Le répit dépannage en maison de convalescence est pour eux, le moyen pour se donner une période de repos bien mérité.

POURQUOI UTILISER CE SERVICE?

La responsabilité et le surplus de travail que nécessite une personne malade ou en perte d'autonomie demandent beaucoup sur le plan physique et moral.

C'est pourquoi, il devient nécessaire de se donner un répit pour retrouver «un meilleur équilibre.»

UN LIEU D'HÉBERGEMENT ACCESSIBLE

Lorsque le besoin se fait sentir, les ressources et le support désirés ne sont pas toujours accessibles. Une maison d'hébergement et de gardiennage comme «Le Versant» saura répondre à votre besoin. Le Versant est un havre de paix sécurisant. Tout aussi bien pour la personne nécessitant des soins que celle qui s'est méritée un repos. Respect et écoute, voici la devise de la maison de convalescence «Le Versant».

COMMENT TROUVER LA SOLUTION DÉSIRÉE?

La fatigue apparaît? Vous devez vous absenter? Vous avez besoin d'un moment de répit? Vous pourrez compter sur la maison de convalescence «Le Versant». Un appel ou une visite suffit. Nos infirmières accueilleront avec courtoisie et respect l'être cher et de votre côté vous ressentirez enfin cet état de liberté tant recherché.

LES SERVICES DE LA MAISON DE CONVALESCENCE «LE

VERSANT» COMPRENNENT:

- lieu de convalescence pour toute personne ayant subi une chirurgie
- service de gardiennage temporaire pour personnes âgées ou autres nécessitant un environnement sécuritaire
- hébergement pour toute personne nécessitant des soins infirmiers personnalisés
- hébergement et repos suite à un accouchement
- services infirmiers 24 heures sur 24
- service de repas santé avec possibilité de dépannage pour l'accompagnateur(trice)
- service de soutien moral ou religieux
- contrôle de la médication
- suivi psychologique.

Votre séjour en centre hospitalier vous apparaît écourté; la maison de convalescence «LE VERSANT» saura vous sécuriser!

La maison de convalescence «Le Versant»



546, boul. Talbot
Chicoutimi, Québec
G7H 4A5
Tél.: 543-5353
Télécopieur: 543-6266

Station spatiale internationale

L'astronaute Chris Hadfield marchera dans l'espace en 99

OTTAWA (PC) - Vitesse: 27 000 kilomètres à l'heure.

Altitude: 400 kilomètres.
Température: 150 degrés au soleil; moins 150 à l'ombre.

Lorsque l'astronaute canadien Chris Hadfield sortira de la navette spatiale Atlantis, en juin 1999, il se retrouvera dans un environnement inimaginable.

Pour cet homme de 37 ans, toutefois, ce sera de la routine, après deux ans d'un entraînement intensif pour son deuxième voyage dans l'espace en dix ans.

«Avec ces mains, je vais fixer le bras robot canadien sur la Station spatiale internationale», a déclaré M. Hadfield en conférence de presse, hier, après avoir été choisi pour être le premier Canadien à marcher dans l'espace.

«C'est un moment clé pour l'histoire spatiale canadienne. Cela indique aussi le respect dont jouit le Canada dans la communauté spatiale internationale», a-t-il ajouté.

Le Canadarm nouvelle génération, techniquement surnommé «Système de manipulation téléguidé de la station spatiale», contribuera à la construction de la station elle-même, le plus grand projet de collaboration scientifique internationale jamais entrepris.

L'ouvrage comprendra éventuellement 19 éléments, dont

sept modules laboratoires, le tout arimé ensemble. Il faudra 50 vols de navettes spatiales pour livrer dans l'espace les composants fournis par les États-Unis, le Canada, la Russie, le Japon et neuf pays européens. Une fois complétée, la station spatiale aura une superficie équivalente à un terrain de football.

La contribution canadienne au projet d'au moins 31 milliards \$ US est évaluée à 1,2 milliard \$, incluant le nouveau Canadarm. En retour de sa participation, le Canada aura droit à 2,5 pour cent du temps, de l'énergie disponible et de l'espace alloués à la recherche sur le laboratoire orbital.

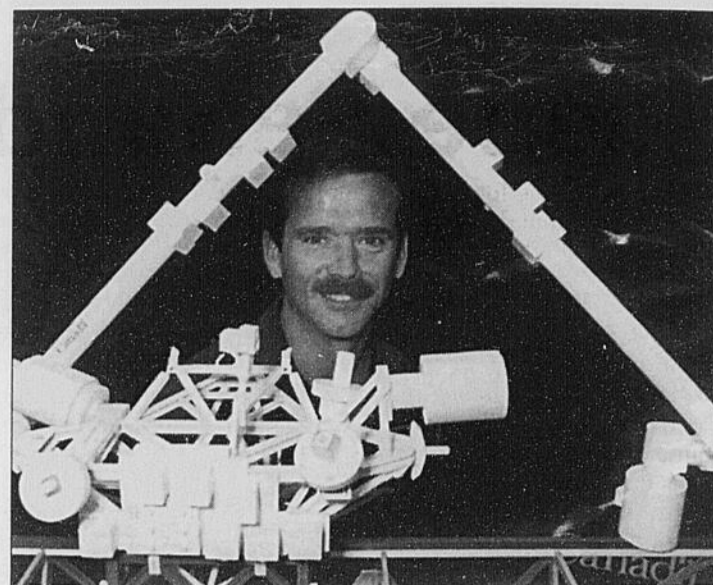
«Cela ne semble pas beaucoup mais il faut comprendre que la station spatiale est un très gros laboratoire de recherche et que 2,5 pour cent est suffisant pour nos besoins de recherche», a précisé Mac Evans, de l'Agence spa-

tiale canadienne.

La réalisation du Canadarm donnera naissance à «des milliers d'emplois dans plus d'une centaine de compagnies», a déclaré pour sa part le ministre de l'Industrie, John Manley, qui devrait se voir confier un nouveau portefeuille aujourd'hui.

«Chose tout aussi importante, l'expertise développée pour la fabrication du Canadarm conduira à l'émergence d'une toute nouvelle génération d'appareils robotisés canadiens et à des technologies au potentiel énorme dans les marchés mondiaux», a ajouté le ministre.

M. Hadfield en sera à son deuxième voyage dans l'espace à bord de la navette Atlantis. En 1995, il avait participé à une mission qui l'avait conduit à bord de la station spatiale russe Mir, où il avait utilisé un Canadarm pour y attacher un sas d'arrimage.



CANADARM - L'astronaute canadien Chris Hadfield est encadré par une maquette de la nouvelle génération du Bras canadien qui sera installé sur la Station spatiale internationale. Hadfield fixera le nouveau Canadarm au cours d'une marche dans l'espace en juin 1999. Le bras servira à assembler et à entretenir la station spatiale.

(Photo FC)

LES ENTREPRISES

ROBERT BOUCHER INC.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL (depuis 1984)

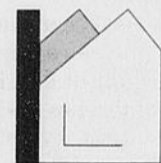
CONSTRUCTION - RÉNOVATION
en tout genre

- Montage de charpente
- Toiture
- Revêtement extérieur, etc.

RÉNOVATIONS APRÈS SINISTRE

Tél.: 696-1071

Fax: 678-1593



«Membre de APCHO»

4312, Saint-Bernard, Laterrière

De l'eau dans votre sous-sol

- ✓ Injection de béton ✓ Crépi
- ✓ Pose de blocs de verre
- ✓ Réparation de drain
- ✓ Sciage de béton

MACONNERIE - DÉMOLITION

RÉNOVATION DE BÉTON

CHICOUTIMI 549-7214 **MDI** JONQUIÈRE 696-7115 348948

Vous pensez que les taux hypothécaires sont bas ?

Pensez plus bas.

Peu importe le taux affiché, la nouvelle HYPOTHÈQUE ÉCONOMIQUE de la Banque Nationale s'ajuste toujours à la baisse: 0,35% de moins que le taux offert pour un terme de trois mois, soit encore plus bas que le meilleur taux sur le marché. Votre hypothèque est automatiquement renouvelée à chaque trimestre pendant 5 ans. Si vous le souhaitez, vous pouvez en changer le terme en tout temps, sans pénalité.

Pour plus de détails, faites le **1 888 TELNAT-1** ou passez nous voir en succursale.

BANQUE NATIONALE
il faut penser autrement

www.bnc.ca

16 - LE QUOTIDIEN, le Mercredi 11 Juin 1997

354940

Contre le fonctionnaire René Fortin

Québec abandonne ses accusations

QUÉBEC (PC)-Le fonctionnaire René Fortin vient d'être soulagé d'un autre poids. Le ministère public vient en effet de retirer les accusations portées contre lui à Toronto, au début de 1996.

L'homme de 48 ans y avait été accusé, en vertu de la loi sur l'immigration, d'avoir aidé à faire entrer illégalement au Canada des prostituées chinoises. Cette accusation, qui plaçait Fortin au sein d'une importante filière d'immigration clandestine, a constitué le déclencheur pour d'autres accusations portées plus tard à Québec.

Dans cette foulée, les policiers soupçonnaient le commissaire à l'entreprise à l'Office municipal de

développement de Québec d'être impliqué dans une fraude à l'assurance-chômage et dans la mise sur pied de « faux plans Paillé ». La Gendarmerie royale du Canada (GRC) et la Sûreté du Québec (SQ) avaient même donné une conférence de presse, lors de laquelle les policiers avaient publiquement fait part de leurs soupçons.

Or, aucune accusation n'a jamais été portée contre le fonctionnaire relativement aux « faux plans Paillé » ni à une quelconque fraude à l'assurance-chômage. En réplique, le fonctionnaire a intenté, en janvier, une poursuite de 850 000 \$ contre la SQ et la GRC, alléguant que leurs porte-parole ont tenu

des propos diffamatoires à son endroit lors de la conférence de presse et au cours des jours subséquents.

Pour l'avocate du fonctionnaire, Me Claude Dallaire, l'abandon des accusations, à Toronto, constitue une victoire de plus. « Non seulement il n'est plus question de plan Paillé ni de fraude à l'assurance-chômage mais, dorénavant, on ne pourra pas parler non plus d'infraction

à la loi sur l'immigration », a-t-elle déclaré hier au quotidien Le Soleil. A Québec, par ailleurs, le fonctionnaire habitant Sillery fait toujours face à deux séries d'accusations. En octobre dernier, il a été accusé d'avoir touché des sommes d'un groupe de Chinois afin de favoriser l'immigration d'Asiatiques sous le couvert du Sino Trade Center, qu'on voulait implanter à Québec.

Un Ontarien a d'ailleurs plaidé coupable, à Québec, reconnaissant avoir versé 15 000 \$ au fonctionnaire. Il y a deux mois, des accusations de fraude, d'escroquerie et de vol ont aussi été portées contre Fortin. Les infractions auraient principalement été commises lors de la renégociation d'un prêt sur un immeuble, et lors d'emprunts effectués auprès d'une vingtaine de personnes.

Don d'un mécène

Bailey a sa bicyclette

QUÉBEC (PC)-Un homme d'affaires généreux de Québec, qui désire conserver l'anonymat, et le propriétaire d'un magasin de sport de la Vieille Capitale ont fait don au cycliste Joseph Bailey d'un équipement d'une valeur approximative de 1800 \$ pour remplacer celui qu'il s'était fait voler jeudi dernier.

M. Bailey désire traverser le Canada d'est en ouest à bicyclette pour récolter de l'argent pour des oeuvres de charité. Mais il s'était fait voler son vélo jeudi dernier à Québec. Il avait alors annoncé à la télévision qu'il pensait annuler son projet. Or, lundi soir, un mystérieux homme d'affaires de Québec

l'a contacté et l'a conduit à la Vie Sportive où il s'est fait dire par le propriétaire, Yves Jacques: « Tu peux prendre ce que tu veux. » Au dire d'un employé, la facture a été assumée par M. Jacques et l'inconnu à part égale.

La responsable du marketing à la Vie Sportive croit que ce cadeau n'avait pas de visée publicitaire. Il semble que les deux mécènes désiraient simplement que le cycliste conserve un souvenir positif de leur ville. Cela a bien fonctionné: M. Bailey ne cesse de répéter que c'est fantastique et que le geste fait honneur à tous les habitants de Québec.

POSE DE PILOTIS D'ACIER
(Garantie 5 ans)
Autorisé par Fondation Prétech
Fabrication
Gazebo - Pergola
Patio - Galerie
Rénovation

Pierre Cubaynes 674-2882
Charles Soucy 548-9246
ESTIMATION GRATUITE

GRAVURE
INDUSTRIELLE - COMMERCIALE
SÉRIGRAPHIE - ESTAMPES
543-2107

GRAVURE - IDENTIFICATION
ESTAMPES
MICHAUD INC.
128, Racine Est, Chicoutimi, QC. G7H 1R1
FAX: 543-0779

Claude Tremblay p.-d.g.
Marc Montminy Représentant
Carl Tremblay Gérant
339805

- PLAQUES-SOUVENIRS
- SCEAUX LÉGAUX
- DATEURS
- NUMÉROTEURS
- PLAQUETTES D'IDENTIFICATION

FENÊTRES
UN CHOIX RÉFLÉCHI
VENTE & INSTALLATION DE PORTES & FENÊTRES DE TOUS GENRES

POAR (1990) INC.
DISTRIBUTIONS RAG
PORTES & FENÊTRES

André Simard
Annie Tremblay Conseillère
Nicole Sergerie Conseillère

La Garantie Réno plus de l'APCHQ
346967

Parc industriel du haut Saguenay 549-5175
1252, Bersimis, Chicoutimi, Télécopieur: 549-4403



HONDA ACCORD
Édition Spéciale

298 \$* PAR MOIS, LOCATION 48 MOIS OU **4,8 %**** SUR FINANCEMENT D'ACHAT

AIR CLIMATISÉ • RÉGULATEUR DE VITESSE • GROUPE ÉLECTRIQUE • LECTEUR CD • ROUES EN ALLIAGE (MAGS) • TOIT OUVRANT ÉLECTRIQUE VITRÉ • SYSTÈME DE FREINS ANTILOCCAGE (ABS) • VOLANT GAINÉ DE CUIR • BOÎTE AUTOMATIQUE À 4 RAPPORTS • CONSOLE À GARNITURE BOIS • DEUX COUSSINS GONFLABLES (SRS) • ET BIEN PLUS...

**Offre d'une durée limitée. Location-bail offerte exclusivement par Honda Canada Finance Inc. Offre portant sur la berline Accord SE 1997 (modèle CD560V) neuve. Échange ou comptant de 2 000 \$, la première mensualité et un dépôt de garantie de 350 \$ sont exigibles. Franchise de kilométrage de 96 000 km, frais de 0,10 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation (850 \$) ainsi que taxes, assurance et immatriculation en sus. **Financement de H.C.F.I. à 4,8 % pour des termes de 24 à 60 mois, offert à l'achat de tous les modèles Accord 1997 neuves livrées d'ici le 30 juin 1997. Sujet à l'approbation du crédit. Tous les détails chez vos concessionnaires Honda.*

La vague
HONDA CONÇUES ET CONSTRUITES SANS CONCESSION.

VOS CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

Santé: le Québec ne peut dépenser plus

par Norman DELISLE

QUEBEC (PC) - Le Québec dépense moins en santé que les autres provinces canadiennes, selon des chiffres rendus publics hier par l'opposition libérale à l'Assemblée nationale.

Québec ne consacrerait que 22 pour cent de son budget pour la santé alors que cette proportion est de 32 pour cent en Ontario et de 27 pour cent en Alberta, a souligné le porte-parole libéral Pierre Paradis, député de Brome-Missisquoi.

Par habitant, ces dépenses atteignent annuellement 1228 \$ au Québec, soit environ 200 \$ de moins qu'ailleurs.

Mais ces données «ne reflètent pas l'investissement que le Québec fait dans le domaine de la santé et qui est au total à plus de 30 pour cent de son budget», a répliqué le ministre de la Santé, Jean Rochon.

Quand le Québec dépense



Jean Rochon

moins, c'est qu'il est moins riche que les autres provinces, a fait valoir le ministre Rochon. «On n'a pas encore fait le ménage dans les finances publiques. Quand on va avoir fait ce ménage, on va répartir l'enrichissement. Mais actuellement, on ne peut pas dépenser ce qu'on a pas», a répliqué le ministre Rochon.

Pour la troisième semaine consécutive, l'opposition libérale a interrogé le gouvernement sur les problèmes que connaît le réseau de la santé à travers le Québec.

M. Paradis avait ciblé hier l'hôpital Le Gardeur, de Repentigny, en banlieue de Montréal.

Un des sept lits pour soins intensifs de cet établissement a fermé le 1er juin dernier et une secrétaire médicale mise à la retraite à compter du 1er juillet prochain ne sera pas remplacée. Cela allongera les listes d'atten-

te, a fait valoir le député Paradis.

Le ministre Rochon a promis de s'enquérir de la situation particulière de l'hôpital Le Gardeur. Mais pour que le système de santé soit efficace, les établissements doivent «fonctionner en réseau». Quand des ressources sont disponibles pour aider un hôpital en difficulté, elles doivent le faire. «Tout le monde doit fonctionner dans l'intérêt du patient, pas dans aucun autre intérêt», a conclu le ministre de la Santé.

Les médicaments

Entre-temps, un groupe de médecins de l'ouest de Montréal, qui se définit comme «une coalition de médecins pour la justice sociale», a recueilli 3500 noms dans une pétition pour un retour à l'ancien système de distribution des médicaments.

Ce système prévoyait l'entiè-

re gratuité des médicaments pour les assistés sociaux et des frais de 2 \$ par prescription pour les personnes âgées.

Le groupe de protestataires, dirigé par le Dr Paul Saba, de l'ouest de Montréal, soutient même qu'il pourrait tenter un recours collectif contre le gouvernement à cause des problèmes soulevés par le nouveau régime d'assurance-médicaments.

Un tel recours utilisé dans l'Etat américain du New Hampshire a mené au renversement de la politique d'assurance-médicaments au bout de 11 mois, a raconté le Dr Saba.

Selon la Coalition, il est plus économique de maintenir un régime d'assurance-médicaments universel et gratuit qu'un régime du type de celui que cherche à appliquer actuellement le gouvernement du Québec.

Coloration de la margarine

Québec lance un message contradictoire aux producteurs

par Pierre APRIL

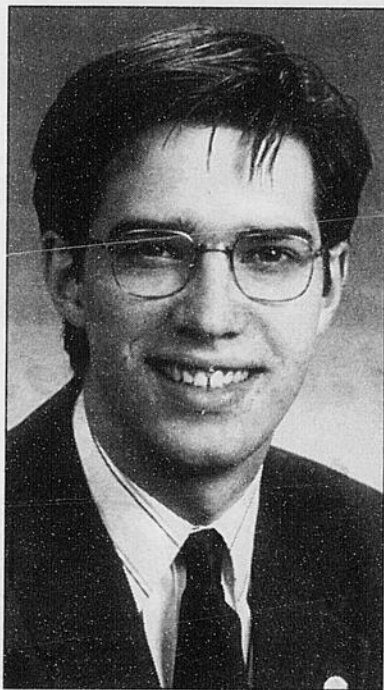
QUEBEC (PC) - Cinq jours après avoir rencontré le premier ministre Lucien Bouchard et obtenu l'engagement que tout serait fait pour éviter l'obligation de colorer la margarine à compter du 1er septembre, le Regroupement pour l'industrie du beurre a reçu une lettre d'un membre du gouvernement rappelant la nécessité de soumettre l'agriculture québécoise aux règles commerciales canadiennes et internationales.

La lettre du ministre des Relations avec les citoyens André Boisclair, datée du 27 mai, accuse réception des documents envoyés par le Regroupement à chacun des membres du Conseil des ministres. Elle rappelle toutefois que «les ministres de l'Agriculture des provinces canadiennes et du fédéral se sont entendus spécifiquement en juillet 1994 sur un processus d'harmonisation de la réglementation sur la coloration de la margarine».

M. Boisclair ajoute ensuite que «l'Ontario et l'Île-du-Prince-Édouard ont déjà donné suite à leur engagement et le Québec s'est engagé dans le processus de modification réglementaire pour y arriver d'ici le 1er septembre 1997».

Dans sa lettre, M. Boisclair défend son collègue de l'Agriculture, Guy Julien, «qui doit comme ministre et au nom du gouvernement du Québec respecter les ententes conclues en proposant lorsque requis les modifications législatives et réglementaires nécessaires».

M. Boisclair, comme l'avait fait son collègue de l'Agriculture, indique que c'est «dans ce



André Boisclair



Bernard Landry

contexte et en conformité aux engagements qu'un Règlement modifiant le Règlement sur les succédanés de produits laitiers fut pré publié à la Gazette officielle du 8 janvier 1997».

Le 15 mai dernier, cependant, le premier ministre s'était levé en Chambre pour indiquer que son gouvernement cherchait des moyens de se soustraire à cette entente sur la coloration de la margarine entérinée par le gouvernement libéral précédent.

Le 22 mai, lors d'une rencontre avec les représentants de l'UPA, M. Bouchard avait réitéré cet engagement et indiqué qu'une nouvelle étude d'impact devait être réalisée. Ce dernier engagement avait été repris par le ministre Julien.

Depuis, les agriculteurs attendent toujours. Au ministère de

l'Agriculture, on affirme que ces nouvelles études d'impact ne sont pas complétées.

Devant ces lenteurs et ces signaux contradictoires qu'ils jugent inquiétants, les dirigeants de la Fédération des producteurs de lait du Québec ont convoqué leurs membres à une réunion d'urgence pour discuter de stratégie et organiser de nouvelles manifestations partout dans les régions. Ils discuteront aussi de leur participation à la rencontre des premiers ministres canadiens à Trois-Rivières, les 2, 3 et 4 juillet.

Ce soir, le président de l'UPA, Laurent Pellerin, doit rencontrer le vice-premier ministre Bernard Landry pour discuter, entre autres, de la tenue d'un sommet agro-alimentaire à l'automne.

DU 12 AU 15 JUIN 1997

Le Tour du Saguenay Lac-Saint-Jean

Horaire 1997

JEUDI 12 JUIN - 182,4 km CIRCUIT ROUTIER: HÉBERTVILLE

Appel des coureurs 11 h 30
Départ rue Turgeon 12 h 00
Arrivée 16 h 30

VENDREDI 13 JUIN - 8,2 km C.L.M.I. BOUL. AUGER EST ALMA

Départ du 1er coureur 10 h 00
Départ du dernier coureur 12 h 10

VENDREDI 30 JUIN - 50 km CRITÉRIUM ALMA

Appel des coureurs 18 h 30
Départ rue Saint-Joseph 19 h 00
Arrivée 20 h 15

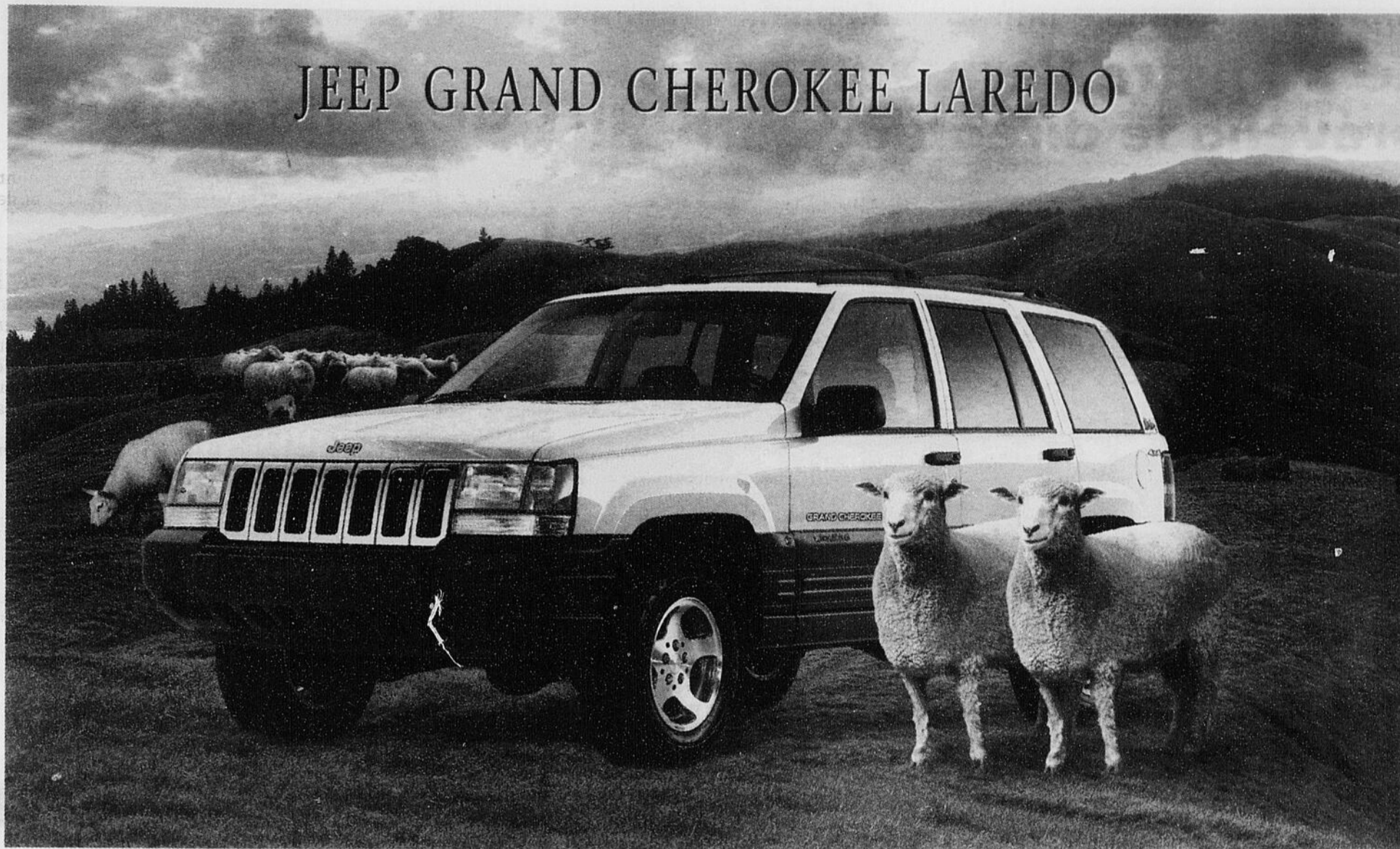
SAMEDI 14 JUIN - 171,4 km CRITÉRIUM ET CIRCUIT ROUTIER: LA BAIE

Appel des coureurs 11 h 30
Départ du quai municipal 12 h 00
Arrivée 16 h 30
Banquet 17 h 30

DIMANCHE 15 JUIN - 78 km CIRCUIT ROUTIER: CHICOUTIMI

Appel des coureurs 12 h 30
Départ rue Delisle 13 h 00
Arrivée 15 h 00

JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO



On ne clonera jamais un Jeep.

LE JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO 4X4 1997

Ensemble 26E + GEG :

- Moteur 6 cylindres de 4 litres
- Transmission automatique à 4 rapports
- Freins à disque et antiblocage aux 4 roues
- Selec-Trac ou Quadra-Trac, au choix du client
- Roues sport en fonte d'aluminium
- Climatiseur et glaces teintées foncées

- Régulateur de vitesse
- Volant inclinable gainé de cuir
- Radio-cassette AM/FM stéréo
- Lève-glaces et verrouillage électriques avec télécommande

Également offert, le Grand Cherokee Limited

avec ensemble 28K à 489 \$ par mois.

Les mêmes conditions s'appliquent.

349\$**

par mois

Terme de 30 mois.

Versement initial de 3 950 \$. Transport inclus.

LE JEEP TJ 1997

L'ensemble 23P comprend :

- Moteur 2,5 litres de 120 chevaux
- Transmission manuelle à 5 rapports
- Direction assistée
- Capote souple avec demi-portes métalliques
- Radio-cassette AM/FM stéréo et haut-parleurs intégrés à l'arceau

20 135\$*



Association publicitaire des concessionnaires Jeep et Eagle.



SEUL UN JEEP EST UN JEEP.

*Remise du fabricant incluse. Transport (700 \$), immatriculation, taxes et assurances en sus. **Remise du fabricant incluse. Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut. Terme de 30 mois. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Crédit Chrysler Canada Ltée. Le premier versement et un dépôt de sécurité seront exigés. Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 51 000 km, au taux de 9 c le km. Offre d'une durée limitée. Chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut louer/vendre à un prix moindre. Jusqu'à épuisement des stocks.

Suspension des enquêteurs

Le ministre Perreault avait prévenu le directeur Barbeau

par Rollande PARENT

MONTREAL (PC) - Le ministre Robert Perreault de la Sécurité publique avait mis en garde le directeur général de la Sûreté du Québec (SQ) Serge Barbeau de l'inévitable effet boomerang que susciterait sa décision de suspendre les trois enquêteurs internes chargés d'enquêter les ratés de l'enquête policière dans le dossier Matticks.

«Je lui ai dit que j'étais en total désaccord avec cette mesure que je considérais comme une erreur grave qui risquait d'apparaître aux yeux du public comme un geste de vengeance. Je n'en voyais pas la nécessité», a soutenu le ministre Perreault, hier, au cours de son témoignage devant la commission Poitras mise en place justement par lui au moment où il a constaté qu'il n'avait d'autre choix.

«Il risquait de provoquer une situation intenable qui reviendrait sur lui rapidement, comme un boomerang. Il mettait le feu aux poudres», a ajouté le ministre.

Ce dernier considérait qu'en suspendant les enquêteurs Hilaire Isabelle, Bernard Arsenault et Louis Boudreau, M. Barbeau n'était pas équitable. Il lui a suggéré, à la limite, de les garder en poste quitte à ne pas leur confier un poste les mettant en contact avec les policiers des enquêtes criminelles.

Le ministre lui a signalé qu'il avait agi ainsi à l'égard du numéro deux de la SQ, André Dupré et du responsable de la lutte contre le banditisme, Michel Arcand, qui



TEMOIN - Le ministre de la Sécurité publique, Robert Perreault, témoignait hier devant la commission Poitras.

faisaient l'objet d'une enquête sur de l'intimidation faite à l'égard de l'enquêteur Isabelle.

Mais le ministre Perreault n'a pas réussi à convaincre le directeur Barbeau qui considérait qu'il devait suspendre le trio pour rétablir son leadership et sa crédibilité au sein du corps policier qu'il dirigeait.

«C'était une conversation de sourds. Ma conviction était que c'était la chose à ne pas faire. La conversation a duré 20 minutes et j'ai été super clair», a rapporté le ministre.

Comme tenu du niveau hiérarchique des trois enquêteurs, M. Barbeau n'avait pas besoin de l'assentiment du ministre pour procéder. Il lui suffisait de l'en aviser, a expliqué M. Perreault. Ce qu'il a fait le 15 octobre par téléphone.

M. Barbeau lui faisait alors valoir que le climat à la SQ était devenu «très lourd, très pénible, intenable, impossible» et qu'il lui fallait «reprandre les choses en main».

Quelques semaines auparavant, le directeur général Barbeau avait également demandé au ministre de relever de ses fonctions à la SQ la directrice générale adjointe Louise Pagé, une civile, et l'un des cinq membres de l'état-major.

Mme Pagé était la responsable hiérarchique de l'enquêteur Arsenault qui dirigeait l'enquête interne, à la demande de M. Barbeau.

M. Barbeau faisait valoir au ministre que Mme Pagé remettait constamment en question ses décisions et celles prises par l'état-major.

Le premier impact de la décision de M. Barbeau de suspendre les trois enquêteurs ne s'est pas fait attendre longtemps.

Trois jours après, soit le 18 octobre, le juge Jean-Pierre Bonin avisait le ministre Perreault qu'il lui était devenu impossible de mener à terme la tâche de faire la lumière sur l'intimidation qu'aurait faite deux hauts gradés à l'égard de l'enquêteur Isabelle et sur l'appui accordé par la direction de la SQ au travail des enquêteurs internes.



LES 15 km DES PICHOUS 1997

Merci!

À TOUS NOS BÉNÉVOLES /
COMMANDITAIRES / PARTENAIRES
COUREURS ET COUREUSES
MARCHEURS ET MARCHEUSES

- Mme la députée de Chicoutimi, Jeanne Blackburn
- Service des loisirs des villes de Chicoutimi et Jonquière
- Sûreté municipale de Jonquière et Chicoutimi
- Ainsi que nos collaborateurs
**LE CONSEIL D'ADMINISTRATION
DES 15 km DES PICHOUS
PRÉSIDENTS D'HONNEUR, MM. Roger Jobin,
Denis Potvin
M. Jean-Claude Martel, président**

AUJOURD'HUI À RIVIÈRE-DU-LOUP. DANS 2 JOURS À ALMA.

Et toujours, un bon lit douillet à la fin de journée ! Si vous êtes de ces gens actifs en quête d'aventure et d'images pittoresques dans les sites enchanteurs du Québec, vous aussi avez besoin de reposer vos énergies dans le confort feutré et la sécurité d'une chambre ou d'une suite bien aménagée et bien située, loin du bruit et de l'activité. *C'est exactement ce que nous avons à offrir.*

Dans tous nos établissements, vous retrouverez toujours la même formule. Confort, calme, qualité et accueil chaleureux. Satisfaction garantie. Rien de plus, rien de moins !

Pas étonnant que des milliers de Québécois séjournent chaque été dans nos 40 établissements répartis à la grandeur du Québec. Après tout, nous sommes le plus grand réseau hôtelier au pays !

Peu importe vos projets de loisirs ou de vacances cet été, réservez votre chambre ou votre suite avant de partir !

Le réseau de tout repos

Comfort

Quality

Econo Lodge

Téléphonez dès maintenant au
1 800 BO-REVES
(1 800 267-3837)
Tarifs spéciaux pour groupes

354592

	<ul style="list-style-type: none"> • COMMISSION SCOLAIRE VALIN • CIVEC • BLACKBURN & BLACKBURN • PERCO • GROUPE UNI-SPEC • AMBULANCE CTAQM • LOCATION D'ÉQUIPEMENT AB INC. • MAGASIN MAXI • MAGASIN SUPER C (Galeries Jonquière) • CLAVEAU ET FILS EXCAVATION 	

Peu d'intérêt! Intéressant.

3,9%



Grand Am 4 portes 1997

* Climatiseur * Régulateur de vitesse * Boîte automatique à 4 rapports avec surmultipliée * Aileron arrière * Moteur 16 soupapes de 2,4 litres et 150 HP * Volant inclinable * Freins antiblocage aux 4 roues * Traction asservie * 2 sacs gonflables * Glaces à commande électrique



LA PASSION DE CONDUIRE



L'Association des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec

Offre réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules GM neufs 1997 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Taux de financement de 3,9% applicable sur des termes allant jusqu'à 48 mois. Sujet à l'approbation du crédit. Versement initial ou échange équivalent exigé à la livraison. L'Assistance routière et la Garantie GM TOTAL™ sont offertes sur tous les véhicules GM neufs pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. *Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères établis par le manufacturier. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

Salaires dans les municipalités

Des chercheurs remettent en question l'étude de l'IRIR

par Lia LEVESQUE

MONTREAL (PC) - Une autre étude remet en question la conclusion de l'IRIR voulant que les syndiqués du secteur municipal jouissent d'un avantage salarial de 27 pour cent par rapport aux salariés de l'administration québécoise.

Cette fois, la recherche d'une soixantaine de pages vient de deux spécialistes du service de recherche de la CSN, MM. Ghislain Hallé, diplômé en relations industrielles, et Maurice Lévesque, en sociologie.

Les auteurs concluent que l'IRIR «s'est livré à un travail beaucoup plus politique que scientifique».

Essentiellement, ils lui reprochent de prendre un échantillon imprécis, d'utiliser des emplois

repères peu représentatifs, de mal identifier les secteurs comparables et d'utiliser des intervalles de confiance trop libéraux.

«En fait, si on enlève les trois communautés urbaines, l'IRIR exclut de son relevé 93,4 pour cent des municipalités», selon MM. Hallé et Lévesque.

«A partir de constatations partielles et parfois partiales, l'IRIR assume des conclusions beaucoup trop précises et générales», écrivent-ils.

La CSN représente 6000 employés dans le secteur municipal et 4000 dans le transport.

Le président de la CSN Gérald Larose présentera cette étude aujourd'hui au premier ministre Lucien Bouchard et au ministre des Affaires municipales Rémy Trudel.

Cette étude tombe au moment où un vif débat a cours sur la réduction des coûts de main-d'œuvre dans le secteur municipal. Le gouvernement a demandé aux municipalités de réduire de 250 millions \$ la rémunération globale de leurs employés, ce à quoi les grands syndicats ont opposé un non catégorique.

L'Union des municipalités du Québec fonde justement une partie de son argumentation sur le fait que l'IRIR a déjà conclu à cet avantage salarial de 27 pour cent du secteur municipal.

Lundi encore, le président de l'UMQ Mario Laframboise affirmait: «Si on nous donne le 1er septembre comme date butoir, c'est impensable, c'est impossible qu'on puisse s'entendre avec les centrales syndicales qui représentent, quant à moi, les employés les plus choyés de l'Etat québécois, et qui refusent de discuter.»

En mars dernier, c'est le professeur Ahmed Naciri, de la Chaire



Gérald Larose

d'études socio-économiques de l'UQAM, qui avait contesté la méthodologie de l'IRIR dans le secteur municipal.

Le professeur de sciences comptables avait estimé qu'au moins la moitié du supposé avantage salarial de 27 pour cent était dû à des «faiblesses» dans la méthodologie de cet institut. Il reprochait par exemple à l'IRIR de n'inclure, dans son échantillon, que les municipalités de 25 000 habitants et plus, omettant ainsi 96,9 pour cent des municipalités du Québec.

Cette fois aussi, l'étude avait été commandée par des syndicats membres de la Chaire de l'UQAM.



Rémy Trudel

loto-québec résultats

LANCO
Tirage du 97-06-10
05 06 09 14
17 20 27 29
30 31 34 36
39 41 43 58
60 62 67 68

Quotidienne
Tirage du 97-06-10
3 4
611 9907

Extra
Tirage du 97-06-10
NUMÉRO: 307808

TVA, LE RÉSEAU DES TIRAGES
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité. 354490

loto-québec résultats

Millions POSSIBLES
1 Pontiac Sunfire décapotable
Tirage du 97-06-10 **1743345**
(numéros non décomposables)

97-06-01	2645156	97-06-06	2234717
97-06-02	2194763	97-06-07	2475444
97-06-03	1508477	97-06-08	1743173
97-06-04	2644664	97-06-09	1245280
97-06-05	2172200		

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Une voiture à l'enjeu chaque jour, du 1^{er} au 29 juin

13^e
OMNIUM DE GOLF
MAISON DE LA PRESSE
ET
FONDATION DE MA VIE

VENDREDI ET SAMEDI LES 11 ET 12 JUILLET 1997
AU CLUB DE GOLF DE CHICOUTIMI

LE SOLEIL
925, chemin St-Louis, C.P. 1547
Succ. Terminus, Québec
M. Jasmin Gilbert en compagnie de M. Serge Vallières du comité organisateur.

-1 ensemble de valises de voyage
valeur de: **250\$**

Au profit de:
La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi

partenaires: QUOTIDIEN Inter-Canadien, OMNIUM DE GOLF MAISON DE LA PRESSE FONDATION DE MA VIE, progrès dimanche, MOLSON O'KEEFE

La fabuleuse histoire d'un royaume



RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT
1-800-667-4582
Billets enfants: 10\$

COUREZ la CHANCE de
GAGNER

pour le Gala de la Dimesure du 25 juin 1997,

Comprenant: deux billets pour le gala,

un souper gastronomique à l'Auberge des 21,

le transport en voiture ancienne,

une soirée
V.I.P.



le tour d'une
valeur de 750\$.

Coupon de participation

Pour être admissible au concours, complétez cette phrase que vous pouvez entendre dans les capsules historiques de CFIX-FM:

«La Fabuleuse Histoire d'un Royaume, dix ans _____»

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Code Postal: _____

Faites parvenir vos coupons à:
Concours «La Fabuleuse Histoire d'un Royaume»
CFIX-FM

267, rue Racine Est, C.P. 1506, Chicoutimi (Québec) G7H 5K3

Cette promotion est réalisée en collaboration avec le Quotidien, le Progrès-Dimanche, CFIX-FM et les Grands spectacles de Ville de La Baie.



Le Tour du Monde de Jos Maquillon

du 6 au 30 août
Réservez dès maintenant
1-800-667-4582
Billets enfants 10 \$

GAGNEZ LE TOUR DU MONDE!

Écoutez le message promotionnel diffusé à CFIX-FM 96,9 tous les jours et courez la chance de gagner une soirée V.I.P. pour assister au spectacle Le Tour du Monde de Jos Maquillon comprenant: deux billets pour le spectacle, le transport en voiture ancienne et un souper gastronomique offert par l'Auberge des 21, le tout d'une valeur de 664 \$.

Coupon de participation

Pour être éligible au concours, nommez une nouveauté à propos du spectacle que vous pouvez entendre dans le message promotionnel de CFIX-FM.

«Le Tour du Monde de Jos Maquillon, _____»

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Code Postal: _____

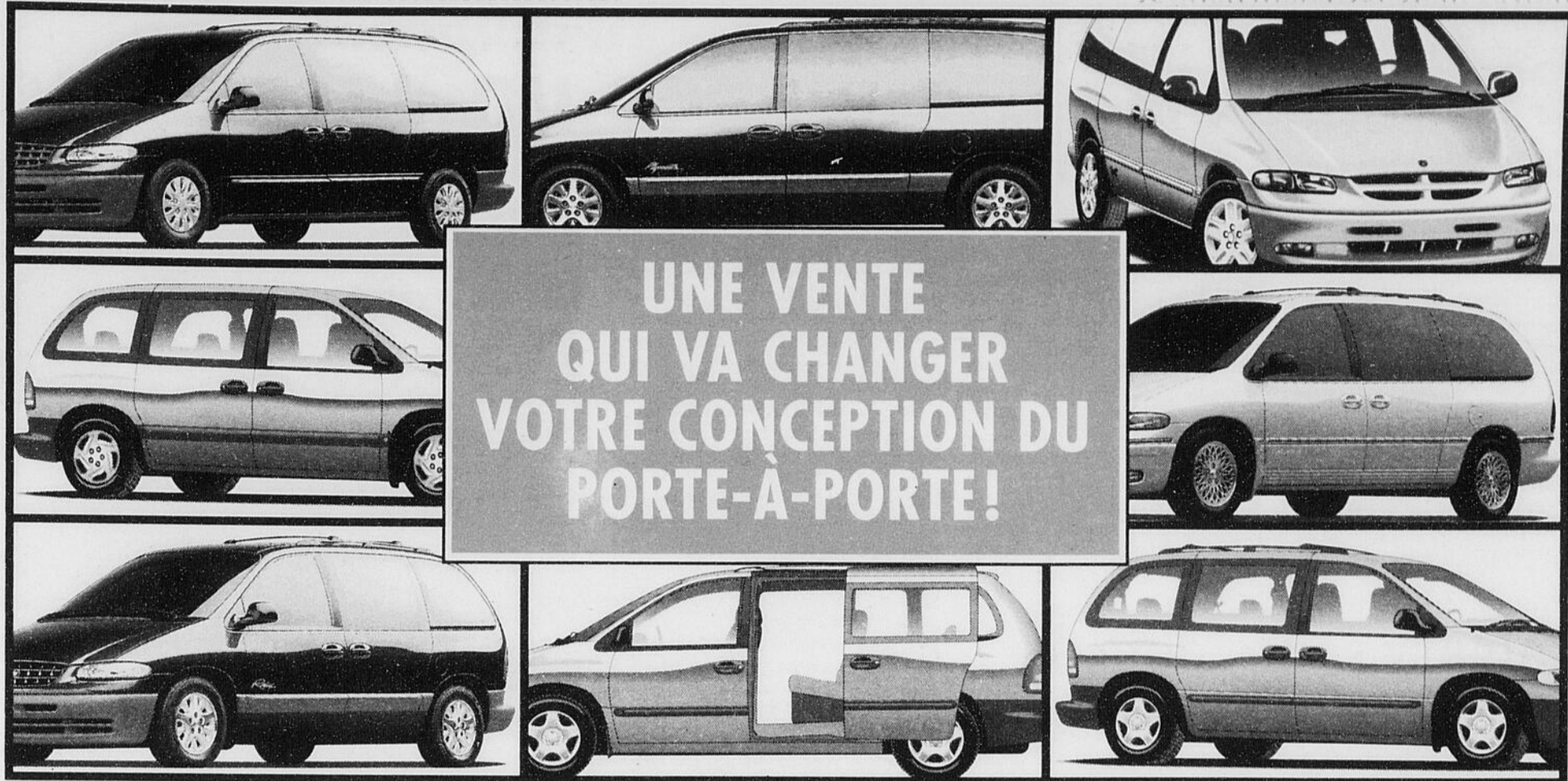
Faites parvenir vos coupons à:
Concours «Gagnez le tour du monde»
CFIX-FM

267, rue Racine Est, C.P. 1506, Chicoutimi (Québec) G7H 5K3

Cette promotion est réalisée en collaboration avec: CFIX-FM, Le Quotidien, Le Progrès-Dimanche, Les Grands Spectacles de Ville de La Baie, L'Auberge des 21

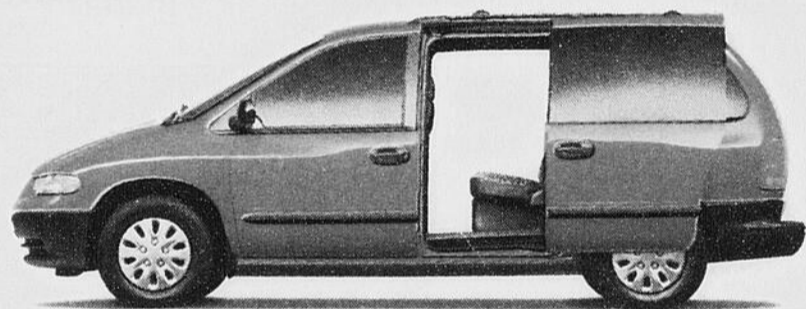


353198



UNE VENTE
QUI VA CHANGER
VOTRE CONCEPTION DU
PORTE-À-PORTE!

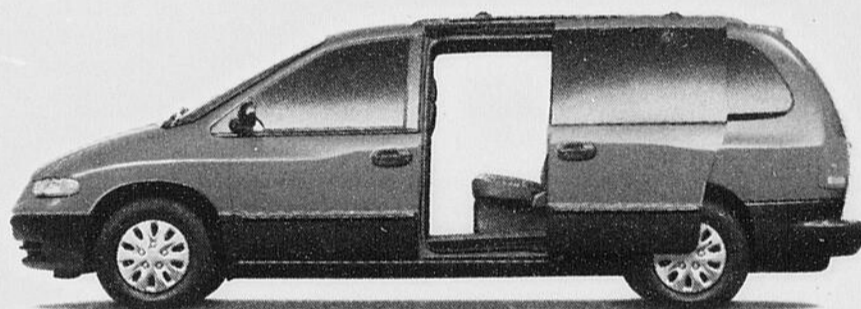
LA DEUXIÈME PORTE COULISSANTE
SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES!



Les Dodge Caravan/Plymouth Voyager 1997

238^{\$**} 20 829^{\$*}

** PAR MOIS.
LOCATION, TERME DE 30 MOIS.
COMPTANT INITIAL DE 3 039 \$.



Les Dodge Grand Caravan/Plymouth Grand Voyager 1997

248^{\$**} 21 829^{\$*}

** PAR MOIS.
LOCATION, TERME DE 30 MOIS.
COMPTANT INITIAL DE 2 638 \$.

- L'Ensemble 24 T + GKD comprend : Deux sacs gonflables • Moteur V6 de 3 litres et 150 chevaux
• Porte coulissante côté conducteur • Climatiseur • Transmission automatique • Sièges pour 7 passagers
• Verrous à l'épreuve des enfants • Porte-bagages sur le toit • Et plus encore...

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.

750 \$ AUX DIPLÔMÉ(E)S

Remise en argent additionnelle de 750 \$ à l'achat du véhicule Chrysler 1997 de votre choix **en plus** de tout autre rabais offert. Cette offre se termine le 31 décembre 1997.



Programme d'aide pour handicapés physiques

Tous les détails chez le concessionnaire.

VOTRE CONCESSIONNAIRE

CHRYSLER

QUELQU'UN DE FIABLE

• Remise du fabricant incluse. Transport (840 \$), immatriculation, taxes et assurances en sus. **Remise du fabricant incluse. Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut. Terme de 30 mois. Transport (840 \$), immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Crédit Chrysler Canada Ltée. Le premier paiement et un dépôt de sécurité seront exigés. Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 51 000 km, au taux de 9 ¢ le km. Offre d'une durée limitée, chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut vendre/louer à un prix moindre. Jusqu'à épuisement des stocks.

Chrétien a jonglé avec un casse-tête

OTTAWA (P)-La composition du conseil des ministres a représenté un véritable casse-tête pour le premier ministre Jean Chrétien.

Les libéraux ont été évincés de la Nouvelle-Ecosse, ont mordu la poussière au Nouveau-Brunswick, fait des gains au Québec et perdu des plumes dans l'Ouest, où les réformistes de Preston Manning ont fait des ravages. En Ontario, la carte est rouge dans 101 des 103 circonscriptions.

Avec un Parlement qui promet d'être plus divisé que jamais avec la présence de quatre partis

d'opposition, le premier ministre voudra aussi alléger la tâche des ministres en scindant des postes en deux. La taille du cabinet s'en trouvera légèrement élargie.

Ainsi, le poste de vice-premier ministre jadis occupé par l'Ontarienne Sheila Copps deviendrait un poste strictement parlementaire. C'est Herb Gray, le vieux routier de la politique, qui en serait le titulaire. Il laisserait ses fonctions de leader parlementaire à Don Boudria, qui perdrait en retour selon certaines sources son poste de ministre responsable de la Francophonie et de la Coopération internationale. Cela ferait de la place aux nouvelles recrues du Québec.

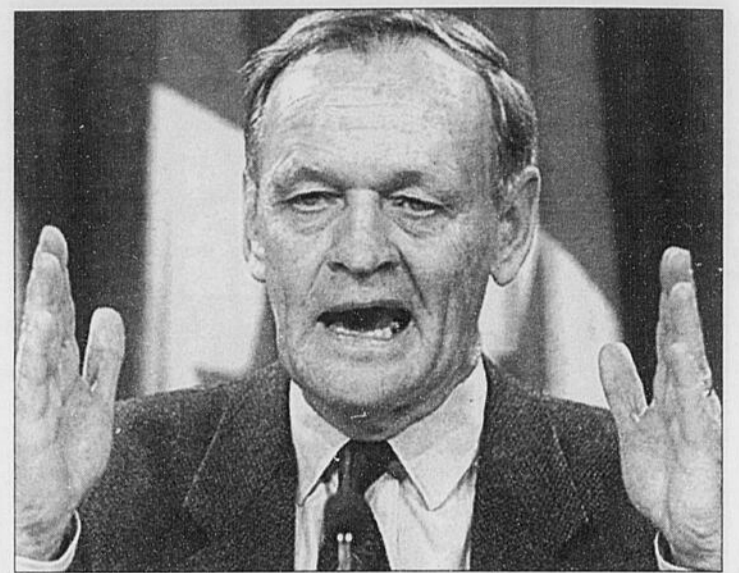
Mme Copps, elle, resterait au Patrimoine. Des observateurs voyaient Paul Martin au poste de vice-premier ministre, mais ce geste, trop osé, serait perçu comme le couronnement du successeur de Jean Chrétien.

Outre Paul Martin aux Finances, Lloyd Axworthy, aux Affaires extérieures, ne bougera pas, indiquait-on hier.

Selon les dernières informations, le ministre montréalais Stéphane Dion conserverait l'épineux dossier des Affaires intergouvernementales, même s'il traîne l'image du plan B. Il est à peu près assuré que Pierre Pettigrew, le ministre des Ressources humaines, restera où il est, peu intéressé par les questions constitutionnelles. Le ministre du Travail Alfonso Gagliano, qui a livré six nouveaux sièges au Québec, serait promu aux Travaux publics.

Pour récompenser l'Ontario, le poste névralgique de ministre de l'Industrie devrait, selon toute logique, rester entre les mains d'un Ontarien, mais ce ne sera pas nécessairement John Manley. Allan Rock le convoite féroce.

L'un des seuls avocats du cabinet, M. Manley pourrait remplacer Allan Rock à la Justice, à moins que l'honneur ne revienne à l'Albertaine Anne McLellan, une ex-doyenne de la faculté de droit de l'Université de l'Alberta. Elle n'est cependant pas bilingue, ce qui constituerait un handicap lorsqu'elle devra défendre le renvoi devant la Cour suprême du Canada sur l'illégalité de la démar-



CABINET - Le premier ministre livrera aujourd'hui les choix qu'il a dû faire pour former son cabinet. Ce n'est certainement pas la chose la plus facile à faire.

Expo de 2005

Calgary saura demain

CALGARY (PC)-La bataille que se livrent les villes de Calgary et Nagoya, au Japon, pour la présentation de l'Exposition internationale de 2005, tire à sa fin. C'est jeudi que le Bureau international des expositions, à Monaco, fera connaître sa décision.

A l'approche de l'annonce du Bureau, la ville de Calgary vit dans l'expectative. «Si la réponse est non, il va y avoir des gens pas mal déçus», prédit le conseiller municipal Dave Bronconnier.

Le Japon a l'argent pour lui. Il a dépensé plus de 30 millions \$ pour faire la promotion d'un projet d'exposition évalué à plus de 2 milliards \$. Calgary a consacré 5,5 millions \$ à vendre son projet de 600 millions \$.

La rivalité entre Calgary et Nagoya était telle qu'elle a parfois pris l'allure d'un film de James Bond, avec espionnage international, intrigues politiques et ententes secrètes.

Les médias de Calgary et les élus locaux ont transformé la bataille pour l'obtention de l'exposition universelle en affaire diplomatique.

Des informations voulant que le premier ministre britannique Tony Blair envisage d'appuyer Nagoya plutôt que Calgary ont suscité un véritable tollé.

«L'Histoire a beau être l'Histoire, les générations se sont succédé, mais les Japonais ont constamment refusé de s'excuser pour leurs crimes de guerre ou d'offrir le moindre sou en compensation aux soldats britanniques et canadiens», tonnait le Calgary Sun en éditorial.

Le Calgary Herald prévenait pour sa part les Britanniques qu'un vote pour Nagoya serait perçu comme un affront qu'on n'oublierait pas de sitôt.

L'intense compétition a engendré une manie du secret presque paranoïaque chez les membres du comité pour l'exposition de 2005 de Calgary. Sur les conseils du Service canadien de renseignement de sécurité, les responsables se réunissaient en secret, et uniquement après que des agents de sécurité aient vérifié l'absence de tout dispositif d'écoute électronique.

Les itinéraires des dignitaires

et politiciens canadiens qui se sont rendus à l'étranger pour faire la promotion de Calgary étaient tenus secrets, de peur que des Japonais ne les suivent pour tenter de contrecarrer leurs efforts.

On rapporte même que des entreprises dont le siège social est à Calgary ont reçu des offres de responsables japonais désireux d'y implanter des espions.

«Il y a beaucoup d'argent en jeu», expliquait une porte-parole du comité du projet de Calgary.

L'impact économique de l'exposition universelle pour les gens d'affaires de l'Alberta serait considérable: 2 milliards \$ en retombées économiques, 218 millions \$ en revenus fiscaux et 40 000 années-personnes de travail. Le Canada en retirerait des retombées de 500 millions \$, plus 205 millions \$ de taxes.

LE QUOTIDIEN
progrès/dimanche

CARNET

MONDAIN

<p>BONNE FÊTE</p>  <p>Bon anniversaire à une mère aimante, une belle-mère en or, une grand-mère extraordinaire. Passe une belle journée. De ta famille XX.</p> <p>À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.</p>	<p>ANNONCE AVEC PHOTO</p> <p>15⁹⁵\$ SUR UNE COLONNE</p> <p>29⁹⁵\$ SUR DEUX COLONNES</p> <p>RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION</p>	<p>SANS PHOTO</p> <p>TEXTE DE BONS VŒUX 7\$ JUSQU'À 20 MOTS (30c par mot additionnel)</p>
---	--	---

Bonne Fête et bonne journée à tous.

MESSAGE PERSONNEL
 NAISSANCE
 POÈME
 PROMPT RÉTABLISSEMENT
 VŒUX
 ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
 ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
 FIANÇAILLES
 GÉNÉRATIONS
 GRADUATION
 MARIAGE

POUR INFORMATIONS: 545-4014

LE CLUB OPTIMISTE DE CHICOUTIMI

présente

LA COURSE DE TACOTS

(boîtes à savon)



Le Dimanche 22 Juin 1997 à 13 h dans la côte de la rue Racine

La course s'adresse aux garçons et filles de 8 à 15 ans.

Pour informations et inscriptions:

M. Robert Gasse
7, rue Racine Est
Chicoutimi, Québec
G7H 1P3
Tél.: 545-4952

DATE LIMITE POUR LES INSCRIPTIONS: 14 JUIN 1997

CLUB OPTIMISTE



CHICOUTIMI

Brazzaville: les militaires secourent 1350 personnes

BRAZZAVILLE (AP) - Au cours des deux derniers jours, les militaires français présents à Brazzaville ont secouru 1350 personnes, dont la moitié ont déjà été évacuées par avion vers Pointe-Noire, un port de l'ouest du Congo, ou vers Libreville, la capitale du Gabon.

président Denis Sassou Nguesso.

Elles ont été conduites à l'aéroport international de Brazzaville à bord de convois escortés par les militaires français. Hier après-midi, plusieurs centaines

d'entre elles attendaient toujours d'être évacuées de la capitale du Congo-Brazzaville.

Des combats à l'arme lourde, notamment au mortier et à la mitrailleuse, ont fait rage toute la nuit de lundi à hier aux abords

de l'aéroport de Brazzaville. Ils ont baissé d'intensité avec le lever du jour, mais des tirs sporadiques se sont poursuivis dans la journée autour de l'aéroport et dans plusieurs quartiers de Brazzaville.

Cet été, j'ai le goût d'une **Escort**



ESCORT LX 97
4 portes ou familiale

- Nouveau moteur de 2 L, 110 ch
- Boîte manuelle 5 vitesses
- Deux sacs gonflables
- Freins assistés
- Radio AM/FM stéréo avec haut-parleurs haut de gamme
- Sécurité enfants aux portes arrière
- Glaces teintées
- Banquette arrière à dossier divisé 60/40 repliable

GRUPE D'ÉQUIPEMENTS PRÉFÉRÉS 011A:

- Climatiseur
- Deux rétroviseurs à réglage électrique
- Entrée sans clé du côté conducteur avec 2 télécommandes

UN SEUL PRIX

1999\$

par mois

TRANSPORT INCLUS
AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ REQUIS

Première mensualité exigée. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Des frais de 0,08 \$ du kilomètre après 36 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent.

ZX2
1998

- Moteur Zetec de 2 L, 130 ch
- Boîte manuelle 5 vitesses
- Jantes de 14 po

Quantité limitée

LE PLAISIR DE CHANGER DE VÉHICULE AUX DEUX ANS

24 mois

Commanditaire officiel des Expositions de Montréal

CHOISISSEZ LE PAIEMENT QUI VOUS CONVIENT LE MIEUX

MISE DE FONDS ou échange équivalent	MISE DE FONDS ou échange équivalent	MENSUALITÉ LOCATION 24 MOIS
ESCORT LX 97	ESCORT ZX2 98	
2 295\$	2 995\$	199\$
1 150\$	1 895\$	249\$

LOCATION SANS COMPTANT DISPONIBLE
OFFRES D'UNE DURÉE LIMITÉE

GRUPE D'ÉQUIPEMENTS PRÉFÉRÉS 021A:

- Climatiseur
- Deux rétroviseurs extérieurs à réglage électrique
- Système d'entrée sans clé avec alarme

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS: Obtenez un rabais supplémentaire de 750\$. Voyez votre concessionnaire pour les détails.



Vos concessionnaires Ford et vos concessionnaires Lincoln Mercury





Premier bestiaire régional

Andrée Rainville nous offre «Fables de fjord et de mer»

CHICOUTIMI (CL) - En publiant «Fables de fjord et de mer», son premier livre, Andrée Rainville vient de comprendre qu'il n'y a pas que les enfants qui nous causent des nuits blanches.

Notre consœur journaliste vivait, hier midi, toute la joie d'un lancement, l'oeil brillant de quelqu'un qui n'a guère dormi ces derniers temps. En deux décennies d'écriture journalistique au cours desquelles elle a eu l'occasion de parler d'écrivains, la voilà de l'autre côté de la clôture. Pour y arriver, elle a choisi le charme... car c'est le mot qui s'inscrit le plus facilement dans la pensée du lecteur de son bestiaire.

Publié par les Promotions Ad Librum, ce recueil de 52 fables se



CHRISTIANE LAFORGE

lit comme un voyage initiatique dans une région qui foisonne d'animaux dont le caractère a inspiré l'auteur. Ces textes ont

été écrits au cours des quatre dernières années. On le présente d'ailleurs, car chacun est comme un petit tableau unique évoquant un climat, une atmosphère, un état d'âme volontai-

rement axé sur la sensibilité.

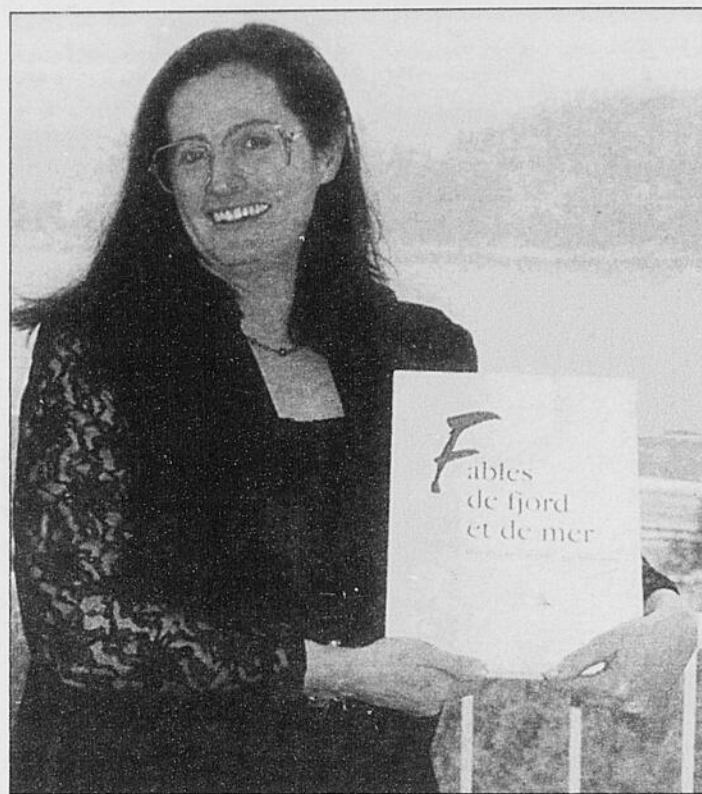
Ce livre est un parcours teinté de poésie et d'humour. Les textes revêtent aussi un caractère très personnel qui découlent des expériences vécues. Même si l'ensemble est plein de fraîcheur on retrouve quelquefois des traits significatifs de quelques blessures, comme dans «Lapidation».

«Ce livre, c'est la récolte de l'amour de la vie que j'ai reçu, une

moisson d'émotions et d'images glanées dans un coin de pays que je n'ai jamais fini de découvrir tellement la nature y est généreuse.» Ces mots terminent le premier livre d'Andrée Rainville, non le dernier cependant. D'autres manuscrits ne demandent qu'à sortir de leur tiroir et la plume continue d'épandre le bleu de son encre sur ses carnets.

Le lancement de «Fables de fjord et de mer» se déroulait hier à Chicoutimi. On prévoit d'en faire une présentation au Lac-Saint-Jean. Selon Réjean Côté, éditeur, ce bestiaire du Saguenay-Lac-Saint-Jean devrait intéresser autant le public régional que les touristes.

A souligner également, la présentation des textes avec des illustrations intégrées dans les pages d'écriture. Une réalisation de Suzanne Drapeau.



AUTEUR - André Rainville, auteur de «Fables de fjord et de mer», est journaliste à la Maison de la presse.

(Photo Jeannot Lévesque)

18e Festival de jazz de Montréal

Accent sur la musique cubaine et du Cap-Vert

Par Lia Lévesque

MONTREAL (PC) - La programmation du 18e Festival de jazz de Montréal mettra l'accent cette année sur la musique cubaine et celle du Cap-Vert. Quelque 400 spectacles sont prévus, dont 300 sur neuf scènes extérieures.

Le Festival international de jazz de Montréal se tient cette année du 26 juin au 6 juillet, toujours à proximité du Complexe Desjardins et de la Place des Arts, de midi à minuit.

Cette fois, d'autres sites se sont ajoutés, comme le cabaret du Casino de Montréal, le Métropolis, les Foufounes électriques et le Théâtre du Nouveau Monde.

En tout 2000 musiciens provenant de 23 pays participeront au Festival de jazz, du jazz sous toutes ses formes: blues, gospel, rythmes latins et leurs variantes.

Cette année, l'accent sera mis sur la musique cubaine, avec les rythmes latins de Viva Cubanismo, avec son trompettiste Jesus Alemany, le point culminant des activités en plein air.

Autre centre d'intérêt: La magie du Cap-Vert, qui proposera plusieurs artistes de cet archipel de la côte ouest de l'Afrique. Au Québec, on connaît de ce coin du monde la chanteuse Cesaria Evora, qui fait plus dans le style morna, mais les artistes qui s'exécuteront font plutôt dans la coladeira, au rythme plus rapide.

Le Delta du Mississippi sera aussi à l'honneur, avec le guitariste Paul Gerremia, Alvin Youngblood Hart qui fait dans le blues rural des années 1920, le guitariste-harmoniciste et chanteur Guy Davis et la pianiste Ann Rabson.

Le Prix du jazz Du Maurier sera disputé entre 10 talents du jazz canadien: Jeff Johnston du Québec, Benoît Charest Quintet du Québec, Alian Bédard Quartet du Québec, François Marcaurelle Quartet du Québec, Villemure o Carré du Québec, Joel Miller Quintet du Québec, Dinah Vero World Quintet du Québec, Paul Tobey Trio de l'Ontario, Ian McDougall Quartet de Colombie-Britannique et Benghazi Saxophone Quartet de Nouvelle-Ecosse.

Comme les années passées, la Petite école du jazz cherchera à sensibiliser les enfants au son jazz, au Complexe Desjardins, avec la Bande Magnétik.

Nouveauté cette année: le Jazz

café et la Boulangerie du festival. Le premier est un restaurant dont tous les profits iront au financement des spectacles gratuits. La boulangerie offrira des baguettes françaises, des viennoiseries et croissants.

Aussi, la Carte des amis du festival permettra au public de contribuer au financement des spectacles gratuits.

La Galerie du festival, près du Musée d'art contemporain, présentera cette année une oeuvre inédite du peintre québécois Jean-Paul Riopelle: une sérigraphie tirée à 75 exemplaires signés de sa main.

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI
SON DIGITAL

INFO-HORAIRE: 549-9022
SEMAINE DU 9 AU 12 JUIN

LE PATIENT ANGLAIS (G) RALPH FIENNES
LUN. AU JEU: 8:00
AIR BAGNARDS (16+) NICOLAS CAGE
LUN. AU JEU: 7:00 - 9:30
L'AMOUR TOUJOURS L'AMOUR (G) MEG RYAN
LUN. AU JEU: 7:05 - 9:35
PANNE FATALE (13+) KURT RUSSELL
LUN. AU JEU: 7:30 - 9:30

MARDI - MERCREDI \$3,25

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE

Participez au concours bricolage d'un dinosaure. Nombreux prix à gagner. Tous les détails au cinéma Jonquière.

LE MONDE PERDU JURASSIC PARK (13+)
LUN. AU JEU: 7:00 - 9:30
(TOUT LAISSE-PASSER REFUSÉ) son digital
LE CINQUIÈME ÉLÉMENT (13+) BRUCE WILLIS
LUN. AU JEU: 7:05 - 9:35

MARDI - MERCREDI \$3,25

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
EN APRES-MIDI ET MAR. MERC. SOIR: 3,25 \$

LE CINQUIÈME ÉLÉMENT (13+)
Lundi au Jeudi: 19h05

BUDDY (version française) (G)
Lundi au Jeudi: 19h10 - 21h20

LE MONDE PERDU Laissez-passer (13+)
Lundi au Jeudi: 19h00 - 21h40

LE PLUS FOU DES DEUX (G)
Lundi au Jeudi: 21h35

ALMA: 668-0141 Ciné-Parc Saguenay: 549-4337

26 - LE QUOTIDIEN, le Mercredi 11 Juin 1997

CGI présente
Spectacle
QUÉBEC FOISSIME
Un voyage au rythme de nos chansons
65 ans d'histoire musicale...

«La prestation de la troupe est phénoménale et digne des grands spectacles»
Jacques Lahaye,
Journal Le Lac-St-Jean

Lauréat régional
Les Grands Prix du tourisme québécois
1997
MANIFESTATION TOURISTIQUE

CONCEPT RENOUVÉ

- 200 costumes
- 120 chansons
- Une vingtaine d'artistes.

«Aux olympiques du showbiz régional, Québécoissime remporterait la médaille d'or»
Carol Néron, Le Quotidien

...de Céline Dion à la Bolduc.

• Admission générale: 20,00\$ • Étudiant: 15,00\$ • 12 ans et moins: 7,50\$
Informez-vous pour nos tarifs de groupe.

Du 19 juin au 29 août 1997, du mardi au vendredi, à l'Hôtel Le Montagnais
RÉSERVATION: (418) 543-1521 / 1-800-463-9160

Forfaits souper/spectacle disponibles à partir de 38\$
(taxes et frais de billetterie en sus)

Le MONTAGNAIS SAGUENAY LAC-SAINTE-ANNE
COBRA designer-manufacturier
DRY
CKRS590
Hydro Québec
TANGUAY
Logistik 22



PHILOMÈNE



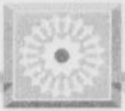
AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Bon Matin (6h30)		Les P'tits Bonheurs de Clémence	Attention, c'est chaud!	Les Yeux du cœur	Poivre et Sel	Le Midi	Cadillac rose	Cinéma / LA BELLE EMMERDEUSE (4) avec Roger Coggio, Elisabeth Huppert	Iris le gentil professeur	Robin des Bois junior	Pierre et Isa	Les Mondes de Sismi	La Petite Patrie	Watata-tow					
CFRS	Les émissions débutent à 11h00				Images du Québec	Exploits d'Arsène	Pub	Le Grand Journal	Les Pierrafeu	La Famille Câlinoirs	Cinéma / CHANTONS SOUS LA PLUIE (1) avec Gene Kelly, Debbie Reynolds	Bons Baisers d'Amérique	Le Grand Journal							
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)	Héritiers du rêve	Taillefer et Fille	Aimer	Saguenay / 1 Jour (11h45)	Le TVA (11h58)	Un Jour à la fois (12h25)	Télé-achats	Les Feux de l'amour	Top Modeles	Beetle-juice	Petite Fleur	Les Amuse-gueules / S. Richer, V. Cloutier							
TQc	Les émissions débutent à 11h00				Prévention des toxicomanies	Effets des substances psychotropes	Information internationale	Le Monde à la carte	Système scolaire au Qc	Pacha	La Sagesse des grômes	Rémi	Allô prof							

VOTRE SOIRÉE

MERCREDI 11 juin	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
TQc	L'Étalon noir	Le Monde merveilleux de Disney	National Geographic	Pignon sur rue	Cinéma / LA SARRASINE (4) avec Enrica Maria Modugno, Tony Nardi	Le Monde en mouvement (22h56)	La Période de questions (23h56)						
CKRS	Saguenay Lac St-Jean / Ce soir	Cadillac rose / "Funk a Fone"	Moi et l'Autre	Cinéma / LES ANGÉS FRAPPENT ET COURENT (5) avec Danny Glover, Tony Danza	Le Téléjournal	Le Point (22h25)	Fa Si La chanter (23h01)	Nouvelles du sport					
CJPM	Le TVA	Piment fort / P. Legaré, D. Turcotte	La Poule aux oeufs d'or	Fleurs et Jardins	Beverly Hills, 90210	Des Crimes et des Hommes / Ennemi public numéro 1	Le TVA	chaBada / Émission consacrée au jazz	Le TVA Sports / Loteries (23h49)	Pub (23h58)			
CFRS	La Guerre des clans	Flash / Véronique Cloutier	Les Simpson	Cinéma / ACCUSÉE À TORT (5) avec Lisa Hartman Black, Christopher Meloni	Au-delà du réel	Flash	Le Grand Journal	Sports Plus	Cinéma / CASSE-COU EN LIBERTÉ (6)				
TV5	Les Z'amours	Studio Gabriel	Journal FR2	Envoyé spécial	La Tournée du grand duc	Paris Lumières	Journal belge	Studio Gabriel	Le Cercle de minuit				
CANAL D	Animalier / Le Monde des excréments	L'Ouest, le vrai / Les Chroniqueurs de l'Ouest	Objectif Aventure / L'Aventure australienne	Biographies / Albert Einstein	Archéologie / Néanderthal, frère ou cousin	Au coeur du temps	Cinéma / CHER PAPA (4)						
RDI	Euronews	Sûreté du Québec	L'Édition internationale	Capital Actions	Grands Reportages / Qui a tué Martin Luther King?	Le Journal RDI	Maisonneuve à l'écoute	Édition Atlantique et Québec	Le Téléjournal	Édition Ontario et l'Ouest	Info-Nuit		
RDS	Série Cascar/ Anca	Sports 30 Mag	Série Superbike ASM	L'Homme le plus fort	Spécial Boxe / Kostya Tszu - Vince Phillips	Sports 30 Mag	Aventure caravaning	Lutte WWF: "Raw"					
S.E.	La Femme de mon ami (17h50)	Le Péril jeune (19h15)	Le Père de la mariée - Tome II	Barb Wire (22h50)									
CBJET	NewsWatch	On the Road Again	Royal Canadian Air Farce	Life & Times	Tenant of Wildfell Hall	The National / CBC News	News	Kids in the Hall	Tales from the Crypt				
CFCF	Pulse	Entertainment Tonight	The Nanny	Ellen	Pearl	NBA Basketball Finals / Chicago - Utah	CTV News	NY Undercover					
WVNY	News	ABC News	M'A'S'H	Grace Under Fire	Coach	The Drew Carey Show	Ellen	ABC Primetime Live	News / Roseanne (23h05)	Nightline (23h35)	Politically Incorrect (0h06)		
WCAX	News	CBS News	Entertainment Tonight	The Nanny	Pearl	Cinéma / BIONIC EVER AFTER? (6) avec Lee Majors, Lindsay Wagner	News	The Late Show with David Letterman (23h35)					
WPTZ	News	NBC News	Home Improvement	Wheel of Fortune	NewsRadio	Men Behaving Badly	NBA Basketball Finals / Chicago - Utah	News (23h35)	The Tonight Show (0h05)				
WCFE	ITN News	Nightly Business	Newshour	Voices in Harmony: More Keep America	Paul Mauriat 30th Anniversary Concert (21h40)	Murder Most Horrid	Charlie Rose						
FOX	The Simpsons	Roseanne	Home Improvement	Cheers	Oops! World's Funniest Outtakes	Pacific Palisades	Seinfeld	Cops	Star Trek: Deep Space Nine	Pub			
TSN	Sky High	Sportsdesk	That's Hockey!	Boxing / David Tua - Ike Ibeabuchi	Boxing	Sportsdesk	World's Strongest Man 1996						
TMN	Pushing the Limits (16h35)	Rob Roy	Dead Silence	Two Deaths (22h45)									
DISC.	Go for It!	@ discovery.ca	Wild Life	Wings Over the Luftwaffe	Disaster!	@ discovery.ca	Wild Life						
LIFE	Kitchens & Bathrooms	Pools, Patios & Decks	Just Ask	Canadian Adventure Guide	Body Break: It's Active	Ribbons of Steel	Home by Design	Craftscapes	What's for Dinner	Live on Life	Canadian Adventure Guide		

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.



DÉTENTE

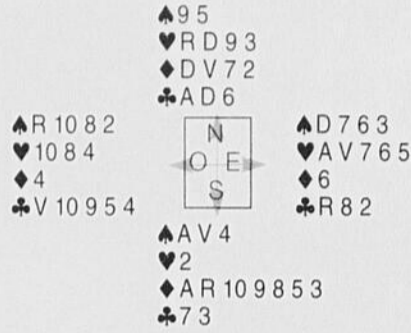
BRIDGE

Jean-François Boucher

NO 75

LA MISE EN MAIN

La technique dite de la mise en main, (c'est-à-dire donner la main à un des deux adversaires pour qu'il soit obligé d'ouvrir une couleur ou de jouer dans coupe et défausse) est habituellement une technique de fin de coup. Pas toujours cependant...



Sud	Ouest	Nord	Est
1 ♦	3 ♦	1 ♥	4 ♦
3 ♦	4 ♠	4 ♦	5 ♣
4 ♠	5 ♣	5 ♣	5 ♣
5 ♦	tous passent		

On peut voir ici que les joueurs en Nord-Sud ont été tentés de demander le chelem, mais qu'ils se sont sagement contentés de la manche. L'entame est le Valet de trèfle. Quel est votre plan de jeu? Il y a deux perdantes à pique, la deuxième pourra être coupée, une à coeur et une à trèfle, soit une de trop. Les possibilités: Le Roi de trèfle en Ouest, très peu probable après l'entame. Il y a aussi celle de trouver l'As de coeur en Ouest, ce qui permettrait de jeter les deux piques sur Roi-Dame établis. Ces plans de jeu sont à 50%. Il y a mieux... Que diriez-vous de 100%! Jouez l'As de trèfle, purgez les atouts en terminant dans votre main et jouez petit coeur vers le mort. Si Ouest saute sur son As, plus de problèmes. Si la Dame tient, vous ne perdrez qu'un pique et un trèfle. Enfin si Est prend la Dame, il est «end play». S'il retourne pique, prenez de l'As, montez au mort à l'atout et défaussez votre trèfle sur le Roi de coeur. S'il retourne coeur, même chose. Sur le retour trèfle, après avoir encaissé le Roi, vous pourrez défausser les deux piques sur la Dame de trèfle et le Roi de coeur. Une mise en main à la troisième levée...

TÉLÉROMANS

MERCREDI 11 JUIN

11h30
CKRS — POIVRE ET SEL (R) 65904
17h00
CKRS — LA PETITE PATRIE 28898
17h30
CKRS — WATATATOW (R) 46782 Émilie (Élyse Aussant) découvre que Marie-Claude (Catherine La Haye) a le béguin pour son professeur de français.

EN BREF

Perkins se porte bien

MEMPHIS (AP) - Le compositeur Carl Perkins se portait bien mardi, après avoir été opéré pour une occlusion partielle d'une artère irriguant le cerveau.

Selon la porte-parole de l'hôpital Baptist Memorial, l'auteur de «Blue Suede Shoes» succès d'Elvis Presley et d'«Everybody's Trying to Be my Baby» est resté conscient durant l'opération, une angioplastie de la carotide.

Agé de 65 ans, Perkins avait créé dans les années 50 le genre rockabilly, qui combine le country, le blues et le rock'n roll.

CINÉ-TÉLÉ

MERCREDI 11 JUIN

13h00
CKRS — LA BELLE EMMERDEUSE 86922 (4) Fr. 1977. Comédie réalisée et interprétée par Roger Coggio avec Elisabeth Huppert et Luisa Colpeyn. - Ayant organisé son suicide, une jeune femme voit ses plans contre-carrés par un quidam. (2h)

14h00
CFRS — CHANTONS SOUS LA PLUIE 18508 (1) (Singin' in the Rain). É.-U. 1952. Comédie musicale de G. Kelly et S. Donen avec Gene Kelly, Debbie Reynolds et Donald O'Connor. - À la naissance du cinéma parlant, une jeune inconnue détrône une vedette. (2h)

16h00
CANAL D — LE DIABLE ET LES DIX COMMANDEMENTS 7077121 (5) Fr. 1962. Film à sketches de J. Duvivier avec Fernandel, Louis de Funès et Alain Delon. - Divers sketches montrant comment l'humanité en arrive à transgresser les commandements de Dieu. (2h)

19h30
CFRS — ACCUSÉE À TORT 968324 (5) (Without a Kiss Goodbye). É.-U. 1993. Drame judiciaire de N. Nosseck avec Lisa Hartman Black, Christopher Meloni et David Ogden Stiers. - Une femme est injustement accusée de l'empoisonnement de son bébé. (2h)

20h00
CKRS — LES ANGES FRAPPENT ET COURENT 95633 (5) (Angels in the Outfield). É.-U. 1994. Comédie fantaisiste de W. Dear avec Danny Glover, Tony Danza et Joseph Gordon-Levitt. - En réponse à la prière d'un enfant, des anges descendent du ciel afin de favoriser la victoire d'une équipe de baseball. (2h)

21h00
Tôc - CIVV — LA SARRASINE 23492 (4) Can. 1992. Drame social de P. Tanq avec Enrica Maria Modugno, Tony Nardi et Jean Lapointe. - À Montréal, en 1904, un tailleur d'origine sicilienne est condamné à mort pour avoir tué accidentellement un Canadien français. (1h56)

00h00
CFRS — CASSE-COÛ EN LIBERTÉ 144980 (6) (Hot Dog... The Movie). É.-U. 1983. Comédie de P. Markle avec Patrick Houser, David Naughton et Tracy N. Smith. - Un jeune Américain qui participe à une compétition de ski s'avère être le rival le plus sérieux des Européens qui dominent l'épreuve. (2h)

CANAL D — CHER PAPA 8561270 (4) It. 1978. Comédie satirique de D. Risavec Vittorio Gassman, Stefano Madia et Aurora Clément. - Un homme d'affaires italien découvre que son fils fait partie d'un groupe terroriste. (2h)

MOTS CROISÉS

NO 26

HORIZONTALEMENT

- Rendrai libre.
 - Un jour - Marque l'alternative - On y retrouve de l'oxygène et de l'azote.
 - Froment - Petite branche frottée d'une matière visqueuse, pour prendre les oiseaux - Cube.
 - Prendre de nouveau à son service moyennant un salaire - Comm. de Belgique (prov. de Liège).
 - Monnaie de la Suède - Jacob.
 - Indium - Se succèdent plus ou moins régulièrement.
 - Présente l'apparence de - Frère de Thyeste.
 - Mis de niveau - Fonctionnera.
 - Orthographe - C'est un chanteur (nom).
 - Affl. du Danube - V. de Suisse sur l'Oka - Prêtresse d'Héra.
 - Prénom masc. - Garçons d'écurie.
 - Mammifère insectivore de Madagascar - Voie d'un cerf qui fuit.
- VERTICALEMENT
- Nourriture procurant l'immortalité, selon les anciens Grecs - Sert de liaison.
 - Vin estimé dans l'Antiquité, que l'on récoltait en Campanie - Pente d'une colline.
 - Qui manque de solidité - C'est un poisson.
 - Symbole du rad - Protéger des intempéries.
 - Saumonette - Éclos.
 - Alertes, vifs - Jamais.
 - Poursuivre à la chasse - Foyer de la cheminée.
 - Conspua - Instrument de labour.
 - Se servent de - Pron. pers.
 - Radium - Ch.-l. de c. des Côtes-d'Armor - Douze mois.
 - Opéra de Verdi - Ver marin.
 - Colère - Dégénérescence graisseuse d'un tissu.

SOLUTION DU PROBLÈME NO 25

1	M	E	C	O	N	N	A	I	T	R	A	I
2	O	B	E	D	I	E	N	C	E	R	N	
3	I	L	E	T	E	T	R	O	I	T		
4	G	O	P	U	R	A	E	R	R	A	I	
5	N	U	I	R	E	I	R	A	N	M		
6	O	I	E	S	A	V	E	R	E	R	A	
7	N	G	N	I	E	I	R	E				
8	L	E	G	A	L	V	U	F	A			
9	B	A	R	O	N	L	A	M	P	A	S	
10	A	R	A	T	A	I	N	A	I	S		
11	I	V	C	I	M	E	T	E	R	R	E	
12	L	E	H	U	R	E	E	T	I	E	Z	

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

HOROSCOPE

MERCREDI, LE 11 JUIN 1997

Bélier: du 21 mars au 20 avril

Le climat est détendu, mais ne soyez pas dupe des belles paroles, au risque de voir vos rêves s'effondrer. Votre famille a de la difficulté à s'adapter à vos coups de tête. Lorsque couvre la discorde, vous avez intérêt à étouffer toute discussion, sinon vous risquez de voir germer des conflits sérieux. Réfléchissez avant de poser un geste ou de dire des paroles.

Taureau: du 21 avril au 20 mai

Grands succès dans les affaires d'argent. Il y aura de l'amour fou et une passion violente qui se consolideront bientôt. Avant de plonger dans un tourbillon de dépenses, vous devez refrener vos envies afin d'éviter l'endettement. Les beaux jours approchent si vous êtes sage et patiente. Pesez le pour et le contre avant d'agir.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin

Journée d'excès chez vous qui êtes habituellement si modéré. Vous êtes plus motivé, ressentant même un goût marqué pour l'aventure et l'inédit. Jour d'inspiration et d'harmonie, votre vie, en cadence avec votre sensibilité, est rythmée de temps forts. Avec votre partenaire, c'est l'accord parfait, dans l'amour et la tendresse.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet

Le temps est idéal pour l'action et les changements. Mettez tout en place pour transformer votre vie professionnelle. Climat superbe pour les amours. Réorganisez et surtout mettez de l'ordre dans votre vie, faites de l'exercice, surveillez votre alimentation. Vous devez être au sommet de la forme pour réaliser tous vos projets.

Lion: du 23 juillet au 23 août

Des problèmes urgents sollicitent votre attention. Votre entourage apprécie vos idées et vous gravisiez sans effort les échelons de la réussite. Ne faites pas trop étalage de vos avantages. Des gens dignes de confiance, séduits par vos idées originales, vous aident à surmonter les obstacles. Vous recevez beaucoup de tendresse et de chaleur de votre partenaire.

Vierge: du 24 août au 22 septembre

L'occasion d'une relation amoureuse durable pourrait bien se présenter si vous savez vous montrer disponible et surmonter votre indécision. La solitude vous ferait grand bien car vous avez besoin de recul pour porter un regard neuf sur votre travail et vos amis. Il faut planifier vos besoins avec beaucoup de sérieux. Les amis sollicitent votre présence, n'hésitez pas.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre

Les demandes ambivalentes et ambiguës que vous faites à votre partenaire ne lui permettent pas de vous rendre heureux. Soyez plus clair dans vos attentes et vous verrez du changement. Vous êtes bien entouré et cela vous ravit. Mais votre petit côté tyrannique commence à déplaire. Le secret d'une vie sereine et heureuse repose sur la discrétion et la réflexion.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre

Devant les difficultés présentes, vous êtes portés à réagir en vous tournant vers vos amours passés. On ne peut revivre ce qui n'est plus. Vous risquez de ressentir plus de frustration que de réconfort. Une conjoncture spéciale dans votre milieu de travail pourrait vous donner l'occasion de vous mettre en valeur si vous gardez la tête froide.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre

Vous avez l'impression de vous heurter à un mur d'incompréhension chez votre partenaire et vous remettez tout en question. Malgré ce que vous en pensez, vous êtes peut-être au coeur du problème. Un regain d'énergie vous porte à prendre des initiatives nouvelles au sein de votre groupe d'amis. Certains vous envieront. Des amis vous aideront par des conseils plutôt sévères.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier

Vous êtes agacé parce que l'être cher semble tout faire pour bousculer vos habitudes et changer votre rythme de vie. Un repas au restaurant vous permettra de faire le point. Au travail, il se peut que vous ayez l'occasion de faire des rencontres dans un nouveau domaine d'activités qui s'ouvre à vous.

Verseau: du 21 janvier au 19 février

Une douce amitié a toutes les chances de se révéler un amour très sérieux. Vous serez surpris et ravi par cet amour que vous n'aviez pas vu. Vous êtes lancé dans un univers d'activités qui vous stimulent beaucoup. N'oubliez tout de même pas de vous accorder des moments libres pour récupérer de temps à autre. Une rencontre devrait vous séduire en soirée.

Poissons: du 20 février au 20 mars

Vos sentiments sont à fleur de peau et vos amours risquent de subir plus d'une tempête. La moindre peccadille vous exaspère. Un peu de recul vous ferait grand bien. Vous êtes tenté de brûler la chandelle par les deux bouts et vous oubliez qu'il n'y a que vingt-quatre heures dans une journée. Ecoutez les conseils avisés de vos proches avant qu'il ne soit trop tard.

MOT MYSTÈRE

NO 2605

9 LETTRES — LE MOT CLÉ: GÉNÉROSITÉ

accueilli	brave	esprit	mérite	serviable
admirer				soeur
aide	chaleur	frère	obole	soutien
amour	chic			
appel	ciel	geste	paix	tendre
appui	coeur	grand	pardon	tolère
asile	cordial	guide	près	
autrui			prière	vaillant
	digne	large	prodigue	vénééré
bénévole	donateur	lien		vertu
bénir	doux		reçu	voeu
bien		magna-	réuni	
bon	émoi	nime		
bras	engagé	main	seul	

Solution du problème précédent: éteindre

D	O	U	X	A	T	A	B	E	N	E	V	O	L	E
L	B	L	A	I	D	R	O	C	D	A	N	E	N	P
V	R	N	R	M	A	C	B	T	I	N	P	G	R	A
E	A	P	I	V	H	P	O	L	E	P	A	O	I	R
N	S	R	E	A	S	I	L	E	A	G	D	R	U	D
E	E	I	L	R	M	A	E	D	E	I	R	E	G	O
R	S	E	U	L	N	U	V	I	G	R	T	A	E	N
E	U	R	I	T	A	M	O	U	R	A	E	M	L	E
R	S	E	C	M	R	I	E	G	N	U	I	R	R	I
T	I	I	O	B	E	U	U	O	E	N	E	D	F	T
O	E	N	O	S	U	R	D	P	A	S	N	O	E	U
L	S	N	E	T	N	T	I	N	P	E	T	E	C	O
E	I	E	R	B	I	U	G	T	A	M	E	I	S	
R	S	E	R	V	I	A	B	L	E	O	R	M	H	B
E	V	E	N	P	M	I	L	L	I	E	U	C	C	A



Cibler

Solutions d'affaires *Avantage Appel sans frais*

Le service d'appels sans frais du centre de villégiature Tremblant n'était plus à la hauteur de ses besoins.

Pour viser plus haut, cette entreprise a choisi la solution de Bell.

Chez Bell, on ne s'est pas simplement contenté de fournir à Tremblant un service, on lui a aussi et surtout conseillé un outil de marketing qui répond aux exigences de son marché : le service *Avantage Appel sans frais*. Cet outil exclusif à Bell permet d'archiver les numéros des clients, de connaître leur provenance — afin de mieux les cibler — et de mieux gérer l'information. De plus, grâce à la flexibilité du service *Avantage Appel sans frais* de Bell, la force de vente peut générer des revenus supplémentaires en offrant les autres services de Tremblant. D'ailleurs, seulement quatre mois après l'implantation de ce nouveau service, les ventes de Tremblant ont augmenté de 15 %.

Faites comme de plus en plus d'entreprises qui cherchent des solutions sur mesure, sélectionnez Bell.

1 888 286-8660

<http://www.bell.ca/info.solutions>

Avantage Appel sans frais est une marque de commerce de Centre de ressources Stentor inc. Bell Canada est usager licencié.



BOURSE

MONTREAL

La valeur des titres est exprimée en dollars. Les lettres A et B différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote, le préfixe L indique une compagnie pour la Bourse de Montréal. Les lettres C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z, AA, AB, AC, AD, AE, AF, AG, AH, AI, AJ, AK, AL, AM, AN, AO, AP, AQ, AR, AS, AT, AU, AV, AW, AX, AY, AZ, BA, BB, BC, BD, BE, BF, BG, BH, BI, BJ, BK, BL, BM, BN, BO, BP, BQ, BR, BS, BT, BU, BV, BW, BX, BY, BZ, CA, CB, CC, CD, CE, CF, CG, CH, CI, CJ, CK, CL, CM, CN, CO, CP, CQ, CR, CS, CT, CU, CV, CW, CX, CY, CZ, DA, DB, DC, DD, DE, DF, DG, DH, DI, DJ, DK, DL, DM, DN, DO, DP, DQ, DR, DS, DT, DU, DV, DW, DX, DY, DZ, EA, EB, EC, ED, EE, EF, EG, EH, EI, EJ, EK, EL, EM, EN, EO, EP, EQ, ER, ES, ET, EU, EV, EW, EX, EY, EZ, FA, FB, FC, FD, FE, FF, FG, FH, FI, FJ, FK, FL, FM, FN, FO, FP, FQ, FR, FS, FT, FU, FV, FW, FX, FY, FZ, GA, GB, GC, GD, GE, GF, GG, GH, GI, GJ, GK, GL, GM, GN, GO, GP, GQ, GR, GS, GT, GU, GV, GW, GX, GY, GZ, HA, HB, HC, HD, HE, HF, HG, HH, HI, HJ, HK, HL, HM, HN, HO, HP, HQ, HR, HS, HT, HU, HV, HW, HX, HY, HZ, IA, IB, IC, ID, IE, IF, IG, IH, II, IJ, IK, IL, IM, IN, IO, IP, IQ, IR, IS, IT, IU, IV, IW, IX, IY, IZ, JA, JB, JC, JD, JE, JF, JG, JH, JI, JJ, JK, JL, JM, JN, JO, JP, JQ, JR, JS, JT, JU, JV, JW, JX, JY, JZ, KA, KB, KC, KD, KE, KF, KG, KH, KI, KJ, KL, KM, KN, KO, KP, KQ, KR, KS, KT, KU, KV, KW, KX, KY, KZ, LA, LB, LC, LD, LE, LF, LG, LH, LI, LJ, LK, LL, LM, LN, LO, LP, LQ, LR, LS, LT, LU, LV, LW, LX, LY, LZ, MA, MB, MC, MD, ME, MF, MG, MH, MI, MJ, MK, ML, MM, MN, MO, MP, MQ, MR, MS, MT, MU, MV, MW, MX, MY, MZ, NA, NB, NC, ND, NE, NF, NG, NH, NI, NJ, NK, NL, NM, NN, NO, NP, NQ, NR, NS, NT, NU, NV, NW, NX, NY, NZ, OA, OB, OC, OD, OE, OF, OG, OH, OI, OJ, OK, OL, OM, ON, OO, OP, OQ, OR, OS, OT, OU, OV, OW, OX, OY, OZ, PA, PB, PC, PD, PE, PF, PG, PH, PI, PJ, PK, PL, PM, PN, PO, PP, PQ, PR, PS, PT, PU, PV, PW, PX, PY, PZ, QA, QB, QC, QD, QE, QF, QG, QH, QI, QJ, QK, QL, QM, QN, QO, QP, QQ, QR, QS, QT, QU, QV, QW, QX, QY, QZ, RA, RB, RC, RD, RE, RF, RG, RH, RI, RJ, RK, RL, RM, RN, RO, RP, RQ, RR, RS, RT, RU, RV, RW, RX, RY, RZ, SA, SB, SC, SD, SE, SF, SG, SH, SI, SJ, SK, SL, SM, SN, SO, SP, SQ, SR, SS, ST, SU, SV, SW, SX, SY, SZ, TA, TB, TC, TD, TE, TF, TG, TH, TI, TJ, TK, TL, TM, TN, TO, TP, TQ, TR, TS, TT, TU, TV, TW, TX, TY, TZ, UA, UB, UC, UD, UE, UF, UG, UH, UI, UJ, UK, UL, UM, UN, UO, UP, UQ, UR, US, UT, UU, UV, UW, UX, UY, UZ, VA, VB, VC, VD, VE, VF, VG, VH, VI, VJ, VK, VL, VM, VN, VO, VP, VQ, VR, VS, VT, VU, VW, VX, VY, VZ, WA, WB, WC, WD, WE, WF, WG, WH, WI, WJ, WK, WL, WM, WN, WO, WP, WQ, WR, WS, WT, WU, WV, WX, WY, WZ, XA, XB, XC, XD, XE, XF, XG, XH, XI, XJ, XK, XL, XM, XN, XO, XP, XQ, XR, XS, XT, XU, XV, XW, XX, XY, XZ, YA, YB, YC, YD, YE, YF, YG, YH, YI, YJ, YK, YL, YM, YN, YO, YP, YQ, YR, YS, YT, YU, YV, YW, YX, YZ, ZA, ZB, ZC, ZD, ZE, ZF, ZG, ZH, ZI, ZJ, ZK, ZL, ZM, ZN, ZO, ZP, ZQ, ZR, ZS, ZT, ZU, ZV, ZW, ZX, ZY, ZZ.

B NE SR9	700	28.60	28.60	0.00	-0.150
B NE SR8	1000	28.60	28.60	0.00	-0.150
B NE SR7	500	28.50	28.50	0.00	-0.200
B NE SR5	5800	26.10	26.00	0.10	-0.200
BARRICK	236845	34.20	34.00	0.20	-0.150
BARINGTON	2800	5.75	5.75	0.00	-0.050
BATON	1000	12.00	12.00	0.00	-0.050
BEAU CAN	2500	3.25	3.20	0.05	-0.110
BENNETT	2500	1.70	1.50	0.20	-0.100
BESTAR	5500	2.00	2.00	0.00	-0.000
BIOCHIM	87756	33.50	32.75	0.75	-0.250
BIOCHIM	10100	7.35	7.15	0.20	-0.150
BIOCHIM	59500	1.20	1.10	0.10	-0.020
BIOCHIM	20000	2.95	2.90	0.05	-0.100
BOMB A	15948	30.45	29.50	0.95	-0.200
BOMB B	192686	30.00	29.50	0.50	-0.050
BOMB SR1	1300	25.30	25.30	0.00	-0.050
BOMB SR2	5500	11.00	11.00	0.00	-0.050
BOMB SR3	30206	5.00	5.00	0.00	-0.100
BOMB SR4	1170	0.70	0.70	0.00	-0.100
BOMB SR5	100	3.80	3.80	0.00	-0.050
BOMB SR6	1333	1.55	1.55	0.00	-0.150

ABL CAN	10050	1.15	1.10	0.05	-0.150
ADCS	2700	12.60	12.50	0.10	-0.150
ADFC	83000	0.40	0.30	0.10	-0.200
ADTIBI-C	7768	24.50	24.50	0.00	-0.350
AETERN	14021	9.85	9.60	0.25	-0.100
AGRIET	42106	1.90	1.90	0.00	-0.100
AIR CANADA	151533	9.10	8.90	0.20	-0.100
AIRCAN	217300	8.50	8.40	0.10	-0.100
ALTA ENERG	3397	33.00	32.75	0.25	-0.300
ALCAN ALU	32710	50.90	50.00	0.90	-0.800
ALGON	15150	2.95	2.90	0.05	-0.150
ALGOA	3500	0.60	0.60	0.00	-0.010
ALUK	3000	9.85	9.85	0.00	-0.050
ALLIANCE	4500	14.25	14.00	0.25	-0.250
ALLIANCE	14710	2.75	2.75	0.00	-0.150
ALLIANCE	100	34.50	34.50	0.00	-0.150
ALLIANCE	31000	1.00	1.00	0.00	-0.030

AMALG-VI	11000	5.00	5.00	0.00	-0.100
AMK-A	681	1.75	1.75	0.00	-0.050
AMK-B	1000	0.80	0.70	0.10	-0.050
AMK-C	5000	0.20	0.20	0.00	-0.040
AMK-D	30485	1.96	1.90	0.06	-0.030
AMK-E	215500	0.50	0.50	0.00	-0.010
AMK-F	1075	24.50	24.50	0.00	-0.500
AMK-G	1530	4.91	4.90	0.01	-0.340
AMK-H	46670	24.50	24.50	0.00	-0.750
AMK-I	280	29.00	29.00	0.00	-0.000

AMK-J	1173	34.00	34.00	0.00	-0.140
AMK-K	3773	0.50	0.50	0.00	-0.030
AMK-L	30485	1.96	1.90	0.06	-0.030
AMK-M	2000	4.25	4.20	0.05	-0.200
AMK-N	2000	26.90	26.90	0.00	-0.100
AMK-O	4895	11.50	11.40	0.10	-0.050
AMK-P	2100	1.00	1.00	0.00	-0.250
AMK-Q	5475	24.50	24.10	0.40	-0.500
AMK-R	15201	32.00	31.50	0.50	-0.300
AMK-S	216530	39.00	38.90	0.10	-0.250

AMK-T	1173	34.00	34.00	0.00	-0.140
AMK-U	3773	0.50	0.50	0.00	-0.030
AMK-V	30485	1.96	1.90	0.06	-0.030
AMK-W	2000	4.25	4.20	0.05	-0.200
AMK-X	2000	26.90	26.90	0.00	-0.100
AMK-Y	4895	11.50	11.40	0.10	-0.050
AMK-Z	2100	1.00	1.00	0.00	-0.250
AMK-AA	5475	24.50	24.10	0.40	-0.500
AMK-AB	15201	32.00	31.50	0.50	-0.300
AMK-AC	216530	39.00	38.90	0.10	-0.250

AMK-AD	1173	34.00	34.00	0.00	-0.140
AMK-AE	3773	0.50	0.50	0.00	-0.030
AMK-AF	30485	1.96	1.90	0.06	-0.030
AMK-AG	2000	4.25	4.20	0.05	-0.200
AMK-AH	2000	26.90	26.90	0.00	-0.100
AMK-AI	4895	11.50	11.40	0.10	-0.050
AMK-AJ	2100	1.00	1.00	0.00	-0.250
AMK-AK	5475	24.50	24.10	0.40	-0.500
AMK-AL	15201	32.00	31.50	0.50	-0.300
AMK-AM	216530	39.00	38.90	0.10	-0.250

AMK-AN	1173	34.00	34.00	0.00	-0.140
AMK-AO	3773	0.50	0.50	0.00	-0.030
AMK-AP	30485	1.96	1.90	0.06	-0.030
AMK-AQ	2000	4.25	4.20	0.05	-0.200
AMK-AR	2000	26.90	26.90	0.00	-0.100
AMK-AS	4895	11.50	11.40	0.10	-0.050
AMK-AT	2100	1.00	1.00	0.00	-0.250
AMK-AU	5475	24.50	24.10	0.40	-0.500
AMK-AV	15201	32.00	31.50	0.50	-0.300
AMK-AW	216530	39.00	38.90	0.10	-0.250

AMK-AX	1173	34.00	34.00	0.00	-0.140
AMK-AY	3773	0.50	0.50	0.00	-0.030
AMK-AZ	30485	1.96	1.90	0.06	-0.030
AMK-BA	2000	4.25	4.20	0.05	-0.200
AMK-BB	2000	26.90	26.90	0.00	-0.100
AMK-BC	4895	11.50	11.40	0.10	-0.050
AMK-BD	2100	1.00	1.00	0.00	-0.250
AMK-BE	5475	24.50	24.10	0.40	-0.500
AMK-BF	15201	32.00	31.50	0.50	-0.300
AMK-BG	216530	39.00	38.90	0.10	-0.250

AMK-BH	1173	34.00	34.00	0.00	-0.140
AMK-BI	3773	0.50	0.50	0.00	-0.030
AMK-BJ	30485	1.96	1.90	0.06	-0.030
AMK-BK	2000	4.25	4.20	0.05	-0.200
AMK-BL	2000	26.90	26.90	0.00	-0.100
AMK-BM	4895	11.50	11.40	0.10	-0.050
AMK-BN	2100	1.00	1.00	0.00	-0.250
AMK-BO	5475	24.50	24.10	0.40	-0.500
AMK-BP	15201	32.00	31.50	0.50	-0.300
AMK-BQ	216530	39.00	38.90	0.10	-0.250

AMK-BR	1173	34.00	34.00	0.00	-0.140
AMK-BS	3773	0.50	0.50	0.00	-0.030
AMK-BT	30485	1.96	1.90	0.06	-0.030
AMK-BU	2000	4.25	4.20	0.05	-0.200
AMK-BV	2000	26.90	26.90	0.00	-0.100
AMK-BW	4895	11.50	11.40	0.10	-0.050
AMK-BX	2100	1.00	1.00	0.00	-0.250
AMK-BY	5475	24.50	24.10	0.40	-0.500
AMK-BZ	15201	32.00	31.50	0.50	-0.300
AMK-CA	216530	39.00	38.90	0.10	-0.250

AMK-CB	1173	34.00	34.00	0.00	-0.140
AMK-CC	3773	0.50	0.50	0.00	-0.030
AMK-CD	30485	1.96	1.90	0.06	-0.030
AMK-CE	2000	4.25	4.20	0.05	-0.200
AMK-CE	2000	26.90	26.90	0.00	-0.100
AMK-CE	4895	11.50	11.40	0.10	-0.050
AMK-CE	2100	1.00	1.00	0.00	-0.250
AMK-CE	5475	24.50	24.10	0.40	-0.500
AMK-CE	15201	32.00	31.50	0.50	-0.300
AMK-CE	216530	39.00	38.90	0.10	-0.250

AMK-CF	1173	34.00	34.00	0.00	-0.140
AMK-CG	3773	0.50	0.50	0.00	-0.030
AMK-CH	30485	1.96	1.90	0.06	-0.030
AMK-CH	2000	4.25	4.20	0.05	-0.200
AMK-CH	2000	26.90	26.90	0.00	-0.100
AMK-CH	4895	11.50	11.40	0.10	-0.050
AMK-CH	2100	1.00	1.00	0.00	-0.250
AMK-CH	5475	24.50	24.10	0.40	-0.500
AMK-CH	15201	32.00	31.50	0.50	-0.300
AMK-CH	216530	39.00	38.90	0.10	-0.250

AMK-CH	1173	34.00	34.00	0.00	-0.140
AMK-CH	3773	0.50	0.50	0.00	-0.030
AMK-CH	30485	1.96	1.90	0.06	-0.030
AMK-CH	2000	4.25	4.20	0.05	-0.200
AMK-CH	2000	26.90	26.90	0.00	-0.100
AMK-CH	4895	11.50	11.40	0.10	-0.050
AMK-CH	2100	1.00	1.00	0.00	-0.250
AMK-CH	5475	24.50	24.10	0.40	-0.500
AMK-CH	15201	32.00	31.50	0.50	-0.300
AMK-CH	216530	39.00	38.90	0.10	-0.250

AMK-CH	1173	34.00	34.00	0.00	-0.140
AMK-CH	3773	0.50	0.50	0.00	-0.030
AMK-CH	30485	1.96	1.90	0.06	-0.030
AMK-CH	2000	4.25	4.20	0.05	-0.200
AMK-CH	2000	26.90	26.90	0.00	-0.100
AMK-CH	4895	11.50	11.40	0.10	-0.050
AMK-CH	2100	1.00	1.00	0.00	-0.250
AMK-CH	5475	24.50	24.10	0.40	-0.500
AMK-CH	15201	32.00	31.50	0.50	-0.300
AMK-CH	216530	39.00	38.90	0.10	-0.250

AMK-CH	1173	34.00	34.00	0.00	-0.140
AMK-CH	3773	0.50	0.50	0.00	-0.030
AMK-CH	30485	1.96	1.90	0.06	-0.030
AMK-CH	2000	4.25	4.20	0.05	-0.200
AMK-CH	2000	26.90	26.90	0.00	-0.100
AMK-CH	4895	11.50	11.40	0.10	-0.050
AMK-CH	2100	1.00	1.00	0.00	-0.250
AMK-CH	5475	24.50	24.10	0.40	-0.500
AMK-CH	15201	32.00	31.50	0.50	-0.300
AMK-CH	216530	39.00	38.90	0.10	-0.250



Centrale Sainte-Marguerite

Hydro-Québec devance la construction

MONTREAL (PC) - L'accélération de la construction de la centrale Sainte-Marguerite-3 permettra à Hydro-Québec de commencer à remplir plus tôt son réservoir.

La société d'Etat devrait également économiser plus de 85 millions \$ en frais d'intérêts. Cela permettra de ramener les coûts de construc-

tion à un peu plus de deux milliards \$. Hydro-Québec a annoncé par voie de communiqué hier qu'elle devançait de six mois l'échéancier de la mise en service de la centrale Sainte-Marguerite-3, sur la Côte-Nord.

La mise en service du premier groupe turbine-alternateur devait

s'effectuer à l'automne 2001. Elle aura plutôt lieu en mai de la même année. Hydro-Québec a indiqué que le devancement des travaux allait permettre de profiter d'une crue printanière additionnelle. La mise en eau du réservoir aura lieu en effet avant le printemps 1998.

Cet apport additionnel représentera deux terawatts-heure. Aux prix d'aujourd'hui, la vente de cet apport rapporterait 50 millions \$.

Hydro-Québec refuse de publier des informations sur l'état de ses réserves hydrauliques, mais selon des documents obtenus par le quotidien Le Devoir, les réserves d'eau seraient de cinq pour cent inférieures au niveau de l'année dernière.

Le président d'Hydro-Québec André Caillé a déposé en mars dernier des requêtes pour autoriser la dérivation de quatre rivières de la Côte-Nord et du Lac-Saint-Jean pour approvisionner les réservoirs des complexes Bersimis et Outardes.

Un porte-parole d'Hydro-Québec, M. Steve Flanagan, a cependant affirmé que la société d'Etat ne manquait pas d'eau, et que le devancement de la mise en eau du réservoir de la centrale Sainte-Marguerite-3 n'avait rien à voir avec une hypothétique pénurie d'eau.

«Nous allons produire de l'électricité en masse pour les besoins du Québec pour les générations à venir et pour vendre à nos voisins», a-t-il déclaré.

Il a affirmé que la dérivation des quatre rivières ne visait qu'à augmenter le facteur d'utilisation des centrales.

Devancement

M. Flanagan a rappelé que c'était la deuxième fois qu'Hydro-Québec devançait les travaux de construction de Sainte-Marguerite-3. Il a expliqué que lors du début des travaux, en 1994, le Québec n'avait pas vraiment besoin de ces mégawatts additionnels. La société d'Etat avait donc fixé la date de mise en service de la centrale en 2003.

Il y a deux ou trois ans, dans un effort de réduction des coûts, Hydro-Québec avait décidé de devancer les travaux pour effectuer une mise en service à l'automne 2001.

A ce moment-ci, comme le contexte a évolué, que les marchés de l'énergie se sont davantage ouverts, et que les travaux n'ont souffert d'aucun retard, Hydro-Québec a saisi l'occasion de devancer une nouvelle fois la mise en service, a indiqué M. Flanagan.

«Cela nous permet d'avoir de l'énergie à vendre plus vite», a-t-il déclaré.

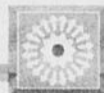
Il a indiqué que la centrale Sainte-Marguerite-3 visera surtout à répondre aux besoins de pointe des Québécois. Elle ne fonctionnera ainsi que pendant 37,5 pour cent du temps.

La capacité supplémentaire pourra être vendue à l'extérieur du Québec, a-t-il déclaré.

La nouvelle centrale aura une puissance installée de 882 mégawatts. Le complexe comptera un barrage de 407 mètres de hauteurs et une galerie d'amenée de 8,3 kilomètres entre le réservoir et la cen-

trale. La rivière Sainte-Marguerite se jette dans le fleuve Saint-Lau-

rent à peu près à mi-chemin entre Sept-Îles et Port-Cartier.



COUP D'OEIL

NEW YORK

Dow Jones +7538.83 +60.33
Volume 531 641 000

MONTREAL

Indices comp. -3287.91 +7.60

TORONTO

TSE 300 +6473.04 +5.63

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Sherritt Intl 7.40 0
Cdn Tire Corp. Ltd 26.10 -30
Bq Royale 59.70 0
Bell 39.10 +35
Seagram Co. Ltd 57.45 +15
Or 344.05 +25

VALEURS D'INTERET LOCAL

Abitibi	24.70	+35
Alcan	50.80	+80
Alliance	34.35	+10
Amisk	1.75	-05
Ban. Nationale	16.95	-05
Bell	39.10	+35
Bruneau	1.55	-15
Cascades	9.45	+05
Domtar	11.85	+15
Donohue	29.90	-15
Jean Coutu	14.40	+40
Hollinger	11.60	0
Metro-Rich.	15.65	-10
MSV	52	-02
Orléans	2.15	+05
Provigo	7.70	+10
Stone Cons.	0	0
Uniforêt	4.75	+05
\$ U.S.	1.3874	-0008
\$ CDN	0.7207	
Taux de conversion	1.3883100	



EN COLLABORATION AVEC
LÉVESQUE BEAUBIEN
GEOFFRION INC.



PROJET - Hydro-Québec a annoncé qu'elle devançait de six mois la mise en opération de sa centrale Sainte-Marguerite. Une rivière qui va changer d'aspect dans quelques jours.

Acquisition de Domco

La lutte n'est pas terminée

MONTREAL (PC) - Le bras de fer au sujet du fabricant de revêtements de plancher de Farnham Domco s'est poursuivi.

Le principal actionnaire de Domco, le groupe français Sommer Allibert SA, a carrément rejeté hier l'offre d'achat présentée la veille par l'entreprise américaine Armstrong World Industries.

Armstrong n'a pas voulu se démonter, et a maintenu son offre.

«Nous sommes déçus que notre offre ait été rejetée de façon aussi sommaire, moins de 24 heures après qu'elle ait été annoncée», a déclaré la direction d'Armstrong dans un communiqué émis hier.

Armstrong a fait valoir que les membres du conseil d'administration de Domco n'avaient même pas eu le temps de se réunir. Selon l'entreprise américaine, Sommer Allibert ne s'est pas basé sur des raisons sérieuses pour rejeter l'offre.

«Nous croyons que Sommer n'a pas procédé à une analyse approfondie de l'offre et n'a pas pris en compte les intérêts de tous les actionnaires de Domco et de Sommer, incluant les actionnaires minoritaires», a indiqué la direction.

Armstrong a soutenu que ce rejet ne pourra tenir une fois que tous les actionnaires se seront manifestés.

Armstrong World Industries, une société basée à Lancaster, en Pennsylvanie, fabrique et commercialise des articles d'aménagement intérieur, notamment des revêtements de sol. Elle a enregistré un chiffre d'affaires de plus de deux milliards \$ US en 1996.

En avril dernier, Armstrong a

voulu acheter l'ensemble des intérêts de Sommer Allibert dans le domaine du revêtement de plancher, ce qui comprenait Domco, pour la somme de 775 millions \$ US.

Non seulement Sommer Allibert a-t-elle rejeté cette offre, mais elle a annoncé à la fin de mai son intention de fusionner ses activités dans le domaine du revêtement de plancher avec celles de la firme allemande Tarkett, dans le cadre d'une transaction de 562 millions \$ US.

Offre

Lundi, Armstrong est de nouveau passé à l'attaque en offrant d'acheter Domco au coût de 488 millions \$ CAN.

Domco compte 1300 employés à ses installations de Farnham, au Québec, Houston, au Texas, et Florence, en Alabama. Sommer Allibert contrôle 69 pour cent de ses actions.

Dans un communiqué émis hier, la direction de Sommer Allibert a indiqué qu'elle n'entendait pas vendre à Armstrong les actions de Domco qu'elle détenait.

Elle a défendu l'entente conclue avec Tarkett, affirmant qu'elle lui permettrait de renforcer sa position dans le domaine des revêtements de plancher.

«Le regroupement de Domco et de Tarkett en Amérique du Nord devrait entraîner des synergies importantes, tant au niveau des échanges de produits que des économies dans les coûts de fabrication et de recherche et développement, qui sont de nature à augmenter la valeur de Domco au profit de tous ses actionnaires», a indiqué la direction de Sommer Allibert dans son communiqué.

Produits forestiers

ALLIANCE inc.

M. Jean S. Lebel, vice-président, scieries et exploitations forestières, est heureux d'annoncer les nominations suivantes :

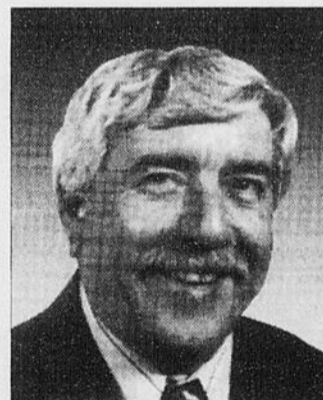


M. Jean-Guy Gravelle

M. Jean-Guy Gravelle est nommé au poste de vice-président, vente et commercialisation, bois d'œuvre et produits connexes.

Précédemment à l'emploi d'un concurrent majeur, M. Gravelle fera bénéficier la Société de ses 28 années d'expérience dans l'industrie forestière, dont 17 reliées directement au domaine de la vente et de la commercialisation des produits de bois. Son bureau est situé au siège social à Montréal.

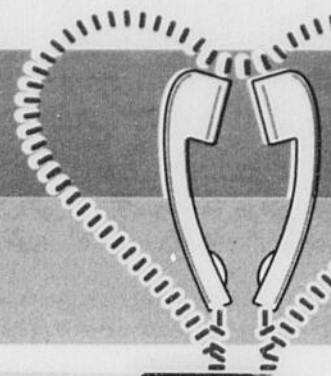
Produits forestiers Alliance inc. est une entreprise intégrée qui, outre la récolte de bois et la gestion forestière, produit et vend de la pâte, du papier journal, des papiers non couchés à base de pâte mécanique ainsi que du bois d'œuvre et des produits connexes, à partir d'installations situées au Canada et aux États-Unis. Les actions ordinaires de Produits forestiers Alliance inc. sont inscrites aux bourses de Montréal et Toronto sous le symbole ALP.



M. Réal Provencher

M. Réal Provencher est nommé au poste de directeur général de la division Guérette qui regroupe plusieurs filiales au Québec et au Nouveau-Brunswick actives dans les domaines du bois d'œuvre, du bois traité sous pression, du bois abouté et des poutrelles de bois.

Précédemment à l'emploi d'un concurrent important, M. Provencher possède 30 ans d'expérience acquises en foresterie, en transformation du bois et en direction générale. Son bureau est à Déguis au Québec.



Rencontres

La nouvelle façon de faire connaissance

Dans QUOTIDIEN et le progrès/dimanche INSCRIPTION: (418) 698-2777



COMMENT PLACER UNE ANNONCE?

- 1- Composez le (418) 698-2777
- 2- Notez le numéro de boîte vocale et le numéro de code de sécurité qui vous seront attribués.
- 3- Suivez les instructions pour enregistrer votre annonce.
- 4- Dans votre annonce, donnez une description physique de vous-même, mentionnez vos goûts et décrivez la personne recherchée.
- 5- Placer une annonce, c'est tout-à-fait GRATUIT!

COMMENT RÉPONDRE À UNE ANNONCE?

- 1- Notez le numéro de 4 chiffres apparaissant au bas de l'annonce qui vous intéresse.
- 2- D'un téléphone à tonalité «Touch Tone», composez 24 heures par jour le 1-900-677-7777
- 3- Suivez les instructions pour écouter les annonces et laisser des messages en donnant une description de vos goûts et attentes. Des frais de 2,29 \$/min. seront portés à votre compte de téléphone ou économiser en achetant des blocs de temps par Visa et MC. Voir la publicité en page 2 de notre rubrique Rencontres.

COMMENT RÉCUPÉRER VOS MESSAGES?

- 1- Composez le (418) 698-2777, frais d'interurbains, si applicables
- 2- Suivez les instructions pour récupérer vos messages
- 3- Récupérer vos messages, c'est tout-à-fait GRATUIT!

Rencontres ne s'adresse qu'aux particuliers. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés par ce service. Les Messageries Vocales n'assument aucune responsabilité dans le cas de rencontres faites par l'entremise de notre service de télé-rencontre. Pour adultes seulement. Les usagers doivent avoir plus de 18 ans. Les annonces sont publiées à toutes les semaines dans le Progrès-Dimanche et le Quotidien du mercredi.

FEMME CHERCHE HOMME

Femme de 59 ans, 5'7", cheveux blonds, yeux pers, de belle apparence, cherche homme dans un but sérieux. 6849

Sylvie, 18 ans, brune, yeux gris-verts, de belle apparence, aime sorties, danse, équitation, s'amuser, cherche H entre 20-30 ans, fidèle, aimant s'amuser, sorties, équitation. 6820

Dans la quarantaine, très intéressante, sens de l'humour, aime la vie et ses plaisirs, cherche homme entre 36-45 ans, fonceur, avec affinités. 6871

Belle femme de 30 ans, féminine, intelligente, ayant beaucoup d'entregent, aimant toutes formes d'activités, cherche bel homme entre 30-40 ans, avec affinités. 6873

Annick, 19 ans, 5'8", poids proportionnel, châtain, yeux verts, affectueuse, fidèle, honnête, cherche bel homme entre 20-24 ans, pour relation sérieuse. 6876

Stéphanie, femme de 19 ans, 5'4", 120 lb, brune, yeux bruns, sens de l'humour, aime sports, cherche homme 18-20 ans. 6635

Jeune fille de 31 ans, musicienne, chante, cherche H environ quarantaine, sérieux, dynamique, jeune de cœur, diplomate, aimant musique, arts. 6925

Veuve, 5'1", 135 lb, allure jeune, autonome, joviale, aime danse, nature, marche, cherche H 50-60 ans, non fumeur, sérieux pour relation stable. 6926

Samantha, 22 ans, romantique, sociable, gentille, sens de l'humour, cherche H 18-34 ans, romantique, aimable, aimant sorties à deux ou plus. 6927

Agathe, 30 ans, 5'4", 140 lb, blonde, yeux bruns, cherche H pour soupers à deux, sorties occasionnelles et plus. 6812

Jonquière, divorcée, 52 ans, 5'5", 120 lb, propre, libre, sérieux, fidèle, honnête, sincère, cherche H libre, 50-60 ans, 5'7"-6", sérieux, fidèle, sincère, avec ou sans enfant, avec voiture. 6822

Andrée, 21 ans, aime sorties, nature, cherche homme entre 23-26 ans, de 5'11" et plus, avec affinités, pour amitié et plus. 6816

Libre, autonome, douce, romantique, aime peindre, fleurs, marche, vélo, lecture, dialogue, cherche H très sérieux, 5'10" et plus, bien proportionné, autonome, pour belle complicité. 6837

Sonia, 29 ans, 5'1", 104 lb, châtain, yeux bleus, douce, affectueuse, fidèle, sincère, cherche homme entre 30-35 ans, honnête, propre, doux, affectueux. 6756

Alma, femme mariée de 38 ans, 5'9", blonde, yeux bleus, aime nature, danse, animaux, cherche H 38-45 ans, doux, simple, affectueux, pour amitié et rencontres occasionnelles. 6594

St-Pierre, femme de 38 ans, 5'2", fumeuse, 2 enfants, romantique, sens de l'humour, cherche H 40-50 ans, aimant les choses simples. 6788

Sandra, 32 ans, 100 lb, allure jeune, cherche H 33-37 ans, grand, poids proportionnel, belle apparence, autonome, sans enfant, non fumeur, responsable, cultivé, fidèle, pour relation stable. 6739

Jeune maman de 22 ans, grande, mince, cherche H vingtaine, passionné, sobre, aimant rire, ciné, nature, lecture, musique, spectacles, pour amitié et plus. 6680

Alma, 38 ans, 130 lb, jolie, sensible, gentille, cherche H 34-42 ans, honnête, sobre, doux, bien dans sa peau, autonome, pour belle amitié. 6720

45 ans, libre, autonome, bien dans sa peau, aime ciné, voyages, musique, etc, cherche H 5'6" et plus, belle apparence, non fumeur, libre, doux, calme, sens de l'humour, pour relation stable. 6719

Femme de 56", 135 lb, jeune d'idée, enthousiaste, simple, douce, aime nature, humour, communication, cherche copain 45-52 ans, non fumeur, intéressant, cultivé, jovial, pour illuminer la vie. 6723

28 ans, brune, 5'6", autonome, mature, curieuse, ricaneuse, aime s'amuser, cherche beau grand bonhomme, doux, romantique, autonome, aimant la vie, enfants, plein air, pour amitié et plus. 6732

Jolie brune de 25 ans, 5'9", mince, sans enfant, autonome, sportive, honnête, cherche H 27-35 ans, 5'11" et plus, belle apparence, autonome, sérieux, pour relation stable. 6664

Marie-Ève, 18 ans, blonde, yeux bleus, jolie, sens de l'humour, cherche homme entre 18-25 ans, aimant sports, danse, ciné. 6633

45 ans, 4'10", 130 lb, douce, sincère, honnête, simple, aime cuisiner, danse, ciné, vélo, marche, musique, cherche H 40-50 ans, non fumeur, simple, sincère, doux, compréhensif, avec affinités. 6642

43 ans, 5', mince, sérieuse, sportive, aime ciné, voyages, cherche professionnel 5'10" et moins, belle apparence, libre, sérieux, sportif, pour amitié et plus. 6643

Célibataire, 35 ans, 5'1", 100 lb, sans enfant, aime soupers à deux, nature, cherche H 34-35 ans, sérieux, honnête, travaillant, avec affinités, pour amitié ou plus. 6583

51 ans, 5'3", belle apparence, joviale, non fumeuse, distinguée, sobre, aime la vie, cherche H 45-55 ans, bien dans sa peau, pour partager belles choses. 6581

Roberval, femme de 39 ans, fière, 2 enfants autonome, sens de l'humour, joviale, sociable, aime danse, cherche H environ 40 ans, libre, avec affinités. 6601

Femme de classe, 5'6", belle apparence, cultivée, autonome, non fumeuse, sportive, aime ciné, télé, cuisiner, voyages, plage, dialogue, cherche compagnon fin 50 début 60, avec affinités. 6605

Dame de qualité, belle personnalité, jolivate, curieuse, sportive, non fumeuse, autonome, cherche H de qualité, 55-65 ans, 5'9" et plus, ayant une vie intéressante et voulant la partager. 6606

Céline, 50 ans, 5'5", mince, allure jeune, chaleureuse, distinguée, cherche H entre 48-58 ans, 5'9" et plus, intelligent, doux, mature, franc, aimant la vie, but sérieux. 6514

44 ans, 5'2", châtain, yeux bruns, douce, affectueuse, aime nature, chasse, pêche, soirées intimes, cherche compagnon 40 ans et plus, sobre, avec affinités. 6504

Femme de 46 ans, cherche homme honnête, sincère, doux, compréhensif, aimant danse, sorties, restos, balades en auto, pour relation stable. 6531

50 ans, 5'4", 150 lb, brune, yeux bruns, aime danse, plein air, balades en auto, sorties, cherche H sérieux, honnête, pour amitié. 6460

Jeune femme de 27 ans, 5'4", 115 lb, sérieuse, autonome, cherche professionnel 25-35 ans, belle apparence, célibataire, sérieux. 6489

Jeune mère célibataire de 30 ans, brune, yeux bruns, grasse, non fumeuse, honnête, fidèle, sens de l'humour, cherche H 30-35 ans, sens de l'humour, avec entregent, fidèle, honnête, mature. 6458

Nancy, 22 ans, 5'7", 115 lb, aime sports, billard, nature, sorties, cherche H 24-29 ans, sincère, pour amitié et plus. 6461

Oiseau du paradis de 32 ans, sans enfant, fumeuse, fidèle, honnête, sociable, aime s'amuser, vélo, cherche H mature 30-40 ans, sobre, belle personnalité, fidèle, honnête, avec affinités. 6424

Sandra, 32 ans, cheveux longs, jolie, beau sourire, douce, aime la vie, l'amour, cherche H entre 35-45 ans, 5'10" et plus, simple, honnête, sens de l'humour, pour relation sérieuse. 6390

Karen, 5'4", 120 lb, yeux bruns, 3 enfants, cherche homme entre 23-30 ans, sérieux, aimant animaux, pour vie à deux. 5375

Johanne, 26 ans, 5'7", 155 lb, aime quilles, sports, nature, sorties, cherche homme entre 35-47 ans, sérieux, sincère, fidèle, honnête, pour vie à deux. 4156

Fin quarantaine, 5'4", yeux bleus, sans enfant, adepte de ciné-club, vélo, lecture, randonnées, voyages, cherche homme pour profiter de la vie, passer bons moments. 6393

Veuve, 52 ans, retraitée, aime musique, restos, danse, voyages, cherche homme entre 45-54 ans, chaleureux, pour belle complicité. 6409

Céline du Saguenay, 48 ans, 5'2", allure jeune, en chair, jolie, romantique, bien dans sa peau, cherche H 45-55 ans, libre, autonome, sobre. 6418

Gémeaux du Saguenay, célibataire de 32 ans, honnête, fidèle, sociable, cherche H 30-40 ans, sens de l'humour, aimant dialogue, bon caractère, fidèle, mature, honnête, sobre. 6423

42 ans, 5'2", grasse, châtain, yeux bruns, honnête, douce, affectueuse, sociable, naturelle, cherche compagnon de 35 ans et plus, sobre, avec affinités. 6433

Nancy de Jonquière, 28 ans, 5'5", blonde, yeux bruns, mère d'une fille de 6 ans, cherche H 29-35 ans, sérieux, mature, aimant les enfants, sans problème. 6441

Carinne de Jonquière, 21 ans, 5'2", sérieuse, honnête, fidèle, aime sorties à deux, soirées entre amis, soupers en tête-à-tête, cherche H 25-35 ans, avec affinités. 6309

29 ans de Jonquière, 5'4", 100 lb, brune, yeux bleus, aime les harley, cherche compagnon de route, 30-35 ans, de belle apparence. 6165

Nathalie du Lac St Jean, 25 ans, 5'4", 125 lb, apparence soignée, aime cinéma, sorties, cherche H début trentaine, non fumeur, grand. 6298

Jocelyne, 50 ans, blonde, yeux bleus, affectueuse, cherche H 50-65 ans, autonome, bien dans sa peau, pour relation sérieuse. 6299

Femme de 54 ans, 170 lb, bien ordinaire, cherche H ordinaire, 54 ans et plus pour changer l'ordinaire, but sérieux. 6300

Femme de carrière, bélière, cultivée, 51 ans, grande, mince, cherche H 46-57 ans, lion, cancer, vierge ou taureau, 5'8" et plus, doux, soigné, sérieux, bon vivant, pour relation stable. 6333

Quarantaine, forte taille, belle apparence, bien dans sa peau, cherche H 45 ans et plus, 5'7" et plus, costaud, honnête, romantique, fidèle, pour qui les qualités du cœur sont importantes. 6267

Grande femme dans la trentaine, fidèle, sens de l'humour, affectueuse, aime plein air, pêche, soirées à deux, cherche homme 6' et plus, doux, affectueux, sensible. 6346

Célibataire de 43 ans, non fumeuse, aime la vie, sorties, cherche homme entre 30-50 ans, doux, jovial, aimant la vie. 6234

ve, 19 ans, 5'8", 120 lb, brune, yeux noirs, très belle apparence, cherche homme entre 20-30 ans, pour combler solitude et vivre belle histoire d'amour. 6239

Début soixantaine, 5'6", non fumeuse, aime tennis, golf, danse, musique, arts, voyages, cherche homme raffiné, fidèle, honnête, pour relation stable. 6247

38 ans, 5'3", non fumeuse, honnête, fidèle, aime voyages, motoneige, cherche homme entre 35-43 ans, poids proportionnel, sobre, autonome, honnête, fidèle. 6249

Veuve, 52 ans, retraitée, aime musique, restos, voyages, danse, cherche H 50-54 ans, chaleureux, pour belle complicité. 6271

Saguenay, 44 ans, 5'2", châtain, yeux bruns, doux, sociable, naturelle, aime balades en auto, musique, restos, cherche H 35 ans plus, belle apparence, libre, honnête, doux. 6275

Professionnelle de 25 ans, 5'2", 120 lb, blonde, yeux bleus, drôle, intelligente, aime le luxe, le restos, les beaux vêtements, cherche professionnel 28-35 ans. 6206

28 ans, 1 enfant, mince, châtain, yeux bruns, autonome, aime musique, lecture, cinéma, sorties, cherche H 25-35 ans, de belle apparence, ayant sens de l'humour pour amitié et plus. 6164

ANNONCE DE LA SEMAINE:
Line du Saguenay, 35 ans, 1 enfant, cherche compagnon de loisirs, simple, naturel, pour ciné, soupers, vélo, danse, avec ou sans enfant, pour amitié. 6886

Annie, 21 ans, châtain, yeux verts, aime nature, randonnées à vélo, voyages, cherche H 21-30 ans, respectueux et sachant se faire respecter, honnête, sincère, pour relation sérieuse. 6170

Trentaine, d'apparence soignée, audacieuse, bien dans sa peau, aime la vie, cherche bel homme de 30 à 39 ans. 6175

Petite maman dans la vingtaine, cherche belle armoire à glace, trentaine, célibataire, doux, honnête, calme, romantique. 6176

32 ans, cheveux noirs, yeux verts, légèrement grasse, timide, sincère, simple, sens de l'humour, sans enfant, cherche H trentaine, avec affinités pour relation sérieuse seulement. 6191

Jeune femme de belle apparence, ouverte et compréhensive, active, aime nature, tranquillité, cherche H vingtaine, affectueux, de belle apparence pour découvrir la vie. 5401

Caroline, 22 ans de Chicoutimi, brune, yeux bruns, belle apparence, douce et timide, cherche H 22-30 ans, aimant sorties à deux, restos, cinéma, pour relation amicale ou plus. 6196

Petite maman dans la vingtaine, cherche belle armoire à glace dans la trentaine, célibataire, doux, honnête, calme, romantique, affectueux. 6187

32 ans, 5'4", 140 lb, sérieuse, sincère, aime vie, sorties à deux, nature, camping, motoneige, cherche homme 30-35 ans, sincère, avec affinités. 6226

Femme dynamique, 5'5", 139 lb, positive, profonde, différente, passionnée, aime lire, rire, rêver, agir, cherche complice, 45-55 ans, non fumeur, cultivé, intéressant, ouvert, affectueux. 6051

Femme de 5'4", grasse, brune, yeux pers, cherche homme grand, belle apparence, fidèle, pour amitié et plus. 6132

60 ans, 5'3", 120 lb, belle apparence, libre, sérieuse, aime sports, danse, musique, voyages, cherche H 55-65 ans, grand, belle apparence, libre, but sérieux. 6135

25 ans, blonde, yeux bleus, très belle, intelligente, drôle, élégante, séduisante, audacieuse, pétillante, dynamique, célibataire, cherche très bel homme. 6073

Colombe de 18 ans, châtain, yeux brun-vert, cherche ami 18-23 ans, compréhensif, doux, romantique et sensuel pour relation sérieuse. 6058

Alma, 31 ans, 5'5", 120 lb, blonde, yeux bleus, jolie, 1 enfant de 5 ans, aime lecture, nature, pêche, marche en forêt, cherche H 30-40 ans, doux, calme, aimant vie pour faire un couple uni. 2726

Veuve, 62 ans, 5'3", 120 lb, fumeuse, autonome, aime balades, musique, restos, cherche H 50-60 ans, doux, sincère, affectueux, autonome pour relation amicale. 6077

Josée, 24 ans de Jonquière, blonde, yeux bruns, cherche H 25-30 ans, de belle apparence, aimant sorties à deux, cinéma, restos. 4500

53 ans, blonde, yeux bruns, jolite, non fumeuse, propre, cherche homme entre 45-58 ans, belle apparence, soignée, autonome, aimant danse, soirées à deux, pour relation stable. 6091

Châtain, yeux noirs, grasse, douce, affectueuse, aime la télévision, soirées romantiques, cherche H 45-55 ans, pour relation stable. 6103

55", 142 lb, fidèle, cultivée, naturelle, souriante, jeune d'esprit, aime nature, voyages, musique, cherche ami entre 46-57 ans, raffiné, mature, libre, non fumeur, pour partager bons moments. 6107

Jonquière, 45 ans, 5'2", 115 lb, non fumeuse, jolite, aime restos, voyages, pêche, cherche H 41-45 ans, avec affinités, pour relation stable. 6108

Quarantaine, cultivée, propre, affectueuse, simple, cherche H 30-45 ans, cultivé, non fumeur, sobre, aimant musique, ciné, animaux, sorties à deux, pour relation stable. 4815

Dame dans la soixantaine, 5'6", aime sports, tennis, musique, danse, ciné, plage, voyages, cherche H pour partager les mêmes goûts. 6122

Sylvie, 5', 115 lb, châtain, yeux verts, 1 fils de 8 ans, aime danse, quilles, restos, soirées tranquilles, cherche H 37-40 ans, belle apparence, avec affinités, pour relation stable. 6026

52 ans, 5'5", 120 lb, brune, belle apparence, libre, sérieuse, propre, aime danse, sports, restos, musique, voyages, cherche H 49-59 ans, 5'7" à 6', libre, sérieux, propre, but sérieux. 5997

Libre, blonde, 5'5", 117 lb, à la mode, bilingue, aime voyages, sorties à deux, cherche H 30-45 ans, professionnel, 5'11" et plus, cheveux foncés, poids santé, sportif, bilingue, disponible. 5918

Tigresse de 18 ans, brune, yeux bruns, aime nature, tranquillité, cherche Tigre 18-23 ans, compréhensif, doux et sensuel pour relation stable. 5919

41 ans, 5'2", grasse, châtain, yeux bruns, belle apparence, honnête, cherche H honnête, doux, responsable, voyant et parlant avec son cœur pour partager les hauts et les bas de la vie. 5835

25 ans, grasse, belle apparence, simple, sincère, fidèle, sens de l'humour, aime sorties, ciné, restos, cherche H 25-30 ans, non fumeur, avec affinités, pour relation stable. 5966

Maman dans la vingtaine, belle, douce, romantique, attentionnée, vraie, aime sorties, nature, cherche homme libre de cœur dans la trentaine, beau, grand, calme, dynamique, autonome. 5836

Demi-voyante, 5'8", 210 lb, cheveux bruns, yeux bruns, chante des chansons de Dieu, cherche H honnête franc, loyal, sérieux. 5868

Future retraitée de 52 ans, grasse, bien dans sa peau, sociable, aime natation, cherche H sobre, respectueux, sens de l'humour, aimant nature, danse, voyages, activités culturelles. 5898

Femme de 46 ans, châtain, aime ciné, restos, camping, soirées romantiques, cherche homme entre 45-55 ans, avec affinités. 5901

Line, 32 ans, belle apparence, équilibrée, cherche Homme entre 35-45 ans, grand, belle apparence, sans enfant, sobre, croyant à l'amour. 5819

46 ans, 5'5", belle apparence, libre, autonome, douce, romantique, cultivée, aime les belles choses de la vie, cherche H 5'10" et plus, belle apparence, franc, honnête, avec affinités. 5792

Femme seule, belle, sensible, douce, franche, honnête, cherche homme 45-55 ans, seul, belle apparence, non fumeur, propre, jovial, aimant vie, sorties à deux. 5829

Femme aime sorties à deux, restaurants, danse, cherche homme honnête, sincère, fidèle, doux, pour relation stable. 5831

Début quarantaine, 5'5", non fumeuse, autonome, aime s'amuser, rire, ski, cherche compagnon entre 37-45 ans, avec ou sans enfant, pour relation sincère. 5834

Soixantaine, 5'6", non fumeuse, aime sports, tennis, golf, danse, arts, voyages, cherche H raffiné, fidèle pour relation stable et honnête. 5845

Saguenay, 38 ans, 5'4", 120 lb, autonome et sans enfant, aime voyages, restaurants, cinéma, cherche H libre, de belle apparence, professionnel, sociable, grand sens de l'humour. 5849

Femme de 5'4", brune, yeux bruns, belle, distinguée, timide, différente, autonome, indépendante, cherche homme d'âge mûr, beau, grand, actif, mature, sens de l'humour, aimant nature, calme. 5646

Jolie fleur de 32 ans, 5'2", 148 lb, yeux bleus, sans enfant, fumeuse, honnête, fidèle, joviale, autonome, romantique, cherche H 35-40 ans, sans enfant, sérieux, honnête, fidèle, autonome. 5764

62 ans, 5'2", 135 lb, fidèle, honnête, affectueuse, aime vie, restos, balades en auto, voyages, cherche H belle apparence, non fumeur, sobre, fidèle, honnête, sérieux, pour amitié sincère. 5750

Jolie femme de 41 ans, 5'2", grasse, belle apparence, douce, affectueuse, dynamique, cherche homme 35 ans et plus, belle apparence, libre, simple, sincère, fidèle, honnête. 5662

Professionnelle, 25 ans, blonde, jolite, 5'8", cherche H dans la trentaine, de belle apparence, 5'10", charmant et drôle. 5631

39 ans, professionnelle, célibataire sans enfant, brune, yeux bruns, 5'2", 120 lb, aime lecture, cinéma, théâtre, humour, cherche H 40-45 ans avec affinités. 5658

52 ans, divorcée, cherche H compréhensif, bon sens de l'humour, ayant le cœur rempli d'amour à partager pour relation amicale d'abord. 5674

62 ans, 5'2", 135 lb, fidèle, honnête, affectueuse, aime vie, restos, balades, voyages, cherche H de belle apparence, non fumeur, sobre, fidèle, honnête, sérieux pour amitié sincère. 5685

50 ans, 5'6", 150 lb, blonde, yeux bruns, libre, sincère, honnête, aime nature, sorties à deux, balades en auto, danse, restos, cherche H cinquantaine, honnête, sincère avec affinités. 5689

Mi-trentaine, poids proportionnel, belle apparence, autonome, aime dialogue, cinéma, bonne cuisine, voyages improvisés, cherche H stable, de belle apparence pour relation stable. 5721

HOMME CHERCHE FEMME

Normand, divorcé de 39 ans, sobre, père, autonome, bien dans sa peau, cherche F 25-40 ans, mince, non fumeuse, autonome, aimant la vie, enfants, pour amitié et plus. 6844

Début quarantaine, très belle apparence, autonome, aime sorties, plein air, balades en auto, enfants, cherche femme entre 30-40 ans, pour partager vie à deux. 6853

Roméo de 32 ans, 6'2", 180 lb, brun, doux, gentil, sérieux, romantique, cherche jolie Juliette, 20-40 ans, pour vivre grand amour. 6827

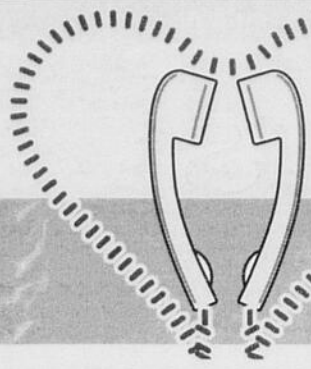
Professionnel de 34 ans, marié, cherche femme dans la trentaine, bien dans sa peau, pour rencontres occasionnelles et plus. 6793

Début trentaine, autonome, sportif, doux, sérieux, aime rire, cherche femme entre 25-30 ans, de belle apparence, autonome, bien dans sa peau, aimant plein air. 6857

Jeune homme de 21 ans, 6'2", de belle apparence, cherche jolie femme entre 20-35 ans, avec ou sans enfant, pour rencontres occasionnelles. 6860

Steve, 18 ans, de belle apparence, cherche femme de belle apparence entre 18-30 ans, ouverte, aimant s'amuser, pour rencontres occasionnelles. 6867

Homme engagé de 48 ans, 5'11", 175 lb, de belle apparence, cherche femme engagée, mince, pour relation d'amants stable. 6868



Rencontres

La nouvelle façon de faire connaissance

Dans le QUOTIDIEN et le dimanche INSCRIPTION: (418) 698-2777

Homme libre d'Alma, 18 ans, 5'11", châtain, yeux bleus, aime nature, danse, restos, cherche F libre entre 18-20 ans, avec affinités. 6885

Jeune homme de 19 ans, 5'9", 165 lb, châtain, yeux bleus, cherche F 18-35 ans, propre, pouvant recevoir pour rencontres intimes. 6888

42 ans, libre, bien dans sa peau, cherche F engagée ou non, 40-60 ans, pour rencontres occasionnelles, femmes grassettes bienvenues. 6890

28 ans, 5'8", tranquille, sens de l'humour, aime ciné, nature, soupers en tête-à-tête, cherche F 22-32 ans, romantique, intelligente, non fumeur, pour relation stable et durable. 6894

Trentaine, belle apparence, doux, propre, affectueux, cherche F 18-30 ans, grassette, avec ou sans enfant, pour rencontres occasionnelles et sorties. 6895

Martin, 25 ans, 6', 180 lb, belle apparence, cherche F 20-25 ans, belle apparence, drôle, sympathique, pour amitié et plus. 6898

Michel, quarantaine, 5'6", 165 lb, belle apparence, libre, sans enfant, curieux, cultivé, humaniste, féministe, engagé dans le spirituel, aime lecture, nature, arts, simplicité, musique. 3785

Chicoutimi, 40 ans, marié, doux, calme, cherche complice entre 40-50 ans, douce, calme, discrète, pour rencontres occasionnelles. 6900

Trentaine, belle apparence, doux, propre, affectueux, cherche F 18-25 ans, grassette ou non, avec ou sans enfant, pour rencontres occasionnelles. 6902

32 ans, 5'7", 180 lb, cheveux noirs, yeux bruns, autonome, cherche F 27-34 ans, sens de l'humour, aimant musique, sports, sorties, restos, ciné, pour relation stable. 6903

Serge, 30 ans, 5'7", 150 lb, de belle apparence, bien proportionné, sportif, libre, doux, affectueux, romantique, cherche F de belle apparence, poids proportionnel pour rencontres intéressantes. 6910

Michel, 30 ans, 5'6", compréhensif, fidèle, sobre, non fumeur, cherche F affectueuse, douce, ouverte au dialogue, désirant tendresse et affectueux pour relation stable. 6821

36 ans du Saguenay, 5'5", brun, yeux bruns, libre, sincère, jovial, aime marche, sorties à deux, dialogue, enfants, cherche F 28-38 ans, sincère, sérieuse, autonome pour faire une vie à deux. 6806

Jean-Luc, 35 ans, de belle apparence, sensuel, culturiste, cherche F assez grassette, de tout âge, pouvant recevoir, pour rencontres occasionnelles discrètes. 6912

40 ans, 5'4", 145 lb, châtain, compréhensif, aime sports, marche, vélo, balades en auto, cherche F 25-35 ans, poids proportionnel, naturelle, aimant nature, avec ou sans enfant. 6915

25 ans, 5'11", 150 lb, brun, yeux bleus, sincère, doux, timide, aime restos, cinéma, soirées tranquilles, cherche F 23-27 ans, poids proportionnel, honnête, sérieuse pour amitié et plus. 6917

Dave, 35 ans, 6', 200 lb, allure athlétique, simple, romantique, aime simplicité, cherche F 30-40 ans, avec ou sans enfant mais avec joli sourire. 6918

38 ans, 5'9", 185 lb, libre, fumeur, sans enfant, aime cinéma, nature, tranquillité, cherche F avec affinités pour belle complicité. 6928

38 ans, engagé, beau, gentil, affectueux, audacieux, cherche belle F, engagée ou non, audacieuse pour rencontres occasionnelles audacieuses. 6931

Karl, professionnel début trentaine, célibataire, compréhensif, sincère, cherche F 30-35 ans, célibataire, sans enfant, aimant nature, théâtre, ciné, restos, pour vie à deux. 1133

Homme marié dans la trentaine, cherche F 30 ans et plus, grassette, bien dans sa peau, pour rencontres occasionnelles. 6763

Jonathan, 19 ans, 5'9", 170 lb, châtain, yeux bleus, aime ciné, sorties à deux, cherche F 18-21 ans, belle apparence, pour amitié et plus. 6797

Junior, célibataire, solitaire, sobre, non fumeur, cherche F sérieuse, autonome, aimant voyages, sorties, restos, théâtre, nature, marche, vélo, pour refaire sa vie. 1695

Jeune homme engagé de 27 ans, cherche F 25-50 ans, belle apparence, sensuelle, pour rencontres occasionnelles intimes discrètes. 6799

Homme de 36 ans, 6'1", 180 lb, sportif, engagé, cherche F 18-40 ans, engagée ou non, pour rencontres occasionnelles et plus. 6658

30 ans, 5'10", 175 lb, châtain, yeux pers, musclé, charmant, fidèle, ouvert d'esprit, cherche F 26 ans et plus, belle apparence, sans enfant, avec belles valeurs. 6800

Début quarantaine, jeune de cœur, doux, honnête, romantique, non fumeur, autonome, aime nature, sports, l'humour, cherche F 35-40 ans, 5'5", poids proportionnel, affectueuse. 6801

Stéphane, Jonquière, professionnel de 23 ans, grand, blond, yeux pers, belle apparence, fidèle, romantique, aime nature, animaux, cherche professionnelle 20-25 ans, belle apparence. 6385

Professionnel marié de Chicoutimi, 41 ans, 5'11", 185 lb, châtain, yeux bruns, cherche F 35-55 ans, poids proportionnel à la grandeur, pour affection, tendresse. 6743

Engagé 28 ans, yeux bleus, belle apparence, respectueux, propre, cherche jolie femme entre 20-32 ans, pour rencontres occasionnelles. 6701

Eric, début trentaine, poids proportionnel, sérieux, doux, aime lecture, nature, voyages, marche, cherche F 18-38 ans, tranquille, intelligente, pour amitié durable. 6727

48 ans, 6', 170 lb, belle apparence, libre, honnête, calme, aime plein air, lecture, musique, cherche F belle apparence, pour amour d'été et construire un pays à deux. 6810

Charmant petit cancer, 35 ans, 5'8", 160 lb, affectueux, doux, sobre, sportif, fidèle, sans enfant, aime nature, cherche F 25-40 ans, libre, simple, douce, pour partager belle complicité. 6815

34 ans, 5'8", 150 lb, belle apparence, aime sorties, tranquillité, cherche jolie femme élégante, mince, non fumeuse, sans enfant, pour relation sérieuse. 6819

Paul, 30 ans, chaleureux, affectueux, fidèle, ouvert, aime dialogue, cherche F 20-35 ans, affectueuse, pour relation basée sur l'amour, l'amitié et la sincérité. 6818

David, poids proportionnel, cherche femme un peu marginale, apparence sans importance, ouverte, pour sorties, s'amuser, amitié et plus. 6824

Roméo du Saguenay, 32 ans, 6', 180 lb, brun, gentil, doux, romantique, cherche jolie Juliette, 20-40 ans, pour vivre le grand amour. 6825

Eric, 24 ans, 5'9", 145 lb, cheveux bruns, yeux verts, sportif, aime sorties, bars, restos, cuisinier, vélo, cherche F sociable, ouverte, pour discussions. 6826

Jonquière, 45 ans, 5'10", 165 lb, châtain, yeux bleus, aime dialogue, rire, voyages, soupers en tête-à-tête, camping, cherche F moins de 40 ans, autonome, pour passer un bel été et plus. 6807

Homme marié de 35 ans, 5'9", 175 lb, châtain, yeux bleus, cherche femme mariée entre 45-55 ans, pour rencontres intimes. 6758

Homme mature, physique agréable, sensuel, cherche femme entre 25-39 ans, pour rencontres occasionnelles intimes. 6830

Jean de Chicoutimi, 25 ans, 6', 200 lb, cheveux bruns, barbe, cherche F 45-60 ans, pour rencontres occasionnelles intimes. 6838

Jonquière, quarantaine, doux, affectueux, compréhensif, aime nature, pêche, plein air, cherche F 30-43 ans, belle apparence, poids proportionnel, douce, sens de l'humour, pour relation stable. 6841

Christian, 25 ans, 5'11", 180 lb, cheveux bruns, yeux bruns, drôle, aime balades en auto, nature, soirées romantiques, cherche F 18-27 ans. 4869

Louis, 37 ans, grand, poids proportionnel, jovial, cherche femme engagée, belle de l'intérieur, aimant tendresse, affection, communication, pour rencontres occasionnelles. 6742

Robert, dans la trentaine, 5'8", 160 lb, belle apparence, sincère, amical, cherche femme entre 20-35 ans, mince, de belle apparence, pour amitié et plus. 6744

Claude, 35 ans, 5'9", 140 lb, yeux bleus, stable, sens de l'humour, romantique, doux, attentionné, franc, sociable, honnête, fidèle, cherche F autonome, féminine, cultivée, avec affinités. 6745

Célibataire de 43 ans, 5'6", 160 lb, châtain, yeux bleus, sérieux, aime restos, nature, chasse, pêche, vélo, cherche femme entre 30-45 ans, sérieuse et fidèle. 6751

Patrick, 32 ans, 6', 160 lb, cheveux noirs, yeux noirs, doux, tendre, sensuel, timide, aime sports, cherche F 30-60 ans, blonde ou châtain, bien proportionnée, pour rencontres occasionnelles. 4657

Homme engagé début trentaine, 5'6", poids proportionnel, cherche femme engagée ou non, 40 ans et plus, pour rencontres intimes. 6754

Homme marié de 35 ans, 5'9", 175 lb, châtain, yeux bleus, cherche femme mariée entre 35-49 ans, pour rencontres intimes. 6757

Homme marié de 31 ans, 5'7", 155 lb, châtain, yeux pers, cherche femme mariée entre 30-45 ans, gentille, douce, agréable, pour rencontres amicales. 4519

40 ans, 5'7", 140 lb, très belle apparence, stable, autonome, passionné, cherche F 35-40 ans, 5' à 5'6", bien proportionnée, pour partager bons moments. 6760

Dany, 39 ans, 5'6", 145 lb, brun, yeux bruns, aime marche, dialogue, restos, balades en auto, cherche femme de belle apparence, but sérieux. 2162

44 ans, 5'5", brun, yeux bruns, belle apparence, soigné, autonome, cherche femme entre 30-40 ans, autonome, sans problème, aimant les plaisirs de la vie, pour amitié d'abord. 6712

40 ans, 5'8", 150 lb, de belle apparence, dynamique, galant, cherche femme entre 28-38 ans, mince, sociable, aimant rire, n'aimant pas la monotonie. 6765

Homme libre, 5'11", sans barbe ni moustache, belle apparence, éduqué, cherche femme audacieuse, attirante, cheveux longs. 6297

Ian, 20 ans, 6', châtain, yeux pers, honnête, compréhensif, doux, sensible, cherche F 18-20 ans, avec affinités, pour belle histoire d'amour. 6774

Denis du Lac St-Jean, Cancer début quarantaine, 5'7", 145 lb, professionnel, aime plein air, ciné, cherche jolie femme entre 25-40 ans, bien dans sa peau, pour échanger. 6656

30 ans, 5'7", cheveux bruns, yeux bruns, mature, fidèle, autonome, honnête, aime sorties à deux, ciné, soupers en tête-à-tête, cherche F 25-35 ans, pour partager, échanger et construire. 6775

André, 5'11", 140 lb, yeux bruns, belle apparence, honnête, tendre, affectueux, aime spectacles, ciné, musique, balades, cherche F belle apparence, pour relation stable. 6778

20 ans, grandeur moyenne, 130 lb, blond, yeux pers, drôle, sociable, aime musique, guitare, cherche F 18-22 ans, mince, un peu excentrique, pour amitié et plus. 6779

Homme de 19 ans, 5'11", poids proportionnel, cherche F 18-20 ans, poids proportionnel à la grandeur, pour relation stable. 6673

Pierre, 35 ans, 5'7", 148 lb, châtain, yeux verts, travaillant, affectueux, sans enfant, aime sorties à deux, soupers en tête-à-tête, cherche F 28-38 ans, pour vie à deux. 6784

Alma, célibataire dans la quarantaine, 5'7", 150 lb, châtain, yeux bleus, doux, cherche F 30-45 ans, avec ou sans enfant, pour relation stable et sérieuse. 6681

Homme de 30 ans, 5'10", 160 lb, châtain, yeux bleus, cherche F entre 18-40 ans, pour rencontres occasionnelles discrètes. 6729

Alma, 38 ans, 5'11", 175 lb, séparé, belle apparence, cherche F trentaine, avec ou sans enfant, bien dans sa peau, bien proportionnée pour amitié ou plus. 6675

St-Félicien, 37 ans, 5'10", 140 lb, libre, sans enfant, aime pêche, chasse, cinéma, cherche jeune F 18-40 ans, fidèle, douce, affectueuse, désirant relation sérieuse et stable. 6678

39 ans, 5'8", châtain, yeux bruns, doux, sérieux, aime soirées à deux, pêche, cinéma, cherche F 28-40 ans, pour amitié et plus. 6679

Carl, bel étalon de 35 ans de Chicoutimi, culturiste, sensuel, cherche F assez grassette, pouvant recevoir pour rencontres occasionnelles discrètes. 6659

Célibataire, 35 ans, 6', 185 lb, belle apparence, propre, athlétique, romantique, simple, aime vélo, marche, cherche F de Chicoutimi 29-44 ans, avec ou sans enfant, pour relation stable. 6737

Début quarantaine, libre, bien dans sa peau, sans problème, 2 grandes filles, aime les choses simples, balades en auto, cherche F libre, autonome, responsable, aimant enfants. 6740

Homme dans la vingtaine, charmant, sensuel, séduisant, cherche femme de tout âge, pour rencontres occasionnelles. 6567

Bel homme engagé, 5'9", sympathique, cherche femme propre, discrète, pour amitié et plus, rencontres occasionnelles. 6639

HOMME CHERCHE HOMME

22 ans, grand, mince, cherche homme entre 25-30 ans, aimant porter sous-vêtements féminins, pouvant recevoir, pour première expérience et rencontres occasionnelles. 6861

Marc, 18 ans, de belle apparence, cherche homme masculin entre 28-35 ans, de belle apparence, pouvant recevoir, pour rencontres intimes. 6863

Beau grand homme marié, fragile, efféminé, aimant porter cuir, cherche homme pouvant recevoir, discret et compréhensif. 6869

35 ans, 5'9", 150 lb, brun, yeux bruns, sensuel, aime plein air, culture, dialogue, cherche homme entre 22-35 ans, pour partager plaisirs de la vie à deux. 6881

Professionnel dans la quarantaine, bon vivant, aimable, discret, cherche homme entre 18-50 ans, pour partager bons moments de plaisir et de détente, efféminés s'abstenir. 6884

Trentaine, belle apparence, viril, doux, propre, affectueux, cherche H mince, aimant porter vêtements féminins, pour rencontres occasionnelles. 6896

Michel, 43 ans, 5'9", 190 lb, châtain, yeux bleus, non fumeur, cherche H 25-40 ans, avec affinités, sérieux, doux, sensible. 6683

Trentaine, de belle apparence, doux, propre, affectueux, cherche H mince, efféminé pour partager plaisir, rencontres occasionnelles. 6919

Jean, quarantaine, marié, 5'8", obèse, sincère, joyeux, discret, aime chasse, pêche, voyages, cherche H 20-40 ans, franc, honnête, pour véritable amitié et rencontres occasionnelles. 6802

Professionnel de 44 ans, 5'8", 160 lb, belle apparence, sens de l'humour, aime dialogue, sorties, restos, cherche H 30-45 ans, indépendant, sincère, sensible, amitié et peut-être sérieux. 6394

Début trentaine, 1m70, brun, passionné, non fumeur, doux, affectueux, démonstratif, aime plâtrer, ciné, bonne bouffe, cherche H 18-26 ans, simple, bien dans sa peau, pour amitié et plus. 6808

Dave de Jonquière, 28 ans, blond, yeux bleus, sportif, bien proportionné, marié, cherche jeune H 18-22 ans, bien proportionné, sportif, bien dans sa peau, pour plaisir et première expérience. 6832

Sébastien, 23 ans, engagé, 6', cheveux bruns, yeux bruns, belle apparence, cherche H 20-24 ans, grand, masculin, belle apparence, engagé ou non, bien proportionné. 6833

39 ans, 5'11", 175 lb, professionnel d'allure straight, propre, cherche H viril, 5'9" et plus, bien proportionné, poilu, moustache ou barbe, masculin. 6842

Lac St-Jean Est, 50 ans, marié, 5'6", 130 lb, fumeur, aime chasse, pêche, cherche H semblable, pour première expérience. 6780

Patrice, 29 ans, 5'11", 170 lb, cheveux noirs, yeux noirs, actif, aime sports, nature, cherche H de couleur entre 20-50 ans, aimant s'amuser, pour rencontres occasionnelles. 2470

34 ans, 5'11", 195 lb, brun, yeux bruns, masculin, sociable, honnête, vrai, cherche compagnon entre 30-40 ans, franc, sincère, pour relation sérieuse, aventuriers s'abstenir. 6762

Marc, 45 ans, 5'10", 165 lb, belle apparence, marié, non fumeur, cherche H 25-45 ans, marié ou non, belle apparence, allure straight, non fumeur, pour rencontres occasionnelles discrètes. 6773

20 ans, 5'7", 130 lb, brun, yeux bruns, aime ciné, sorties, cherche H gai entre 19-25 ans, masculin, belle apparence, sociable, sens de l'humour, pour amitié sincère et durable. 6776

46 ans, 6'1", 175 lb, cheveux bruns, yeux bruns, tranquille, doux, affectueux, discret, aime balades, dialogue, cherche H 30-50 ans, avec affinités, pour amitié et plus. 6783

Marc, 5'11", cheveux bruns, yeux bruns, cherche homme entre 24-32 ans, pour amitié, sorties occasionnelles et plus. 6786

Homme début trentaine, 5'10", 215 lb, yeux bleus, cherche H 18-34 ans, belle apparence, bien dans sa peau, aimant la vie. 6674

Quarantaine, professionnel de belle apparence, sociable, rieur, bon vivant, cherche H masculin, aimant golf, sports, ciné, moments intimes. 6724

Marco, 24 ans, belle apparence, cherche H pas trop grand, pas trop gros, belle apparence, pouvant recevoir, pour rencontres intimes discrètes. 6726

Marc, 33 ans, 5'10", 190 lb, cheveux bruns, actif, en forme, cherche H 22-30 ans, en forme, mince, non fumeur, avec affinités. 6691

34 ans, 5'8", 155 lb, engagé, cherche H marié ou engagé pouvant recevoir, grand, poilu, pour rencontres occasionnelles discrètes. 6615

Chicoutimi, célibataire, 49 ans, 5'10", 165 lb, doux, affectueux, sincère, pouvant recevoir, cherche H célibataire, 35 ans et plus, pour relation durable et sincère. 6738

Patrice, 20 ans, 5'11", 150 lb, aime sports d'été, bonne bouffe, sorties, cherche H 18-25 ans, avec affinités, pour amitié et plus. 6694

Homme marié de 41 ans, fumeur, cherche homme entre 35-50 ans, propre, discret, pouvant recevoir, pour rencontres intimes. 6617

28 ans, 5'8", 140 lb, cheveux noirs, yeux bleus, bronzé, non fumeur, sérieux, aimable, doux, cherche H 23-35 ans, affectueux, aimable, sérieux, compréhensif, autonome, simple, but sérieux. 6618

Jim, 22 ans, 5'8", 145 lb, brun, yeux bruns, en forme, s'entraîne, cherche bel homme entre 18-27 ans, en forme, pour rencontres occasionnelles et plus. 6598

Homme de 43 ans, 5'11", 190 lb, moustache, non fumeur, honnête, cherche homme avec affinités, pour relation stable. 6631

55 ans, 5'8", 150 lb, doux, propre, tranquille, pouvant recevoir, cherche H entre 18-40 ans, célibataire ou marié, 125-165 lb, pour rencontres occasionnelles et intimes. 6476

Dave, 19 ans, 5'8", 140 lb, masculin, sportif, aime s'amuser, sorties, cherche jeune homme de belle apparence, masculin, avec affinités. 1054

Daniel, 18 ans, 5'10", brun, yeux verts, belle apparence, aime ciné, sports, sorties, dialogue, cherche homme entre 18-25 ans, pour amitié et plus. 6646

Dans la vingtaine, bien proportionné, en forme, cherche homme dans la trentaine, pour rencontres occasionnelles et intimes. 6652

Marc, 26 ans, 5'4", 150 lb, musclé, blond, yeux bleus, belle apparence, pratique conditionnement physique, cherche H 25-35 ans, costaud, masculin, aimant conditionnement physique. 6654

Carl, 30 ans, 5'10", 150 lb, bien proportionné, brun, yeux bruns, cherche ami entre 18-34 ans, 5'10" et plus, cheveux courts, blond ou brun, très belle apparence. 6655

Xavier 23 ans, 5'9", 144 lb, cheveux bruns, yeux bruns, belle apparence, actif, cherche H intéressant entre 19-27 ans, pour jaser, amitié et plus si affinités. 6621

Jacques, 40 ans, brun, yeux bruns, honnête, aime musique, vélo, natation, dialogue, cherche H 35-40 ans, cheveux blonds ou noirs, non poilu, honnête, pour rencontres occasionnelles. 2645

Jimmy, 20 ans, 5'8", 145 lb, cheveux bruns, yeux bruns, sans moustache ni barbe, aime sports, vélo, bars, sorties, cherche H vingtaine, belle apparence, pour amitié et relation durable. 6095

Vingtaine, 5'6", belle apparence, ouvert, discret, cherche H 30 ans et plus, pouvant recevoir, pour rencontres occasionnelles intimes. 6560

Chicoutimi, 34 ans, 5'4", 185 lb, cheveux noirs, yeux noirs, cherche bel homme de taille forte, poilu, barbe ou non, pour rencontres occasionnelles intimes. 6577

Cinquantaine, poivre et sel, belle apparence, non fumeur, cherche H 45 ans et plus, affectueux, discret, pour rencontres occasionnelles intimes. 6584

Célibataire de 45 ans, 5'10", 180 lb, brun, moustache, propre, sobre, aime nature, voyages, cherche H 40 ans et plus, poilu, costaud, pour rencontres stables. 2138

FEMME CHERCHE FEMME

Femme de 5'9", brune, yeux bruns, cherche femme seule, plus de 30 ans, saine d'esprit, simple, drôle, aimant s'amuser, voyages, ciné. 6870

Femme début trentaine, jolie, petite, cherche F entre 25-35 ans, aventureuse, pour rencontres occasionnelles, couples s'abstenir. 6804

Jeune femme de 27 ans, mariée, yeux verts, cherche jeune femme engagée ou non, pour complicité et affection. 6805

Femme dans la quarantaine, cherche F 25-35 ans, mince, propre, non fumeuse, avec un peu d'expérience, pour amitié et rencontres occasionnelles. 6836

Isabelle, 20 ans, 5'6", 125 lb, cheveux bruns, yeux verts, belle apparence, cherche F 18-25 ans, pour réaliser nouvelles expériences. 6770

Katherine, 18 ans, 5'5", 150 lb, châtain, yeux pers, non fumeuse, aime sorties, cherche F 18-20 ans, féminine, douce, bien proportionnée, pour première expérience et rencontres intimes. 6772

PARTENAIRES DE SORTIES

Femme de 38 ans, professionnelle, agréable et intéressante, cherche compagne ou compagnon pour partager sorties, plein air, restos. 6932

Homme dans la trentaine, fumeur, sobre, aime vélo, marche, natation, nature, cherche des personnes pour partager des activités. 5817

ÉCONOMISEZ

Achetez discrètement des blocs de temps par carte de crédit

VISA ou MASTERCARD

Service à la clientèle de 9 h à 22 h

1-888-985-2233

15 MIN. 25 \$ (1,66 \$ la min.)
30 MIN. 40 \$ (1,33 \$ la min.)
60 MIN. 60 \$ (1 \$ la min.)

Petites annonces

Une de nos conseillères



CAROLLE

- 545-4014 SAGUENAY
- 668-4506 ALMA et les environs
- 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

INFORMEZ-VOUS SUR NOS PETITES ANNONCES DE STYLE COMMERCIAL

PRIÈRES..... 35,00 \$
AVIS DE DÉCÈS..... 76,50 \$

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.



INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN

Toute annonce réservée avant 16 h 30 pourra être publiée le lendemain.
Toute correction ou annulation devra être faite avant 16 h 30 pour être effective le lendemain.

PROGRÈS-DIMANCHE

Toute annonce réservée au plus tard le vendredi à 16 h 30 pourra être publiée le dimanche suivant.

Aucune annonce ne peut être corrigée ou annulée après 16 h 30 le vendredi précédant la parution.

RESTRICTION

L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?

Des la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

10 mots ou moins
QUOTIDIEN

1 jour.....	6,80 \$
2 jours.....	8,30 \$
3 jours.....	9,80 \$
4 jours.....	11,30 \$
5 jours.....	12,80 \$
6 jours.....	14,30 \$

10 mots ou moins
PROGRÈS-DIMANCHE

	8,95 \$
--	---------

Mots additionnels:
0,40 \$ mot/par semaine

- Lettrage majuscule
- Caractères gras
- Encadrement
- Titre centré

3,00 \$ par semaine

• AVEC PHOTO:
6,50 \$ par parution

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX100	Campeurs à vendre307	Ameublement703
Bâtisses commerciales101	Fourgonnettes308	Animaux704
Blocs appartements102	Machinerie309	Antiquités705
Bureaux à louer103	Motomarines à vendre310	Bois de chauffage706
Commerces à vendre104	Motoneiges à vendre311	Coin du bébé707
Commerces à louer105	Motos à vendre312	Demandé708
Entrepôts à louer106	Motos 3 et 4 roues313	Divers709
Fermes107	Pièces et accessoires314	Équipement de bureau710
Garages108	Remorques à vendre315	Équipement de commerce711
Locaux à louer109	Souffleuses à vendre316	Esotérisme712
Terrains commerciaux110	Tracteurs à vendre317	Marché aux puces713
	Véhicules divers318	Matériaux de construction714
		Poêle à bois715
		Réceptions716
		Santé717
		Vêtements718
		Ventes de garage719
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES200	EMPLOI400	
À partager201	Gardien(ne) demandé(e)401	
À vendre ou à louer202	Personnel demandé402	
Chalets à vendre203	FORMATION450	
Chalets à louer204	Enseignement / cours451	
Chambres à louer205	OCCASIONS D'AFFAIRES500	
Condominiums à vendre206	Finances501	
Condominiums à louer207	Occasions d'affaires502	
Logements à louer208	SERVICES PROFESSIONNELS600	
Maisons à vendre209	Construction / rénovation601	
Maisons à louer210	Impôt602	
Maisons mobiles à vendre211	Massage603	
Maisons mobiles à louer212	Offres de service604	
Terrains à vendre213	Services de garde605	
VÉHICULES300	MARCHANDISES ET SERVICES700	
Abris d'auto301	À donner701	
Autos à vendre302	À vendre ou à échanger702	
Avions à vendre303		
Bateaux à vendre304		
Camions à vendre305		
Camions 4x4306		

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

ALMA: 280 Collard Ouest, grande maison de prestige, 3 étages, superficie de 4.000 pi.ca., sur terrain 10.300 pi.ca. zone commerciale, située centre-ville. Idéal pour bureaux de professionnels ou maison pour retraités. Inf. Les Immeubles Contact André Côté enr. Tél.662-4000, 662-7155(résidence).

JONQUIÈRE: 20.000 pi.ca. rez-de-chaussée, pour commerce, bureau, entreposage avec quai de chargement, loué en tout ou en partie. Tél.:695-2033.

102 Blocs appartements

AUBAINE: Faut vendre rapidement: maison 24X42, 2 étages + sous-sol 9' de haut, porte de garage, 3 salles de bain, construit en 1976, Chicoutimi, 69 St-Vincent, évaluation: 110.000\$, prix 68.000\$. Tél.673-6114

CHICOUTIMI: triplex, renové, face à un parc. Très bon investissement. Tél.:418-837-0921.

LA-BAIE: immeuble 6 logements, 1626 Bagot, 5 logements, 1291, 4ième Avenue. Prix très négociable. Intéressant pour investisseur. Tél.696-9898.

103 Bureaux à louer

LOCAL POUR PROFESSIONNEL

CHICOUTIMI: situé 24 Racine Est, idéal pour professionnel, 1050 pieds carrés, divisé en 3 bureaux + salle d'accueil. Tél.549-8657

104 Commerces à vendre

CHAMBORD: pâtisserie, charcuterie, service de traiteur. Vente: cause maladie. Tél.:348-9966.

CHICOUTIMI: (centre-ville) petit restaurant, bonne rentabilité pour seulement, 29.500\$. André, Gagnon Immobilier Tél.693-6069

CHICOUTIMI: 743 Boul. Barrette, restaurant 56 places, 20 000 \$ avec bail 3.1/2 ans. Tél.:673-6487.

JONQUIÈRE: Rue du Vieux-Pont, restaurant à vendre. Tél.:547-2758, Mme Langlois.

JONQUIÈRE: ATELIER de réparation et vente de moteurs 2 et 4 temps. Clientèle établie, bien situé. Cause: retraite. Tél:542-8022, 695-1630



ST-AMBROISE: 1699 Rang des Chutes, commerce avec dépanneur, produit pétrolier, propane, 5 logements résidentiels, financement facile. Tél.672-2024, Accès Plus, Lionel Bouchard, 668-7587.

107 Fermes

ST-HONORE: maison, écurie chauffée, hangar, 100 acres, à 20 minutes de Chicoutimi. 76.900\$. Tél.673-7281

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI: édifice patrimoine, 272 du Séminaire, 250 à 1000 pieds carré pour bureaux. A bas prix. Tél.699-1170.

CHICOUTIMI: locaux commerciaux, bien centrés, à prix très compétitifs. Toutes charges comprises. Tél.:548-2442, 549-1250.

COMMERCIAL OU industriel, (parc industriel), 75 rue Néron, Chicoutimi, près Boul. Talbot, 4.700 pieds, peu être divisé entrepôt 2.400' avec 8 portes quai de chargement et local 2.300', atelier ou garage, 2 portes de 14' de haut. Tél.:543-3074

JONQUIÈRE, RUE ST-DOMINIQUE

Un grand ou plusieurs petits locaux, pour entreposage ou autre, total 2.800 pi.ca., peut aussi servir d'adresse commerciale. Tél.:542-4022, 547-7298. (Claude)

LOCAL commercial neuf à louer de 3600

pieds carrés ou moins au 2ième étage. Informations: (418) 548-1184

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites

entreprises. Tél.:549-3065.

SYNDICAT(bâtisse FTO) 2659 Boul. du Royaume, 740 pi.car. Tél.:546-2357, 699-6009.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

202 A vendre ou à louer

CHICOUTIMI: luxueux condo, 6 1/2, 2 stationnements, remise 12X12', aménagement paysager, libre 1er juillet, au 319 Mauriac. Tél.:549-9679.

203 Chalet à vendre

45 LAC GAMELIN, St-David-de-Falardeau, maison d'été moderne, isolée, beaucoup de commodités. Tél.673-7412, 690-3657

ACCESSIBLE à l'année, lac Brochet, Falardeau, garage à

bateau Tél.:548-9574

ANSE-ST-JEAN: près Mont Edouard, 14x64, intérieur refait, terrain 100x100, cour asphaltée, appareils ménagers inclus si désiré, peut servir comme chalet. Tél.:544-2180

CHALET SUISSE, lac Bergeron, La Baie, 15 minutes

de la ville, avec grand terrain. Tél.544-4629, 544-1741.

CHUTE DES PASSES: (kilomètre 22), isolé, accessible

motoneige. Grand terrain, façade sur l'eau, meublé (poêle, réfrigérateur), éclairage au propane. Poêle à bois, literie, vaisselles. Garage, remise à bois, chaloque 14', 3 roues, eau courante. 16.000\$ ferme. Tél:547-1078

ENDROIT PAISIBLE

MILOT: 14, Petit Lac Clair, à 10 minutes du village, accessible à l'année, meublé, 2 remises, électricité, eau chaude, douche, terrain 31.000 pieds carrés, très propre. Informations, tél.:276-6716 repas ou soir

FALARDEAU: lac Sébastien, embranchement 5, habitable

à l'année, 39.500\$. Tél.:543-3620.

FERLAND: Lac des Cèdres, à 15 kilomètres de La Baie, grosse et petite chasse, très bon pour la pêche (doré, touladie, truite) de plaisance. Bord de l'eau, plage. Équipement propane. Meublé. 27.000\$ négociable. Tél.:544-4909.

LAC AMBROISE: construction 1993, 2 étages, 24X24, grand terrain. Tél.543-6688, ap. 17h00.

LAC COMMISSAIRE: chalet meublé, 20X36, avec remises, terrain 200X200. Tél.662-6217

LAC DES COMMISSAIRES 5 kilomètres de Lac

Bouchette, ouvert à l'année, site exceptionnel, Faut voir, construction 1990, 40X44', 1.1/2 étage, 4 saisons, électricité, 110 pieds de quai, garage 20X24', prix réduit: 132.000\$. Tél.:(514) 375-7568

LAC SÉBASTIEN: embranchement #6, 25'X33', 4 chambres, grand terrain, bord de

l'eau, toutes les servitudes, meublé. Tél.:542-6318 repas ou soir.

LAC ST-JEAN, bord de l'eau, 16X24, \$15.000 non

négociable. Tél.695-0917.

MAISON située bord d'un lac à environ 2 kilomètres

du village de St-Thomas-Didyme, 24X40', sous-sol fini, grand terrain tout paysager. Tél:679-8815 heure souper.

OU À LOUER: St-Méthode, bord du Lac-St-Jean,

chalet maison, construction récente 24X32, habitable à l'année, propriétaire du terrain 105X250, 15 minutes de St-Félicien. Tél.:679-4614.

PASSES-DANGEREUSES: Hors Zec, tout équipé,

chasse, pêche, cassette disponible. Tél.548-6158

PRIX D'AUBAINE

CHALET ISOLE, Lac des-Iles, à 2 milles de St-Ambroise, belle plage, quai, garage double isolé, grand terrain boisé, 673-6345

SENTIER du Lac Rond, La Baie, meublé, électricité,

poêle à bois, remise, chaloque, endroit tranquille. \$10.000. Tél.690-1947.

ST-CHARLES-DE-BOURGET: 228 Chemin du Royaume, accessible à l'année, saisonnier, fosse septique, grand patio, renové, meublé. Tél.696-2342, 690-6367.

ST-GEDEON: bord de l'eau, plage de sable (fin), site

exceptionnel. Tél.:668-8471.

ZEC Martin-Valin: kilomètre 23, 24X24, entièrement équipé, à voir! Tél.:699-1339.

ZEC ONATCHIWAY, lac Portage, chalet chasse et pêche, 31x31, sur tres grand terrain. Chauffage, éclairage, réfrigérateur avec installation au gaz propane permanent. Foyer en pierre, salle de séjour, incluant 2 chaloups aluminium 14' et 3 moteurs, 9.6 et 2 HP. \$27.500. Jour:548-2011, soir:547-6596.

ZEC ONATCHIWAY lac Desmeules, 20X24, eau

par gravité, chauffe-eau, douche, chauffage huile, bois, poêle, réfrigérateur propane, remises, chaloups, moteurs, génératrice 2000. Tél:542-6714.

ZEC Onatchiway: Lac des 8 Chutes, 27X24, équipement

complet + moteur et chaloque. Tél.:547-8772.

204 Chalet à louer

À LOUER: chalet sur le bord du Lac St-Jean, avec plage privée, près de Desbiens. Tél.693-8500.

BELLE RIVIERE: entre Métabetchouan et St-Gédéon, 2 chambres, bord de l'eau, à la semaine ou au mois, grand terrain, piscine. Tél.:668-2725 soir.

CAMPING DOMAINE LEMIEUX Saint-Léon-de-Chicoutimi; confortables, literie, plage de sable privée. Rabais 30% jusqu'au 20 juin. Aussi terrains pour roulettes et tentes. Condo Camping; terrains à vendre. Tél.:(418)481-2442, (418)481-1079.

GRAND chalet style rustique, endroit tranquille, entièrement équipé. \$400/semaine. Tél.:548-6263.

LAC BOUCHETTE: 3 chambres, électricité, toutes commodités, près de l'hermitage et du village, près de l'eau. \$50\$/semaine. Tél.:348-6689 ou 348-9386 ou 342-6843.

LAC-OTIS, 3 chambres, pédalo, tout équipé, semaine. Tél.:544-4919

LATERRIERE: chalet à la semaine (\$400) ou au

mois (\$1000), près de tout, personne sérieuse seulement, tél.:543-7009.

RANG DES ILES: St-Gédéon: 2 chambres, 1 salle bain avec douche et bain, cuisine, salon, grand terrain, tranquille. Tél.:662-5339, 345-2783

ST-GEDEON, Rang des Iles, près du golf, vue sur le lac, grand terrain, plage privée, qualité supérieure, meublé, literie complète, laveuse, sècheuse. Tél.:662-9297

ST-LÉON, lac Labrecque, très beau chalet, du 29 juin au 12 juillet, 300\$/semaine. Tél.693-8427, 481-1795, 549-2615

205 Chambres à louer

2 CHAMBRES disponibles près Université avec câble, stationnements. Tél.:693-1560.

ARRIÈRE Place Saguenay, endroit tranquille, libre

immédiatement. Tél.:545-2233.

ARRIÈRE Place Royale: grandes chambres, propres, cuisine, buanderie, câble, téléphone, stationnement, patio, 180 \$/mois. Tél.690-0080, soir:693-4328

CHICOUTIMI: près Université, Cégep, hôpital,

câble, laveuse sècheuse, entrée indépendante, cuisine commune. Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI: Arrière Place du Royaume, près Cégep,

Université, grande propre, laveuse, sècheuse, cuisine, entrée indépendante, non fumeur(se). Tél.693-1956

VENTE RAPIDE 58 000 \$ NEGOCIABLE



JONQUIÈRE: 5470, ch. St-André, Maison en pierre des champs, 3 chambres, Terrain 100 x 250, Garage.

545-8021
690-5521
543-5511



Linda Turgeon

À VENDRE FAUT VOIR!

Vrai petit domaine, situé sur les Monts-Valin, au millage 33, à 1 kilomètre du grand chemin, au LAC FERGUSON.

Paradis pour la pêche, la chasse, la motoneige, habitable à l'année.

Chauffage au propane, puits artésien, douche, génératrice, fausse septique, terrain clôturé et pelousé, très très propre.

PRIX: 110 000 \$ NEGOCIABLE

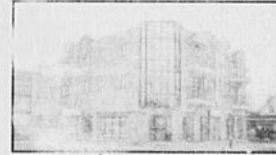
Téls: Jour 545-4444

Soir 543-9784

Demandez LARRY

EXCELLENTE CONDITIONS PRIX EN DESSOUS DU MARCHÉ LOCAL COMMERCIAL À LOUER

4000 pi car. avec stationnement, centre-ville, 3830, BOUL. HARVEY, JONQUIÈRE
Peut être converti en 2 locaux de 2000 pi car.
• Commerce
• Services professionnels
• Ou autres
Pour info, appelez-nous: 547-6611
demandez M. Sylvain Yvon-Marie Bergeron



208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, CHICOUTIMI, secteur Cegep et UOAC, 4.1/2, secteur Place du Royaume, 5.1/2, centre-ville. Possibilité de chauffer, meubler, éclairer.

Gestion immobilière Courtemanche Tél.:690-3088.

Logements de qualité à prix concurrentiel.

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, Chicoutimi, Rue Lorne, 4.1/2, \$360, Rue Bacon: 5.1/2,\$420. Tél.:543-9358, soir:543-0964.

3.1/2, des Hospitalières, près Université, Cegep, qualité supérieure, services compris. Tél.:696-7155, 674-2385.

4.1/2 Chicoutimi, 2 minutes Place Royaume, rue Lorenzo-Genest, immeuble 4 logements, 475\$/mois. Tél.:548-2421

A 5 minutes de Place Royaume, 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, meublés, semi-meublés ou non. Tél.:549-9234, 693-3383, 1-800-394-3383.

A LOUER: 3.1/2, 4.1/2, tout meublé, tout équipé. Tél.:693-4242.

ABORDABLE

CHICOUTIMI: près écoles et services, rue Thérèse-Casgrain: 4.1/2 et 5.1/2, rue Bécarré: 2.1/2, 3.1/2, rue Sydenham: 5.1/2, rue Emile Girardin 5.1/2. Tél.:cellulaire:540-0982

ALMA, 952 Deschênes, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 2 stationnements, remise \$425, Libre 1er juillet, 2ième plancher. Tél.:662-5581 (heures repas).

ALMA: 3.1/2, chauffé, éclairé, près de Zeller's, 350\$/mois. Tél.:549-6080(jour), 549-2453(soir).

ALMA: 5.1/2, 410\$/mois, 1480 rue Scott Ouest, libre 1er septembre. Tél.:668-4911

ARVIDA, 4.1/2, moderne, avec stationnement, refait à neuf. Tél.:693-0529, 696-3288.

ARVIDA, grand 4.1/2, moderne, beaucoup de rangement. Tél.:548-8490.

ARVIDA: 3.1/2, chauffé, éclairé, semi meublé ou non, 350\$/mois. Tél.:548-8720, 690-4783

ARVIDA: 3.1/2, chauffé, éclairé, peut être pour personne handicapée. Garage commercial 25X35 à louer avec salle de bain. Tél.:548-9442

ARVIDA: 4.1/2, face Restaurant Racine, très propre. Libre 1er juillet. Tél.:698-4029

ARVIDA: 5.1/2, 2ième étage, 525\$/mois, chauffé, libre 1er juillet. Tél.:548-2911 Diane.

ARVIDA: 5.1/2, duplex, près des services, non chauffé, non éclairé, 475\$/mois. Tél.:548-8064, 548-3834.

ARVIDA: grand 2.1/2, chauffé, éclairé. Tél.:548-9618, 548-7773.

ARVIDA: secteur St-Jean-Eudes, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 390\$/mois. Tél.:548-8895.

ATTENTION Chicoutimi, 4.1/2 de qualité, attrayant, impeccable, intercom, insonorisation. Près Place du Royaume. Tél.:696-1175.

ATTENTION MANOIR DE LA BAIE: 3.1/2, 5.1/2 Construction béton, porte-patio, balcon. Tél.:693-4242

ATTENTION: Près Université, centres d'achats, 3.1/2, 4.1/2, porte-patio, balcon, possibilité meublés. Tél.:693-4242.

BEAU 3.1/2, comme neuf, rez-de-chaussée, arrière Place du Royaume, 465\$/mois, tout inclus. Informations: Régis Morin: Tél.:690-0591

BOUL. SAGUENAY: entre Chicoutimi et Arvida, petit 4.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 350\$/mois. AUSSI 2.1/2, 255\$/mois. Tél.:548-1735

CHICOUTIMI: 67 Joffret, 5.1/2, chauffé, eau chaude, endroit tranquille, idéal pour couple sans enfant, 495\$/mois, 525\$/mois. 725 Joliet, beau 4.1/2, rénové, 440\$/mois aussi 3.1/2 service laveuse sècheuse, meublé, eau chaude, 350\$/mois, 1er juillet. 115 Perron, 4.1/2, rénové, haut de maison, 390\$/mois. Libre 1er août, idéal pour personne seule ou couple sans enfant.

CHICOUTIMI-NORD: 171 St-Ephrem, (voisin Provigo), 2.1/2, 1er plancher, meublé, chauffé, éclairé, balcon, stationnement, 300\$/mois, libre immédiatement. Tél.:549-4906.

CHICOUTIMI 3.1/2 centre-ville, luxueux, meublé, chauffé, éclairé, 500\$/mois. Tél.:545-0833, jour

CHICOUTIMI, 1.12 à 5.1/2, près Cegep, Hôpital, Université, centres d'achats, Aussi Chicoutimi-Nord, près centres d'achats. (Plus chambres secteur Université). Tél.:545-0698.

CHICOUTIMI, 1.1/2, 3.1/2, 4.1/2, logements de qualité, aspirateur central, endroit très tranquille, près centres d'achats et services. Tél.:545-0698

CHICOUTIMI, 3.1/2 meublé, chauffé, près centres d'achats, Université. Tél.:548-6097.

CHICOUTIMI, 3.1/2, meublé (\$365) ou non (\$340), près Hôpital et Cegep. Libre. Tél.:545-0033, 549-2980.

CHICOUTIMI: 4.1/2 chauffé, éclairé, meublé, 989 rue St-Paul, \$400/mois, 5.1/2, \$400/mois, 5.1/2, 890 St-Paul, 375\$/mois. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI, grand 5.1/2, paroisse St-Joachim, libre 1er juillet. Tél.:545-7041.

CHICOUTIMI, RIVIERE-DU-MOULIN, 4.1/2, Boulevard Saguenay, 2ième étage, \$410 non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Jour:543-9942, soir:673-7003.

CHICOUTIMI-LATERRIERE: 3.1/2, chauffé, éclairé, rez-de-chaussée, 400\$/mois, libre immédiatement. Appareils ménagers sur place à vendre. Tél.:690-1497.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, chauffé, éclairé, entrées laveuse sècheuse, coin tranquille. \$375. Tél.:543-3739.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, 121 rue Dupont, stationnement indépendant, \$430 chauffé, éclairé, libre. 5.1/2, 123 Dupont, stationnement indépendant 375\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:674-2375.

CHICOUTIMI-NORD, 9 Ste-Marie, 4.1/2, libre 1er juillet. Tél.:698-1581.

CHICOUTIMI-NORD, grand 3.1/2, arrière centre d'achat \$300. Tél.:543-4788.

CHICOUTIMI-NORD: 5.1/2, libre 1er juillet, à proximité des accommodations, 4.1/2 libre immédiatement. Tél.:545-1042.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2 chauffé, arrière centre d'achats, 400 \$/mois. Libre 1er juin. Tél.:673-6417.

CHICOUTIMI-NORD:1992 Boul. Tadoussac, 4.1/2 chauffé, demi sous-sol, 405\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:690-1148

CHICOUTIMI-NORD: à 5 minutes du pont, 3.1/2, semi meublé, chauffé, propre, tranquille, buanderie. Tél.:543-6594, 698-0434

CHICOUTIMI-NORD: 118 St-Ephrem, 4.1/2, très propre, non chauffé, non éclairé, 335\$/mois, libre 1er juin. Tél.:543-8498

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, 315\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:547-6536.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2 de qualité, face au centre d'achat, 410\$/mois chauffé, Tél.:545-0698

CHICOUTIMI-NORD: 50 St-François, 3.1/2, chauffé, meublé ou semi-meublé, 345\$/mois. Tél.:549-5505.

CHICOUTIMI-NORD: face Polyvalente Charles-Gravel. Nouveau propriétaire. Service personnalisé immeuble bien entretenu. Entrées contrôlées. Logements rénovés. Endroit tranquille. Stationnement asphalté. Beaux grands, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2. Idéal pour couple sans enfant, porte patio, grands balcons, chauffés, eau chaude fournie, remises intérieures, libres juin, juillet, août. Tél.:543-5330, 549-4906

CHICOUTIMI-NORD: grand 5.1/2, très propre, rez-de-chaussée, remise extérieure, près écoles, déneigé, grand stationnement, libre 1er juillet ou 1er août, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:696-1869, 548-4793

CHICOUTIMI-NORD: grand 4.1/2, non chauffé, stationnement, peinture fraîche, 395\$/mois. Libre 1er juillet. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI-NORD: rue Giffard, 4.1/2, chauffés, eau chaude fournie, libres 1er juin, 1er juillet, 400\$/mois. Tél.:693-3248.

CHICOUTIMI: 4.1/2, arrière Place Saguenay, entrée contrôlée, 1er septembre. Tél.:693-0065

CHICOUTIMI: près centres d'achats, Polyclinique, 3.1/2, chauffé, éclairé, 1er plancher, remise extérieure, salle de lavage. Idéal pour personne âgée. 450 \$/mois. Tél.:545-2197.

CHICOUTIMI: 1.1/2, 2.1/2, chauffés meublé, près Cegep, Université, Hôpital. Tél.:545-3332.

CHICOUTIMI: 120 Jacques-Cartier 3.1/2 meublé, frais peinturé, style ancien, 295\$/mois. Tél.:674-9318

CHICOUTIMI: 1271 Ravel, 4.1/2, près Place Saguenay, libre 1er juillet. Tél.:543-0320, demander Philippe Gagné.

CHICOUTIMI: 2X5.1/2, 40 et 42 Bl. Université Est, libres immédiatement. Tél.:418-236-4886.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 380 \$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, tranquille, libre 1er juin. Tél.:544-8123

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, meublés, près Université, Cegep, 1er étage, 2ième étage. Tél.:549-6705, 545-5011 poste 5095

CHICOUTIMI: 3.1/2, près Université, meublé, chauffé, éclairé, clair, repeint, 1er juillet, 1er août. \$385 à \$395. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, semi-meublés ou non, libres 1er juillet. Tél.:544-1794, 549-8608

CHICOUTIMI: 2.1/2, chemin Sydenham, meublé, rénové, 320\$/mois, eau chaude fournie. Libre immédiatement. Rivière-du-Moulin: 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, tout complet 310\$/mois. Tél.:549-8718

CHICOUTIMI: 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé ou non, université, cégep. Tél.:548-2442, 693-0398.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 403, Marcel-Portal, demi sous-sol, 420\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:545-2480.

CHICOUTIMI: 4.1/2, bord de l'eau, 3.1/2 non chauffé, non éclairés, entrées indépendantes. Tél.:698-2299, 690-3142

CHICOUTIMI: 3.1/2, rue Labrosse, libre 1er juillet, 265\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-6432.

CHICOUTIMI: 3.1/2, vue sur la ville, non chauffé, non éclairé, repeint à neuf, très propre. Tél.:545-4334, 693-9434, 543-8615.

CHICOUTIMI: 336 Jacques-Cartier Est, construction récente, bel environnement, endroit tranquille. 3.1/2 libre 1er juin, 4.1/2 libre 1er juillet. Prix à discuter. Tél.:545-6052 Nicole, du lundi au vendredi, 8h00 à 16h30.

CHICOUTIMI: 4.1/2, repeint à neuf, libre immédiatement, tél.:545-9701.

CHICOUTIMI: 4.1/2 chauffé, éclairé, (495 \$/mois). Libre 1er juillet. Tél.:543-9003.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 1641, des Grands Ducs, modernes, paisibles, près centres d'achats. 1er juillet. Tél.:696-1158.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 397 Jobin, 1er étage, 375\$/mois, libre 1er juillet. Chicoutimi-Nord: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 350\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:543-2214, 693-1110.

CHICOUTIMI: 4.1/2, Coin Roussel-Napoléon, près Place Roussel, Tél.:673-3370, 696-2337

CHICOUTIMI, 2.1/2 MEUBLÉ, 4.1/2 CHAUFFÉ EAU CHAUDE FOURNIE, RUE BÉGIN, LIBRES JUILLET, PEINTURE ET RÉPARATION FAITES AVANT L'ENTRÉE DU LOCATAIRE. Tél.:543-6055, 549-6288.

CHICOUTIMI: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 500 rue Joliet, 335\$/mois. Tél.:699-5002, 698-4913.

CHICOUTIMI: 4.1/2, rue des Oblats, non chauffé, non éclairé, 400\$/mois. Tél.:545-6718 Mario.

CHICOUTIMI: 488, des Crêcerelles, 3.1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, demi sous-sol, 390\$/mois. Tél.:543-8074, 693-4845.

CHICOUTIMI: 5.1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:543-9735.

CHICOUTIMI: 763, rue des Hospitalières, 3.1/2, libre 1er juillet, chauffé, éclairé, meublé, 425\$/mois. Tél.:690-1235, 549-8564

CHICOUTIMI: 803 Marie-Victorin, 4.1/2, chauffé, stationnement, près cégep, université, \$460/mois. Tél.:545-9729, 344-4180.

CHICOUTIMI A VOIR: grands 4.1/2, 5.1/2, chauffés, très propres, très éclairés, près école Dominique-Racine. Tél.:543-5838.

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380\$/mois. 4.1/2 moderne, 2ième étage, non chauffé, 460\$/mois. SECTEUR boul. Université, 4.1/2, 3.1/2, 2.1/2, chauffés éclairés, meublés, idéal pour étudiant, 425\$, 355\$, 330\$, 260\$/mois. Tél.:543-8717, 696-3092.

CHICOUTIMI: beau, grand 4.1/2, 130 des Écorceurs, insonorisation supérieure, grands garde-robes, grandes chambres, entrée contrôlée, libre 1er juillet. 505\$/mois. Chicoutimi: 43, Joffret, beaux grands 5.1/2 495\$/mois, chauffé, eau chaude fournie, grand 4.1/2, 420\$/mois demi sous-sol libre 1er juin. 858, rue St-Paul, 4.1/2, couvre-planchers et peinture refaits à neuf, 1er étage, 385\$/mois, libre immédiatement. Tél.:690-1148.

CHICOUTIMI: beaux 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, récents, clairs, près centre d'achats, Cegep, Université. Tél.:543-4037, 693-3590

CHICOUTIMI: Côte Réserve, grand 3.1/2, libre 1er juillet. 325\$/mois. Tél.:693-1902.

CHICOUTIMI: CENTRE-VILLE, grand 4.1/2, rez-de-chaussée, 485\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:690-5308

CHICOUTIMI: grand 4.1/2, demi sous-sol, piscine, chauffé, éclairé, 460\$/mois. Tél.:693-5163, 542-3213

CHICOUTIMI: grand 3.1/2, non chauffé, non éclairé, 310\$/mois. Tél.:693-9480

CHICOUTIMI: grand 4.1/2, stationnement, entrée laveuse, sècheuse, non chauffé, non éclairé, 425\$/mois. Tél.:698-1693.

CHICOUTIMI: grand 5.1/2, 2 chambres, 550\$/mois, non chauffé, non éclairé, haut de maison, libre 1er juillet: avenue du Séminaire. Tél.:545-7952.

CHICOUTIMI: grand 8.1/2, 525\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:693-0608, pag:696-8111

CHICOUTIMI: Immeuble rénové, 2.1/2-6.1/2, chauffés, semi-meublés, près Cegep, UOAC. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI: jumelé 5.1/2, rue Des Défi- leurs, (près Bl. Barrette) 615\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:545-1495

CHICOUTIMI: Place Pérignon, 130, des Écorceurs #202, grands 4.1/2, 5.1/2, planchers de béton, entrées lave-vaisselle, entrées contrôlées, repeints à neuf, pour visiter: Roland Gilbert. Tél.:549-7923 696-8355

CHICOUTIMI: pour juillet, 4.1/2, site exceptionnel, près Cegep, Université, centre d'achats, entrée contrôlée, prix compétitifs, possibilité meublé, semi-meublé. Tél.:690-5308

CHICOUTIMI: près hôpital, grand 4.1/2, quartier Notre-Dame-du-Saguenay, 1er étage, 525\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI: près Université, 5.1/2, eau chaude fournie, semi-meublé, stationnement, 525\$/mois. Libre 1er juillet ou 1er août. Tél.:678-2299

CHICOUTIMI: près Ciné-Parc, grand 3.1/2, demi sous-sol, libre 1er juillet, meublé ou non, avec laveuse sècheuse, non chauffé, non éclairé, déneigement. Tél.:543-2074, 542-7698.

CHICOUTIMI: quartier Barette, duplex 3 chambres, libre juillet. 575\$/mois. Tél.:543-7815, 543-2242

CHICOUTIMI: Rivière-du-Moulin: 4.1/2, meublé ou semi-meublé, prix compétitif, remise, 2 stationnements, déneigés. Tél.:544-6313, 544-6538.

CHICOUTIMI: rue Dubé, grand 5.1/2et 4.1/2, libre immédiatement. Aussi pour 1er juillet, 5.1/2, 4.1/2. Tél.:693-0781, 548-1670

CHICOUTIMI: rue Morin, 4.1/2, rénové au complet, libre 1er juillet. Tél.:690-0601, 549-7508.

CHICOUTIMI: rue Riverin, 4.1/2, près Cegep, non chauffé, non éclairé, stationnement, 400 \$/mois. Tél.:543-3275

GRANDS 5.1/2 de qualité, Jonquière: Petite France, entrée indépendante, patios, déneigements, non chauffés, non éclairés, 550\$/mois. Tél.:547-0078, 547-0064.

JONQUIÈRE: 2.1/2, centre-ville, près Cegep, chauffé, éclairé, rez-de-chaussée, libre immédiatement. Tél.:547-9023, 542-5368.

JONQUIÈRE: 4.1/2, chauffé, non éclairé, très propre, stationnement indépendant, situé rue St-Daniel, près de St-Hubert. Libre 1er juillet. Tél.:542-5104

JONQUIÈRE: 5 chambres, rez-de-chaussée avec sous-sol fini, cours arrière avec remise, 550\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:548-3009

JONQUIÈRE: grand 4.1/2, qualité supérieure, bien situé, haut de maison, 1 stationnement, idéal pour gens retraités ou couple sans enfant, non chauffé, non éclairé, 475\$/mois. Tél.:695-2676.

JONQUIÈRE: rez-de-chaussée, 5.1/2 avec garage, libre 1er août, grand stationnement, 525\$/mois, non chauffé, non éclairé. Pour informations: Tél.:547-9348 après 18h00.

JONQUIÈRE: rue De Montfort, arrière McDonald, semi-meublé ou semi-meublé ou meublé, immeuble tranquille, proximité de tous les services. Tél.:695-3175, 547-3114, 672-4427.

JONQUIÈRE: 3.1/2 demi sous-sol, chauffé, éclairé, 375\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:542-5703

JONQUIÈRE, (Kénogami) 2.1/2, rue Ste-Famille, chauffé, éclairé, semi-meublé. Tél.:547-2766, 547-4305.

JONQUIÈRE, 3.1/2 moderne, quartier des Peintres, porte-patio, meublé. Service laveuse sècheuse. Libre immédiatement. Personne sérieuse seulement. Tél.:548-9085.

JONQUIÈRE, 3.1/2 meublé, rez-de-chaussée, libre immédiatement, rénové, \$315 non chauffé, non éclairé. Tél.:547-4317, 542-5717, 696-7254.

JONQUIÈRE, 4.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, déneigement, en campagne. Libre 1er juillet. \$460. Tél.:547-8887, après 16h00.

JONQUIÈRE, grand 4.1/2, avec garage, 2172 St-David (près Centre-ville), \$420 non chauffé, non éclairé. Tél.:696-0531.

JONQUIÈRE: 5.1/2, rue de l'Hôpital, chauffé, eau chaude fournie. Hélène Ouellet, 547-4453.

JONQUIÈRE: 2536 St-Hubert, grand 5.1/2, \$490 non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:542-9077.

JONQUIÈRE: 3.1/2, 4.1/2, meublés, décorés, laveuses, sècheuses, près Place centre-ville, Cegep. Tél.:542-9793.

JONQUIÈRE: 3.1/2, demi sous-sol, grand, propre, tranquille, quartier Petite-France, entrée contrôlée. Tél.:547-2649.

JONQUIÈRE: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, très bien situé, secteur cégep. Tél.:542-3181

JONQUIÈRE: 3.1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, 370\$/mois, 4074 De La Loire, app.4, libre 1er juillet. Tél.:548-6951, 695-1501.

JONQUIÈRE: 3.1/2, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, très propre, entrée indépendante, près centre-ville, libre immédiatement. 330\$/mois. Tél.:542-0261

JONQUIÈRE: 4.1/2, moderne, spacieux, chauffé, eau chaude fournie, conciergerie, local de rangement, près cégep. Tél.:695-5918.

JONQUIÈRE: 4.1/2, 335 \$/mois, libre 1er juillet. Tél.:544-8123, 698-5537.

JONQUIÈRE: 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie, près Cegep, centre-ville, 450\$/mois. 2583 St-Dominique. Tél.:547-0812.

KÉNOGAMI: grand 3.1/2, 2021 St-Hubert, libre immédiatement. Tél.:418-236-4886.

KÉNOGAMI: centre-ville, grand 6.1/2, armoire mélamine, Tél.:690-5308

KÉNOGAMI: 3.1/2, non chauffé, non éclairé, 250\$/mois. Tél.:542-1363.

LA BAIE, super promotion, demi sous-sol refait à neuf, près centres d'achats, pas cher, pas cher. Marcel ou Annie, 544-2212, paget:541-7340.

LA BAIE: (secteur Polyvalente), 3.1/2, meublé, laveuse, sècheuse, idéal pour personne tranquille, libre juillet. Tél.:697-1424

LA BAIE: 4.1/2, très spacieux, super prix, libre 1er juillet. Tél.:544-9427.

LA BAIE: 5.1/2, 1380, #3, boul. de la Grande-Baie nord, non chauffé, non éclairé, 6166 intérieure, libre 1er février. 380\$/mois. Tél.:544-6163 M. Desgagné

LA BAIE: 5.1/2, moderne, comme neuf, libre 1er juillet, rue Docteur Desgagné. Tél.:549-8675

LA BAIE: 6.1/2, 345 Boul. de La Grande-Baie Nord, 380\$/mois non chauffé, non éclairé, libre

JONQUIERE: 2546 des Merles, tout brique, 3 chambres, 2 salles de bain, foyer, piscine, grand terrain aménagé. Libre rapidement. Tél.: 695-6792.

LAC CLAIR: arrière, 2 grandes chambres, garage, plage, 89.000\$.

LAC DOCTEUR: Maison + chalet à rénover, plage, 57.000\$.

CANTON TREMBLAY: ferme 109 acres, terre faite et bois mature. Bâtiments à rénover, 42.000\$.

GAGNON IMMOBILIER
Louissette Julien. Tél.: 673-7379

LOCATION ACHAT (selon qualifications) \$550/mois (Town House), semi-détaché, 2 étages plus sous-sol, libre immédiatement. Au 3810 boulevard du Royaume, Jonquière, R.G. Larouche, La Capitale, cellulaire: 690-7288.

PETIT-SAGUENAY: idéal pour maison de campagne ou chalet, plancher bois, foyer Grand Duc, 140.000 pieds carrés de surface. Prix intéressant. 20 minutes du Mont-Edouard. Tél.: 418-272-3429.

RECHERCHE maison unifamiliale, Ville La Baie, à très bon prix, famille de 5 personnes, possession avant le 16 octobre. Tél.: 544-5138

ST-AMBROISE: 1 1/2 étage, 30 acres de terrain, 45.000\$. Tél.: 672-4306

ST-HONORE: Lac Docteur, directement propriétaire, bungalow, 5 pièces, grand terrain, Tél.: 673-4948

ST-HONORE: maison, écurie chauffée, hangar, 100 acres, à 20 minutes de Chicoutimi. 76.900\$. Tél.: 673-7281

VENTE RAPIDE, cause transfert, Valin, sous-sol fini, 4 chambres. Tél.: 545-8334.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI, duplex de qualité, près centres d'achats et services. Tél.: 545-0698.

CHICOUTIMI, jumelé 5 1/2, \$575, libre 1er juillet ou 1er août. Tél.: 696-2977.

CHICOUTIMI-NORD: 5 chambres, 2 salles de bains, \$450/mois non chauffée, non éclairée. Tél.: 543-0172.

CHICOUTIMI-NORD: 687, Tadoussac, 4 1/2, 500\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 543-3942, 543-5291

LA BAIE: 1771 Boul. de la Grande-Baie Sud, entièrement rénové, 28X42, sous-sol fini, libre 1er juillet. Tél.: 544-8800.

211 Maisons mobiles à vendre

14x68 toit maison, châssis neufs, terrain 50x100, spécial: \$29.000. Place des Hirondelles, La Baie, 14x56 avec annexe 8x12, remise, toit maison, occupation immédiate, \$25.200. Tél.: 678-1536.

CANTON-TREMBLAY, 136 de l'Alysée, 14x64, terrain 60x100, remise. Directement du propriétaire. Très bon prix, à discuter. Tél.: 693-9175, pag: 693-7610.

PLACE DES COPAINS: 14x68' avec remise, sans voisin arrière. A voir. Tél.: 549-6721

213 Terrains à vendre

5 TERRAINS boisés à Chicoutimi, 45.000 pi.ca. approximatif chacun, environ 50\$/pi.ca. très bel emplacement. Tél.: 693-9225, 549-3233.

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.ca. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 547-3095 le soir.

CHICOUTIMI: quartier Panoramique, 2 beaux grands terrains avec servitudes. A voir. Tél.: 543-9433

LAC CLAIR: Lac nu.1 (entrée du Valinuet), 2 terrains dont un avec 400' de façade, 250.000 pi.ca. plus 1 lac privé, 60 000 \$. Un de 225' de façade superficie de 550.000 pi.ca., 50 000 \$. LAC nu. 2: Magnifique terrain 171' de façade, superficie, 1.000.000 pi.ca. A noter: Ce terrain possède une des plus belles plages du lac, 60 000 \$. Tél.: 549-2424, Craig, 678-2656, Paul.

LATERRIERE: Portage-Nord, nouveau développement rue Gingras, très beau terrain boisé, grande superficie 164X239, valeur évaluation municipale. Tél.: 678-9818.

LATERRIERE: très grands terrains, 100X230', avec réseau d'aqueduc, à partir de 18.000\$. Tél.: 678-9294

SITUÉ DANS le secteur Saint-Ambroise, grand terrain (22.000 pieds carrés) sur les rives de la rivière Aux aunnais, au cœur d'un magnifique développement domiciliaire. Prix abordable, servitudes inclus. Téléphoner au: 548-2090.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1988 TOYOTA 4Runner, 2 portes, 4 cylindres, 5 vitesses, très propre, parfaite mécanique, 6.200\$.

1990 TEMPO 4 portes, automatique, air climatisé, 53.000 kilomètres, comme neuve, 4.950\$.

1987 TRANS AM GTA, automatique, T-Top, équipement complet, comme neuve, 109.000 kilomètres, 7.500\$

547-0292, 696-7218 (paget)

1991 TOYOTA CAMRY automatique, 4 portes, 137.000 kilomètres, équipement complet, 9.995\$.

1990, FORD TAURUS familiale, automatique, V6, climatisé, 77.000 kilomètres, 6.995\$.

1989, PLYMOUTH ACCLAIM 4 portes automatique, 169.000 kilomètres, 3.495\$

1988, PONTIAC TEMPEST 4 portes, automatique, 114.000 kilomètres, 2.995\$.

Voitures inspectées
parfaite condition
Tél.: 343-3162, 662-1260

1994 GMC Sonoma SLS 4X4, King Cab, 37.000 kilomètres, état neuf, 1993 Cadillac Fleetwood, 4 portes, traction avant, équipement complet, accepterais échange, 1994 Colt GL, 2 portes, automatique, alléger, balance de garantie le 30-12-98 ou 100.000 kilomètres. 1993 Pontiac Asuna, 4 portes, blanche, garantie 12 mois ou 20.000 kilomètres, 5.995\$. 1993 Suzuki Swift GS, 2 portes, 4 cylindres, manuelle, 72.000 kilomètres, 1993, 1992, 1991 Dodge Spirit, 4 portes, 6 cylindres, équipé avec air climatisé. 1992 et 1990 Chevrolet Lumina Eurosport, 4 portes, équipé air climatisé. 1992 Pontiac Sunbird SE, 4 portes, automatique, blanche, très propre, spécial 5.995\$. 1990 Volkswagen Jetta Flair, 4 portes, manuelle, toit ouvrant. 1991 Ford Escort LX, 2 portes, automatique, 71.000 kilomètres, état neuf. 1991 Mercury Topaz, 4 portes, automatique, 78.000 kilomètres, 1 propriétaire. 1990 Van Nissan Access, automatique, 1991 Nissan Sentra, automatique, 1990, Chevrolet Astro, 7 passagers, équipé, air climatisé. 1990 Ford Ranger King Cab, 6 cylindres, manuelle, 1989 GMC Sierra 1500, 8 cylindres, automatique, 1989 Dodge Colt LX, 4 portes, automatique, 2.495\$. 1988 Sprint manuelle, 895\$. 1986 Ford LTD Familial Crown Victoria, 106.000 kilomètres, 1.200\$. Poêle et réfrigérateur au propane pour campéur, 400\$. Gilbert Auto Inc. Tél.: 543-8361

1994 GMC Sonoma SLS 4X4, King Cab, 37.000 kilomètres, état neuf, 1993 Cadillac Fleetwood, 4 portes, traction avant, équipement complet, accepterais échange, 1994 Colt GL, 2 portes, automatique, alléger, balance de garantie le 30-12-98 ou 100.000 kilomètres. 1993 Pontiac Asuna, 4 portes, blanche, garantie 12 mois ou 20.000 kilomètres, 5.995\$. 1993 Suzuki Swift GS, 2 portes, 4 cylindres, manuelle, 72.000 kilomètres, 1993, 1992, 1991 Dodge Spirit, 4 portes, 6 cylindres, équipé avec air climatisé. 1992 et 1990 Chevrolet Lumina Eurosport, 4 portes, équipé air climatisé. 1992 Pontiac Sunbird SE, 4 portes, automatique, blanche, très propre, spécial 5.995\$. 1990 Volkswagen Jetta Flair, 4 portes, manuelle, toit ouvrant. 1991 Ford Escort LX, 2 portes, automatique, 71.000 kilomètres, état neuf. 1991 Mercury Topaz, 4 portes, automatique, 78.000 kilomètres, 1 propriétaire. 1990 Van Nissan Access, automatique, 1991 Nissan Sentra, automatique, 1990, Chevrolet Astro, 7 passagers, équipé, air climatisé. 1990 Ford Ranger King Cab, 6 cylindres, manuelle, 1989 GMC Sierra 1500, 8 cylindres, automatique, 1989 Dodge Colt LX, 4 portes, automatique, 2.495\$. 1988 Sprint manuelle, 895\$. 1986 Ford LTD Familial Crown Victoria, 106.000 kilomètres, 1.200\$. Poêle et réfrigérateur au propane pour campéur, 400\$. Gilbert Auto Inc. Tél.: 543-8361

1994 GMC Sonoma SLS 4X4, King Cab, 37.000 kilomètres, état neuf, 1993 Cadillac Fleetwood, 4 portes, traction avant, équipement complet, accepterais échange, 1994 Colt GL, 2 portes, automatique, alléger, balance de garantie le 30-12-98 ou 100.000 kilomètres. 1993 Pontiac Asuna, 4 portes, blanche, garantie 12 mois ou 20.000 kilomètres, 5.995\$. 1993 Suzuki Swift GS, 2 portes, 4 cylindres, manuelle, 72.000 kilomètres, 1993, 1992, 1991 Dodge Spirit, 4 portes, 6 cylindres, équipé avec air climatisé. 1992 et 1990 Chevrolet Lumina Eurosport, 4 portes, équipé air climatisé. 1992 Pontiac Sunbird SE, 4 portes, automatique, blanche, très propre, spécial 5.995\$. 1990 Volkswagen Jetta Flair, 4 portes, manuelle, toit ouvrant. 1991 Ford Escort LX, 2 portes, automatique, 71.000 kilomètres, état neuf. 1991 Mercury Topaz, 4 portes, automatique, 78.000 kilomètres, 1 propriétaire. 1990 Van Nissan Access, automatique, 1991 Nissan Sentra, automatique, 1990, Chevrolet Astro, 7 passagers, équipé, air climatisé. 1990 Ford Ranger King Cab, 6 cylindres, manuelle, 1989 GMC Sierra 1500, 8 cylindres, automatique, 1989 Dodge Colt LX, 4 portes, automatique, 2.495\$. 1988 Sprint manuelle, 895\$. 1986 Ford LTD Familial Crown Victoria, 106.000 kilomètres, 1.200\$. Poêle et réfrigérateur au propane pour campéur, 400\$. Gilbert Auto Inc. Tél.: 543-8361

1994 GMC Sonoma SLS 4X4, King Cab, 37.000 kilomètres, état neuf, 1993 Cadillac Fleetwood, 4 portes, traction avant, équipement complet, accepterais échange, 1994 Colt GL, 2 portes, automatique, alléger, balance de garantie le 30-12-98 ou 100.000 kilomètres. 1993 Pontiac Asuna, 4 portes, blanche, garantie 12 mois ou 20.000 kilomètres, 5.995\$. 1993 Suzuki Swift GS, 2 portes, 4 cylindres, manuelle, 72.000 kilomètres, 1993, 1992, 1991 Dodge Spirit, 4 portes, 6 cylindres, équipé avec air climatisé. 1992 et 1990 Chevrolet Lumina Eurosport, 4 portes, équipé air climatisé. 1992 Pontiac Sunbird SE, 4 portes, automatique, blanche, très propre, spécial 5.995\$. 1990 Volkswagen Jetta Flair, 4 portes, manuelle, toit ouvrant. 1991 Ford Escort LX, 2 portes, automatique, 71.000 kilomètres, état neuf. 1991 Mercury Topaz, 4 portes, automatique, 78.000 kilomètres, 1 propriétaire. 1990 Van Nissan Access, automatique, 1991 Nissan Sentra, automatique, 1990, Chevrolet Astro, 7 passagers, équipé, air climatisé. 1990 Ford Ranger King Cab, 6 cylindres, manuelle, 1989 GMC Sierra 1500, 8 cylindres, automatique, 1989 Dodge Colt LX, 4 portes, automatique, 2.495\$. 1988 Sprint manuelle, 895\$. 1986 Ford LTD Familial Crown Victoria, 106.000 kilomètres, 1.200\$. Poêle et réfrigérateur au propane pour campéur, 400\$. Gilbert Auto Inc. Tél.: 543-8361

1994 GMC Sonoma SLS 4X4, King Cab, 37.000 kilomètres, état neuf, 1993 Cadillac Fleetwood, 4 portes, traction avant, équipement complet, accepterais échange, 1994 Colt GL, 2 portes, automatique, alléger, balance de garantie le 30-12-98 ou 100.000 kilomètres. 1993 Pontiac Asuna, 4 portes, blanche, garantie 12 mois ou 20.000 kilomètres, 5.995\$. 1993 Suzuki Swift GS, 2 portes, 4 cylindres, manuelle, 72.000 kilomètres, 1993, 1992, 1991 Dodge Spirit, 4 portes, 6 cylindres, équipé avec air climatisé. 1992 et 1990 Chevrolet Lumina Eurosport, 4 portes, équipé air climatisé. 1992 Pontiac Sunbird SE, 4 portes, automatique, blanche, très propre, spécial 5.995\$. 1990 Volkswagen Jetta Flair, 4 portes, manuelle, toit ouvrant. 1991 Ford Escort LX, 2 portes, automatique, 71.000 kilomètres, état neuf. 1991 Mercury Topaz, 4 portes, automatique, 78.000 kilomètres, 1 propriétaire. 1990 Van Nissan Access, automatique, 1991 Nissan Sentra, automatique, 1990, Chevrolet Astro, 7 passagers, équipé, air climatisé. 1990 Ford Ranger King Cab, 6 cylindres, manuelle, 1989 GMC Sierra 1500, 8 cylindres, automatique, 1989 Dodge Colt LX, 4 portes, automatique, 2.495\$. 1988 Sprint manuelle, 895\$. 1986 Ford LTD Familial Crown Victoria, 106.000 kilomètres, 1.200\$. Poêle et réfrigérateur au propane pour campéur, 400\$. Gilbert Auto Inc. Tél.: 543-8361

1994 GMC Sonoma SLS 4X4, King Cab, 37.000 kilomètres, état neuf, 1993 Cadillac Fleetwood, 4 portes, traction avant, équipement complet, accepterais échange, 1994 Colt GL, 2 portes, automatique, alléger, balance de garantie le 30-12-98 ou 100.000 kilomètres. 1993 Pontiac Asuna, 4 portes, blanche, garantie 12 mois ou 20.000 kilomètres, 5.995\$. 1993 Suzuki Swift GS, 2 portes, 4 cylindres, manuelle, 72.000 kilomètres, 1993, 1992, 1991 Dodge Spirit, 4 portes, 6 cylindres, équipé avec air climatisé. 1992 et 1990 Chevrolet Lumina Eurosport, 4 portes, équipé air climatisé. 1992 Pontiac Sunbird SE, 4 portes, automatique, blanche, très propre, spécial 5.995\$. 1990 Volkswagen Jetta Flair, 4 portes, manuelle, toit ouvrant. 1991 Ford Escort LX, 2 portes, automatique, 71.000 kilomètres, état neuf. 1991 Mercury Topaz, 4 portes, automatique, 78.000 kilomètres, 1 propriétaire. 1990 Van Nissan Access, automatique, 1991 Nissan Sentra, automatique, 1990, Chevrolet Astro, 7 passagers, équipé, air climatisé. 1990 Ford Ranger King Cab, 6 cylindres, manuelle, 1989 GMC Sierra 1500, 8 cylindres, automatique, 1989 Dodge Colt LX, 4 portes, automatique, 2.495\$. 1988 Sprint manuelle, 895\$. 1986 Ford LTD Familial Crown Victoria, 106.000 kilomètres, 1.200\$. Poêle et réfrigérateur au propane pour campéur, 400\$. Gilbert Auto Inc. Tél.: 543-8361

1994 GMC Sonoma SLS 4X4, King Cab, 37.000 kilomètres, état neuf, 1993 Cadillac Fleetwood, 4 portes, traction avant, équipement complet, accepterais échange, 1994 Colt GL, 2 portes, automatique, alléger, balance de garantie le 30-12-98 ou 100.000 kilomètres. 1993 Pontiac Asuna, 4 portes, blanche, garantie 12 mois ou 20.000 kilomètres, 5.995\$. 1993 Suzuki Swift GS, 2 portes, 4 cylindres, manuelle, 72.000 kilomètres, 1993, 1992, 1991 Dodge Spirit, 4 portes, 6 cylindres, équipé avec air climatisé. 1992 et 1990 Chevrolet Lumina Eurosport, 4 portes, équipé air climatisé. 1992 Pontiac Sunbird SE, 4 portes, automatique, blanche, très propre, spécial 5.995\$. 1990 Volkswagen Jetta Flair, 4 portes, manuelle, toit ouvrant. 1991 Ford Escort LX, 2 portes, automatique, 71.000 kilomètres, état neuf. 1991 Mercury Topaz, 4 portes, automatique, 78.000 kilomètres, 1 propriétaire. 1990 Van Nissan Access, automatique, 1991 Nissan Sentra, automatique, 1990, Chevrolet Astro, 7 passagers, équipé, air climatisé. 1990 Ford Ranger King Cab, 6 cylindres, manuelle, 1989 GMC Sierra 1500, 8 cylindres, automatique, 1989 Dodge Colt LX, 4 portes, automatique, 2.495\$. 1988 Sprint manuelle, 895\$. 1986 Ford LTD Familial Crown Victoria, 106.000 kilomètres, 1.200\$. Poêle et réfrigérateur au propane pour campéur, 400\$. Gilbert Auto Inc. Tél.: 543-8361

1994 GMC Sonoma SLS 4X4, King Cab, 37.000 kilomètres, état neuf, 1993 Cadillac Fleetwood, 4 portes, traction avant, équipement complet, accepterais échange, 1994 Colt GL, 2 portes, automatique, alléger, balance de garantie le 30-12-98 ou 100.000 kilomètres. 1993 Pontiac Asuna, 4 portes, blanche, garantie 12 mois ou 20.000 kilomètres, 5.995\$. 1993 Suzuki Swift GS, 2 portes, 4 cylindres, manuelle, 72.000 kilomètres, 1993, 1992, 1991 Dodge Spirit, 4 portes, 6 cylindres, équipé avec air climatisé. 1992 et 1990 Chevrolet Lumina Eurosport, 4 portes, équipé air climatisé. 1992 Pontiac Sunbird SE, 4 portes, automatique, blanche, très propre, spécial 5.995\$. 1990 Volkswagen Jetta Flair, 4 portes, manuelle, toit ouvrant. 1991 Ford Escort LX, 2 portes, automatique, 71.000 kilomètres, état neuf. 1991 Mercury Topaz, 4 portes, automatique, 78.000 kilomètres, 1 propriétaire. 1990 Van Nissan Access, automatique, 1991 Nissan Sentra, automatique, 1990, Chevrolet Astro, 7 passagers, équipé, air climatisé. 1990 Ford Ranger King Cab, 6 cylindres, manuelle, 1989 GMC Sierra 1500, 8 cylindres, automatique, 1989 Dodge Colt LX, 4 portes, automatique, 2.495\$. 1988 Sprint manuelle, 895\$. 1986 Ford LTD Familial Crown Victoria, 106.000 kilomètres, 1.200\$. Poêle et réfrigérateur au propane pour campéur, 400\$. Gilbert Auto Inc. Tél.: 543-8361

1994 GMC Sonoma SLS 4X4, King Cab, 37.000 kilomètres, état neuf, 1993 Cadillac Fleetwood, 4 portes, traction avant, équipement complet, accepterais échange, 1994 Colt GL, 2 portes, automatique, alléger, balance de garantie le 30-12-98 ou 100.000 kilomètres. 1993 Pontiac Asuna, 4 portes, blanche, garantie 12 mois ou 20.000 kilomètres, 5.995\$. 1993 Suzuki Swift GS, 2 portes, 4 cylindres, manuelle, 72.000 kilomètres, 1993, 1992, 1991 Dodge Spirit, 4 portes, 6 cylindres, équipé avec air climatisé. 1992 et 1990 Chevrolet Lumina Eurosport, 4 portes, équipé air climatisé. 1992 Pontiac Sunbird SE, 4 portes, automatique, blanche, très propre, spécial 5.995\$. 1990 Volkswagen Jetta Flair, 4 portes, manuelle, toit ouvrant. 1991 Ford Escort LX, 2 portes, automatique, 71.000 kilomètres, état neuf. 1991 Mercury Topaz, 4 portes, automatique, 78.000 kilomètres, 1 propriétaire. 1990 Van Nissan Access, automatique, 1991 Nissan Sentra, automatique, 1990, Chevrolet Astro, 7 passagers, équipé, air climatisé. 1990 Ford Ranger King Cab, 6 cylindres, manuelle, 1989 GMC Sierra 1500, 8 cylindres, automatique, 1989 Dodge Colt LX, 4 portes, automatique, 2.495\$. 1988 Sprint manuelle, 895\$. 1986 Ford LTD Familial Crown Victoria, 106.000 kilomètres, 1.200\$. Poêle et réfrigérateur au propane pour campéur, 400\$. Gilbert Auto Inc. Tél.: 543-8361

1994 GMC Sonoma SLS 4X4, King Cab, 37.000 kilomètres, état neuf, 1993 Cadillac Fleetwood, 4 portes, traction avant, équipement complet, accepterais échange, 1994 Colt GL, 2 portes, automatique, alléger, balance de garantie le 30-12-98 ou 100.000 kilomètres. 1993 Pontiac Asuna, 4 portes, blanche, garantie 12 mois ou 20.000 kilomètres, 5.995\$. 1993 Suzuki Swift GS, 2 portes, 4 cylindres, manuelle, 72.000 kilomètres, 1993, 1992, 1991 Dodge Spirit, 4 portes, 6 cylindres, équipé avec air climatisé. 1992 et 1990 Chevrolet Lumina Eurosport, 4 portes, équipé air climatisé. 1992 Pontiac Sunbird SE, 4 portes, automatique, blanche, très propre, spécial 5.995\$. 1990 Volkswagen Jetta Flair, 4 portes, manuelle, toit ouvrant. 1991 Ford Escort LX, 2 portes, automatique, 71.000 kilomètres, état neuf. 1991 Mercury Topaz, 4 portes, automatique, 78.000 kilomètres, 1 propriétaire. 1990 Van Nissan Access, automatique, 1991 Nissan Sentra, automatique, 1990, Chevrolet Astro, 7 passagers, équipé, air climatisé. 1990 Ford Ranger King Cab, 6 cylindres, manuelle, 1989 GMC Sierra 1500, 8 cylindres, automatique, 1989 Dodge Colt LX, 4 portes, automatique, 2.495\$. 1988 Sprint manuelle, 895\$. 1986 Ford LTD Familial Crown Victoria, 106.000 kilomètres, 1.200\$. Poêle et réfrigérateur au propane pour campéur, 400\$. Gilbert Auto Inc. Tél.: 543-8361

1994 GMC Sonoma SLS 4X4, King Cab, 37.000 kilomètres, état neuf, 1993 Cadillac Fleetwood, 4 portes, traction avant, équipement complet, accepterais échange, 1994 Colt GL, 2 portes, automatique, alléger, balance de garantie le 30-12-98 ou 100.000 kilomètres. 1993 Pontiac Asuna, 4 portes, blanche, garantie 12 mois ou 20.000 kilomètres, 5.995\$. 1993 Suzuki Swift GS, 2 portes, 4 cylindres, manuelle, 72.000 kilomètres, 1993, 1992, 1991 Dodge Spirit, 4 portes, 6 cylindres, équipé avec air climatisé. 1992 et 1990 Chevrolet Lumina Eurosport, 4 portes, équipé air climatisé. 1992 Pontiac Sunbird SE, 4 portes, automatique, blanche, très propre, spécial 5.995\$. 1990 Volkswagen Jetta Flair, 4 portes, manuelle, toit ouvrant. 1991 Ford Escort LX, 2 portes, automatique, 71.000 kilomètres, état neuf. 1991 Mercury Topaz, 4 portes, automatique, 78.000 kilomètres, 1 propriétaire. 1990 Van Nissan Access, automatique, 1991 Nissan Sentra, automatique, 1990, Chevrolet Astro, 7 passagers, équipé, air climatisé. 1990 Ford Ranger King Cab, 6 cylindres, manuelle, 1989 GMC Sierra 1500, 8 cylindres, automatique, 1989 Dodge Colt LX, 4 portes, automatique, 2.495\$. 1988 Sprint manuelle, 895\$. 1986 Ford LTD Familial Crown Victoria, 106.000 kilomètres, 1.200\$. Poêle et réfrigérateur au propane pour campéur, 400\$. Gilbert Auto Inc. Tél.: 543-8361

1994 GMC Sonoma SLS 4X4, King Cab, 37.000 kilomètres, état neuf, 1993 Cadillac Fleetwood, 4 portes, traction avant, équipement complet, accepterais échange, 1994 Colt GL, 2 portes, automatique, alléger, balance de garantie le 30-12-98 ou 100.000 kilomètres. 1993 Pontiac Asuna, 4 portes, blanche, garantie 12 mois ou 20.000 kilomètres, 5.995\$. 1993 Suzuki Swift GS, 2 portes, 4 cylindres, manuelle, 72.000 kilomètres, 1993, 1992, 1991 Dodge Spirit, 4 portes, 6 cylindres, équipé avec air climatisé. 1992 et 1990 Chevrolet Lumina Eurosport, 4 portes, équipé air climatisé. 1992 Pontiac Sunbird SE, 4 portes, automatique, blanche, très propre, spécial 5.995\$. 1990 Volkswagen Jetta Flair, 4 portes, manuelle, toit ouvrant. 1991 Ford Escort LX, 2 portes, automatique, 71.000 kilomètres, état neuf. 1991 Mercury Topaz, 4 portes, automatique, 78.000 kilomètres, 1 propriétaire. 1990 Van Nissan Access, automatique, 1991 Nissan Sentra, automatique, 1990, Chevrolet Astro, 7 passagers, équipé, air climatisé. 1990 Ford Ranger King Cab, 6 cylindres, manuelle, 1989 GMC Sierra 1500, 8 cylindres, automatique, 1989 Dodge Colt LX, 4 portes, automatique, 2.495\$. 1988 Sprint manuelle, 895\$. 1986 Ford LTD Familial Crown Victoria, 106.000 kilomètres, 1.200\$. Poêle et réfrigérateur au propane pour campéur, 400\$. Gilbert Auto Inc. Tél.: 543-8361

1994 GMC Sonoma SLS 4X4, King Cab, 37.000 kilomètres, état neuf, 1993 Cadillac Fleetwood, 4 portes, traction avant, équipement complet, accepterais échange, 1994 Colt GL, 2 portes, automatique, alléger, balance de garantie le 30-12-98 ou 100.000 kilomètres. 1993 Pontiac Asuna, 4 portes, blanche, garantie 12 mois ou 20.000 kilomètres, 5.995\$. 1993 Suzuki Swift GS, 2 portes, 4 cylindres, manuelle, 72.000 kilomètres, 1993, 1992, 1991 Dodge Spirit, 4 portes, 6 cylindres, équipé avec air climatisé. 1992 et 1990 Chevrolet Lumina Eurosport, 4 portes, équipé air climatisé. 1992 Pontiac Sunbird SE, 4 portes, automatique, blanche, très propre, spécial 5.995\$. 1990 Volkswagen Jetta Flair, 4 portes, manuelle, toit ouvrant. 1991 Ford Escort LX, 2 portes, automatique, 71.000 kilomètres, état neuf. 1991 Mercury Topaz, 4 portes, automatique, 78.000 kilomètres, 1 propriétaire. 1990 Van Nissan Access, automatique, 1991 Nissan Sentra, automatique, 1990, Chevrolet Astro, 7 passagers, équipé, air climatisé. 1990 Ford Ranger King Cab, 6 cylindres, manuelle, 1989 GMC Sierra 1500, 8 cylindres, automatique, 1989 Dodge Colt LX, 4 portes, automatique, 2.495\$. 1988 Sprint manuelle, 895\$. 1986 Ford LTD Familial Crown Victoria, 106.000 kilomètres, 1.200\$. Poêle et réfrigérateur au propane pour campéur, 400\$. Gilbert Auto Inc. Tél.: 543-8361

1994 GMC Sonoma SLS 4X4, King Cab, 37.000 kilomètres, état neuf, 1993 Cadillac Fleetwood, 4 portes, traction avant, équipement complet, accepterais échange, 1994 Colt GL, 2 portes, automatique, alléger, balance de garantie le 30-12-98 ou 100.000 kilomètres. 1993 Pontiac Asuna, 4 portes, blanche, garantie 12 mois ou 20.000 kilomètres, 5.995\$. 1993 Suzuki Swift GS, 2 portes, 4 cylindres, manuelle, 72.000 kilomètres, 1993, 1992, 1991 Dodge Spirit, 4 portes, 6 cylindres, équipé avec air climatisé. 1992 et 1990 Chevrolet Lumina Eurosport, 4 portes, équipé air climatisé. 1992 Pontiac Sunbird SE, 4 portes, automatique, blanche, très propre, spécial 5.995\$. 1990 Volkswagen Jetta Flair, 4 portes, manuelle, toit ouvrant. 1991 Ford Escort LX, 2 portes, automatique, 71.000 kilomètres, état neuf. 1991 Mercury Topaz, 4 portes, automatique, 78.000 kilomètres, 1 propriétaire. 1990 Van Nissan Access, automatique, 1991 Nissan Sentra, automatique, 1990, Chevrolet Astro, 7 passagers, équipé, air climatisé. 1990 Ford Ranger King Cab, 6 cylindres, manuelle, 1989 GMC Sierra 1500, 8 cylindres, automatique, 1989 Dodge Colt LX, 4 portes, automatique, 2.495\$. 1988 Sprint manuelle, 895\$. 1986 Ford LTD Familial Crown Victoria, 106.000 kilomètres, 1.200\$. Poêle et réfrigérateur au propane pour campéur, 400\$. Gilbert Auto Inc. Tél.: 543-8361

1994 GMC Sonoma SLS 4X4, King Cab, 37.000 kilomètres, état neuf, 1993 Cadillac Fleetwood, 4 portes, traction avant, équipement complet, accepterais échange, 1994 Colt GL, 2 portes, automatique, alléger, balance de garantie le 30-12-98 ou 100.000 kilomètres. 1993 Pontiac Asuna, 4 portes, blanche, garantie 12 mois ou 20.000 kilomètres, 5.995\$. 1993 Suzuki Swift GS, 2 portes, 4 cylindres, manuelle, 72.000 kilomètres, 1993, 1992, 1991 Dodge Spirit, 4 portes, 6 cylindres, équipé avec air climatisé. 1992 et 1990 Chevrolet Lumina Eurosport, 4 portes, équipé air climatisé. 1992 Pontiac Sunbird SE, 4 portes, automatique, blanche, très propre, spécial 5.995\$. 1990 Volkswagen Jetta Flair, 4 portes, manuelle, toit ouvrant. 1991 Ford Escort LX, 2 portes, automatique, 71.000 kilomètres, état neuf. 1991 Mercury Topaz, 4 portes, automatique, 78.000 kilomètres, 1 propriétaire. 1990 Van Nissan Access, automatique, 1991 Nissan Sentra, automatique, 1990, Chevrolet Astro, 7 passagers, équipé, air climatisé. 1990 Ford Ranger King Cab, 6 cylindres, manuelle, 1989 GMC Sierra 1500, 8 cylindres, automatique, 1989 Dodge Colt LX, 4 portes, automatique, 2.495\$. 1988 Sprint manuelle, 895\$. 1986 Ford LTD Familial Crown Victoria, 106.000 kilomètres, 1.200\$. Poêle et réfrigérateur au propane pour campéur, 400\$. Gilbert Auto Inc. Tél.: 543-8361

1994 GMC Sonoma SLS 4X4, King Cab, 37.000 kilomètres, état neuf, 1993 Cadillac Fleetwood, 4 portes, traction avant, équipement complet, accepterais échange, 1994 Colt GL, 2 portes, automatique, alléger, balance de garantie le 30-12-98 ou 100.000 kilomètres. 1993 Pontiac Asuna, 4 portes, blanche, garantie 12 mois ou 20.000 kilomètres, 5.995\$. 1993 Suzuki Swift GS, 2 portes, 4 cylindres, manuelle, 72.000 kilomètres, 1993, 1992, 1991 Dodge Spirit, 4 portes, 6 cylindres, équipé avec air climatisé. 1992 et 1990 Chevrolet Lumina Eurosport, 4 portes, équipé air climatisé. 1992 Pontiac Sunbird SE, 4 portes, automatique, blanche, très propre, spécial 5.995\$. 1990 Volkswagen Jetta Flair, 4 portes, manuelle, toit ouvrant. 1991 Ford Escort LX, 2 portes, automatique, 71.000 kilomètres, état neuf. 1991 Mercury Topaz, 4 portes, automatique, 78.000 kilomètres, 1 propriétaire. 1990 Van Nissan Access, automatique, 1991 Nissan Sentra, automatique, 1990, Chevrolet Astro, 7 passagers, équipé, air climatisé. 1990 Ford Ranger King Cab, 6 cylindres, manuelle, 1989 GMC Sierra 1500, 8 cylindres, automatique, 1989 Dodge Colt LX, 4 portes, automatique, 2.495\$. 1988 Sprint manuelle, 895\$. 1986 Ford LTD Familial Crown Victoria, 106.000 kilomètres, 1.200\$. Poêle et réfrigérateur au propane pour campéur, 400\$. Gilbert Auto Inc. Tél.: 543-8361

1994 GMC Sonoma SLS 4X4, King Cab, 37.000 kilomètres, état neuf, 1993 Cadillac Fleetwood, 4 portes, traction avant, équipement complet, accepterais échange, 1994 Colt GL, 2 portes, automatique, alléger, balance de garantie le 30-12-98 ou 100.000 kilomètres. 1993 Pontiac Asuna, 4 portes, blanche, garantie 12 mois ou 20.000 kilomètres, 5.995\$. 1993 Suzuki Swift GS, 2 portes, 4 cylindres, manuelle, 72.000 kilomètres, 1993, 1992, 1991 Dodge Spirit, 4 portes, 6 cylindres, équipé avec air climatisé. 1992 et 1990 Chevrolet Lumina Eurosport, 4 portes, équipé air climatisé. 1992 Pontiac Sunbird SE, 4 portes, automatique, blanche, très propre, spécial 5.995\$. 1990 Volkswagen Jetta Flair, 4 portes, manuelle, toit ouvrant. 1991

... tout équi-
-9-2395
... 1988, Mer-
-20,500\$
à vendre
... portes, mo-
-kilomètres,
... s, couleur 2
... 8 cylindres,
-mission re-
-ve. Tél.349-
... 6.2 litres,
-Tél.:549-
... rnc, avec ou
-474.
... 1988, ex-
-ou André
... vitesses,
-ote fibre,
... s, très bon
... prolongée,
-A voir!
... ons 4 X 4
... automa-
-J Sahara,
-on double,
-Bédard.
... manuelle,
-1162, 662-
... e condition
... automa-
-et, 47,000
-discuter.
... automatique,
-kilomètres.
... bags, pneus

GMC 1991, 4x4, King Cab, à voir 1660, boulevard St-Judes Sud, Alma.
ISUZU TROOPER 4X4, 1989, 91,000 kilomètres, excellente condition, blanc, 6.000\$. Tél.:678-9536.

SUZUKI Samurai 4X4, 1984, très propre, 1,850\$ négociable. Camion Toyota, 2X4, 1984, moteur 22R, manuelle, 995\$. G. B. Automobile inc. Tél.:545-9537.

SUZUKI Sidekick, 1989, automatique, décapotable, toit rigide et structure de toile, 91,000 kilomètres, très propre, 4,900\$. Tél.:662-0486

307 Campeurs à vendre

1996 FIFTHWHEEL, 23.5 pieds avec extension. Château Séries, entièrement en fibre de verre, toit en caoutchouc, air climatisé, crics (jacks) hydrauliques à l'avant. Non fumeur, état neuf. Electroménagers complets, sauf laveuse-sécheuse. C. Néron, 690-8804, 548-2648, 674-2539, 693-6343.

CAMPEUR classe C 1985, GMC, moteur 350HP, 55,000 milles, 2 airs climatisés, génératrice, porte-bagage, très propre, faut voir! 19,800\$. Tél.:275-4920.

PETIT campeur de marque Bison, pour camion, entièrement fibre de verre, super propre, 3,850\$. Tél.:662-7547.

308 Fourgonnettes à vendre



GMC VANDURA, 1987, automatique, CB, air climatisé, sièges capitaine. Tél.:678-2834
DODGE Caravane 1994, 56,000 kilomètres, toute équipée, garantie transférable. Tél.:548-5386.
FORD ÉCONOLINE intérieur fini, peinture et mécanique A1, offres raisonnables acceptées. Tél.:690-5635 (radio-chasseur).

FORD Aérostair, 1990, 115,000 kilomètres, air climatisé, vitres et portes électriques, régulateur vitesse, batterie et silencieux neufs. Offre raisonnable acceptée. Tél.:545-3356

PANEL Chevy-Van, 1979, fini campeur air climatisé, 2,500\$ négociable. Tél.:669-0425, 668-2419

309 Machinerie

CHARGEUSE à bois et REMORQUE forestière HARDY, 6 modèles, du professionnel à l'amateur, USAGÈES disponibles. Ferme Forestière du Coteaux, Michel Paradis 673-3370

EAGLE 1995, Série 9300, avec VR, moteur Commin 460, transmission 8LL, différentiel 1646, avec boîte à gravier, remorque Timins, 10 piquets. Tél.:345-2378

EXCAVATRICE Kubota KH-41, 1989, Tél.:693-0843, 543-6133

MINI-PELLES 1987 et 1992, 6,000 à 12,000 livres. Tél.:678-9623.

RECHERCHE DÉBUSQUEUSE, à câble, avec ou sans homme pour coupe avec protection de la régénération et des sols. (secteur St-Fulgence). Tél.:674-1122

310 Motomarine à vendre

2 SEA-DOO, SPX, 720cc, 1996, encore garanti, avec toile, remorque double, peut vendre séparément. Tél.:693-3780 (cellulaire).

SEA DOO GTX, 1992, toile, remorque, Tél.:275-7047 laissez message.

A VOIR! Sea-doo 1994, SPI, excellente condition, 3,400\$. Tél.:690-3671.

WINDSTAR 1995, air climatisé, 60,000 kilomètres balance de garantie, prix à discuter. Tél.:695-1240.
YAMAHA, Wave Runner, remorque, toile, skis, mécanique A-1, 2,250\$. Tél.:548-0789

312 Motos à vendre

1986 HONDA 70cc, semi-trail, semi-route, impeccable. \$950 négociable. 1983 SUZUKI GL 550, de route, très propre, 800\$. Tél.:673-6218.
2 YAMAHA Seca 650, turbo, 1982, les deux pour 1,800\$, négociable. Tél.:373-2404 après 17h00.

HARLEY 1992, 883 modifié, Low Boy, 2 roues pleines, fourche 1200. Tél.:696-7717, 693-8381 Chantale.

HARLEY DAVIDSON FXSB, low rider, 1984, 53,000 kilomètres, 12,500\$. Tél.:276-4365.

HARLEY FLSTN Spécial, 1996, 1340, 21,000\$ ferme. Tél.:545-3703

HARLEY-Davidson 1981, Low Rider 1200cc, blanc perlé, valise de cuir, \$8,500. Tél.:673-3715.

HONDA V45 1982, noire, comme neuve, 2,500\$. Tél.:542-1413.

KAWASAKI 450, 1983, peinture et pneus neufs. Tél.:545-0821
KX250 1996, Tune-Pipe, pro-circuit, équipement disponible. Tél.:677-2700.

MOTO de trail KDX, 250, 1994, parfait état. Tél.:693-8170 après 17h00

SUZUKI RM 250, 1992, très bon état. Accepterais échange. Tél.:679-8942, soir.

TRIAL AT 280cc, CAN-AM, 1988, mécanique A-1, pneus neufs, 999\$ ferme. Tél.:549-5546

YAMAHA Virago, 1000, 1986, 32,000 kilomètres, noir et laiton; pneus, freins, batterie neufs, bijou, équipée, 4,395\$. Tél.:698-7161, 548-5755

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 ROUES Suzuki 4X4, 300, 1992. Tél.:544-3342 (jour), 544-3619 (soir).

DEMANDE à acheter 3 ou 4 roues, bonne ou mauvaise condition, ou pour pièces, prix abordable. Tél.:549-6041.

HONDA XL 350R, 1984, très bon état, 1,400\$. Tél.:677-3352.

KAWASAKI 185, 4 roues, 1986, nécessitant quelques réparations, 500\$ ferme. Tél.:693-8092

314 Pièces et accessoires

1975 à 1995 ACHAT AUTOS, CAMIONS USAGÉS. REMORQUAGE COMPRIS. PAYONS LE MEILLEUR PRIX. VENDONS PIÈCES, PNEUS USAGÉS. G. BOUCHARD AUTO, 1160, BOULEVARD DU ROYAUME, CHICOUTIMI. Tél.:545-9537.

4 PNEUS 33", 200\$/4. Plusieurs autres grandeurs. Multi Pneu E.B. Tél.:549-4518

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGÉS. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIÈCES D'AUTOS USAGÉS. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC. 543-8361.

ACHAT d'autos et camions. Vente de pièces usagées. Tél.:696-1036.

BOITE de camion, fibre de verre Prestige, 4X8, 500\$. Tél.:547-2906.

MOTEUR GM 366 pour camion seulement 5,000 milles. Boîte d'acier pour camion avec coffre pour électricien incorporé. Pneu avec jante 12R22.5. Six pneus avec jante 920, un 1200 avec pneu et jante. Un différentiel pour camion 5 tonnes GM. Tél.:548-7741, 541-0911.

4 PNEUS 31X10.50R15, 150\$/4, Kumho Power Guard. Tél.:549-4518.

317 Tracteurs à vendre

FORD 12HP, avec tondeuse 38", état neuf, et remorque ramasse-herbes et épandeur à engrais. Le tout 1,400\$. Tél.:674-2370.

318 Véhicules divers

AUTOBUS scolaire Ford 1984, moteur 370, 136,000 kilomètres, 72 passagers. Très bon état. Tél.:672-4347, 672-2322.

400 EMPLOI

402 Personnel demandé
SSS Nouveau CHOCOLAT Le Petit Gourmand. Vendez 70 tablettes plus bonus et recevez 120 \$. Tél.:690-1296, 1-800-265-1296.

ASSURANCES
Demande assureur-vie avec expérience. Très bonne conditions de travail. Demandez Jean, 696-4909.

CUEILLEUR(EUSE)S DE FRAISES À L'ÎLE D'ORLÈANS

DEMANDE(E)S EN JUILLET 17 ANS ET PLUS
QUALIFICATIONS requises: habileté manuelle et bonne forme physique un atout. CONDITIONS: camping, toilette et douche, etc.

Pour renseignements:
Ferme François Gosselin
(418)828-2866

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation
BRIQUETAGE, cheminée, pose de blocs, crépis, pavé imbriqué, mur de soutènement. Tél.:549-4846 après 18h00.

EXCAVATION DE LA BAIE
Location de machinerie, creusage de tout genre. Transport de terre, sable et gravier. Terrassement. Tél.:544-2627.

Finition intérieure/extérieure, plâtre, gypse, peinture, toiture, armoires et meubles, plans décoration. Plafond suspendu. 4 hommes d'expérience à votre service. Estimation gratuite. Bon prix. Tél.:543-3479

HOMME expérimenté offre ses services pour travaux de plastrage, peinture, plafonds texturés. Tél.:693-8158.

MINI-EXCAVATION: drain surface, drain fondation, excavation diverse, fosse septique, tél.:690-5323.

RECHERCHE esthéticienne électrolyse avec expérience pour louer salon déjà établi avec clientèle dans salon de bronzage. Personne sérieuse seulement. Discretion assurée. Secteur Chicoutimi. Tél.:698-1583

OPPORTUNITÉ unique: nouvellement arrivé au Saguenay Lac-St-Jean, l'artiste-maquilleur Sylvain Deforme est à la recherche de 12 personnes dynamiques afin d'établir un nouveau concept de la beauté, style hollywoodien, concept issu de Hollywood, Californie. Contactez Sylvain ou Vincent au 549-0401 à compter du 2 juin.

REPRÉSENTANTS(ES) GÉRANT(ES)
Compagnie établie depuis 25 ans, recherche représentants(tes) pour prendre commandes alimentaires. Possibilités: Salaire de base: 300\$/semaine + commissions + bonus. Aussi Gérants(es) pour région de St-Félicien, Dolbeau, Roberval, Alma, La Baie, Jonquières. Auto obligatoire, 40,000\$/année. Tél.:1-800-333-3141

VENDEUR(EUSE)S PROFESSIONNEL(ELLE)S
Ouverture immédiate
Vente au détail
Gagner jusqu'à 12\$/heure et plus. Doit adorer la vente et le public. Doit posséder un esprit d'équipe et l'habileté de créer une atmosphère fantastique ainsi que compétitive. Expérience dans la vente de vêtements, chaussures ou tout autre secteur public.
(Barman, coiffure, etc)
Ecrire au Progrès du Saguenay
Département 2021
1051 Boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1

TOITURE pour réparer et refait à neuf votre couverture de bardeaux d'asphalte ainsi que la pose de soffite. Tél.:542-2525, demander Robert.

603 Massage
A JONQUIÈRE, massage de relaxation et détente. Tél.:547-8677.
ARVIDA: massage détente/réflexologie par professionnelle de la santé. Tél.:548-0072

CENTRE de MASSOTHÉRAPIE PROFESSIONNELLE avec massuses(eurs) stress, entorse sciatique. Tél. 542-6200.

JONQUIÈRE: Studio de massage, expérience, détente, discrétion assurée. Linda 695-3855.

VENTE D'ALARME

Une compagnie nationale licenciée par Systèmes de Sécurité Sears

EST À LA RECHERCHE de représentants(tes) des ventes avec véhicule.

Avec excellente capacité à communiquer et facilité à conclure les ventes.

Commissions avantageuses. FORMATION COMPLÈTE FOURNIE

Notez le numéro de réf.: 924.

Envoyez C.V. par fax: 1-800-465-3329

ou appelez-nous: 1-800-387-9999 #7297.

Seulement les candidats qui seront choisis seront contactés.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours
ATTENTION! COURS PRIVÉS, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, raccrochage, consultant, thérapie. Tél.:545-2197.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances
Besoin d'argent? Evitez la faillite. Confidentiel, 690-3006 après 18h00.

PROBLÈMES FINANCIERS de \$500 à \$250,000. Demande de prêt assuré 24 heures. Conseiller Bernander.

Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

502 Occasion d'affaires

CONCEPT d'entraide pour la création d'entreprise. La course au profit est-elle à ce point importante qu'on doit lui sacrifier le bonheur des individus? Lavoie et Dionne Associés. Tél.:545-3959, 543-0545

CONCEPT D'ENTRAIDE POUR LA CRÉATION D'ENTREPRISE
La course au profit est-elle à ce point importante qu'on doit lui sacrifier le bonheur des individus? Lavoie et Dionne Associés. 545-3959 543-0545

DISCOTHEQUE bar terrasse, toute équipée avec possibilité de transfert de permis, rue St-Dominique, Jonquières. Mise de fonds 25,000\$. Personne sérieuse seulement. Tél.:591-5174(paget), 672-4413.

GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-800-567-2383 ext.102.

ROUTE DE LAIT À VENDRE
secteur Chicoutimi, camion neuf, 1997, système de réfrigération, excellent chiffre d'affaires. Acheleur sérieux seulement. Tél.:544-6658 Michel Ménard

600 SERVICES PROFESSIONNELS
601 Construction / Rénovation

BRIQUETAGE, cheminée, pose de blocs, crépis, pavé imbriqué, mur de soutènement. Tél.:549-4846 après 18h00.

EXCAVATION DE LA BAIE
Location de machinerie, creusage de tout genre. Transport de terre, sable et gravier. Terrassement. Tél.:544-2627.

Finition intérieure/extérieure, plâtre, gypse, peinture, toiture, armoires et meubles, plans décoration. Plafond suspendu. 4 hommes d'expérience à votre service. Estimation gratuite. Bon prix. Tél.:543-3479

HOMME expérimenté offre ses services pour travaux de plastrage, peinture, plafonds texturés. Tél.:693-8158.

MINI-EXCAVATION: drain surface, drain fondation, excavation diverse, fosse septique, tél.:690-5323.

RECHERCHE esthéticienne électrolyse avec expérience pour louer salon déjà établi avec clientèle dans salon de bronzage. Personne sérieuse seulement. Discretion assurée. Secteur Chicoutimi. Tél.:698-1583

OPPORTUNITÉ unique: nouvellement arrivé au Saguenay Lac-St-Jean, l'artiste-maquilleur Sylvain Deforme est à la recherche de 12 personnes dynamiques afin d'établir un nouveau concept de la beauté, style hollywoodien, concept issu de Hollywood, Californie. Contactez Sylvain ou Vincent au 549-0401 à compter du 2 juin.

REPRÉSENTANTS(ES) GÉRANT(ES)
Compagnie établie depuis 25 ans, recherche représentants(tes) pour prendre commandes alimentaires. Possibilités: Salaire de base: 300\$/semaine + commissions + bonus. Aussi Gérants(es) pour région de St-Félicien, Dolbeau, Roberval, Alma, La Baie, Jonquières. Auto obligatoire, 40,000\$/année. Tél.:1-800-333-3141

VENDEUR(EUSE)S PROFESSIONNEL(ELLE)S
Ouverture immédiate
Vente au détail
Gagner jusqu'à 12\$/heure et plus. Doit adorer la vente et le public. Doit posséder un esprit d'équipe et l'habileté de créer une atmosphère fantastique ainsi que compétitive. Expérience dans la vente de vêtements, chaussures ou tout autre secteur public.
(Barman, coiffure, etc)
Ecrire au Progrès du Saguenay
Département 2021
1051 Boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1

TOITURE pour réparer et refait à neuf votre couverture de bardeaux d'asphalte ainsi que la pose de soffite. Tél.:542-2525, demander Robert.

603 Massage
A JONQUIÈRE, massage de relaxation et détente. Tél.:547-8677.
ARVIDA: massage détente/réflexologie par professionnelle de la santé. Tél.:548-0072

CENTRE de MASSOTHÉRAPIE PROFESSIONNELLE avec massuses(eurs) stress, entorse sciatique. Tél. 542-6200.

JONQUIÈRE: Studio de massage, expérience, détente, discrétion assurée. Linda 695-3855.

MASSAGE de détente pour homme donné par beau jeune homme, Californien, suédois. Propreté et discrétion assurées. Tél.:690-9366
MASSAGE de relaxation et de détente: De 9h00 à 20h00. Tél.:693-9337.
VRAI MASSAGE. Relaxant et énergisant. Sophie. Tél.:542-9184

604 Offres de services

A BAS PRIX 12.95\$ l'appel, réparation cuisinière, laveuse sècheuse, réfrigérateur. Tél.:545-7633. Au Coin de l'Aspirateur, 549-4654 (soir)

A BAS PRIX: préparation de terrain estival. Aménagement paysager complet. Bassin d'eau, pose de muret, pavé imbriqué. Tél.:549-4846 après 18h00.
BON PRIX: pose tapis, prélat, céramique, bois franc. Partout dans la région. Yvon, 669-2064.

COMPTABILITÉ: Secrétariat (C.V., soumissions etc.), Multiservice Bureautique jour et soir Tél.:547-8023.

DÉMÉNAGEMENT ou transport de tout genre, avec camion pompeur ou boîte fermée. Tél.:674-9116.
FAITES peindre votre voiture à bon prix. Tél.:549-0052

LES SPÉCIALISTES

Aménagement paysager

TRAITEMENT DE PAVÉS IMBRIQUÉS DE BÉTON, DE BRIQUE ET D'ASPHALTE AUSSI NETTOYAGE À PRESSION
Pagette: 696-6346, MICHEL

Les Aménagements Paysagers

PIERRE HUDON enr.

Muret décoratif
Murs de soutènement
Patio, trottoir, entrée pavée
Plantation et pose de gazon
Excavation et terre
Entretien espace vert

Tél.: 693-9372

ESTIMATION GRATUITE
TRAVAIL GARANTIE

Armoires

Les Cuisines du Saguenay Inc.

FABRICATION: Style au choix du client

Bur.: (418) 672-2297
Fax: (418) 672-2594
Paget: 698-8459
Rogier Pilote (418) 672-1085

187, route 172, Saint-Ambroise, QC G7P 2N5

MEUBLOSAG

Fabricant d'armoires de cuisines, vanités, mobiliers de chambre, étagères, table de salon et meubles sur mesures, résidentiel - commercial - industriel

549-4936

Automobiles

MULTI-PNEUS E.B.

OBTENEZ • 4 PNEUS USAGÉS 12" - 13" - 14" - 15" - 16" à prix souvent limité, mais jamais égalé, 100 \$ pour 4 PNEUS 1160, boul. du Royaume CHICOUTIMI 549-4518

Chauffage, climatisation

SPÉCIAL DU MOIS

Nettoyage de système de ventilation de votre domicile pour seulement 275\$ (12 sorties et taxes)

Nettoyage après sinistre
Nettoyage des systèmes de ventilation
Nettoyages de vêtements à sec

Résidentiel • Commercial • Industriel
Lavage Saguenay 549-9628 • Nettoyeur Massé 695-0533

IMMOBILIER COMMERCIAL & INVESTISSEMENT

Rémi S. Vinette

ACHAT • VENTE • LOCATION • RECHERCHES
• Programme de mise en marché sur mesure
• Développement immobilier (commercial et résidentiel)
• Efficacité, discrétion, satisfaction garantie!

La Capitale Saguenay - Lac Saint-Jean
204-1212, boul. Talbot, Chicoutimi, QC G7H 4B7
Fax: (418) 698-5848, 543-8214
E-mail: msq@laglac.qc.ca
Bureau: (418) 698-1212

Rémi S. Vinette
Agent immobilier agréé

Pour réservations: Contactez Claude Dahl, 690-8839
Lac-Saint-Jean: Carol Morin, 668-4506

Locations

Location Sport CASCOUA

LAROCHE, QUÉBEC 542-6114
Cell.: 540-3295

LOCATION DE VÉHICULES TOUT-TERRAIN!!!
Le partenaire idéal pour le travail et les loisirs!!!

Location de V.T.T. 4x4 et 6x6 de marque POLARIS
Prix très compétitifs. Service personnalisé.
Location de 3 jours et plus - prix spéciaux
Pour plus de renseignements, contactez nous!!!

Soyez vous aussi... un spécialiste
Claude Dahl
Informez-vous: 545-4474

Maisons, rénovations

ENTREPRISES BCM
RÉNOVATION - CONSTRUCTION - ÉBÉNISTERIE
CONCEPTION DE MEUBLES
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
Tél.: 698-1876

REVÊTEMENTS M. S.

Nous recouvrons vos fenêtres de bois en aluminium directement sur votre maison. FENÊTRES STANDARDS ET À MANIVELLES. ESTIMATION GRATUITE

APCHA 673-1088

Nettoyage, ménage

Nous nettoyons les tapis à sec - Nous décapons les planchers, prélat, tuiles, etc... ESTIMATION GRATUITE
LES NETTOYAGES LABRIE ENR.

Propriétaires Lisette Labrie, Denis Martel Tél.: 542-5574 - Fax: 542-2659

SPÉCIAL ESTIVAL du 1^{er} juin au 31 juillet 1997

NETTOYAGE DE PANTALON 2 paires SEULEMENT 3\$

Nos comptoirs: LAVAGE SAGUENAY (Chicoutimi)
NETTOYEUR MASSÉ (Jonquières)
NETTOYEUR PROFESSIONNEL (Alma)

Soudure

SOUDURE L T
SOUDURE GÉNÉRALE - FABRICATION ARTISANALE
FABRICATION ET RÉPARATION DE REMORQUES (-Trailers-)
SERVICE À DOMICILE - ESTIME GRATUIT
Urgence week-end, 545-6976 - Pagette, 693-5573

Soyez vous aussi, un spécialiste
Informez-vous: Claude Dahl / 545-4474
Carol Morin / 668-4506

Soudure

SOUDURE L T
SOUDURE GÉNÉRALE - FABRICATION ARTISANALE
FABRICATION ET RÉPARATION DE REMORQUES (-Trailers-)
SERVICE À DOMICILE - ESTIME GRATUIT
Urgence week-end, 545-6976 - Pagette, 693-5573

Soyez vous aussi, un spécialiste
Informez-vous: Claude Dahl /

EDITION de livres et secrétariat, correspondance, curriculum vitae, plans d'affaires. Editions du Royaume. Tél. 548-0001, 543-7397.
HOMME offre ses services pour peinture et entretien intérieur et extérieur. Tél. 548-8251.
HOMME offre ses services comme peintre. Tél. 542-1171.

PLASTREUR TIREUR DE JOINTS

6 ANS D'EXPERIENCE
Estimation gratuite. Avec références. Tél. 591-5193, page 1.

POSE D'ONGLES

FIBRE DE VERRE OU SOIE
SALON YSA-BELLE
Tél.: 698-0326 ou 693-3115

SERVICE DE TENUE DE LIVRE

informatisé, comptabilité, TPS, TVQ, 20 ans d'expérience. Alain Plourde 673-1875

700 MARCHANDISES ET SERVICES

701 A donner

2 CHATONS à donner après 21h00. Tél. 673-3214.

703 Ameublement

A BAS PRIX A PARTIR DE

Laveuse \$100, sècheuse \$75, réfrigérateur \$150, poêle \$100, avec garantie. Reconditionnement "TIMER". Appel de service: \$14.95. 743-B Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél. 698-4399.

A LIQUIDER

Plusieurs mobiliers de chambres à coucher, de cuisine, étagères et tables de salon. Directement du fabricant. A très bas prix. Tél. 549-4936.

ACHAT ET VENTE

ELECTROMENAGERS reconditionnés, pièces neuves et usagées. Guy Marcotte Service, réparation, 807 rue Chabanel. Tél.: 543-3010.

AMEUBLEMENT complet de chambre d'enfants et bibliothèque murale: en mélamine blanche. Tél.: 547-1464.

AMEUBLEMENT de succession: 3 fauteuils Provincial Français, 3 chaises cuir brun, ensemble de divan 2 pièces. Soir 543-0964, jour 543-9358.

APPAREILS ménagers, et meubles. Bon prix. Bon état. Tél.: 544-3401.

ARTICLES de maison très bon prix pour cause départ. Tél.: 548-4960.

CUISINIERE RÉFRIGÉRATEUR amande, très bonne condition, 350\$ négociable. Tél. 542-1432.

CUISINIERE, étagère, tables de salon, divan-lit. Prix de débarras. Tél.: 549-7794.

EXTRAORDINAIRE! poêle auto-nettoyant et réfrigérateur noir, laveuse sècheuse, état neuf. Tél.: 549-1555, 549-2003, 545-5011 ext. 2273.

LAVEUSE, sècheuse blanches en très bon état, 2 ans d'usage, très bon prix. Tél.: 544-4290 Marlene, après 18h00.

LAVEUSE, SECHEUSE, blanches, Kenmore, micro-ondes, 700 watts, 225\$, tél. 677-2639

LAVEUSE SECHEUSE, poêle, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle, poêle à bois avec "bowlers". Tél.: 672-2508, page 541-6857.

LAVEUSES sècheuses très propres blanc, plaque Jen-Air. Tél.: 543-8855.

LES ELECTROMENAGERS

Du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14,95 \$ l'appel, réponse 7 jours sur 7. 907 Boul. Ste-Genevieve, Chicoutimi-Nord. Tél.: 545-6969, 693-0586.

MENAGE au complet à vendre, en très bon état. Cause déménagement. Tél.: 373-2453

MÉNAGE complet, cause: déménagement. Tél.: 543-8568, 696-2638

MÉNAGE COMPLET, presque neuf, mobilier + électroménagers, vente rapide, 1.500\$ négociable. Tél. 678-9080 (après 18h00)

MOBILIER chambre à coucher, bois, parfait état, 500\$. Micro-ondes, 1.5 pieds cubes, 100\$. Tél. 693-2703, 693-8159.

MOBILIER DE CUISINE, divan El-Ran, meuble TV, 6 mois d'usage, Aubaine. Tél. 698-4074

MOBILIER de salon, 2 bureaux, 1 chaise sur billes. Tél.: 543-1848

MOBILIER SALON, divan, causeuse, beige, très propre, état neuf, 300\$. Tél. 543-9782

POÊLE BÉLANGER, réfrigérateur Admiral sans givre, blancs, bonne condition, 350\$ ensemble. Tél. 698-4167

POELE, réfrigérateur, lampe Tiffany, Laise-Z-Boy, très bon état. A voir! Prix à discuter. Tél.: 549-4613.

RÉFRIGÉRATEUR 15' cube, bonne condition, blanc. Tél.: 549-8270.

RÉFRIGÉRATEUR Blanc, très propre, garanti 1 an. Tél.: 695-1240.

ENSEMBLE laveuse sècheuse blanches, état neuf. Tél. 696-0949

URGENCE

RÉFRIGÉRATION, réparation, réfrigérateurs, congélateurs, air climatisés, autos, réfrigérateurs commerciaux, chambres à bière. Recupération de vieux réfrigérateurs. Bas prix - Compétence. M. Freeze, 7 jours: Tél.: 695-0380

704 Animaux

ACHAT ET VENTE de chevaux de toutes races et équipements. Tél.: 418-344-1183.

BOXER femelle, 1 an, opérée, vaccinée, dressée, extrêmement douce, adore les enfants. Cause: déménagement. 125\$. Tél.: 544-6120

CHIOTS Labrador noirs, 5 semaines, vermifugés, 7 femelles, 1 mâle. Tél.: 547-8053, 542-3441.

ÉLEVAGE Doolittle, chiot Labrador chocolat, vaccinés, vermifugés, enregistré, garanti 2 ans. Tél.: 549-9780.

MINI COLLEY chiots enregistrés, vaccinés, tatoués, tout offre raisonnable acceptée. Tél.: 275-4370

ROTT-WEILLER, mâle 11 mois, très doux, très bon des enfants. 100\$ Tél. 678-9181

TRACTEUR BELARUS 800. Chevaux très dociles: poney, voitures, attelage, 2 lots de 170 acres en culture, selle de poney et gros chevaux, 2 carrousels, chèvres. Tél. 274-3210

705 Antiquités

A VENDRE: mobilier de chambre 115 ans, 5 morceaux, avec bois sculpté. Aussi: phonographe début 1900. Tél.: 693-3393.

ACHETONS antiquités de valeur. Ne jamais acheter ou vendre sans nous consulter. (Payons le bon prix). Marché d'Antiquités, 5922 Boul. Talbot. Tél.: 678-2775. Ouvert seulement le samedi et dimanche de 09h00 à 17h00.

ANTIQUITES, brocantes, armoires pin, 4000 Chemin-du-Cap, St-Honoré. Depot et Vente. Tél.: 673-3244.

706 Bois de chauffage

ERABLE, merisier et bouleau sec \$60/corde. Érable et merisier sec, 65\$/corde. Bois sec pour feu dehors 35\$/corde. Livrés: tél.: 542-0091.

707 Coin du bébé

Articles de bébé à vendre, lit, etc... Tél.: 696-4288.

708 Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

DÉSIRE acheter 1 boisé de superficie minimum de 4 à 5 lots. Tél.: 275-4734

RECHERCHE ancienne laveuse à tordeur, bon état. Tél. 693-2396 (après 18h00)

RECHERCHE niche de chien pour Doberman, a prix raisonnable. Tél.: 678-9925 message.

RECHERCHE TRANSPORT, Alma - Jonquière sur semaine, à compter de juillet. Tél. 547-1123, après 17h00.

709 Divers

1, 2, 3 cents aspirateurs Electrolux, Filter Queen, Kenmore, Rainbow, Hoover, neufs et usagés, pièces, sacs, réparation aspirateurs centraux neufs et usagés de toutes marques. Prix compétitifs. Aspiro Plus, Faubourg Sagamie, ouvert 7 jours. Tél.: 548-1767.

2 CAUSEUSES 50\$ chacune, 2 tables de salon en stratifié blanc, 50\$ les deux, 2 vaisseliers blancs, 50\$ chacun. Tél.: 545-7952.

3 LOTS semi-boisés (300 acres), lac Privé, St-Félix-d'Otis. Tél. 697-0455, Jacques.

A BAS PRIX!

Electrolux, Filter Queen, Kenmore, etc... usagés. Un an de garantie. ASPIRATÉX 2000, Face au McDonald's, 3691 boulevard Harvey, Jonquière, Qc. Tél.: 542-9451.

A SACRIFIER: 20 aspirateurs verticaux, idéal pour chalet, 39,95\$/chacun. Au Coin de l'Aspirateur. Tél.: 545-7633.

A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES, MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, TEL.: 543-0432.

ACHETEUR d'appareils cellulaires usagés, Michel, 540-1377.

ARBRES décoratifs (cèdres, épinettes, et autres). Aussi miel à vendre. Ferme Paul Grenon, 226, Rang 2, Falardeau. Tél. 673-4558

BALANÇOIRES sur roues et sur billes en cèdre. Tél.: 673-4729.

BESOIN D'ARGENT

Fournissez une garantie et nous vous prêtons l'argent qu'il vous faut. Tél. 693-0608.

CÈDRES de haie, 1 à 5', 1.00\$/pièce de hauteur. Billets et piquets de cèdre. Tél. 674-9288.

CADRES décoratifs, meuble pour télévision blanc, 2 chaises noires tubulaires, 4 roues pour Caravan Voyageur en alliage d'aluminium, 1 bicyclette Macadam pour hommes, bicyclette Targa 10 vitesses, ordinateur 286, AB Abler, set de vaisselle, armoire et bureau de travail. Prix à discuter. Tél.: 548-8874.

CENTRE BONNE TERRE

Terre végétale tamisée, pure et naturelle exempt de mauvaise herbe. Chargeons au centre, remorque et camion, sac de 35 litres. Tél.: 696-4194, 1635, Boulevard St-Jean-Baptiste, Chicoutimi.

CLIMATISEUR 9000 BTU, 1 mois d'utilisation, cause déménagement 475\$ négociable. Tél. 542-1432

ENSEMBLE DE PATIO, complet, 6 chaises. Aussi balançoire (banc) en résine de synthèse marquée Trévi. Tél. 696-0458.

ISOLATION

GRANDE VENTE: panneaux avec valeur calorifique R16, faciles à poser, haut rendement. Idéal pour chalet, cabanon, maison mobile, dessous de plancher. Spécial: 1.00\$/panneau.

RÉCURPERMAT. TEL.: 696-2036

LOT de vitrine, fenêtres et portes, conviendrait pour chalet. Toupie Craftman, \$95. Tél.: 543-6245.

PIECES d'estacade (bôme) de différents longueurs. Inf.: 673-4425, 547-0133, Marcel Gagnon.

PORTE DE VOÛTE

et/ou de coffre-fort, de marque CHUBB. 38X81", cadre: 47X85.5", Tél.: bureau: 690-8819

POUR FORAGE de puits artésien et puits géothermie, localisation de veine d'eau souterraine, vente, installation et réparation de pompes à eau. Liquidation de pompes à eau usagées à piston et à jet. Tél. 668-5177.

Râteau de côtelé Heleston, avec doigt de caoutchouc, excellent état. \$1,000 discutable. Tél.: 549-1345.

RECUPERMAT

VINCENT GAUDREAU
PIEUX ANTIQUES en cèdre, portes intérieures, modèles colonist et classique, bardeaux asphalte 7.95\$/paquet, portes d'acier isolées, panneaux armoire stratifié et thermoplastique, barils divers, pré-fini, réservoirs 1000 litres, contreplaqué neuf le moins cher en ville. 1709 Ave. Lavoie, Chicoutimi. Tél.: 696-2036.

Sac de golf avec bâtons, \$75. Demi-lit 39 pouces, \$50. 4 pneus 14 pouces avec roues et enjoliveurs, \$150. Étagère, lampes, etc... idéal pour chalet. Tél.: 542-0853.

SPA marbré bleu et blanc, tourbillon et thérapie de 3 places. Tél. 693-0855

TABLE de billard, 4'X8', idéale pour: chalet, centre de loisirs, maison privée, etc. Prix à partir de 800\$. Tél.: 276-7105

TABLE de billard Valley, 4'X8', payante avec équipement. Tél.: 545-3788

TABLES DE BILLARD et accessoires. Directement du fabricant. Tél. 549-2365.

TABLES de billard, achat, vente. Tél.: 548-4444, 1-800-265-1484, 679-3505.

TERRE À JARDIN, compost biologique, fait à la ferme, 15\$ v.c., livraison disponible, 4674, chemin de l'église Latérière. Tél.: 678-9841, 678-9475.

TERRE noire sassée pour jardin et embellissement Livraison si désiré. Camion et remorque. Tél.: 672-2277.

TOLE galvanisée 15'X32": 12\$/feuille, très bon état. Tél.: 672-2456.

TONDEUSE à gaz 75\$. Remorque 4'X6' basculante 300\$. Tél.: 698-2581.

ÉVIER en stainless avec robinet, baignoires, toilettes, portes intérieures et extérieures. Chaloupe fibre de verre 12' avec moteur Johnson 9.9HP. Bois de cèdre pour canots. Tél.: 548-6710.

710 Equipement de bureau

AMEUBLEMENT complet de DE bureau état neuf, 1 an d'usage (4 bureaux, 4 chaises, classeur vertical 4 tiroirs, classeur vertical 2 tiroirs, télécopieur, photocopieur, système téléphonique Northstar Bell (4 appareils) à vendre en tout ou en partie. Tél.: 1-800-204-4208. (Gilles heures d'affaires).

711 Equipement de commerce et restaurant

ACHAT ET VENTE

CHAISES, TABOURETS ET TABLES de resto et bar, neufs ou usagés. Tél.: 548-9380 pag. 696-6953.

ARMOIRE réfrigérée Foster pour bière, fleurs, alimentation, garantie 1 an. Tél.: 695-0380.

MACHINES À COUDRE

Industrielles neuves et usagées.

Machines domestiques neuves.

Tél.: 693-2373.

André Croft

EQUIPEMENT de restaurant pour pizzeria. Tél.: (418) 251-4948, 679-0290 travail.

RÉCURPERATEUR DE FRÉON R-12, marque Bear, Chargeur Everco à Fréon R-12. Tél.: 549-3514, Alain ou André

VENTE D'ENTREPOT: 13 bancs tournants de bar, 32 sans dossier, 100 chaises style canadien, 75 style taverne, 12 tables rondes 24", 94 chaises empilables chromées, malaxeur, machine à glace, 50 chaises bistro fini laiton, etc. ACHAT, VENTE, NEUF ET USAGÉ. Tél.: 698-2174, page 541-2637.

717 Santé

BOIS DE CERFS: Supplément alimentaire en capsule, énérgisant, combat fatigue, douleurs, stress, migraine, augmente globules rouges, tonus musculaire, vitalité. Tél.: 673-4481

718 Vêtements

ROBE de mariée 1997, grandeur 7 ans, diadème, voile, gants, \$900 laissé \$450. Tél.: 690-2527.

719 Ventes de garage

2155 CHEMIN des Villas, dimanche 0800 à 16h00, 6 maisons, plusieurs tables de beaux articles. Hot-dog et jeux pour enfants.

800 SPORTS / LOISIRS

801 Articles de sports

PLANCHE A VOILE, 110 litres, ou échanger pour une 165 litres. Tél. 548-8345

803 Camping

SERVEUR(EUSE)S demandé(e)s, temps plein ou partiel. Recherche aussi cuisinier(ère)s, plongeur(euse)s ainsi que craque du déjeuner. Brasserie Resto-Bar la Broue, 2100, rue Bagot, La Baie, 1915, boul. Talbot, Chicoutimi. Personne intéressée veuillez nous contacter au: 690-5088.

804 Chasse et pêche

CARABINE 3006 avec télescope. Pistolets calibres 45 et 38. Tél.: 542-4128.

CHALET chasse et pêche, Lac La Boiteuse, comprenant: chaloupe, moteur, 3 roues. Équipé propane, 24'X32". Si intéressé: tél.: 545-0971, 693-1993.

REFRIGERATEUR au courant électrique 12 volts, 2 pi. cu. Tél.: 542-9196.

ZEC ONATCHIWAY, Lac Portage, chalet de chasse et pêche, 31x31, sur très grand terrain. Chauffage, éclairage, réfrigérateur avec installation au gaz propane permanent. Foyer en pierre, salle de séjour, incluant 2 chaloupes aluminium 14' et 3 moteurs, 9, 6 et 2 HP. Jour: 548-2011, soir: 547-6596.

REFRIGERATEUR au courant électrique 12 volts, 2 pi. cu. Tél.: 542-9196.

ZEC ONATCHIWAY, Lac Portage, chalet de chasse et pêche, 31x31, sur très grand terrain. Chauffage, éclairage, réfrigérateur avec installation au gaz propane permanent. Foyer en pierre, salle de séjour, incluant 2 chaloupes aluminium 14' et 3 moteurs, 9, 6 et 2 HP. Jour: 548-2011, soir: 547-6596.

805 Musique et accessoires

FENDER JAZZ Bass, avec étui, prix à discuter. Tél. 690-5156

806 Ordinateurs et jeux

ACCOMODATION ARGENT COMPTANT: achat, vente et échange, électronique et jeux vidéo, Ultra 64, Play Station, 3 DO et autres, plus de 2000 jeux disponibles. Tél.: 548-0285.

ORDINATEUR 486DX2 66, écran SVGA 14", 8 még ram, CD-ROM 4X, carte de son 16 bites, avec logiciels et jeux. Tél.: 544-1648.

ORDINATEUR IBM RISC 6000: 15 écrans, 6 imprimantes, batterie 110Volt avec module Backup. Tél.: 690-5635 (radio-chasseur).

808 Piscine et accessoires

GAGNEZ votre piscine, détails en magasin, 18', 1,199\$, 21', 1,299\$, 24', 1,399\$, 27', 1,599\$ équipées. Payable en septembre 1997. Vente et installation. Sans frais, sans intérêt, sous réserve, approbation de crédit. Offre valide pour un temps limité. Piscines ovales disponibles. Produits de piscine Escompte Plus, ouvert 7 jours. Payable en novembre 1997 avec approbation de crédit. Tél. 662-4070.

Nous installons votre piscine neuve dès aujourd'hui. Les Entreprises Sag-Lac inc. des gens spécialisés en installation de piscines. Des employés d'expérience et compétents sur tous les modèles de piscines. Installation garantie 2 ans. Tél.: cellulaire: 591-0144, 591-0155, page: 541-9467

PISCINE 24', 2 ans, équipement complet. Tél. 673-3386, 678-2874.

PISCINE HORS-TERRA 15X30, prix de débarras, toile à remplacer. Tél.: 695-2700.

Piscine hors-terre 18 pieds, bon état, \$500. Tél.: 543-3762, entre 16h00 et 18h00.

PISCINE hors-terre 24', tout équipé, thermo-pompe. \$1,600. Tél.: 668-7089 soir.

PISCINE hors-terre, 15' 1996, accessoires inclus, 1,700\$. Tél.: 545-1495

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

A VOIR: Coachmen 24' Catalina 1992, \$11,999. Toujours stationnée. Tél.: 690-5102, 545-7621.

CAMPING DOMAINE LEMIEUX Saint-Léon-de-Chicoutimi, terrains à la saison: 5 seulement. Réservation: (418) 481-2442.

CAMPWAGON GMC 1976, mécanique A1, renové intérieur extérieur, idéal pour 2 personnes, couche 4 personnes. Tél.: 544-9254

FIFTHWHEEL Prowler 26N, 1991, 26', toute équipée, air climatisé, impeccable. Tél.: 343-2003.

GLENDALE, 36' 1989, tout équipée, état neuf, acheteur sérieux. Tél. 547-6619 (heures d'affaires)

ROULOTTE Nomad 1994, 27', air climatisé, chambre avant, lits superposés à l'arrière. A voir! Comme neuve. 14,500\$. Tél.: 545-2295.

ROULOTTE 1983, 15', très bonne condition, prix à discuter. Tél. 548-2310.

ROULOTTE Bonair 1986, 19', équipement complet. Tél.: 548-9736, 548-8736

ROULOTTE Golden Falcon, 1991, 30', très très propre, couche 6 personnes, entièrement équipée, 14,500\$. Tél.: 548-8611.

ROULOTTE MALLARD 1994, 29S, toute équipée, Tél.: 674-2729, 690-7938 soir.

TENTE-ROULOTTE Starcraft 1989, toile impeccable, 2 semaines d'utilisation par année, très propre. Tél.: 547-6391

TENTE-ROULOTTE Bonair, 1975, très propre, 1,500\$. Tél. 347-3248

TENTE-ROULOTTE Bonair 1100, grande 6 places, réfrigérateur, 1,200\$, à voir! Tél.: 548-5335.

TENTE-ROULOTTE BONAIR 700, 6 places avec frigidaire extrêmement propre, comme neuve. A voir. 2,450\$. 1942 Perron, Jonquière. Tél.: 547-8136.

BELLE tente-roulotte, grande 6 places, 1981, toile 1997. Tél.: 548-8428

TENTE-ROULOTTE, Brentwood, 4 places, avec dinette, très propre, 1,100\$. Tél. jour: 544-3163, soir: 544-3917

900 AVIS

902 Agences de rencontre

AGENCE de Rencontre: Coeur en péril, c'est sérieux!!! Rencontres stables seulement. Tél.: 695-4636

903 Messages personnels

PATRICIA, reçoit et se déplace, Shana reçoit. Le soir seulement et samedi de jour. Tél.: 695-4370.

MARYLIN 22 ans se déplace pour vous messieurs, 7 jours sur 7,

Ville de Chicoutimi

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. DU FJORD-DU-SAGUENAY
VILLE DE CHICOUTIMI

AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES INTERESSÉES AYANT
LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE
D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE

Second projet de règlement intitulé
«Règlement ayant pour objet de modifier
le règlement de zonage #91-061»
(ARZ-437, rue Nil-Tremblay)
et adopté le 9 juin 1997

1- OBJET DU RÈGLEMENT ET DEMANDE
D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE:

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 20 mai 1997 sur un premier projet de règlement, le conseil a adopté un second projet de règlement, lequel est intitulé «Règlement ayant pour objet de modifier le règlement de zonage #91-061 (ARZ-437, rue Nil-Tremblay)». Ce second projet de règlement modifie le règlement #91-061 portant sur le zonage.

Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées des zones visées et des zones contiguës afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à l'approbation de certaines personnes habiles à voter conformément à la Loi sur les élections et référendums dans les municipalités. Ainsi une demande relative à la disposition ayant pour objet:

PERMETTRE spécifiquement dans la zone 6200-P les usages décrits au numéro 899 du BFS (atelier d'artistes);

peut provenir des personnes intéressées de la zone concernée 6200-P et de toutes zones contiguës à cette zone. Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter des zones à lesquelles il s'applique et de celles de toutes zones contiguës d'où provient une demande valide à l'égard de la disposition.

2- DESCRIPTION DES ZONES:

La description des secteurs concernés par la modification est indiquée sur le plan ARZ-437. Des plans plus détaillés peuvent être consultés au Service d'urbanisme aux heures et jours habituels d'ouverture.

3- CONDITIONS DE VALIDITÉ D'UNE DEMANDE:

Pour être valide, une demande doit:

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au bureau de la municipalité au plus tard le 20 juin 1997 (date correspondant au huitième jour qui suit la publication de l'avis)
- être signée par au moins douze (12) personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone est inférieur ou égal à vingt-et-un (21);

4- PERSONNES INTERESSÉES:

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au Service du greffe de la municipalité, aux heures et jours habituels d'ouverture.

5- ABSENCE DE DEMANDES:

Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6- CONSULTATION DU PROJET:

Le second projet peut être consulté au Service du greffe (201, rue Racine Est) ou au Service d'urbanisme (150, boul. de Saguenay Est) de la municipalité, aux heures et jours habituels d'ouverture. Une copie du second projet peut être obtenue sans frais.

DONNÉ à Chicoutimi, ce 10^e jour de juin 1997.

Hélène Savard, greffière
Ville de Chicoutimi

ARZ-437
DEMANDE DE REFERENDUM



Perimètre du secteur touché
Un plan précis du secteur touché est disponible au service d'urbanisme

355099

Des fourgonnettes à l'éthanol

OVERLAND PARK, Kansas (Reuter)-Le constructeur Chrysler a annoncé, mardi, qu'il produira quelque 180 000 fourgonnettes pouvant fonctionner aussi bien à l'éthanol qu'à l'essence classique.

La semaine dernière déjà, Ford Motor avait annoncé la production de 250 000 petits camions, fourgonnettes et automobiles à deux carbu-

rants, dans ses gammes de 1998 et 1999. Des responsables de Chrysler ont annoncé, à une réunion des gouverneurs d'États intéressés par l'éthanol, que ces véhicules sortiront à l'automne. Selon eux, l'adaptation des véhicules ne paraîtra pas sur leur prix au détail.

MISE AU POINT

Dans la circulaire **Sears Aujourd'hui**, en vigueur du 9 au 15 juin 1997, veuillez noter les corrections suivantes: en page 5, le rabais sur les bagues en or 10 K pour lui est de 40 % et non de 50 %. Les prix de solde auraient dû se lire: 71,40-209,40 et non 59,50-174,50. Les prix rég. Sears sont exacts.

En page 23, le rabais applicable aux bas-culottes et chaussettes Jessica est de 30 % et non 25 %.

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

SEARS

355022

Compagnie internationale fondée en 1909

recherche
personne enthousiaste et dynamique pour travail avec public

- Salaire de départ garanti
- Formation et encadrement professionnels
- Nouvelle ligne d'affaires
- Avancement rapide

Pré-requis:

- Secondaire V
- Automobile
- Désir de réussir

S.V.P. contacter:

Le directeur des ventes

100, rue Racine est,
3e étage

Chicoutimi, Qc
G7H 5B1

418-549-0874

354027

LA MUTUELLE D'OMAHA est à la recherche de représentants avec ou sans expérience pour une nouvelle ligne d'affaires (accident-maladie)

NOUS OFFRONS:

- Salaire de départ
- Commissions supérieures
- Bonis

PRÉREQUIS:

- Posséder une voiture
- Secondaire V
- Désir de réussir

Permis accident-maladie et expérience dans la vente de produits d'assurance de ce genre, seraient un atout.

S.V.P.: faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

100, rue Racine Est
3^e étage

Chicoutimi, Québec
G7H 5B1

ou téléphoner au:
418-549-0874

354919

TECHNICIENS DEMANDÉS



est à la recherche de techniciens pour son département mécanique, pour la durée des vacances.

Faire parvenir C.V. à



3311, boul. du Royaume, JONQUIÈRE, G7X 7X6

A/S Marcel Proulx

355107

NÉCROLOGIE



BOILY (Mme Hélène) — Le 9 juin 1997, est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière, à l'âge de 76 ans et 3 mois, Mme Hélène Boily, fille de feu Thomas-Louis Boily et de feu Anna Belley, demeurant au 3937 rue Soucy, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Saguenay, 2555 St-Dominique, Jonquière, mercredi le 11 juin 1997 à 19h00. Les funérailles auront lieu vendredi le 13 juin 1997 à 10h00 à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au cimetière Jonquière. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Léo Boivin (Jocelyne), feu Maurice, Jean-Claude (Josée Belzile), feu Yves (Monique Gauthier), Gilles, Maude (Jean-Marc Maltais), Denise (Yvon Sasseville), Gaston (Marie-Andrée Côté); ses petits-enfants: Carole, Danielle, Jean, Steeve, Dany, Karine, Jean-François, Marie-Hélène, Joanie; son frère et sa soeur: Henri Boily (Thérèse Lavoie), Thérèse Boily (feu Charlemagne Racine), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Les gens qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation des Maladies du Cœur. Une bénévole sera sur place. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

Autres décès
à la page 40

Cartes de débit fort populaires

TORONTO (PC)-La vogue des cartes de débit a saisi le Canada, accompagnée de la crainte que cet outil de consommation crée de multiples problèmes.

«L'envie de dépenser peut s'accroître avec les cartes de débit, prévient Laurie Campbell, de Credit Counselling Service. Ça donne la sensation que ce n'est pas de l'argent, que ce n'est pas vraiment une transaction.»

Selon Interac, la compagnie qui exploite les terminaux et réseaux nécessaires, l'usage de ces cartes a plus que triplé entre 1994 et 1996. L'an dernier, il s'est conclu 677 millions de transactions avec ce nouvel outil au Canada et Interac en prévoit un milliard cette année, 1,3 milliard en 1998.

Durant la même période, la valeur des paiements est passée de 9,4 à 30 milliards \$. En 1997, 10 pour cent de toutes les dépenses de consommation au pays ont été réglées avec une carte de débit.

Certains consommateurs, note Mme Campbell, ont été forcés de ne plus recourir à cette carte: «Ils ont dû admettre que cela leur faisait dépenser de l'argent qu'ils avaient mis de côté pour le loyer ou autre chose». Les consommateurs canadiens ne manquent d'ailleurs pas d'endroits où glisser la piste magnétique de leur carte. Quelque 190 000 points de ventes au Canada peuvent accommoder les cartes de débit.

Les frais pour une transaction varient entre 0,30 \$ et 0,45 \$, suivant l'entente entre un détenteur et sa banque. Pour de menus achats, estime Laurie Campbell, ces frais peuvent faire grimper les coûts de 30 pour cent.

LE QUOTIDIEN, le Mercredi 11 Juin 1997 - 39

AVIS ET CARRIÈRES

AVON Gérant(e) de district Région du Québec

Chef de file mondial en produits et services liés à la beauté, nous sommes à la recherche de personnes pour notre banque de candidats(es) pouvant éventuellement combler des postes de gérant (e) de district dans différentes régions du Québec dont: (Centre, Est et Nord) et la ville de Québec.

Les personnes recherchées sont dynamiques et énergiques et veulent diriger une équipe de vendeuses indépendantes axée sur la croissance. Une expérience minimale de 2 ans en affaires avec emphase sur le recrutement et le développement des affaires. Un talent inné pour faire des présentations et de la formation est un atout.

(EXIGENCES)

- Secondaire V plus avoir suivi des cours en administration, marketing ou ventes.
- Bilingue (parlé et écrit).
- Être disposé à voyager (permis de conduire valide), à travailler des heures variables et à se relocaliser, si nécessaire.
- Bonne connaissance des produits de beauté.

Les candidats(es) sélectionnés(es) seront invités(es) à une journée d'orientation à Québec au début juillet.

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

Marcel Matte
AVON CANADA INC.
5500, route Trans-Canadienne
Pointe-Claire, QC
H9R 1B6
Fax: (514) 630-8396

354782

VILLE DE LATERRIÈRE AVIS PUBLIC DE PROMULGATION RÈGLEMENT #97-290

PRENEZ AVIS, par la présente, que le règlement #97-290 «ayant pour objet de renoncer à percevoir le droit sur le transfert d'immeubles prévu à la Loi concernant les droits sur les mutations immobilières pour les transferts d'immeubles domiciliaires neufs dont l'acquéreur est une personne sinistrée dont la maison qu'il habitait fut décrétée «Perte totale» conséquemment aux inondations des 19 et 20 juillet 1996» a été adopté par le conseil municipal de Laterrrière, lors de la réunion d'ajournement du conseil tenue le 12 mai 1997.

Les intéressés pourront prendre connaissance de ce règlement au bureau du greffier et ledit règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

DONNÉ à Laterrrière, ce 11^e jour de JUIN, MIL NEUF CENT QUATRE-VINGT-DIX-SEPT.

Jean Croteau, Greffier adjoint

354934

COMMISSION SCOLAIRE



AVIS PUBLIC

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRE 1997-1998

AVIS est par la présente donné, qu'il y aura adoption des prévisions budgétaires 1997-1998, à la **session spéciale** du conseil des commissaires de la Commission scolaire Roberval, le **mercredi 25 juin 1997, à 19 h 30**, au centre administratif de la Commission, 828, boul. St-Joseph, Roberval.

Donné à Roberval
ce 10^e jour de juin 1997

Le directeur général
Julien Guillemette

355154



NÉCROLOGIE



FORTIN (Mme Laurence) — Est décédée, entourée de l'amour des siens, le 10 juin 1997, à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 64 ans et 11 mois. Mme Laurence Fortin, épouse de M. Guy Simard, demeurant au 125 rue Fénélon, Chicoutimi. La famille recevra les sympathies jeudi le 12 juin 1997 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00 et vendredi le 13 juin 1997 de 12h00 (midi) à 13h45, au salon funéraire Emery Gravel Inc., 345 St-Armand, Chicoutimi (face à l'église Ste-Claire). Les funérailles auront lieu vendredi le 13 juin 1997 à 14h00 à l'église Ste-Anne. Les cendres seront déposées au Columbarium Emery Gravel Inc. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-François Simard (Claudine Genest), Fabienne, Louise (Marc Gagnon), Pierre-Philippe (Annie Bergeron); sa mère: Mme Alida Fortin (feu Charles Fortin); ses petits-enfants: Julie, Pierre-Marc, Geneviève, Kevin et Anne-Valérie; ses frères et sœurs: Jean-Paul Fortin (Raymonde Girard), Gaston (feu Laurence Lebel, Pierrette Tremblay), Céline (Allan Sablesse), Yvon (Lorraine Gagnon); sa belle-mère: Mme Lorenzo Simard (Irène Raymond); ses beaux-frères et belles-sœurs: Raymond Simard (Maurice Chabot), Madeleine (Louis Lévesque), René-Marc (Andrée Savard), André (Diane Cantin). Elle laisse également de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma Vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau (418) 543-6962, fax: (418) 543-9409. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc.



FRENETTE (Mme Elzire) — Le 10 juin 1997, est décédée au Domaine du Bel Age de St-Coeur de Marie, à l'âge de 96 ans et 10 mois, dame Elzire Frenette, épouse de feu Ernest Garneau, demeurant au 4750 Ave Grande Décharge, Delisle. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Bérubé & Fils Inc. du 620 boulevard Dequen Nord, Alma, à compter de mercredi le 11 juin 1997 à 14h00. Le service religieux aura lieu jeudi le 12 juin 1997 à 11h00 à l'église St-Joseph et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Yolande (Léo Paul Néron), Raymond (Claire Jobin), Denise (Louis-Georges Côté), Gilles (Lucette Bergeron), Norma (Colin Bayliss), André (Magella Bouchard), Suzanne (feu Vianney St-Geais); ses 14 petits-enfants; ses 15 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Pour informations: 662-6576, fax: 662-3132. Direction funéraire: Bérubé & Fils Inc.



GAUTHIER (M. Marcel) — Est décédé à sa résidence, entouré de l'amour de ses enfants, le 10 juin 1997, à l'âge de 74 ans et 6 mois, M. Marcel Gauthier, époux de feu Mme Monique Hervieux, demeurant au 2800, Blackburn, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter de 14h00 vendredi le 13 juin 1997 à la résidence funéraire Nault &

Caron Inc. du 2770 de la Salle, Jonquière. Heures d'accueil: vendredi de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, samedi, jour des funérailles, à compter de 9h00. Les funérailles auront lieu samedi le 14 juin 1997 à 11h00 à l'église St-Mathias, Jonquière. L'inhumation au cimetière d'Arvida. Il laisse dans le deuil ses enfants: Esther, Marc (Marielle Montpetit), Gilles (Christiane Boivin), Sylvain (Diane Duchesneau), Andrée (Denis de Lisio), Pierre (Odette Cyr), Anne, Jean (Odette Lapointe), Lyne (Pierre Jean), Hélène (Ghislain Cormier); ses 24 petits-enfants; ses sœurs: Suzanne (René Tremblay), Cécile, feu Colette (feu Rock Larouche), Lina Michaud (feu Paul Tremblay); son frère Serge Michaud (Réjeanne Perron), Mme Monique Bernard; ses belles-sœurs: Marthe Hervieux (Léopold Marcoux), Thérèse Hervieux (feu Paul-Henri Dufour), ainsi que plusieurs cousins et cousines, neveux et nièces, parents et amis. Les personnes qui le désirent pourront faire leurs dons à la Société Canadienne du Cancer ou à la Fondation Jonquière-Médic. M. Marcel Gauthier a été un élève du Séminaire de Rimouski et du High School St-Patrick d'Ottawa. Il a travaillé à l'Alcan d'Arvida durant 41 ans. Il a participé à la formation du Syndicat des Employés de l'Alcan d'Arvida. M. Gauthier a été très impliqué socialement dans son milieu durant plusieurs années. Il fut entre autre directeur et secrétaire du Corps Ambassadeur d'Arvida, secrétaire fondateur du Domaine de la Jeunesse de Falardeau, Président de la Ligue de Hockey Mineur de St-Mathias et membre de l'équipe liturgique de St-Mathias à sa fondation. Pour tous renseignements, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



LAJOIE (Mme Pierrette) — Le 8 juin 1997, est décédée à l'âge de 61 ans et 3 mois, dame Pierrette Lajoie, fille de feu M. Joseph Lajoie et de feu dame Marie-Jeanne Lapointe, demeurant au 941, chemin de la Réserve à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter de 14h00, mardi, le 10 juin 1997, à la Résidence funéraire Gravel & Fils, 825, Avenue Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi. Mercredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10h00. Les funérailles auront lieu mercredi le 11 juin 1997 à 14h00 à l'église St-Antoine de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, outre son compagnon, Lauréat Desbiens, ses enfants: Céline Fortin (Antoine Villeneuve), Pierre Fortin (Johanne Godon), Sylvie Fortin (Dany Essiembre), Yves Fortin (Nancy Lapierre), Lorraine Fortin (Claude Bergeron), Luc Fortin; leur père Alfred Fortin; ses petits-enfants: Magalie, Véronique, Sébastien, Audrey, Claudia, Vanessa, Maude, Jean-François, Pierre-Luc, Alexandre. Elle était la sœur de: feu Fernand Lajoie (Thérèse Lalancette), feu Réginald Lajoie (Jeannine Tremblay), feu Claire Lajoie, Yvonne Lajoie (Jacques Tremblay), feu Charles-Henri Lajoie (Géatane Girard), Réjeanne Lajoie (Jean-Yves Belisle), Marc Lajoie (Irène Fortin). Elle laisse également dans le deuil les membres de la famille Desbiens ainsi que ses neveux et nièces, et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons pour la Fondation du Québec des maladies du Cœur. Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.



MARION (Mme Rosalie) — Le 9 juin 1997, est décédée à sa résidence, à l'âge de 86 ans, Mme Rosalie Marion, épouse de feu M. Thomas-Louis Ouellet, demeurant au 2979 Ste-Emilie, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Arvida, 2750 Lasalle, Jonquière, jeudi le 12 juin 1997 à 11h00. Les funérailles auront lieu jeudi le 12 juin 1997 à 15h00 à l'église St-Philippe. L'inhumation au cimetière Arvida. Elle laisse dans le deuil sa fille: Mme Claire Ouellet; ses belles-sœurs: Yvette Ouellet (feu Jacques Laferrière), feu Gaston Ouellet (Judith Tremblay), ainsi que de nombreux parents et amis. Les gens peuvent faire des dons à la Fondation de ma Vie du Complexe Hospitalier de la Sagamie. Une bénévoles sera sur place. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



THIBODEAU (M. Denis) — Le 9 juin 1997, à l'âge de 44 ans, est décédé M. Denis Thibodeau, demeurant au 105 rue des Remparts, Chicoutimi. Il était le fils de feu M. Laurent Thibodeau et de dame Lucette Dallaire. La famille sera présente à la résidence funéraire Aubin, 425 boulevard St-Paul, Chicoutimi, à compter de jeudi le 12 juin 1997 de midi à 14h45. Les funérailles auront lieu jeudi le 12 juin 1997 à 14h00 à l'église Christ-Roi. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier. Il laisse dans le deuil sa mère Lucette Dallaire; sa fille Sophie Thibodeau, Claire Gauthier; ses frères et sœurs: Pierre Thibodeau (Pauline Harvey), Céline Thibodeau (Michel Tremblay), Richard Thibodeau (Martine Gauthier), Christianne Thibodeau (André Caron); son filleul Jean-François Thibodeau; ses oncles et ses tantes, ses cousins et cousines, ainsi que ses neveux et nièces. Pour informations: 543-3333, fax: 543-2738. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.



TRUCHON (M. Charles) — Le 16 mai 1997, est décédé à Montréal, à l'âge de 28 ans et 9 mois, M. Charles Truchon,

victime du Sida. Il laisse dans le deuil son ami Daniel Beaulieu. Il demeurait à Montréal, autrefois d'Alma. La famille recevra les condoléances une heure avant le service religieux qui aura lieu jeudi le 12 juin 1997 à 15h00 à l'église St-Pierre et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil son père Ariste Truchon (feu Thérèse Bergeron, Jeanne-d'Arc Allard); sa grand-mère maternelle: Mélida Bergeron; ses frères et sœurs: Lisette (Martin Girard), Monique (Denis), Marcel (Andrée-Marie Tremblay), Jacques, Ginette, Denis, Luc (Sylvie Nadeau), Robin, Guy (Lily Potvin), Louis, Mario (Manon Thériault), feu Marie-Josée; ses neveux et nièces: Jean-Sébastien, Simon-Pierre, Samuel, ainsi que leur père Gaston Girard, Johanie, ainsi que sa mère Lise Boivin, Pascal, Josée, Jean-Philippe, David et Sarah, ainsi que de nombreux parents et amis. Prière de ne pas envoyer de fleurs, mais faire un don au Groupe Le Miens. Pour informations: 662-6576, fax: 662-3132. Direction funéraire: Bérubé & Fils Inc.

Messe anniversaire



GODIN (Mme Hélène Tremblay) — La messe anniversaire de dame Hélène Tremblay, épouse de feu M. Eugène Godin, demeurant au 348, rue Dréan à Chicoutimi, sera célébrée samedi, le 14 juin 1997, à 16h00, en l'église Sacré-Coeur de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y participer. Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.

Prières



FAVEURS OBTENUES - MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

Signé: G. B.



FAVEURS OBTENUES - MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

Signé: D.T.

IN MEMORIAM



DUCHESNE (M. Marc-Aurèle) — Le 10 juin 1997, est décédé à la Maison Colombe-Veilleux de Dolbeau, à l'âge de 59 ans 3 mois, M. Marc-Aurèle Duchesne, époux de Mme Nicole Malenfant, demeurant au 127 rue Sirois à St-Ludger de Milot. La famille accueillera les parents et ami(e)s mercredi le 11 juin 1997 à compter de 19h00 à la salle paroissiale de St-Ludger-de-Milot. Les funérailles auront lieu vendredi le 13 juin 1997 à 15h00 à l'église de St-Ludger-de-Milot. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son épouse Mme Nicole Malenfant, il laisse dans le deuil ses enfants: Hélène Racine (Sylvain Pelletier), Dany (Manon Archambault), Sylvain et Martin; ses petits-enfants: Mélissa, Valérie et Karine. Il était le frère de: Ludger (Solange Mailhot), Fernand (Jacqueline Mercier), Thérèse (Serge Godin), Jean-Baptiste (Cécile Mercier), Colette (Germain Sirois), Huguette (Léopold Savard). Il était aussi le beau-frère de: M. Jean-Claude Malenfant (Anne de Laboursodière), Ginette Malenfant, ainsi que feu Serge, Gaétane, Réal, Ghislain, Marcelle, Lisette, Robert, Line, Normand, Léonne et Estelle Racine. M. Duchesne a été maire de St-Ludger-de-Milot de 1976 à 1987. Il était le fils de feu M. Henri Duchesne et de feu Mme Blanche Bolduc. Vos marques de sympathie peuvent se traduire en dons pour la Fondation la Maison Colombe-Veilleux du 1832 Wallberg à Dolbeau, G8L 1H9. Direction funéraire: Hébert & Fils de Mistassini. Pour informations: tél.: 418-276-1411, fax: 418-276-2057.

Notre seule préoccupation
LORS DE LA PERTE D'UN ÊTRE CHER
EST QUE VOUS PUISSIEZ VIVRE
CE MOMENT DIFFICILE
LE PLUS sereinement POSSIBLE...

SERVICE DE PRÉARRANGEMENTS DISPONIBLE

Gravel & Fils
Depuis QUATRE générations

304, rue Racine Est, Chicoutimi (418) 543 0755

Chicoutimi • La Bate • L'Anse-Saint-Jean
Rivière-Éternité • Petit-Saguenay

342226

Lors du décès de
M. Joseph-Edmond Langlois
Chicoutimi
31/01/1997)
Ses parents et ses amis ont voulu perpétuer
son nom en faisant
des dons à la Fondation de Ma Vie.
Ces dons aideront à l'achat d'équipements
destinés aux spécialités et aux ultraspécialités
régionales du
Complexe hospitalier de la Sagamie.



La population du Saguenay - Lac-Saint-Jean dit MERCI aux généreux donateurs.

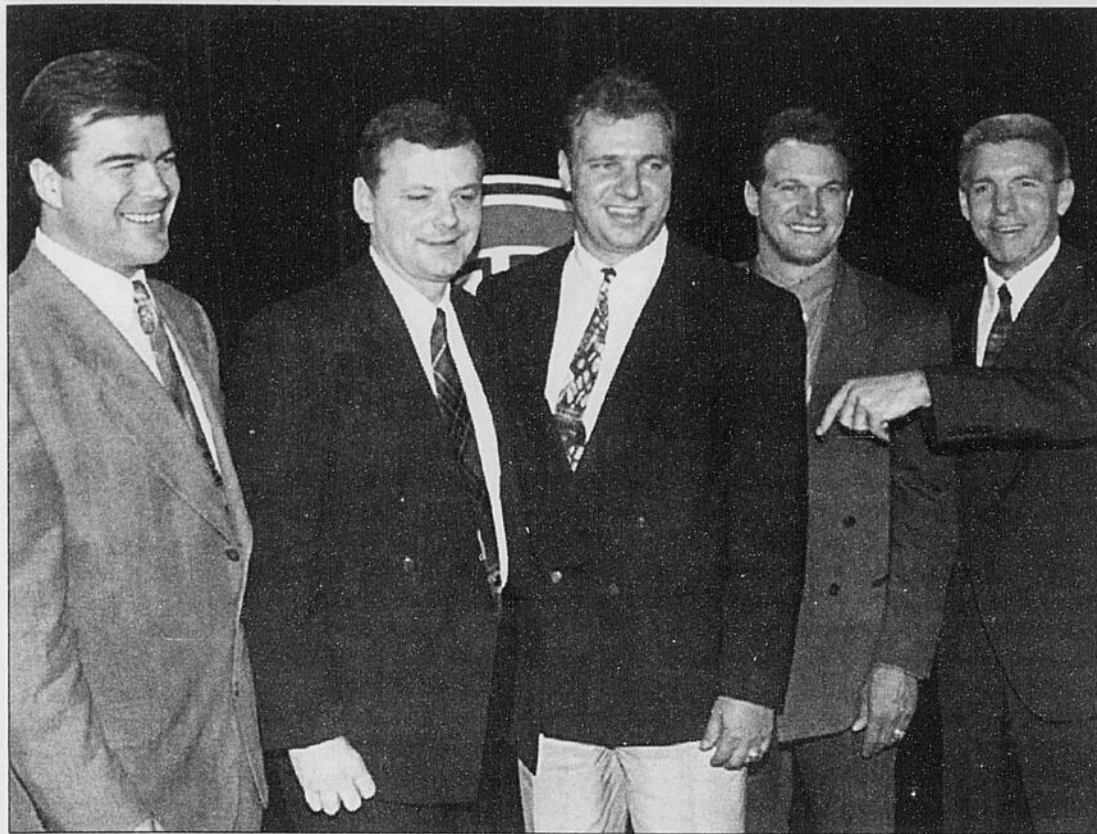
«LA FONDATION DE MA VIE»

On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie

en signalant: **541-1005**

34182

L'organigramme est complété



NOUVEAU PERSONNEL- L'entraîneur Alain Vigneault, à gauche, et le directeur-gérant Réjean Houle, entourent Clément Jodoin, Michel Therrien et Roland Melanson, nommés hier pour compléter l'organigramme hockey du Canadien.

(Photo PC)

«Il est un gagnant», dit Houle

Michel Therrien dirigera les Canadiens de Fredericton

MONTREAL (PC) - Michel Therrien était destiné à diriger une équipe dans les Maritimes. Mais au lieu de se retrouver derrière le banc des Prédateurs de Sydney, de la LHJMQ, Therrien sera derrière celui des Canadiens de Fredericton. L'ex-entraîneur du Titan de Laval a conclu une entente de deux ans, succédant ainsi à Paulin Bordeleau dont le contrat n'a pas été renouvelé.

«Michel Therrien est un gagnant qui a su développer de jeunes joueurs, a déclaré le directeur général du Tricolore, Réjean Houle. C'est un entraîneur qui prépare de bons plans de match. Son pourcentage de victoire (712) en quatre saisons le prouve. «Pour lui, le temps est venu de passer à autre chose, soit de vivre l'expérience du hockey professionnel.»

Le poste à Fredericton a toujours été son premier choix. Therrien n'a jamais recherché un poste d'adjoint à Montréal. Il est essentiellement un entraîneur-chef et son objectif ultime demeure de diriger une équipe de la Ligue nationale.

«Je suis fier et honoré, a dit Therrien. Cette nomination fait partie de mon cheminement de carrière.»

Therrien a indiqué que ses responsabilités ne seront pas tellement différentes dans la Ligue américaine.

«Je vais continuer à développer le talent de jeunes joueurs, a-t-il dit. Dans le junior, on prend les jeunes à 16 ans, presque aux couches. Chez les pros, ils sont juste

un peu plus vieux.»

Therrien admet avoir changé son style. A ses premières années, il lui arrivait de s'emporter derrière le banc.

«A mes débuts, je réagissais comme un joueur. Le temps m'a appris à prendre des décisions d'entraîneur. Ca vient avec la maturité.

«J'ai aussi travaillé mon image», a-t-il ajouté.

A Fredericton, Therrien accueillera sept ou huit joueurs de l'organisation des Kings de Los Angeles. Il se peut également qu'il soit secondé par John Perpich, des Kings, qui était l'entraîneur-chef des Roadrunners de Phoenix dans la Ligue

internationale. Le sort de Luc Gauthier, l'adjoint de Bordeleau, n'est pas encore décidé.

En bref...

Le défenseur Stéphane Robidas ainsi que les attaquants Martin Hohenberger et Jean-François Houle ont conclu des ententes les liant au Canadien. Robidas, septième choix du Canadien et 164e joueur réclamé en 1995, et Hohenberger, troisième choix du Canadien et 74e au total en 1995, ont paraphé des ententes de trois ans.

Robidas, des Cataractes de Shawinigan, a été choisi le défenseur par excellence dans la LHJMQ en 1996-97.

A 85 millions \$

Les Oilers semblent surévalués

EDMONTON (PC) - Il existe plusieurs villes en Amérique du Nord où la concession des Oilers de la LNH vaudrait le prix exigé de 85 millions \$ par Peter Pocklington mais Edmonton n'est pas une de celles-là, prétend un analyste financier américain.

Le magazine newyorkais Financial World a établi la valeur des Oilers cette année à 52 millions \$ US.

A la suite du déménagement des concessions de Québec, de

Winnipeg et plus récemment de Hartford, Edmonton se retrouve vers le bas de la liste en ce qui a trait à la valeur, a souligné l'éditeur du Financial World Michael Ozanian.

«Je paierais 52 millions \$ si la concession devrait rester à Edmonton», a dit Ozanian dans une entrevue.

«Si l'éventuel acheteur était un important réseau de télévision ou quelqu'un possédant plusieurs compagnies de câblodistribution au Canada ou aux

MONTREAL (PC) - Le Canadien a complété son organigramme en allant puiser ses nouveaux éléments dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

Hier, Clément Jodoin et Roland Melanson ont rejoint Dave King à titre d'entraîneurs-adjoints, tandis que Michel Therrien a été nommé entraîneur-chef des Canadiens de Fredericton. Wayne Halliwell a été confirmé dans son rôle de consultant en performance.

Les nominations de Jodoin et Melanson s'expliquent par la volonté d'Alain Vigneault de s'entourer de gens ayant l'expérience de la Ligue nationale et la capacité à communiquer leurs connaissances.

«Dans ma vision du personnel d'entraîneurs, je voulais des individus d'expérience venant de différents milieux. Je recherchais aussi des gens capables de communiquer leur expertise», a expliqué Vigneault.

Son bébé

Jodoin est un entraîneur de carrière. Il a dirigé les Patriotes de l'UQTR pendant cinq ans, son expérience ayant été entrecoupée par une saison à Pittsburgh à titre d'entraîneur-adjoint. Il a également été membre des Nordiques de Québec de 1990 à 1994, incluant deux saisons au poste d'entraîneur-chef des Citadels de Halifax, de la Ligue américaine. Et depuis trois ans, il était directeur général et entraîneur-chef des Mooseheads de Halifax, de la LHJMQ.

«J'ai dû prendre une importante décision», a admis Jodoin, qui venait de conclure une entente de trois ans avec les Mooseheads quand Vigneault lui a fait part de ses intentions. Le directeur général Réjean Houle a dû avoir quelques entretiens avant de convaincre la direction des Mooseheads de le libérer.

«Les Mooseheads, c'était mon bébé, a ajouté Jodoin. C'est pourquoi je n'ai jamais envoyé mon

«cv' au Canadien. Je n'ai jamais rêvé au Canadien. J'ai seulement travaillé fort pendant 20 ans.

Vingt ans de persévérance. Je suis tombé souvent et je me suis toujours relevé. L'occasion qu'on me donne devrait me permettre de grandir comme entraîneur et comme homme.»



FRANÇOIS LEMENU

Une surprise

La surprise de la journée demeure la nomination de Melanson. Personne ne le voyait dans le décor. Son expérience dans la Ligue nationale a pesé lourd dans la balance.

«Il a été dans la LNH pendant 12 ans, a rappelé Vigneault. Il a été joueur avec les Islanders de New York et le Canadien. Il a appris les exigences du métier de gardien dans la LNH. Il a aussi connu la pression associée à ce poste à Montréal. Son expertise comme joueur et comme entraîneur-adjoint sera très précieuse. Je dois aussi ajouter qu'il s'agit d'une bonne personne», a ajouté Vigneault, qui a embauché Melanson sous les recommandations de Dave King et de l'ex-gardien des Islanders, Chico Resch.

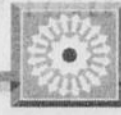
L'Acadien, qui est âgé de 36 ans, a été entraîneur-adjoint et entraîneur des gardiens des Wildcats de Moncton (LHJMQ) lors des deux dernières saisons. Il a aussi été associé aux Flames de St. John (LAH) pendant deux saisons. A Montréal, ses responsabilités ne se limiteront pas à un rôle d'entraîneur des gardiens.

«Je veux que nos gardiens travaillent dans une ambiance détendue. Il faut travailler, mais il faut aussi avoir du plaisir», a dit Melanson.

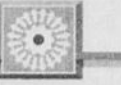
L'arrivée de Melanson signifie que Benoit Allaire ne fait plus partie de l'organisation.

Vigneault, enfin, a indiqué qu'il rencontrera ses adjoints fin juin afin de déterminer les responsabilités de chacun.

«On fera un remue-méninge», a-t-il promis.



LES CHIFFRES



BASEBALL

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Section Est			
G	P	Moy.	Diff.
Atlanta	41	21	661
Florida	36	26	581
New York	34	27	557
Montréal	34	28	548
Philadelphie	21	40	344

Section Centrale			
G	P	Moy.	Diff.
Pittsburgh	31	31	500
Houston	31	32	492
St. Louis	29	32	475
Cincinnati	25	37	403
Chicago	24	38	387

Section Ouest			
G	P	Moy.	Diff.
San Francisco	35	27	565
Colorado	34	28	548
Los Angeles	30	31	492
San Diego	27	34	443

Lundi, 9 juin
 N.Y. Mets 4 Cincinnati 2
 Montréal 6 ChiCubs 5
 Los Angeles 8 Houston 3
 St. Louis 9 San Diego 1
 San Francisco 7 Florida 4
 Colorado 8 Atlanta 3

Mardi, 10 juin
 Florida 9 San Francisco 0
 Cincinnati 8 Pittsburgh 5
 Montréal 8 Philadelphie 5
 N.Y. Mets 4 ChiCubs 5
 Atlanta au Colorado 5
 Houston à Los Angeles 5
 St. Louis à San Diego 5

Mercredi, 11 juin
 N.Y. Mets (Reynold 5-0) à Chicago Cubs (Gonzalez 2-1), 14h20
 Atlanta (Wade 2-3) à Colorado (Thomson 1-4), 15h05
 Florida (Helling 1-4) à San Francisco (Rueter 2-1), 15h35
 Philadelphie (Beech 0-2) à Montréal (Bullinger 3-5), 19h35
 Pittsburgh (Loaiza 5-2) à Cincinnati (Tomko 1-1), 19h35
 Houston (Hampton 2-4) à Los Angeles (Park 4-3), 22h35
 St. Louis (Al Benes 5-5) à San Diego (Hamilton 4-3), 22h35

Jeudi, 12 juin
 San Francisco au Texas, 20h35
 San Diego à Anaheim, 22h05
 Los Angeles à Oakland, 22h05
 Colorado à Seattle, 22h05

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
LWalker Col	60	223	61	94	422
Gwynn SD	60	237	41	96	405
Lofton Atl	62	264	48	93	352
Blauser Atl	61	195	37	68	349
Piazza LA	57	197	33	68	345
Galarraga Col	58	225	51	75	333
Segui Mon	46	168	35	55	327
Bonilla Flo	58	214	24	70	327
Olerud NYM	59	219	40	71	324
Bagwell Hou	63	232	46	75	323

Points LWalker, Colorado, 61; Galarraga, Colorado, 51; Lofton, Atlanta, 48; Biggio, Houston, 47; Bagwell, Houston, 46; Burks, Colorado, 46; EYoung, Colorado, 43.

Points produits Galarraga, Colorado, 66; Bagwell, Houston, 59; LWalker, Colorado, 53; Kent, San Francisco, 51; Alou, Florida, 51; Bichette, Colorado, 48; Lankford, St. Louis, 47.

Coups sûrs Gwynn, San Diego, 96; LWalker, Colorado, 94; Lofton, Atlanta, 93; EYoung, Colorado, 78; Bagwell, Houston, 75; DSanders, Cincinnati, 75; Biggio, Houston, 75; Galarraga, Colorado, 75.

Doubles Grudzianek, Montréal, 23; Clayton, St. Louis, 21; Bonilla, Florida, 21; LWalker, Colorado, 20; HRodriguez, Montréal, 19; Bagwell, Houston, 19; Morandini, Philadelphie, 19.

Triples WGuerrero, Los Angeles, 6; Womack, Pittsburgh, 6; DSanders, Cincinnati, 6; Randa, Pittsburgh, 5; DeShields, St. Louis, 5; Tucker, Atlanta, 4; EYoung, Colorado, 4; McRae, Chicago, 4.

Circuits Bagwell, Houston, 19; LWalker, Colorado, 18; Castilla, Colorado, 16; Galarraga, Colorado, 16; Lankford, St. Louis, 15; Sosa, Chicago, 14; Burks, Colorado, 14.

Buts volés DSanders, Cincinnati, 30; Womack, Pittsburgh, 23; Lofton, Atlanta, 19; DeShields, St. Louis, 18; EYoung, Colorado, 15; Clayton, St. Louis, 15; McCracken, Colorado, 14; LWalker, Colorado, 14.

Lanceurs (8 décisions) Neagle, Atlanta, 8-1, 889, 3.09; BJones, New York, 11-2, 846, 2.22; Estes, San Francisco, 8-2, 800, 2.77; PJMartinez, Montréal, 8-2, 800, 1.78; Kile, Houston, 7-2, 778, 2.07; GMaddux, Atlanta, 7-2, 778, 2.01; Juden, Montréal, 6-2, 750, 4.75; Gardner, San Francisco, 6-2, 750, 3.28.

Retraits Schilling, Philadelphie, 111; PJMartinez, Montréal, 98; Nomo, Los Angeles, 95; AlBenes, St. Louis, 90; KJBrown, Florida, 87; RMartinez, Los Angeles, 82; Smoltz, Atlanta, 77.

Victoires protégées Beck, San Francisco, 19; Nen, Florida, 16; JoFranco, New York, 16; ToWorrell, Los Angeles, 14; Bottalico, Philadelphie, 13; Wohlers, Atlanta, 13; Eckersley, St. Louis, 12.

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

Section Est			
G	P	Moy.	Diff.
Baltimore	42	17	712
New York	35	27	565
Toronto	29	30	492
Detroit	28	32	467
Boston	24	37	393

Section Centrale			
G	P	Moy.	Diff.
Cleveland	31	27	534
Milwaukee	28	31	475
Kansas City	28	32	467
Chicago	28	33	459
Minnesota	28	34	452

Section Ouest			
G	P	Moy.	Diff.
Seattle	33	29	532
Texas	31	29	517
Oakland	26	38	406

Lundi, 9 juin
 Baltimore 10 ChiSox 2
 Anaheim 12 Kansas City 5

Mardi, 10 juin
 Baltimore 7-4 Boston 2-2
 Detroit 6 Oakland 4
 Cleveland 5 Milwaukee 4
 N.Y. Yankees 12 ChiSox 1
 Toronto 8 Seattle 3
 Minnesota 10 Texas 1
 Anaheim 6 Kansas City 2

Mercredi, 11 juin
 Seattle (Fassero 5-2) à Toronto (Clemens 11-0), 12h35
 Oakland (Oquist 1-2) à Detroit (Lira 4-3), 13h05
 Anaheim (Finley 3-4) à Kansas City (Rosado 5-3), 14h05
 Baltimore (Kamieniecki 4-2) à Boston (Sele 6-5), 19h05
 Milwaukee (McDonald 6-4) à Cleveland (Hershiser 6-2), 19h05
 Chicago White Sox (Drabek 5-4) à N.Y. Yankees (Rogers 4-3), 19h35
 Texas (Burkett 4-5) à Minnesota (Aldred 2-8), 20h05

Jeudi, 12 juin
 Milwaukee à Cleveland, 19h05
 San Francisco au Texas, 20h35
 San Diego à Anaheim, 22h05
 Los Angeles à Oakland, 22h05
 Colorado à Seattle, 22h05

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
FThomas ChW	57	202	50	79	391
SAIomar Cle	45	161	28	59	366
Justice Cle	55	192	42	70	365
WClark Tex	47	169	26	61	361
Cora Sea	56	209	40	75	359
Surhoff Bal	49	180	30	63	350
IRodriguez Tex	56	233	39	81	348
GAnderson Ana	58	239	32	81	339
EMartinez Sea	61	225	41	74	329
Roberts KC	54	187	21	61	326

Points Griffey Jr., Seattle, 52; ARodriguez, Seattle, 50; BeWilliams, New York, 50; FThomas, Chicago, 50; Knoblauch, Minnesota, 46; ToClark, Detroit, 44; Thome, Cleveland, 43; MVAughn, Boston, 43; Hollins, Anaheim, 43.

Points produits Griffey Jr., Seattle, 64; TMartinez, New York, 59; FThomas, Chicago, 55; Belle, Chicago, 55; ToClark, Detroit, 51; McGwire, Oakland, 50; Justice, Cleveland, 46.

Coups sûrs ARodriguez, Seattle, 83; GAnderson, Anaheim, 81; IRodriguez, Texas, 81; FThomas, Chicago, 79; BeWilliams, New York, 78; Cora, Seattle, 75; Cordero, Boston, 74; TMartinez, New York, 74; EMartinez, Seattle, 74.

Doubles ARodriguez, Seattle, 21; O'Neill, New York, 21; Sprague, Toronto, 20; IRodriguez, Texas, 18; Cora, Seattle, 18; Erstad, Anaheim, 17; Giambi, Oakland, 17; Cirillo, Milwaukee, 17; BeWilliams, New York, 17.

Triples Garciaparra, Boston, 5; Jeter, New York, 4; Offerman, Kansas City, 4; Vizquel, Cleveland, 4; Alcega, Anaheim, 4; 10 à égalité à 3.

Circuits Griffey Jr., Seattle, 25; McGwire, Oakland, 24; TMartinez, New York, 21; ToClark, Detroit, 18; Justice, Cleveland, 17; Thome, Cleveland, 16; MVAughn, Boston, 16; FThomas, Chicago, 16.

Buts volés Knoblauch, Minnesota, 28; BLHunter, Detroit, 27; Nixon, Toronto, 27; TGoodwin, Kansas City, 26; Durham, Chicago, 17; Vizquel, Cleveland, 16; Burnitz, Milwaukee, 14.

Lanceurs (8 décisions) Clemens, Toronto, 11-0, 1.000, 1.69; Key, Baltimore, 10-1, 909, 2.56; Rajohnson, Seattle, 9-1, 900, 2.45; Mussina, Baltimore, 8-1, 889, 3.49; Erickson, Baltimore, 8-2, 800, 3.58; Dickson, Anaheim, 7-2, 778, 3.43; Witt, Texas, 7-2, 778, 3.39.

Retraits Rajohnson, Seattle, 120; Cone, New York, 111; Appier, Kansas City, 94; Clemens, Toronto, 88; Mussina, Baltimore, 74; Alvarez, Chicago, 74; Hentgen, Toronto, 70; BMDonald, Milwaukee, 70.

Victoires protégées MRivera, New York, 19; RaMyers, Baltimore, 19; DoJones, Milwaukee, 14; Aguilera, Minnesota, 14; RHernandez, Chicago, 12; Wetteland, Texas, 12; Taylor, Oakland, 11.

LIGUE MONTRÉAL JUNIOR

CLASSEMENT

Section Est			
G	P	Moy.	Diff.
Charlesbourg	14	1	933
Trois-Rivières	9	10	474
Québec	6	7	462
Jonquière	3	11	214

Section Sud-Ouest			
G	P	Moy.	Diff.
Longueuil	11	6	647
Sherbrooke	10	7	588
LaSalle	8	9	471

JUNIOR REGIONAL

CLASSEMENT

Section Nord-Est			
G	P	Moy.	Diff.
St-Hubert	6	12	333
St-Eustache	12	9	571
Rosemont	9	9	500
Repentigny	7	9	438
Laval	7	9	438
Ahuntsic	7	10	412

Section Centrale			
G	P	Moy.	Diff.
St-Hubert 1 Longueuil 11			
Rosemont 2 St-Eustache 3			

Section Ouest			
G	P	Moy.	Diff.
St-Hubert 1 Longueuil 11			
Rosemont 2 St-Eustache 3			

Lundi, 9 juin
 St-Hubert 1 Longueuil 11
 Rosemont 2 St-Eustache 3

Mardi, 10 juin
 Trois-Rivières 3 Charlesbourg 13
 Ahuntsic 8 Rosemont 2

Mercredi, 11 juin
 Sherbrooke à Trois-Rivières, 20h
 LaSalle à St-Eustache, 20h
 Longueuil à Laval, 20h

Jeudi, 12 juin
 Jonquière à Québec, 20h
 St-Hubert à Repentigny, 20h
 Rosemont à Laval, 20h

Vendredi, 13 juin
 Trois-Rivières à Sherbrooke, 20h
 Laval à Longueuil, 20h

Samedi, 14 juin
 Québec à Rosemont, 14h
 Québec à LaSalle, 19h
 St-Hubert à Sherbrooke, 19h
 Ahuntsic à Jonquière, 18h
 Repentigny à Charlesbourg, 19h

Lundi, 9 juin
 Chicoutimi (Orioles) 8 8 0 1.000 -
 Chicoutimi (Sag's) 7 4 3 .571 3.5

Mardi, 10 juin
 Arvida vs La Baie 20h00

Mercredi, 11 juin
 Arvida vs Chicoutimi 19h30

Lundi, 9 juin
 La Baie 12 Orioles (Chic) 15
 Royal (Jonq) 17 Alma 7

Samedi, 14 juin
 Royal (Jonq) vs L'Atlantique 10h00

Lundi, 9 juin
 Jonquière (Royals) 5 5 0 1.000 -
 Chicoutimi (Sags) 6 5 1 .833 1.0
 Jonquière (Voyageurs) 6 4 2 .666 1.0
 Lac St-Jean Est 6 3 6 .500 2.5
 Chicoutimi (Orioles) 5 2 3 .400 3.0
 L'Atlantique (Braves) 4 1 3 .250 3.0
 La Baie 6 0 6 .000 5.5

Mardi, 10 juin
 La Baie 12 Orioles (Chic) 15
 Royal (Jonq) 17 Alma 7

Samedi, 14 juin
 Royal (Jonq) vs L'Atlantique 10h00

Lundi, 9 juin
 N.Y. Mets 4 Cincinnati 2
 Montréal 6 ChiCubs 5
 Los Angeles 8 Houston 3
 St. Louis 9 San Diego 1
 San Francisco 7 Florida 4
 Colorado 8 Atlanta 3

Mardi, 10 juin
 Florida 9 San Francisco 0
 Cincinnati 8 Pittsburgh 5
 Montréal 8 Philadelphie 5
 N.Y. Mets 4 ChiCubs 5
 Atlanta au Colorado 5
 Houston à Los Angeles 5
 St. Louis à San Diego 5

Mercredi, 11 juin
 N.Y. Mets (Reynold 5-0) à Chicago Cubs (Gonzalez 2-1), 14h20
 Atlanta (Wade 2-3) à Colorado (Thomson 1-4), 15h05
 Florida (Helling 1-4) à San Francisco (Rueter 2-1), 15h35
 Philadelphie (Beech 0-2) à Montréal (Bullinger 3-5), 19h35
 Pittsburgh (Loaiza 5-2) à Cincinnati (Tomko 1-1), 19h35
 Houston (Hampton 2-4) à Los Angeles (Park 4-3), 22h35
 St. Louis (Al Benes 5-5) à San Diego (Hamilton 4-3), 22h35

BANTAM REGIONAL

CLASSEMENT

Section Nord-Est			
G	P	Moy.	Diff.
St-Hubert	6	12	333
St-Eustache	12	9	571
Rosemont	9	9	500
Repentigny	7	9	438
Laval	7	9	438
Ahuntsic	7	10	412

Lundi, 9 juin
 St-Hubert 1 Longueuil 11
 Rosemont 2 St-Eustache 3

Mardi, 10 juin
 Trois-Rivières 3 Charlesbourg 13
 Ahuntsic 8 Rosemont 2

Mercredi, 11 juin
 Sherbrooke à Trois-Rivières, 20h
 LaSalle à St-Eustache, 20h
 Longueuil à Laval, 20h

Jeudi, 12 juin
 Jonquière à Québec, 20h
 St-Hubert à Repentigny, 20h
 Rosemont à Laval, 20h

Vendredi, 13 juin
 Trois-Rivières à Sherbrooke, 20h
 Laval à Longueuil, 20h

Samedi, 14 juin
 Québec à Rosemont, 14h
 Québec à LaSalle, 19h
 St-Hubert à Sherbrooke, 19h
 Ahuntsic à Jonquière, 18h
 Repentigny à Charlesbourg, 19h

Lundi, 9 juin
 Chicoutimi (Orioles) 8 8 0 1.000 -
 Chicoutimi (Sag's) 7 4 3 .571 3.5

Mardi, 10 juin
 Arvida vs La Baie 20h00

Mercredi, 11 juin
 Arvida vs Chicoutimi 19h30

Lundi, 9 juin
 La Baie 12 Orioles (Chic) 15
 Royal (Jonq) 17 Alma 7

Samedi, 14 juin
 Royal (Jonq) vs L'Atlantique 10h00

Lundi, 9 juin
 Jonquière (Royals) 5 5 0 1.000 -
 Chicoutimi (Sags) 6 5 1 .833 1.0
 Jonquière (Voyageurs) 6 4 2 .666 1.0
 Lac St-Jean Est 6 3 6 .500 2.5
 Chicoutimi (Orioles) 5 2 3 .400 3.0
 L'Atlantique (Braves) 4 1 3 .250 3.0
 La Baie 6 0 6 .000 5.5

Mardi, 10 juin
 La Baie 12 Orioles (Chic) 15
 Royal (Jonq) 17 Alma 7

Samedi, 14 juin
 Royal (Jonq) vs L'Atlantique 10h00

Lundi, 9 juin
 N.Y. Mets 4 Cincinnati 2
 Montréal 6 ChiCubs 5
 Los Angeles 8 Houston 3
 St. Louis 9 San Diego 1
 San Francisco 7 Florida 4
 Colorado 8 Atlanta 3

Mardi, 10 juin
 Florida 9 San Francisco 0
 Cincinnati 8 Pittsburgh 5
 Montréal 8 Philadelphie 5
 N.Y. Mets 4 ChiCubs 5
 Atlanta au Colorado 5
 Houston à Los Angeles 5
 St. Louis à San Diego 5

Mercredi, 11 juin
 N.Y. Mets (Reynold 5-0) à Chicago Cubs (Gonzalez 2-1), 14h20
 Atlanta (Wade 2-3) à Colorado (Thomson 1-4), 15h05
 Florida (Helling 1-4) à San Francisco (Rueter 2-1), 15h35
 Philadelphie (Beech 0-2) à Montréal (Bullinger 3-5), 19h35
 Pittsburgh (Loaiza 5-2) à Cincinnati (Tomko 1-1), 19h35
 Houston (Hampton 2-4) à Los Angeles (Park 4-3), 22h35
 St. Louis (Al Benes 5-5) à San Diego (Hamilton 4-3), 22h35

PEE WEE REGIONAL

CLASSEMENT

Section Nord-Est			
G	P	Moy.	Diff.
St-Hubert	6	12	333
St-Eustache	12	9	571
Rosemont	9	9	500
Repentigny	7	9	438
Laval	7	9	438
Ahuntsic	7	10	412

Lundi, 9 juin
 St-Hubert 1 Longueuil 11
 Rosemont 2 St-Eustache 3

Mardi, 10 juin
 Trois-Rivières 3 Charlesbourg 13
 Ahuntsic 8 Rosemont 2

Mercredi, 11 juin
 Sherbrooke à Trois-Rivières, 20h
 LaSalle à St-Eustache, 20h
 Longueuil à Laval, 20h

Jeudi, 12 juin
 Jonquière à Québec, 20h
 St-Hubert à Repentigny, 20h
 Rosemont à Laval, 20h

Vendredi, 13 juin
 Trois-Rivières à Sherbrooke, 20h
 Laval à Longueuil, 20h

Samedi, 14 juin
 Québec à Rosemont, 14h
 Québec à LaSalle, 19h
 St-Hubert à Sherbrooke, 19h
 Ahuntsic à Jonquière, 18h
 Repentigny à Charlesbourg, 19h

Lundi, 9 juin
 Chicoutimi (Orioles) 8 8 0 1.000 -
 Chicoutimi (Sag's) 7 4 3 .571 3.5

Mardi, 10 juin
 Arvida vs La Baie 20h00

Mercredi, 11 juin
 Arvida vs Chicoutimi 19h30

Lundi, 9 juin
 La Baie 12 Orioles (Chic) 15
 Royal (Jonq) 17 Alma 7

Samedi, 14 juin
 Royal (Jonq) vs L'Atlantique 10h00

Lundi, 9 juin
 Jonquière (Royals) 5 5 0 1.000 -
 Chicoutimi (Sags) 6 5 1 .833 1.0
 Jonquière (Voyageurs) 6 4 2 .666 1.0
 Lac St-Jean Est 6 3 6 .500 2.5
 Chicoutimi (Orioles) 5 2 3 .400 3.0
 L'Atlantique (Braves) 4 1 3 .250 3.0
 La Baie 6 0 6 .000 5.5

Mardi, 10 juin
 La Baie 12 Orioles (Chic) 15
 Royal (Jonq) 17 Alma 7

Samedi, 14 juin
 Royal (Jonq) vs L'Atlantique 10h00

Lundi, 9 juin
 N.Y. Mets 4 Cincinnati 2
 Montréal 6 ChiCubs 5

L'audace d'Orsulak a tout déclenché

par Michel Lajeunesse

MONTREAL (PC)-Mike Lansing a produit trois points, dont deux dans une poussée de huitième manche contre l'as-releveur Ricky Bottalico et il a conduit les Expos à une victoire de 8-5 contre les Phillies de Philadelphie, leur cinquième de suite.

Après que les Phillies eurent pris les devants 5-4 en septième, c'est un jeu audacieux du vétéran Joe Orsulak qui a tout déclenché. Il a claqué un long coup dans la gauche et il n'a jamais modéré son allure pour obtenir un triple, son premier de la saison.

Après une erreur du receveur Mike Lieberthal, le frappeur suppléant Andy Stankiewicz a égalé les chances 5-5 avec un double contre Bottalico (1-2). On a donné un but sur balles intentionnel à F.P. Santangelo mais Lansing a déjoué la stratégie avec un simple de deux points dans la gauche.

Darrin Fletcher a produit le huitième point en arrachant un autre but sur balles à Bottalico, qui ne sabotait qu'un deuxième sauvetage seulement.

Dave Veres (2-1) a finalement mérité la victoire, qui a bien failli s'envoler pour les Expos quand Omar Daal a fait un court séjour désastreux.

On a souvent comparé les releveurs à des pompiers, eux qui viennent éteindre les feux. Le gaucher Daal fait plutôt figure de pyromane. Les feux, il ne les éteint pas, il les attise. Hier encore, il a donné un circuit de deux points au frappeur suppléant Kevin Jordan en septième.

Après que les Expos eurent pris les devants 4-3 en fin de sixième, Daal a donné un but sur balles au premier frappeur à l'affronter, Kevin Stocker, huitième frappeur de la formation. Jordan, frappant à la place du releveur Reggie Harris, a expédié le tir suivant dans les tribunes de gauche, son troisième

circuit de la saison.

En 25 manches et deux tiers, Daal a déjà cédé 28 points mérités.

Dustin Hermanson était le partant des Expos. Il n'a permis que quatre coups sûrs, dont le

circuit de Mike Lieberthal, en cinq manches.

Le jeune Ryan McGuire a frappé deux doubles et produit deux points. F.P. Santangelo, Joe Orsulak et Mark Grudzielanek ont

obtenu deux coups sûrs chacun.

C'est Mark Leiter, qui a relancé sa carrière en fin de saison avec les Expos l'andernier, qui a commencé le match pour les Phillies. Il n'a impressionné personne en cédant

neuf coups sûrs en cinq manches et un tiers, mais il n'a accordé que quatre points.

Le vétéran Lee Smith a mis fin au match pour mériter un cinquième sauvetage.

Alou vante Orsulak

Encore une grande remontée

par Michel Lajeunesse

MONTREAL (PC)-«Encore une grande remontée. Nous avons obtenu de gros coups sûrs dans cette manche et nous avons soutiré également de gros buts sur balles.»

Felipe Alou a encore vu son équipe effectuer un redressement de dernière minute quand les Expos ont arraché une victoire de 8-5 aux Phillies de Philadelphie.

À la surprise générale, le vétéran Joe Orsulak a tiré un double en triple dans cette huitième manche et Felipe Alou a couru la chance d'opposer le frappeur suppléant Andy Stankiewicz au redoutable Ricky Bottalico.

«Ce fut un grand jeu d'Orsulak. S'il reste au deuxième, tout l'aspect de la manche change, a dit Alou. C'est un vétéran qui court assez bien sur les buts, mais on ne veut pas être retiré à un troisième sur un tel jeu.»

«Quant à Stankiewicz, il était 0-en-2 contre Bottalico et avait été retiré deux fois sur des prises. J'ai regardé mon adjoint Jim Tracy et je lui ai dit que Bottalico n'allait pas le retirer sur des prises trois fois de suite.»

«Mais il faut aussi dire que nous avons été chanceux quand le receveur (Mike Lieberthal) a atteint Orsulak. C'était un jeu de contact et Orsulak courait dès que la balle était frappée.»

Orsulak, lui, était fier de son premier triple de la saison.

«Je sais que je n'obtiens pas beaucoup de triples, mais au moins, je peux dire que je ne serai pas blanchi. En approchant du deuxième coussin, j'ai vu que la balle avait échappé à Gregg Jefferies. C'est là

que j'ai décidé de tenter ma chance.»

Orsulak a reconnu que le petit Stankiewicz avait lui aussi obtenu un gros coup sûr.

«Mais ce fut un drôle de match. Nous avons pris les devants, les Phillies nous ont rejoints, ce fut encore notre tour, puis le leur. Personne ne voulait lâcher prise.»

Stankiewicz savait qu'il n'avait jamais connu du succès contre Bottalico. Avec des coureurs aux extrémités du losange et après un seul retrait, il voulait à tout pris éviter de se commettre dans un double retrait.

«Je ne pensais qu'à frapper un ballon pour permettre à Orsulak de marquer, a-t-il dit. En fait, c'est tout simplement un long ballon que j'ai frappé.»

Son long ballon a donné la clôture du centre, par-dessus la tête de Ricky Otero à 400 pieds du marbre.

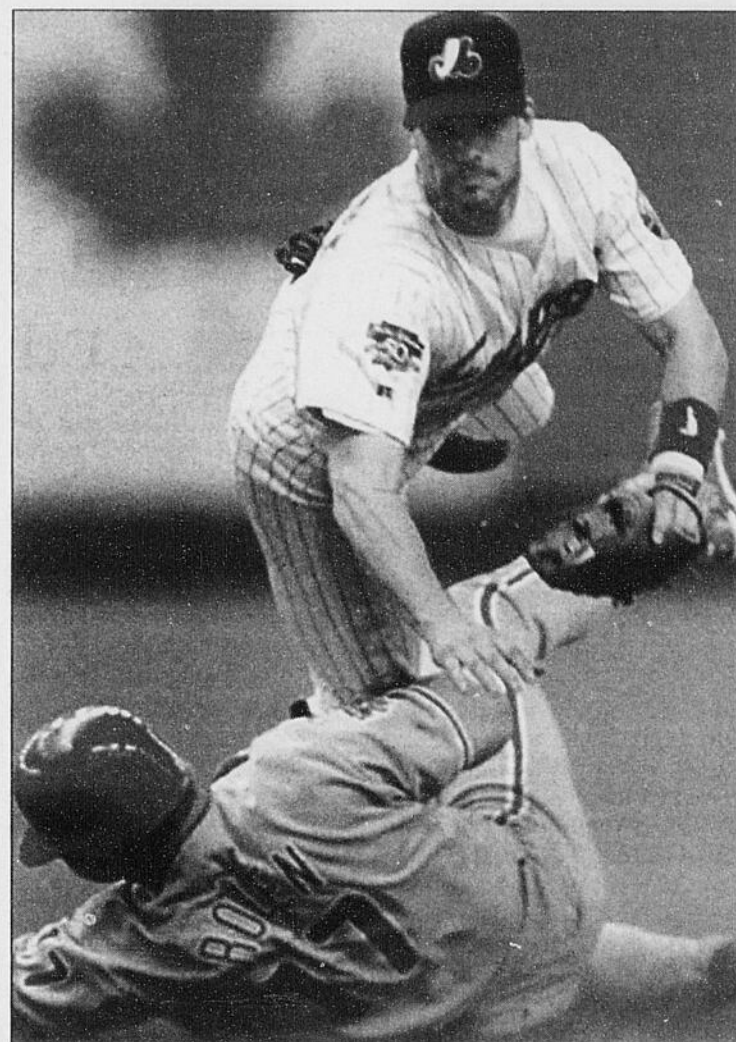
Le jeune Ryan McGuire a lui aussi son mot à dire quand il a obtenu deux doubles et produit deux points.

«Il s'élançait vraiment bien, a dit Alou. Peu importe qui se retrouve sur le monticule. Cela ne le dérange pas du tout.»

McGuire, lui, profite de la chance qu'on lui donne.

«Ca ne paraît peut-être pas, mais c'est une bataille à tous les jours. J'ai été chanceux jusqu'à présent, mais je sais que cela peut changer à tout moment. Je voulais juste que les Expos sachent que je suis là et qu'ils peuvent compter sur moi.»

Le jeune droitier Dustin Hermanson n'a pas si mal fait, limitant les Phillies à quatre coups sûrs et



MARK GRUDZIELANEK... a d'abord retiré Scott Rolen, des Phillies, au deuxième, avec de sauter pour compléter le double jeu au premier coussin, en quatrième manche.

(Photo PC)

trois points en cinq manches.

«En quatrième, les Phillies ont obtenu un double chanceux (celui de Morandini) et ils ont fini par marquer deux fois sans frapper la

balle solidement. Le seul coup frappé solidement contre moi a été le circuit de Lieberthal. Je pense que je n'ai pas offert une si mauvaise performance.»

SOMMAIRE

EXPOS 8 PHILLIES 5									
PHILA					MONTREAL				
	ab	p	cs	pp	ab	p	cs	pp	
Otero cc	5	0	1	0	Sntnglo cc	3	2	2	0
Mrdndi 2b	5	1	2	0	Lnsing 2b	5	0	2	3
Daulton cd	4	1	2	1	Grdzln ac	5	0	2	1
Rolen 3b	3	0	0	0	Hrdrgz cg	3	0	0	0
Brogna 1b	4	0	1	0	Fitcher r	4	1	1	1
Jfferies cg	3	0	0	0	Strange 3b	5	1	1	0
Bttalico l	0	0	0	0	Orsulak cd	4	2	2	0
Pintnr l	0	0	0	0	McGure 1b	4	1	2	2
Lbrthl r	3	1	1	1	Hrmsl l	2	0	0	0
Stocker ac	3	1	0	0	MValds l	0	0	0	0
MLeir l	2	0	0	0	Vldro fs	1	0	0	0
RHrris l	0	0	0	0	Daal l	0	0	0	0
KJrdn fs	1	1	2	0	DVeres l	0	0	0	0
Sprdlin l	0	0	0	0	Stnkwc fs	1	1	1	1
Butler cg	1	0	0	0	LSmith l	0	0	0	0
Totaux	34	8	4	4	Totaux	37	8	13	8

Philadelphia 000 2102005						
Montreal 100 201 04x8						
ELieberthal (6)	DJMontreal (1)	LSBPhiladelphie (7)	Montreal (10)	2BMorandini (20)	Brogna (19)	Santangelo (9)
Orsulak (7)	McGuire (2)	Stankiewicz (4)	3B Otero (2)	Orsulak (1)	CLieberthal (9)	KJordan (3)
BVDaulton (2)	Grudzielanek (14)					

Philadelphia						
ML	CS	P	PM	BB	RB	
MLeiter	5-1-3	9	4	1	0	
RHarris	2-3	1	0	0	1	0
Spradlin	1-1-3	1	1	0	0	2
Bottalico P. 1-2	1-3	2	3	2	3	0
Plantenberg	1-3	0	0	0	0	0

Montreal						
Hermanson	5	4	3	3	2	5
MValdes	1	2	0	0	1	1
Daal	1	1	2	2	1	2
DVeres G. 2-1	1	0	0	0	2	1
LSmith VP. 5	1	1	0	0	0	1

MLBottalico						
Arbitres	Marbre, West; 1er but. Winters; 2e but. Layne; 3e but. Runge					
Durée	3:18	Assistance	27.823			

RENDEMENT DES EXPOS

Au bâton									
	AB	PC	SP	P	CC	BV	Moy.		
11. Andrews Shane	64	10	13	9	4	0	203		
24. Fletcher Darrin	145	24	42	31	10	0	290		
4. Grudzielanek Mark	249	32	75	25	1	14	301		
27. Guerrero Vladimir	103	16	30	13	2	0	291		
3. Lansing Mike	231	37	62	29	8	7	268		
9. McGuire Ryan	21	4	9	3	1	0	429		
29. Obando Sherman	31	1	3	7	1	0	097		
19. Orsulak Joe	86	7	22	7	1	0	266		
40. Rodriguez Henry	232	34	71	42	11	2	306		
7. Santangelo F.P.	136	31	40	18	3	5	294		
21. Segui David	168	35	55	26	6	1	327		
5. Stankiewicz Andy	43	4	13	2	0	0	302		
15. Strange Doug	130	16	40	23	4	0	308		
37. Vidro Jose	3	1	1	0	0	0	333		
22. White Rondell	229	32	69	31	9	8	301		
16. Widger Chris	96	13	25	19	4	1	260		

Au monticule									
	G	P	VP	ML	PM	BB	RB	MPPM	
52. Bullinger Jim	3	5	0	69.0	47	41	40	6.13	
13. Cormier Rneal	0	1	0	1.1	5	1	0	0.33.75	
47. Daal Omar	1	1	1	25.2	28	13	12	9.94	
30. Hermanson D.	2	4	1	56.0	25	30	53	4.02	
14. Juden Jeff	6	2	0	66.2	35	35	47	4.75	
45. Martinez Pedro	8	2	0	81.0	16	19	98	1.78	
33. Perez Carlos	6	4	0	79.0	32	24	33	3.65	
49. Smith Lee	0	1	5	17.2	11	6	13	5.63	
64. Stull Everett	0	1	0	3.1	6	4	2	16.20	
32. Telford A.	2	0	0	33.2	9	17	14	2.41	
44. Torres Salomon	0	0	0	19.2	9	5	11	4.13	
41. Urbina Ugueth	2	4	9	26.1	13	14	31	4.45	
18. Valdes Marc	2	2	1	30.1	16	14	18	4.75	
43. Veres Dave	2	1	1	34.0	13	16	25	3.44	

Kevin Brown atteint un frappeur

Un match presque parfait

SAN FRANCISCO (AP) - Kevin Brown a réussi le premier match sans point ni coup sûr de la saison et il s'est privé d'un match parfait en atteignant un frappeur à la huitième quand les Marlins de la Floride l'ont emporté 9-0 contre les Giants de San Francisco, hier après-midi.

Brown a enregistré sept retraits au bâton et le frappeur qu'il a atteint a été le seul joueur des Giants à se rendre sur les sentiers.

«J'étais déçu mais je ne voulais pas perdre ma concentration, a dit Brown. Je pense que la façon dont j'avais lancé à mes deux derniers départs m'a aidé à garder ma concentration.»

William VanLandingham, des Giants, visait également un match sans point ni coup sûr mais ses espoirs se sont envolés à la septième quand il a donné un circuit de deux points après un retrait à Charles Johnson. Le circuit de Johnson a été à l'origine d'une poussée de sept points des Marlins.

Après deux retraits à la huitième, Brown a atteint Marvin Benard d'un tir à la jambe droite avec un compte d'une balle et deux prises.

Il y avait deux retraits. Mark Lewis a frappé un roulant à l'arrêt-court pour mettre fin à la manche.

La neuvième s'est déroulée rapidement. Bill Mueller a été

retiré à la suite d'un roulant au premier but, Stan Javier a frappé un roulant à l'arrêt-court et Darryl Hamilton a regardé passer une troisième prise.

«Je n'ai pas vraiment commencé à penser au match sans point ni coup sûr avant la dernière manche», a dit Brown, un droitier.

Brown (6-4), qui a dominé les ligues majeures la saison dernière avec une moyenne de points mérités de 1.89, avait été frappé solidement à son dernier départ, allouant 12 coups sûrs en sept manches dans une défaite de 6-0 contre les Mets de New York, le 5 juin. Il n'avait pas remporté la victoire depuis le 25 mai à San Diego.

Un problème pour Felipe

Santangelo, c'est lui la bougie d'allumage

Par MICHEL LAJEUNESSE

MONTREAL (PC)-Avec l'arrivée de Vladimir Guerrero, la présence de Rondell White et de Henry Rodriguez, F.P. Santangelo se demandait bien s'il allait jouer cette saison, lui qui avait sauvé la campagne des Expos l'an dernier.

Mais voilà que c'est au tour de Felipe Alou de croire qu'il ne pourra pas se passer des services de Santangelo, même quand White et Guerrero seront de retour au jeu.

Santangelo est du genre à en mettre plein la vue. Il l'a montré l'an dernier quand il a pris la place de White au champ centre.

Depuis que White et Guerrero sont à nouveau à l'écart du jeu, Santangelo a remis ça et c'est lui, la bougie d'allumage du club.

Dans la dernière série de quatre matches contre les Cubs de Chicago, il a obtenu sept coups sûrs en 15 présences, dont trois doubles et deux circuits. Il a produit six points. Dans la série précédente contre les Braves d'Atlanta, il avait obtenu trois coups sûrs en sept présences quand son équipe en avait arraché.

Et depuis qu'il est utilisé comme premier frappeur et que Mark Grudzielanek est au troisième rang à la place de White, l'attaque va rondement.

«Oui, je m'inquiète un peu à ce sujet, a dit Alou. Je me demande

bien comment nous ferons pour permettre à F.P. de jouer quand les autres gars seront de retour.

«Je ne veux critiquer personne ou dénigrer les autres, mais je pense que nous formons une meilleure équipe quand Santangelo se retrouve dans la formation.»

En fait, Santangelo est peut-être le meilleur premier frappeur de cette équipe.

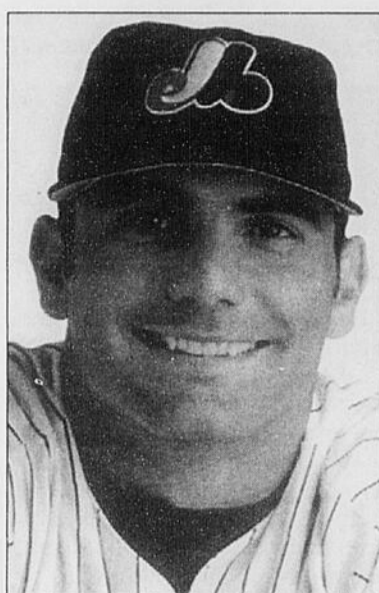
Il présente une moyenne de .286, mais il est du genre à tout faire pour atteindre les sentiers. Sa moyenne de présence sur les buts de .430 le montre bien.

Santangelo a déjà arraché 23 buts sur balles et a été atteint 13 fois. Il domine la ligue à ce chapitre.

«Il ne faut pas oublier que Santangelo est un frappeur ambidextre, a dit Alou. Il a de la puissance des deux cotés du marbre. Il est capable de déposer l'amorti. Il a un bon œil.»

Grudzielanek occupe le troisième rang des frappeurs, un poste qu'il occupera peut-être de façon permanente au cours des prochaines années.

«J'ai toujours prétendu que Grudzielanek n'était pas un véritable premier frappeur, a mentionné Alou. Il ne l'a jamais été



F.P. Santangelo

dans les ligues mineures où il a déjà été choisi joueur par excellence. C'est un gars qui doit se retrouver dans une position où il peut produire des points. Santangelo a beaucoup d'expérience comme premier frappeur. C'est bien simple, Grudzielanek, lui, n'a qu'un an.

«Et maintenant, je n'hésiterais pas à utiliser Santangelo sur une longue période, surtout s'il évolue au champ extérieur où la pression pour lui est moins grande.»

HOCKEY

Regier, nouveau d.g. à Buffalo

BUFFALO, N.Y. (AP) - Il semble bien que les Sabres de Buffalo ont arrêté leur choix sur l'ancien directeur général adjoint des Islanders de New York, Darcy Regier, pour devenir le directeur général de l'équipe.

La nomination de Regier, 40 ans, devrait être annoncée aujourd'hui ou demain. Il remplacera John Muckler, qui a été congédié il y a un mois après une guerre de mots avec l'entraîneur Ted Nolan et le président de l'équipe, Larry Quinn. Les Sabres tiennent à engager un directeur général avant la séance de repêchage des joueurs amateurs qui aura lieu le 21 juin.

La liste des candidats pour succéder à Muckler comprenait également le nom de celui qui assume l'intérim comme directeur général, Larry Carriere, le directeur du personnel des joueurs Don Luce, l'instructeur adjoint des Sénateurs et ancien joueur des Sabres Craig Ramsay, et Bob Nicholson, du programme de hockey junior canadien.

44 - LE QUOTIDIEN, le Mercredi 11 Juin 1997

PROMOTION

SOIRÉE FAMILIALE

le QUOTIDIEN et CINÉ-PARC SAGUENAY VOUS INVITENT

GAGNANTS(ES) DU 9 JUIN 1997

Magella Bérubé 2602, Jetté Jonquière	Katia Gagnon 2644, rang St-Paul Chicoutimi
Arthur Boivin 3054, boul. St-Jean-Baptiste Chicoutimi	Guylaine Martel 922, St-Stanislas La Baie
Linda Brousseau 2000, Ozanne Jonquière	Dominique Néron 1040, rue Montmagny Chicoutimi
Christine Cossette 3732, St-Léandre Jonquière	Clément Rondeau 3731, St-Jules Jonquière
Daniel Couture 1987, Dubuisson Jonquière	Marguerite Tremblay 666, Verlainé Chicoutimi

Vos laissez-passer seront expédiés par la poste. 351747

CALENDRIER DU PÊCHEUR

DATES Vos meilleurs moments de pêche!

11 JUN	7 h	11 h 00	15 h 00	19 h
12 JUN	7 h 30	12 h 00	17 h 30	19 h 30
13 JUN	8 h	11 h 30	14 h 30	18 h 30

QUOTIDIEN

Super Sagamie

PROPANE

- Remplissage
- Échange

Qualité et service contrôlés par...

BONNE PÊCHE ET SOYEZ PRUDENT!

353241

CENTRE ÉQUESTRE DES PLATEAUX

Venez galoper au rythme de la nature

Parcourez le village de l'Anse-Saint-Jean...
Tra ersez le Pont Cou ert...
Che achez le fjord à marée basse...
(Minimum de 4 personnes)

35\$ taxes incluses

Spécial sur semaine:
La demi-journée (3 heures)
sur présentation de cette annonce.
Lundi au endredi

POUR INFORMATIONS: 272-3231 353811

13^e

OMNIUM DE GOLF MAISON DE LA PRESSE ET FONDATION DE MA VIE

VENDREDI ET SAMEDI LES 11 ET 12 JUILLET 1997
AU CLUB DE GOLF DE CHICOUTIMI

GARAGE MARCEL SIMARD
2802, boul. Talbot, Chicoutimi

M. Robin Simard en compagnie de Madame Josée Carrier du comité organisateur

-4 pneus
valeur de:

500\$

Au profit de

354761

Detroit craque pour ses Red Wings



STEVE YZERMAN...porte fièrement la coupe Stanley alors que les Red Wings défilent dans les rues de Détroit à la suite de leur victoire contre les Flyers de Philadelphie.

(Photo AP)

DETROIT (AP) — Les Red Wings ont défilé hier dans une mer de chandails blancs et rouges qui ont envahi le centre-ville de Detroit lors du traditionnel défilé pour rendre hommage aux détenteurs de la coupe Stanley. Dans le cas des Red Wings, c'était une première en 42 ans.

On a évalué la foule à environ un million de personnes, rassemblées sous un soleil radieux.

«Pour tous les partisans des Red Wings, c'est votre journée au soleil», a lancé l'entraîneur Scotty Bowman au rassemblement qui a suivi le défilé de deux heures.

Les joueurs et dirigeants ont paradé dans des décapotables également rouges, la couleur de l'équipe.

«Même si ce sont nos noms qui vont apparaître sur le trophée, on n'aurait pas pu le faire sans vous», a clamé Darren McCarthy.

Conduite exemplaire

La police n'a rapporté aucune arrestation. Dans les heures qui avaient suivi la dernière victoire contre Philadelphie, dans la nuit de samedi à dimanche, il n'y en avait eu qu'une vingtaine, toutes pour des infractions mineures.

«Je veux remercier tout le monde d'avoir manifesté avec une si grande classe», a déclaré le maire Dennis Archer.

La dernière équipe profession-

nelle à avoir célébré un championnat à Detroit, les Pistons de la NBA, avaient attiré la moitié moins de monde en 1989 et 1990.

La session parlementaire de l'Etat du Michigan avait été annulée pour donner l'occasion aux politiciens de participer à l'événement. Le capitaine Steve Yzerman, qui venait à la fin du défilé avec le propriétaire Mike Ilitch, tenait la coupe et a semé l'hystérie dans la foule.

Tournoi du Queen's

Nestor imite Lareau

LONDRES (PC, AP) - Après Sébastien Lareau la veille, ce fut au tour hier de Daniel Nestor, un autre Canadien, de gagner son match de première ronde du tournoi sur gazon du Queen's, à Londres.

Il a défait le Belge Filip Dewulf, une des révélations de Roland-Garros, 6-7 (6-8), 6-4, 6-2.

Lareau, lui, avait surclassé le Roumain Andrei Pavel 6-0, 6-2 dans ce tournoi qui sert de préparation pour celui de Wimbledon.

Le coéquipier de Lareau en double, l'Américain Alex O'Brien, a été moins chanceux hier, battu 3-6, 7-6 (7-3), 6-4 par l'Anglais Martin Lee dans un match de deuxième ronde.

Graf opérée

VIENNE (AP) - Une semaine après son élimination en quart de finales des Internationaux de France de tennis de Roland Gar-

ros, la joueuse allemande Steffi Graf a subi, hier, une intervention chirurgicale au genou dans une clinique privée de Vienne et ne pourra participer au tournoi de Wimbledon.

«Je regrette profondément de ne pas pouvoir défendre mon titre à Wimbledon», a déclaré la joueuse dans un communiqué. Au cours d'un examen médical sur mon genou droit, des fissures ont été diagnostiquées sur le cartilage, ainsi qu'une fissure superficielle sur le tendon et un rétrécissement de celui-ci.»

Une intervention chirurgicale de deux heures a été pratiquée pour restaurer le tendon et le cartilage, ajoute le communiqué.

Kelesi quitte l'hôpital

VANCOUVER (PC) - Helen Kelesi devait quitter l'hôpital hier ou aujourd'hui après avoir été opérée pour enlever une

tumeur au cerveau.

«Elle est dans un excellent état d'esprit et tout va comme prévu», a déclaré son porte-parole, Tom Mayenknecht, qui a ajouté qu'elle comptait reprendre l'entraînement une nouvelle fois cet été.

Agassi à Wimbledon...

LONDRES (AP) - Andre Agassi est inscrit au tournoi de Wimbledon... pour le moment.

Le champion de 1992 n'a presque pas joué de la saison et il s'est récemment retiré des Internationaux d'Allemagne et de France à cause d'une blessure au poignet droit.

Il y a toujours des doutes concernant sa participation au tournoi britannique.

Agassi, qui a épousé en avril la comédienne Brooke Shields, a démontré peu d'intérêt pour son sport dernièrement et son jeu s'en est ressenti.

Saguenay-Lac-Saint-Jean RAFTING

et canot-camping

1 RAFTING 1 JOUR

- 3 heures de SUPER RAFTING
- Tous les équipements sur place
- Débutant à expert • Repas inclus
- Présentation vidéo de «VOS» exploits
- Guide professionnel dans chaque bateau
- Kayatiste de sécurité

2 RAFTING 2 JOURS

CANOT-CAMPING

- Forfaits rafting et canot combinés (35) km
- Couché durant le parcours
- Équipement de rivière et camping inclus
- 4 repas
- Guide(s) accompagnateur(s)
- 4 pers. minimum

3 CANOT 1 JOUR

- 1 jour (25 km de rivière)
- Tous les équipements fournis
- 2 repas
- Guide(s) accompagnateur(s)
- 4 pers. minimum

CENTRE CASCADE AVENTURE
SAINT-DAVID-DE-FALARDEAU
(418) 673-4949
1-800-420-2202

Remerciement spécial aux collaborateurs suivants:

Inspecté par Gouvernement du Québec Régie de la sécurité dans les sports du Québec.

PILE OU FACE

179\$*

LOCATION
Personnalisable
MAZDA

OU

13 685\$*

ACHAT

LOCATION par mois/24 mois

Incluant entretien sans frais†



Mazda Protegé Édition Spéciale 1997

Pour un temps limité, vos concessionnaires Mazda vous proposent des offres imbattables sur la spacieuse Protegé SE 1997. Location ou achat, à vous de choisir... et de vous éclater!



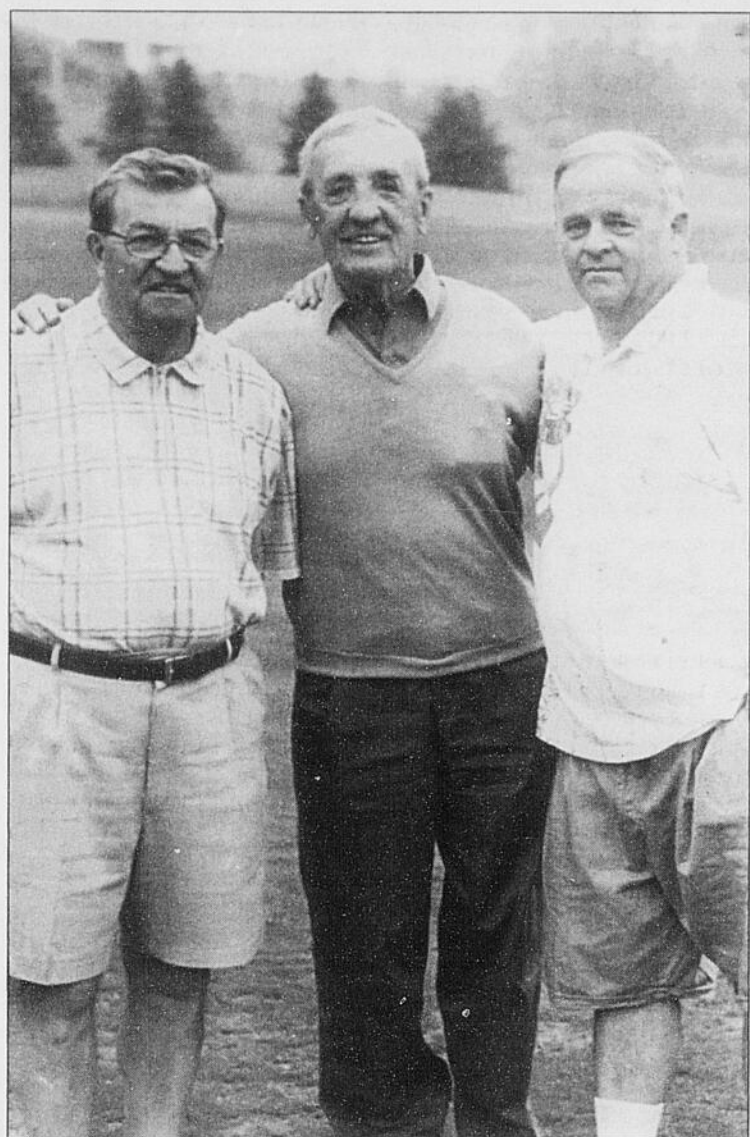
Les concessionnaires Mazda du Québec

mazda
EMPORTE-MOI

Engiveurs illustres offerts en option. *Modèles Protegé SE 1997, modèle D4XJ57AA10 seulement. Pour les deux offres, transport et préparation de 795 \$, immatriculation, assurances et taxes en sus. Pour la location, comptant initial de 1 500 \$, premier mois et dépôt de 250 \$ exigés, 20 000 km par an, frais de 8 ¢ le km additionnel. †Certaines restrictions s'appliquent à l'offre d'entretien. Pour l'achat, le prix inclut le crédit équivalent de 1 000 \$ du climatiseur. Voyez votre concessionnaire participant. Certaines conditions s'appliquent.

Peu importe les décisions d'aujourd'hui

Villeneuve participera au Grand Prix



GOLF SENIOR - Roland Hébert, deuxième chez les 70 ans et plus (au centre), et Denis Hould (à droite), qui a remis le meilleur score brut, posent en compagnie de l'organisateur du tournoi de Port-Alfred, Carol Tremblay.

(Photo Sylvain Dufour)

Golf senior

Un excellent 76 pour Denis Hould

LA BAIE (SB) - Le Baieriverain Denis Hould a sans doute profité de la connaissance du terrain pour remettre la meilleure carte de la première tranche du circuit régional de golf senior.

Ce premier tournoi de la saison 1997 a été présenté, hier, au club de golf Port-Alfred de La Baie. Au total, 124 golfeurs en provenance des divers clubs de la région ont pris part à la rencontre.

Même si la qualité des verts laisse encore à désirer, cela n'a pas empêché Denis Hould, membre du Port-Alfred, de remettre une carte de 76, ce qui a constitué le meilleur résultat brut de la journée.

Yvon Giroux, du club hôte, et Fernando Trudel, de Chicoutimi, ont remis des pointages identiques nets de 64 dans la catégorie des 50-59 ans. Ils ont été suivis de Roger Tremblay (65) et Gaston Simard (67), tous deux de Saint-Prime.

Dans la catégorie des 60-64 ans, toujours en ce qui concerne les scores nets, Elie-Marie Boily, du club Saguenay Arvida, et Gaston Perron, du Rico-

chet, ont tous les deux terminé à égalité au premier rang avec une ronde net de 65, un coup de mieux que Nelson Poulin, de Port-Alfred, et trois de moins que Yves Lévesque, de Saguenay Arvida.

La catégorie des 65-69 ans a été l'affaire des joueurs de golf du Lac-Saint-Jean. Valmar Thibodeau, de Dolbeau, et Jean-Louis Leclerc, de Saint-Prime, ont d'abord conclu leur ronde de golf avec un pointage identique de 64, alors que Marcel Boissonneault, de Dolbeau, a terminé à 65 et qu'Alfred Lespérance, de Saint-Prime, a remis une carte de 66.

Finalement dans la catégorie des 70 ans et plus, Marcel Claveau, du club Chicoutimi, s'est sauvé avec la victoire en raison d'une carte de 65, quatre coups de mieux que Roland Hébert, aussi de Chicoutimi, alors que Roma Jean, de Port-Alfred, a terminé à 69. La deuxième tranche du circuit senior se déroulera au club de golf Saguenay Arvida le jeudi 19 juin. Et point à retenir, il faut s'inscrire au plus tard le lundi 16 juin pour être du départ.

MONTREAL (PC) - Jacques Villeneuve participera au Grand Prix du Canada sur le circuit Gilles-Villeneuve quelles que soient les décisions prises aujourd'hui à Paris à l'issue de la réunion du le Conseil mondial de la Fédération internationale automobile, à laquelle le pilote d'origine québécoise aurait été convoqué pour répondre de ses critiques à l'endroit des diri-

geants de la formule un.

C'est du moins ce qu'a assuré à La Presse Jane Gorard, porte-parole de Williams: «Nous avons pris tous les arrangements pour que Jacques participe à la conférence de presse de jeudi midi avec Heinz-Harald Frenzen et il sera des essais et de la course, quelles que soient les décisions de la FIA mercredi».

Chez Williams, on assure qu'en

aucun cas Villeneuve ne pourra être suspendu pour la course de la fin de semaine, les délais pour la réponse à un éventuel appel étant trop courts.

Il reste à voir maintenant dans quel état va se trouver Villeneuve, compte tenu surtout du décalage horaire, s'il a dû franchir l'Atlantique aller-retour à quelques jours des essais et de la course.



SPORT RÉGIONAL

Tour cycliste Marcel-Auclair

C'est le dimanche 15 juin à compter de 13h00 qu'aura lieu l'édition 1997 du Tour cycliste Marcel-Auclair à Saint-Prime. Il s'agit d'une randonnée populaire et familiale sur une distance de 13 kilomètres, sur un parcours qui empruntera un tronçon de la future véloroute du Tour du Lac-Saint-Jean. L'inscription est gratuite et il y aura même des prix de participation d'une valeur de 300 \$ à la fin. Il faut être âgé d'au moins 8 ans. Le départ se fait au centre des loisirs de Saint-Prime. C'est un rendez-vous.

Soccer régional

Au soccer senior, le Sol-Air de Saint-Gédéon a défait le Crapaud d'Alma, 3-1, à la suite des buts de Pascal Collard, André Néron et Jean Gaudreault. Jonathan Côté a évité le jeu blanc. La formation bantam masculine de soccer de Jonquière II a eu raison de l'équipe de Chicoutimi, 2-0 sur les filets de Patrick Sheehy et Hugues Bergeron.

Dek hockey

Carl Verreault, du Zinc, en a fait voir de toutes les couleurs au Giroux-Maconnex, en marquant sept buts et en se faisant complice de deux autres dans une victoire facile de 12-3 (14-6 à la formule Score) dans la ligue de Dek hoc-

key de Jonquière. Deux buts et trois passes de Sébastien Girard ont mené l'Orchidée vers un gain de 11-1 (15-6) sur le Bar-Sainte-Anne. L'Investors/Labatt a blanchi le Micro-Experts/Allans, 5-0 (12-7) sur deux filets et une aide d'Alain Boivin. L'Entre-Deux a

eu raison du Maxime Côté, 7-1 (15-6), lorsque François Hamel a obtenu deux filets et une passe. Finalement, le Christophers Pub/Zinc a signé une victoire serrée de 4-3 (11-5) sur le Puzzle. Barclay Hurley a marqué une fois et ajouté une passe.



BASEBALL RÉGIONAL

Moustique

Le jeune Marc-André Riverrin a connu une soirée de rêve en produisant sept points sur deux triples et deux doubles et il a largement contribué à la victoire des Voyageurs de Jonquière, 18-3, sur le Royal de Kénogami, dans le baseball moustique. Jean-François Riffon. Alexandre Rathé a encaissé la défaite, même si Dave Bouchard a produit deux points. Les Sags de Chicoutimi ont aussi facilement défait Saint-Honoré, 13-2, au profit de l'artilleur Guy François. Ce dernier a frappé trois coups sûrs, marqué une fois et produit deux points. Dave Plourde a été le lanceur perdant et Maxime Tremblay s'est le plus signalé dans la défaite avec un coup sûr, un

point compté et un point produit.

Bantam

Au bantam, les Orioles de Chicoutimi ont remporté un match de fou par la marque de 15-12 sur La Baie, le tout au profit de Nicolas Lachance. Maxime Gagné a été débité de la défaite malgré les trois coups sûrs de Serge-Olivier Cayotte. Jens Bouchard a obtenu quatre coups sûrs dans la victoire. Le lanceur Anthony Jomphe a été crédité de la victoire du Royal de Kénogami, par la marque de 17-7, face aux Athlétiques d'Alma. Simon-Olivier Lapointe a produit quatre points sur quatre coups sûrs. Daniel Boivin ajoute une défaite à son dossier et Luc Audet engraisse sa fiche offensive de trois coups sûrs.

Pentathlon des Mécènes

Les éducateurs physiques ont eu la vie plutôt facile

par Stéphane Bégin

ALMA (SB) - L'équipe des éducateurs physiques d'Alma a remporté facilement la 15e édition du Pentathlon des Mécènes, mais cela n'a pas empêché la coureuse Karine Lefebvre d'établir une nouvelle marque à la course de 1500 mètres féminin.

L'édition 1997 du Pentathlon des Mécènes, organisé par le club d'Athlétisme Jeannois d'Alma, a regroupé huit formations et une quarantaine de participants.

Lundi, les athlètes ont pris part aux épreuves du lancer du poids, du javelot, du saut en longueur, de la course de 1500 mètres et de la course à relais.

Les éducateurs physiques ont terminé en première position à

chacune des épreuves, sauf à la course de 1500 mètres, où ils ont été devancés par les Autocars Jeannois.

Les champions ont accumulé 39 points (huit points pour une victoire d'épreuve et sept pour une seconde place) et ont eu raison de l'Education des Adultes (33 points), le Pavillon Wilbrod-Dufour (23), les Autocars Jeannois (22), le Consultant RSA (21), Proco Métal (17), Première Vidéo (15) et Scierie Lachance BMT (10).

A la course de 1500 mètres, David Bill a été le premier à franchir la ligne d'arrivée avec un chrono de 4 minutes et 26 secondes, mais la surprise est venue de la seconde position et du record de Karine Lefebvre en 4.48 minutes.

Le troisième échelon revient à Steve Lacombe en 4.49 minutes.

Au javelot, Patrick Morin a réalisé le meilleur tir avec 41.74 mètres, devançant Yan Larouche (40.98 m) et Gilles Boivin (40.59 m). Yves Harvey a lancé son poids à 11.38 mètres et il a été suivi d'Eric Bouchard (11.31 m) et Luc Verreault (10.95 m).

Au saut en longueur, Jean-Pierre Tremblay a réalisé un bond de 2.78 mètres, devant Denis Tremblay à 2.73 mètres et Patrick Lebel à 2.65 mètres.

A la course à relais, la victoire est allée aux Educateurs physiques avec un chrono de 1 minute 2.81 secondes. L'Education aux adultes a terminé en 1.05.47 minute et les Autocars Jeannois en 1.06.94 minute.

Une dernière édition en 1997?

ALMA (SB) - La neuvième édition du Tour cycliste du Saguenay-Lac-Saint-Jean, qui se déroulera du 12 au 15 juin, pourrait bien être l'une des dernières à être présentée dans la région. Si aucun commanditaire d'importance ne se manifeste, on pourrait bien mettre la clef dans la porte. Une remise en question s'imposera au moment du bilan.

Président du comité d'organisation du Tour depuis le tout début en 1988, Roger Filion a effectué une petite sortie, à quelques heures à peine du début du Tour 1997, qui aura lieu jeudi à Hébertville.

Le problème qui se pose présentement, c'est que l'événement cycliste est passé du calibre international à un calibre nord-américain en l'espace de quelques années. En plus, au lieu d'attirer 20 ou 21 équipes du Canada, des États-Unis, de l'Europe et du continent de l'Océanie, le Tour cycliste du Saguenay-Lac-Saint-Jean ne pourra miser que sur 12 formations en 1997 et une dizaine de coureurs indépendants. Aucune équipe professionnelle ou en provenance des Vieux continents.

«Le problème est assez simple, c'est une question d'argent. Nous manquons de budget et ça nous empêche d'aller chercher des équipes de l'extérieur afin de rehausser le calibre de l'événement.

«En cyclisme, ce n'est pas compliqué, tu vas chercher les cyclistes là où ils se trouvent. Et les cyclistes, ils sont en Europe. C'est là qu'il faut aller en chercher», de dire Roger Filion.

Comme à chaque problème, il y a une solution, Filion sait fort bien qu'elle existe. La difficulté, c'est de dénicher le commanditaire qui serait prêt à investir plusieurs dizaines de milliers de dollars pour acheter la course.

«Ca nous prendrait un commanditaire important qui pourrait acheter la course. On peut penser

à des compagnies comme Alcan ou Abitibi-Consol ou quelque chose du genre. Et le Tour cycliste du Saguenay-Lac-Saint-Jean prendrait alors le nom de la compagnie.

«Avec une somme annuelle de 50 000 \$ à 75 000 \$, on pourrait beaucoup plus facilement aller chercher des équipes en Europe ou dans d'autres pays. Sinon, nous allons nous remettre sérieusement en

question à la conclusion de l'édition 1997 du Tour», explique Roger Filion.

L'édition 1992 du Tour cycliste du Saguenay-Lac-Saint-Jean avait d'ailleurs été la plus prolifique relativement à la présence de nombreux pays dans la région.

En plus des équipes québécoises, canadiennes et américaines, Filion avait accueilli des formations de l'Australie, de la Hollande, de la Russie, de même que des coureurs de la Nouvelle-Zélande et de l'Irlande. On a même vu des

Italiens, des Biélorusses et des Mexicains. Quant aux équipes professionnelles, une ou deux auraient dû être dans la région en fin de semaine, mais le Championnat professionnel des États-Unis ayant été retardé d'une semaine, est présenté à Philadelphie en même temps que le Tour.

«Si on ajoute tout cela, on se retrouve avec une vingtaine d'équipes comme au milieu des années 90 (92 à 95). Mais ce n'est plus le cas», de dire Filion.

D'autre part, le Tour sera tout

de même rehaussé de la présence de l'Ontarien Mikhaël Barry, qui courra pour les Espoirs Laval. Barry, qui fait de la course en Europe, a été identifié comme le meilleur espoir canadien l'an dernier et s'est même classé troisième au Championnat canadien de cyclisme, présenté en 1996 dans la région.

De plus, l'équipe senior I Onet du New Jersey et une formation de Sainte-Foy ont aussi fait parvenir leur inscription et seront de la partie en fin de semaine.



STÉPHANE BÉGIN

Vélo de montagne à L'Anse-Saint-Jean

Pas de coupe Canada en 1998

par Stéphane Bégin

L'ANSE-SAINT-JEAN (SB) - Il n'y aura pas de tranche de la coupe Canada de vélo de montagne en 1998 à L'Anse-Saint-Jean, car les dirigeants essaieront plutôt de présenter le championnat provincial ou la finale provinciale de la coupe du Québec.

Traçant un bilan de la dernière édition de vélo de montagne, tenue dans les pentes de la station de ski du Mont-Edouard, Angéline Gagné, présidente du comité d'organisation, ne retient que du positif de l'événement qui a attiré plus de 700 coureurs (inscriptions).

«Malgré tout, nous n'aurons pas de tranche de la coupe Canada de vélo de montagne en 1998, indique Angéline Gagné. La date limite des demandes est passée et nous n'avons fait aucune demande en ce sens. A moins que les gens de la fédération nous demandent de l'organiser, nous n'aurons rien en ce sens.

«Ce que nous voulons à la place, c'est la tenue de la finale provinciale de la coupe du Québec ou le championnat provincial. En même temps, nous pourrions organiser une course de catégorie E, ce qui signifie que nous donnons des points UCI, qui comp-

tent pour la coupe du Monde. A ce moment, nous pourrions attirer quelques cyclistes qui ont fait des épreuves de la coupe du Monde», mentionne Angéline Gagné.

Cette dernière explique le retrait des dirigeants du Mont-Edouard de la coupe Canada de vélo de montagne pour des raisons d'organisation et financières.

Angéline Gagné estime que la mise en place d'une tranche de la coupe Canada demande beaucoup d'organisation et de planification.

«Il faut plusieurs bénévoles et on se doit de travailler davantage pour rejoindre les cyclistes un peu partout à travers le Canada. En plus, le budget est assez important. Ça demande environ 30 000 \$ et il faut prévoir une somme de 1 \$ par coureur pour la Fédération canadienne et autant pour la Fédération québécoise de cyclisme.»

Quant à la tenue, en fin de semai-

ne dernière, de la deuxième tranche de la coupe Canada à L'Anse-Saint-Jean, Angéline Gagné la qualifie de très intéressante et de positive.

«Ce fut une grande réussite. Tout s'est bien déroulé. Nous avons eu une certaine surprise sur le nombre des inscriptions. On en espérait 500 et un peu plus, mais nous n'avons pas cru à la possibilité d'obtenir 700 inscriptions.

«La qualité du parcours, le fait qu'il soit sélectif, fait en sorte qu'il vaut la peine de se déplacer vers L'Anse-Saint-Jean. En plus, on nous dit que les gens sont chaleureux ici et que la compétition se déroule dans un cadre très amical», de dire Angéline Gagné.

Une chose est certaine, il y aura encore de la compétition de vélo de montagne à L'Anse-Saint-Jean et la qualité des compétiteurs devrait encore être au rendez-vous l'an prochain.



Angéline Gagné



RAPIDO

Mission aux Jeux du Québec

Les dirigeants du Conseil régional des loisirs sont présentement

à la recherche de personnes afin de former la mission régionale qui encadrera la délégation d'athlètes qui représentera la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean et Chibougamau-Chapais lors de la finale provinciale des Jeux du Québec, qui se tiendra à Montréal du 1 au 10 août. Il faut être âgé de 18 ans et plus, avoir le sens de l'initiative, de la débrouillardise et être responsable, avoir de la facilité à travailler en équipe, être disponible pour une période de formation et pour les jeux et posséder une bonne expérience sportive. Le transport, le logement et la nourriture sont défrayés pour les événements. On peut contacter Sylvain Ouellet au 668-4541 ou au 543-9446 le plus rapidement possible.

Tennis à Chicoutimi

Le club de tennis, le Citadin de Chicoutimi, sera l'hôte en fin de semaine (13 au 15 juin) de la deuxième tranche du circuit régional de tennis. On attend les meilleures raquettes de toute la région pour l'occasion. On peut s'inscrire jusqu'à jeudi (12 juin) à midi en composant le 543-1540.

Repêché par le Titan de Laval

Martin Langlais ne rêve pas au hockey

par Serge Emond

LA BAIE (SE) - Ce n'est pas parce qu'il a été sélectionné par le Titan du Collège français de Laval, samedi dernier, que Martin Langlais va se mettre à rêver d'une carrière de hockeyeur.

En fait, pour le moment, le jeune homme de 15 ans ne sait même pas s'il se présentera au camp du Titan, en août prochain.

Martin Langlais est un ailier droit de 15 ans qui a évolué avec le National bantam BB de La Baie, la saison dernière. Il fait 6' et 220 livres.

«J'ai joué quelques parties avec les Elites de Jonquière, précise Langlais. J'ai joué cinq matches.

J'aurais pu terminer la saison avec les Elites mais ça ne me tentait pas plus que ça...»

Le Titan a retenu le Baieriverain en cinquième ronde, samedi. Du même coup, il a été préféré à une foule de hockeyeurs du circuit midget AAA.

Fait à remarquer, Martin Langlais a été le seul joueur de 15 ans de calibre bantam BB choisi lors de la séance de sélection de la Ligue junior majeur du Québec.

«J'ai rencontré M. (Léo-Guy) Morissette quand il est venu à Alma, il y a quelques semaines, raconte Martin Langlais. Il m'avait dit qu'il me rappellerait si le Titan avait l'intention de me repêcher. Ils n'ont jamais rappe-

lé. Je ne suis donc pas allé à Sherbrooke. Être choisi a été une surprise.»

Contrairement à bien des jeunes joueurs, Martin Langlais ne rêve pas au hockey. Il profitera de la période estivale pour évaluer la situation et déterminer s'il se présentera à Laval.

«Je ne sais pas ce que je vais faire, reprend Langlais. Je dois y penser. Partir de la maison, c'est une grosse affaire.

«Je vais m'entraîner tout de même durant l'été. J'ai quand même quelques mois pour prendre une décision.

«Quand j'ai discuté avec M. Morissette, je lui ai dit que je préférerais probablement jouer

dans le midget BB. Il a décidé de prendre une chance quand même.»

Pointes de plume - Seulement deux joueurs des circuits régionaux de hockey ont été choisis, en fin de semaine. Au onzième tour, les Huskies de Rouyn-Noranda ont retenu les services d'André Bouchard, de l'Express midget BB de Saint-Félicien... Il faut aussi souligner la sélection du Chicoutimien Luc Girard par les Foreurs de Val d'Or en onzième ronde. Girard, un défenseur, ne réside plus à Chicoutimi. Il a évolué dans l'uniforme des Estacades du Cap-de-la-Madeleine en 1996-97...

MAXI équipement

Maxi V6 de 180 chevaux, transmission avec boîte automatique à quatre vitesses, poutrelles latérales de sécurité, freins antiblocage aux quatre roues, pneus de 15 pouces, deux sacs gonflables, porte droite coulissante avec verrouillage de sécurité pour les enfants, rétroviseurs et verrouillage central électriques, phares aux hallogènes, climatisation, radio AM-FM stéréo avec haut-parleurs avant et arrière et maxi place pour sept passagers.

MINI prix

229\$*/mois
Location 24 mois



La Venture de Chevrolet LA MAXI MINI VAN



L'Association des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec



*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules de base neufs 1997 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus.

Location pour fins personnelles seulement. Photo à titre indicatif seulement. Paiements mensuels basés sur un bail de 24 mois avec versement initial (ou échange équivalent) de 3037\$. Sujet à

l'approbation du crédit. Première mensualité et dépôt de sécurité de 300 \$ exigés à la livraison. Préparation incluse. Transport (840 \$), immatriculation, assurances et taxes en sus. Frais de 8 ¢ du kilomètre après 40 000 km. L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTALSM sont offertes sur tous les véhicules neufs Chevrolet Oldsmobile 1997 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.